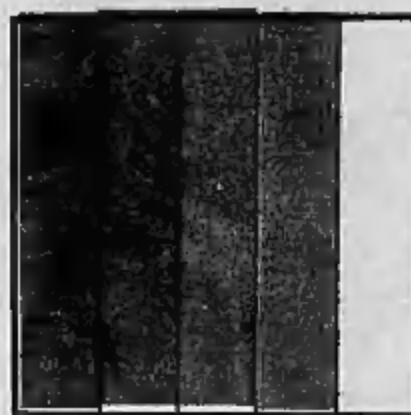


una estetista specializzata di  
*Elizabeth Arden*  
sarà a vostra disposizione  
dal 17 al 21 aprile  
**PROFUMI**  
**Servetti**  
in Via Rodi 1

# STAMPA SERA

QUOTIDIANO DI INFORMAZIONI - Torino, via Marengo 32 - Tel. (011) 65.681 - Codice di avviamento postale 10100 - Spedizione in abbonamento postale (gruppo 1/70) - Lire 250 (arretrati il doppio)



**Dodici pagine  
a colori  
sul SALONE  
del BAMBINO**

## Tre testimoni accuserebbero il prof. Negri

DAL NOSTRO INVIATO

**PADOVA** — Sarebbero tre i testimoni di accusa contro Toni Negri, due a piede libero, uno in stato di detenzione. La notizia, come tutte quelle riguardanti l'inchiesta condotta dal giudice Calogero, è ufficiosa. E' rimbalzata ancora una volta da Roma. Secondo questa indiscrezione, almeno uno dei testimoni sarebbe un agente dei servizi segreti, infiltrato in Potere operaio fin dal 1970, e poi nelle Brigate rosse.

Il testimone in stato d'arresto, invece, sarebbe un brigatista della «colonna» romana, arrestato dopo la scoperta della tipografia gestita da Triaca. Coinvolto solo marginalmente nell'attività del gruppo armato, si sarebbe ora deciso a parlare nella speranza di «alleggerire» la sua posizione.

Il terzo «accusatore» è il più misterioso. E' a piede libero e quindi non dovrebbe essere un «esponente attivo» della lotta armata. Ma non farebbe neppure parte dei servizi segreti. Le «voci» romane lasciano intendere che possa trattarsi di un ex esponente di Potere operaio, ritiratosi dall'attività politica nel periodo immediatamente successivo alla morte di Feltrinelli.

E' attraverso questi tre presunti testimoni che i magistrati sarebbero riusciti a «ricostruire» punto per punto la vicenda di cui è accusato Toni Negri. Le inchieste sarebbero partite quasi contemporaneamente da tre città: Padova, Milano e Roma. Ma forse prima da Milano, da un'indagine condotta dal giudice Alessandrini, il magistrato ucciso all'inizio di febbraio da un «commando» di «Prima linea». Nessuno però, finora, ha inserito il nome di questa organizzazione nell'indagine sugli arrestati di sabato scorso.

Altre «voci», questa volta milanesi, fanno cenno a ripetuti incontri tra Alessandrini e Calogero ed anche ad una lunga e misterioso colloquio, avvenuto poco prima della morte, tra il magistrato milanese e il professore padovano.

Alessandrini, non si sa bene nel corso di quale inchiesta, avrebbe messo le mani sull'archivio segreto di uno degli ideologi dell'autonomia poi arrestato in questi giorni dalla Digos. Dai documenti rinvenuti, affidati al sostituto procuratore Calogero, che già aveva aperto la sua inchiesta, si sarebbe potuto ricostruire una «catena» dei rapporti personali e politici fra i leaders arrestati e gli esponenti delle organizzazioni armate.

La «svolta» decisiva di tutta la vicenda sarebbe avvenuta con il fermo del misterioso «terzo testimone», che sarebbe stato a conoscenza sia delle attività del «gap» di Feltrinelli, sia delle prime azioni delle Brigate rosse. Qualcuno lo indica come «persona a suo tempo molto vicina al brigatista Giorgio Semeria». Si spiegherebbe così la notizia secondo la quale un gruppo di «Potere operaio», che poi si radice sia

nel gap, sia nelle Br, avrebbe progettato sequestri (Hidalgo Macchiari, Ettore Amerio) poi rivendicati da Curcio e dai suoi compagni, e altri rapimenti più clamorosi (Agnelli, Fanfani), mai condotti a termine.

A questa ridda incontrollabile di «voci», gli avvocati difensori di Toni Negri e degli altri arrestati hanno risposto seccamente. Hanno ribadito che «nessun fatto concreto» è stato ancora addebitato agli imputati.

Silvano Costanzo

Niente crisi: battuto ogni record

## Pasqua, Pasquetta già tutto esaurito

### Tempo bello a sorpresa?

Il week-end di Pasqua con il bel tempo? Pare proprio di sì, nonostante le previsioni di freddo e piogge che sono state fatte fino a ieri. La temperatura è infatti in aumento su tutta l'Italia e da ieri pomeriggio il tempo sta ovunque migliorando.

Secondo le previsioni di stamane avremo dunque Pasqua e Pasquetta con tempo buono; non sarà forse

splendido, ma la temperatura sarà mite.

La primavera è sempre stata incerta, qualcuno dice che non c'è più o forse non c'è mai stata. E quest'anno il suo arrivo appare ancora più problematico, perché l'aria fredda tarda a ripiegare verso nord e manifesta qualche residua velleità di tipo invernale, come le recenti nevicate.

settimana, i collegamenti ferroviari con il Sud. In media per molti italiani il «ponte» di Pasqua è di una settimana, a cavallo della festività.

I torinesi hanno scelto mete a portata di mano: il mare della Liguria o la mon-

tagna, dove è stato registrato un «tutto-esaurito» come non accadeva da tempo.

L'abbondante neve caduta quest'anno rende ancora perfettamente praticabili tutte le piste delle principali località sciistiche. E' quasi impossibile trovare un posto letto se non approfittando dell'improvvisa partenza di qualche turista.

Un massiccio aumento del traffico è previsto per oggi pomeriggio. Lungo le strade del compartimento di Torino la polizia stradale ha scaglionato 235 pattuglie e 35 squadre di pronto intervento per il soccorso e per il rilevamento degli incidenti stradali.

A queste si aggiungeranno alcune autovetture con targa civile e dotate delle moderne apparecchiature che rilevano l'infrazione fotografando il veicolo che la commette. Gli eccessi di ve-

locità saranno accertati con le solite macchine con i due cavi messi di traverso sulla carreggiata.

Agli automobilisti la polizia stradale consiglia di presentarsi ai caselli con il denaro contante o, almeno, provvisti di spiccioli, onde evitare il formarsi di lunghe code. Prima di partire, accertarsi del buon funzionamento del veicolo, dello stato delle gomme e che il carico sul portabagagli sia assicurato bene. Una telefonata al 194 consentirà di conoscere la situazione del traffico sulle principali strade.

Per il giorno di Pasqua si dovrebbe registrare un calo del traffico che riprenderà invece il lunedì per le tradizionali scampagnate e per i cortei nuziali. Sono moltissimi i giovani che hanno deciso di sposarsi il giorno di Pasquetta (di questo parliamo a pagina 5).

Ha scritto sulla violenza, il lavoro, la proprietà

## Un articolo del Papa

In un libro di imminente pubblicazione («Il Papa dal volto umano», editore Rizzoli) comparirà anche un articolo scritto dallo stesso Giovanni Paolo II dal titolo «Io, Papa. Il mio pensiero, il mio servizio». Ne pubblichiamo — dal Corriere della Sera che stamane lo rende noto — alcuni brani.

«Tutti insieme dobbiamo ricercare i mezzi per poterci difendere; non si tratta di perseguire altri uomini o gruppi di uomini, ma di creare i presupposti di una vita più umana, di una vita più sicura. Bisogna salvare la società contemporanea da questo particolare tipo di violenza, da queste insistenti intimidazioni perché in ogni parte del mondo si vive nel terrore permanente, nell'ansia angosciata; nessuno oggi, si sente tranquillo, sicuro della propria esistenza.

«Io stesso, io, il Papa, per attraversare le strade di Roma, per visitare la parrocchia di un quartiere, debbo essere sorvegliato e difeso da tanti agenti. Dio mio! Non è concepibile tutto questo. Bisogna trovare nuovi metodi, nuovi comportamenti per salvaguardare la sicurezza di ogni persona e non soltanto del Papa. Lo esige il diritto, il principio di ogni civile convivenza.

«Bisogna chiedersi se il

tumultuoso e rapido progresso sociale che non ha colmato gli squilibri tra le classi, che non ha distribuito equamente il lavoro e il benessere, che non ha risolto i problemi della gente povera, bisogna chiedersi se tutto questo non abbia originato una visione distorta della vita, troppo distaccata dai valori morali e spirituali dell'uomo.

«Il Papa non può ignorare i problemi del lavoro umile e faticoso, del lavoro che manca, del lavoro alienante, del lavoro di milioni di uomini costretti a lasciare i loro paesi di origine, le loro case, le loro famiglie per cercare altrove una soluzione al loro vivere quotidiano e al loro futuro. Io stesso sono molto vicino agli operai. Sono stato operaio, conosco personalmente la fatica, il sudore di chi svolge dure e umili mansioni in ogni parte del mondo.

«Il concetto di lavoro comporta spiegazioni e conseguenze differenti. Non è sufficiente avere

un lavoro, ciò che costituisce di per sé già un risultato positivo. Bisogna eliminare gli effetti del lavoro ossessante e ripetitivo.

«Il mondo depresso dei campi, nel quale il lavoratore con il suo sudore riesce ugualmente a compiere la sua fatica deve legittimamente aspirare al riconoscimento pieno ed efficace della sua dignità, non inferiore a quella di qualsiasi altro settore sociale.

«Per il lavoratore dei campi bisogna agire ovunque, subito e in profondità. Bisogna porre in pratica trasformazioni audaci profondamente innovative. Bisogna intraprendere, senza più aspettare, riforme urgenti. Non si può dimenticare che i provvedimenti da adottare devono essere adeguati alle reali necessità. La Chiesa difende sì, il legittimo diritto alla proprietà privata, ma insegna con non minore chiarezza che sopra tutta la proprietà privata grava sempre un'ipoteca sociale affinché i beni servano a quella destinazione generale che Dio ad essi ha dato».

Karol Wojtyla



## Terrorismo: dopo i tre morti dilaniati dalla bomba Cinquemila agenti a caccia dei «micro-covi» nel Veneto

**DAL NOSTRO INVIATO**  
PADOVA — L'operazione dura ormai da quasi 40 ore. Si svolge nelle province di Vicenza, di Padova, e nella Lombardia centro-orientale. Milano compresa. È scattata durante la notte tra mercoledì e giovedì, subito dopo il tragico scoppio di Thiene, presso Vicenza, dove sono morti dilaniati i tre giovani che stavano costruendo una bomba. Dieci persone sono attivamente ricercate, ma i carabinieri stanno ora controllando anche centinaia di nomi rinvenuti sui taccuini telefonici delle tre vittime e dei loro amici più prossimi. Sinora vi è un solo arresto, quello di Lorenzo Bortoli, l'affittuario dell'appartamento dove si è verificata l'esplosione. Due donne sono state fermate: Maria Chiara Sinico, moglie di Angelo Del Santo, una delle

vittime, e Lucia Dal Pra, un'operaia di 21 anni. Altri due giovani sono stati denunciati a piede libero.

Sempre a Thiene, i carabinieri hanno scoperto un altro appartamento che serviva da «base logistica» al gruppo di cui facevano parte, oltre ad Angelo Del Santo, anche Alberto Graziani e Antonietta Berna. Al suo interno sono stati rinvenuti un ciclostile, una radio sintonizzata sulle onde dei carabinieri e della polizia e una quantità di documenti di cui non si conosce ancora l'importanza.

La nuova indagine iniziata dai carabinieri sul «microterrorismo» avrebbe anche qualche aggancio con l'inchiesta sugli autonomi padovani condotta dal sostituto procuratore Calogero. Il punto di collegamento sarebbe Alberto Graziani, che,

a Padova, frequentava il quarto anno di medicina.

Gli inquirenti sperano di individuare, attraverso i dati rinvenuti a Thiene, buona parte della ramificazione del «terrorismo diffuso» che da almeno due anni ha compiuto la sua escalation nel Veneto.

Si tratta, secondo i carabinieri, di una serie di piccoli gruppi «non clandestini» che, sotto varie sigle, hanno già compiuto decine e decine di attentati contro caserme, fabbriche e sedi di partiti. Tra questi gruppi non vi sarebbero collegamenti operativi stabili. Difficilmente, cioè, le azioni sono state coordinate. Ma si ritiene che, data la comune matrice politica, sia possibile giungere alla individuazione anche attraverso semplici «amicizie personali». Per questo sono stati perquisiti, tra la

notte di mercoledì e stamane, almeno un centinaio di alloggi soprattutto nelle province di Padova e di Vicenza.

L'operazione definita «di rastrellamento» è facilitata dall'ingente numero di poliziotti e carabinieri (si parla di oltre cinquemila) confluiti nel Veneto per controllare la manifestazione nazionale degli autonomi che si è tenuta a Padova proprio mentre si verificava lo scoppio di Thiene. Questi reparti rimarranno nella regione per almeno un'altra settimana. Gli autonomi padovani infatti hanno indetto, per i giorni immediatamente successivi a Pasqua, un altro «raduno» che, nelle intenzioni degli organizzatori, dovrebbe essere «ancora più massiccio» di quello di mercoledì.

S. C.

## Le notizie di oggi

● **Scioperi e elezioni.** Le regole di comportamento dei sindacati durante la campagna elettorale sono state fissate dalla segreteria unitaria: assoluta e completa distinzione fra attività sindacale e di partito; automatica decadenza per i candidati che ricoprono incarichi direttivi nel sindacato; divieto di utilizzare per fini di propaganda i simboli, le sedi, la stampa e altri mezzi del sindacato; sospensione degli scioperi solo nella settimana che precede le votazioni.

● **Sciopero treni.** Dalle ore 21 di domenica 22 aprile, alla stessa ora di lunedì 23 i treni non viaggeranno a causa di uno sciopero deciso dai sindacati ferroviari aderenti alle tre Confederazioni. Motivo della protesta: le trattative col governo e con l'azienda bloccate da diversi mesi su una lunga serie di problemi.

● **Amin in fuga.** Il nuovo governo in Uganda già riconosciuto da Tanzania, Zambia e Botswana, mentre anche gli Stati Uniti si dicono pronti ad allacciare normali relazioni. Amin è in fuga e contro di lui è già in atto una caccia all'uomo.

● **Si combatte in Nicaragua.** Sanguinosi combattimenti a Esteli la cittadina occupata dai guerriglieri sandinisti. Fonti militari di Managua parlano della morte del leader della guerriglia.

● **Iran: altre fucilazioni.** Altre sette persone fucilate in Iran. Inquietudine negli ambienti più moderati del nuovo regime. Proteste internazionali per l'inosservanza delle garanzie di giustizia che pure rientrano tra gli obiettivi della rivoluzione iraniana.

● **«Spia» cecoslovacca espulsa dall'Italia.** L'addetto militare aggiunto dell'ambasciata cecoslovacca a Roma, maggiore Karel Kluz, è stato espulso dall'Italia per attività di spionaggio. Il diplomatico cecoslovacco è stato dichiarato «persona non grata» (questa la formula ufficiale) e «invitato a lasciare il territorio nazionale» per «violazione delle norme internazionali sulle relazioni diplomatiche».

● **Spionaggio in Sud Africa.** Accusati di spionaggio ed espulsi dal Sud Africa tre membri dell'ambasciata americana di Pretoria. Su un velivolo dell'ambasciatore statunitense sarebbero state scoperte sofisticate attrezzature fotografiche per la ripresa di installazioni segrete. Sorpresa e riserbo a Washington. Richiamati in patria l'ambasciatore del Sud Africa e il capo della missione diplomatica all'Onu.

● **Tamponamento con tre morti.** Tre persone morte in un incidente sull'autostrada Napoli-Avellino. Un autocarro ne ha tamponato un altro. Gli occupanti del primo automezzo morti sul colpo.

● **Riscatto bloccato.** Agenti della questura di Nuoro hanno bloccato il pagamento del riscatto per la liberazione del commerciante Caloro rapito a Nuoro il 21 gennaio.

● **Tornado negli Usa.** Almeno 60 morti e circa 800 feriti: questo il bilancio del tornado abbattutosi sulla cittadina americana di Wichita Falls nel Texas che ora è stata dichiarata zona sinistrata. Imposto il coprifuoco.

## Scotti da una collaboratrice Ministro denunciato per ricatto sessuale



Jasmine Aprile De Puoti

ROMA — Il ministro del Lavoro Scotti è stato denunciato per «abuso di potere e ricatto sessuale» dalla pubblicista Jasmine Aprile De Puoti. La giornalista ha collaborato per qualche tempo con l'ufficio stampa del ministero.

La denuncia è stata presentata al tribunale europeo delle donne, istituito recent-

mente a Roma da associazioni femministe italiane ed europee «per difendere le donne da soprusi e discriminazioni: un «tribunale di denuncia» deciso a condannare tutti coloro che si sono resi colpevoli di reati contro le donne».

La De Puoti ha sostenuto di essere stata costretta a dimettersi dall'incarico ricoperto al ministero «in seguito a vessazione vergognose, scaturite dal suo rifiuto a subire una concezione del potere nella strategia paternalistica che concepisce la donna soltanto come oggetto voluttuario».

## Scotti querela

ROMA — La segreteria del ministro del Lavoro Scotti ha diffuso il seguente comunicato: «Avendo letto alcune dichiarazioni che lo riguardano, fatte ai giornali da parte di una ex collaboratrice personale del capo dell'ufficio stampa dell'epoca, il ministro del Lavoro dichiara che le notizie sono del tutto destituite di fondamento e che a tutela della propria onorabilità ha dato mandato ai propri legali di sporgere querela contro la predetta».

## L'aumento proposto per l'estate Più cari i voli (20%)

ROMA — Volare sulle rotte nazionali costerà forse, da questa estate, il 20% in più. Una richiesta in questo senso avanzata dalle compagnie aeree è stata esaminata dalla «Commissione Sangalli», che ha preso in considerazione anche una proposta di aumento del 30% delle tariffe di

handling (servizi a terra) presentata dalle società di gestione degli aeroporti. Queste richieste sono basate sulla valutazione dei costi di gestione sia da parte dei vettori (sui quali pesa, come per le compagnie aeree di tutto il mondo, l'aumento dei prezzi del greggio), sia da parte degli enti portuali.

Dopo l'esame delle richieste da parte della commissione Sangalli, il cui parere è solo di carattere consultivo, la decisione finale spetta al ministro dei Trasporti. Se le richieste saranno approvate, le compagnie aeree nazionali introteranno in più una cifra valutabile intorno ai 120 miliardi di lire.

L'eventuale aumento dei prezzi per l'acquisto di un biglietto aereo sulle rotte nazionali andrà ad aggiungersi a quello medio del 7% (dal primo maggio) relativo ai collegamenti internazionali, recentemente deciso in sede Iata.

## Da 3 banditi che cercavano preziosi Sindacalista sequestrato scambiato per il cugino

LODI — Terrore ieri sera a Mairago, una borgata a sette chilometri da Lodi dove l'ex segretario della Cisl, Pio Tei di 40 anni, è stato sequestrato da tre banditi mascherati che l'avevano scambiato per il cugino Mario Fiorentini di 37 anni, grossista di preziosi. I malviventi hanno tenuto sotto la minaccia delle armi il Tei, i suoi sei figli, la moglie e i suoceri per oltre mezz'ora.

I rapinatori hanno bloccato il Tei poco dopo le 22 mentre rientrava a casa in auto. Fermatosi innanzi al cancello della sua villetta, attigua a quella di Mario Fiorentini, l'ex segretario della Cisl è stato aggredito alle spalle da tre uomini mascherati e armati di pistola e sospinto nell'interno dell'abitazione.

I malviventi hanno rinchiuso i figli del Tei, la moglie e i suoceri in una stanza, quindi hanno iniziato a rovistare negli armadi alla ricerca di preziosi. Il Tei ha cercato di far intendere agli aggressori che non commerciava in preziosi.

Dopo mezz'ora di vane ricerche, i banditi hanno sospinto il Tei fuori, fin verso la villa del cugino che in quel momento si trovava in casa. «Ti ammazziamo se non riusciamo ad entrare». Il Tei, vista sopraggiungere una vettura sulla strada, ha avuto un'improvvisa reazione e urlando è riuscito a riparare in casa, barricandosi.

I malviventi, visti perduti, hanno cercato di fuggire su due autovetture, una Fiat 130 e un'Alfetta lasciate parcheggiate su di un viottolo di campagna. L'Alfetta era però impantanata ed è stata abbandonata.

## Da ricattatori Maresciallo ucciso a Pescara

PESCARA — (a.b.) Un maresciallo dei carabinieri è stato ucciso la notte scorsa ad Alanno, presso Pescara, in un conflitto a fuoco con due giovani. I banditi avevano appena ritirato un pacco che, secondo le istruzioni imposte a un commerciante, Guerrino Di Nicolantonio, doveva contenere 150 milioni in contanti. La vittima è Marcello Prosperi, 45 anni, originario di Atri (Teramo), comandante del nucleo ra-

diomobile della compagnia di Penne, sposato e padre di un figlio.

Uno dei giovani, Sergio Angelini, 17 anni, da Cugnoli, raggiunto alla testa da un proiettile sparato dai carabinieri, ha riportato lesioni gravissime.

Il complice, Gabriele Di Marco, 18 anni, che ha sparato contro il sottufficiale riuscendo subito dopo a fuggire, è stato catturato in nottata sempre dai carabinieri.

## Cassa integrazione più 12,1%

ROMA — È notevole l'aumento delle ore concesse dalla cassa integrazione nei primi due mesi di quest'anno: 46,5 milioni di ore, il 12,1% in più nei confronti dello stesso periodo dell'anno precedente.

L'aumento più rilevante (+32,2%), è stato nel Mezzogiorno dove si è passati da 8,6 a 11,4 milioni di ore concesse. Le uniche diminuzioni si sono avute in Basilicata ed in Sardegna.

## Un marinaio di Rapallo sull'isola di Trinidad Si salva nuotando quattordici ore Gli avevano già fatto i funerali

GENOVA — Nikolay Jamnik era stato dato per disperso nel mare dei Caraibi e venerdì erano già stati celebrati i suoi funerali. Invece è a Trinidad in attesa di rientrare a Rapallo, dove abita la famiglia e dove ora c'è anche la sua tomba.

Ha telefonato alla moglie, Lidia Benedetti nella notte tra mercoledì e giovedì, raccontando la sua incredibile avventura.

Il primo ufficiale della petroliera «Delaware» ha raccontato: «Il mare agitato mi ha fatto perdere l'equilibrio: ho gridato tanto, ma dalla nave nessuno mi ha sentito». Per non farsi stritolare dalle eliche dei motori è stato costretto ad allontanarsi: «Ho continuato a gridare».

Poi la paura degli squali, numerosi in quei mari. «Per evitare di attirarmi addosso, mi sono tolto gli abiti

bianchi che indossavo», ha ancora raccontato alla moglie.

Nikolay Jamnik si è salvato grazie al suo sangue freddo. Superati i primi attimi di smarrimento — la corrente lo trascinava sempre più lontano dalla nave — si è affidato all'aiuto del sole per rendersi conto di dove era.

Dopo aver nuotato 14 ore — una lotta disperata contro la fatica, il freddo, le onde e la disperazione — e aver fatto 25 miglia è riuscito a salvarsi raggiungendo una piccola spiaggia dell'isola di Trinidad.

★ **NOVARA:** Dimissioni prelettorali — In una seduta fume, terminata poco prima dell'alba, il comitato provinciale della dc novarese ha preso atto delle dimissioni del segretario provinciale Adelmo Bruscia, che intenderebbe presentarsi candidato alla Camera.

## Rapi un bimbo Arrestato falso prete

ROMA — Il falso prete che la mattina del 28 febbraio scorso rapì il bambino Ettore Bernardi, di 11 anni, a Cisterna di Latina, è stato arrestato dai carabinieri. È il pregiudicato Remo Gasparini, di 44 anni, romano. Sono state tratte in arresto anche altre due persone che, secondo gli investigatori, avrebbero partecipato al rapimento.

Gasparini è stato riconosciuto dallo stesso Ettore Bernardi nel corso di un confronto all'americana fatto due notti fa nel carcere di Latina alla presenza del magistrato.

**STAMPA SERA**  
Sandro Doglio  
direttore responsabile

Editrice LA STAMPA S.p.A.  
Presidente Giovanni Giovannini  
Amministratore Delegato e Direttore Generale  
Umberto Cuttica

Consiglieri: Vittorino Chiusano  
Carlo Masseroni  
Gesare Romiti

Sindaci: Alfonso Ferrero (pres.)  
Pierluigi Bertola  
Secondino Rullo

© 1979 Ed. LA STAMPA S.p.A.

CERTIFICATO N. 79  
DEL 6-4-1978

Quanto spenderà questa estate per le ferie una famiglia di quattro persone

# I prezzi sulla Riviera Ligure di alberghi, pensioni, alloggi

## Sanremo: c'è posto per cinquantamila

SANREMO — La città dei fiori si sta lentamente spolvando dai residui del rigido inverno per presentare ancora una volta le sue bellezze ai turisti (se ne prevedono oltre 50 mila).

«Le rughe» vengono quindi abilmente mascherate e Sanremo torna a splendere. Per questa estate, ad esempio, è prevista l'apertura di una nuova spiaggia libera davanti alla stazione ferroviaria, dotata di ogni confort, e un secondo traghetto della «Corsica Lines» per raggiungere in sette ore l'isola francese.

A tutto questo bisogna poi aggiungere i tradizionali appuntamenti con i campi di tennis, il golf, il campo ippico, l'idroschi, e la rinnovata funivia che, in circa mezz'ora, dal mare porta ai mille metri di monte Bignone.

Gli hotels di prima categoria sono 10, di seconda 14, di terza 27, di quarta 15. Le pensioni: di 2° sono tre, di 4° sono 50. Vi sono poi 80 locande. I prezzi, per una famiglia di 4 persone: soggiorno in un albergo di prima, ad esempio il Mediterraneo, di corso Cavallotti, con piscina, pensione completa, 208.000 lire (escluse le bevande); di seconda, Hotel Nazionale di corso Matteotti, 132.000; di terza, il «Beau Rivage» in corso Trento e Trieste (sul mare) 84.800; di quarta, «Gli Ulivi» di via Volta, 68.000 lire. Per le pensioni: a «La Brise», di seconda categoria, di corso Mazzini, il «full board», sempre per 4 persone, si aggira attorno alle 70.000 lire. Alla «Caletti», di terza cat., la spesa è di circa 47.000 lire.

C'è poi chi preferisce all'albergo, affittare per un mese un alloggio. A Sanremo ce ne sono numerosissimi, circa 2500 appartamenti, calcolando anche le seconde case. I prezzi vanno dalle 250-300 di giugno, luglio, ad anche 400-500 per agosto.

Ci sono infine tre campeggi per chi ama la vacanza «naturale», tutti in riva al mare.

## Diano Marina: «riposo e ristoro»

DIANO MARINA — Nascosta tra palme, pini marittimi, gigantesche azalee profumate e oleandri, Diano Marina è un altro dei giganti turistici del Ponente ligure. Con un'organizzazione turistica d'avanguardia, è in grado di offrire ogni più moderna comodità, ogni possibilità di sistemazione, dal grande albergo, alla pensione familiare o in appartamenti (oltre un migliaio), ville e villini in affitto. Il mare ha fondali bassissimi e consente il piacere del nuoto anche ai meno esperti. E' la prediletta dei tedeschi e non solo di essi. Con trentamila presenze dell'anno scorso, sfoggia un hotel di prima, il «Diano Majestic», in via degli Oleandri 15, esclusivo, silenzioso, immerso tra i fiori. La pensione completa per la famiglia tipo di 4 persone si aggira intorno alle 280 mila lire giornaliere.

Ventidue alberghi di seconda gli fanno corona, con prezzi oscillanti entro le 130-140 mila lire, come alla «Romantica» di via Oleandri 1. Seguono ottime terze categorie, 31 in tutto, accessibili poco al di sopra delle 100 mila lire (sempre per 4, pensione completa), ventotto quarte. Un esempio: l'Atlantico, di corso Garibaldi 3, «riceve» chiunque desideri mantenersi intorno alle 46 mila lire al giorno. L'unica pensione di seconda, assai «corteggiata», ogni anno, la pensione Morchio offre sonni tranquilli e ottimi manicaretti per 104 mila lire quotidiane.

Quaranta pensioni di terza categoria completano il quadro: sono discrete, intime, e curano il turista come l'amico più caro. Sono prenotabili con 54.000 lire quotidiane a famiglia (sempre di 4 persone).

Il motto di tutto è: «riposo e ristoro», tra arenili soleggiati di finissima rena.

## Ospedaletti: spiaggia bella e mare pulito

OSPEDALETTI — Il nome di questa simpatica località, molto probabilmente, deriva dal latino «hospitalitas». Poche case raggruppate lungo il mare e poi, tra palme e giardini sempre in fiore, tra eucaliptus e mimose, ville, alberghi, pensioni. Le sue spiagge sono forse tra le più belle della Riviera e il mare è pulito, terso e azzurro.

D'estate si calcola che le presenze dei turisti siano di circa 10 mila unità, di cui circa 1500 preferiscono soggiornare in alloggi. L'affitto per un mese è sulle 150-200 mila lire per giugno, luglio, sulle 300-350 per agosto.

La panoramica degli alberghi ci offre un solo hotel di prima categoria, uno solo anche per la seconda, 3 di terza e uno di quarta. Le pensioni sono in tutto cinque: una di seconda cat. e 4 di terza. Le locande sono tre. All'hotel di prima, «Le rocce del capo», in via Colombo 102, non è prevista la pensione completa: per dormire e la prima colazione una famiglia composta da 4 persone spende circa 75.000 lire. Al «Petit Royal», di corso Regina Margherita 86, (2° cat.), il «full board» per 4 si aggira attorno alle 170 mila lire. Per la terza categoria, all'Hotel delle rose, in via De Medici 17, il «tutto compreso» è di circa 107 mila lire. Per la quarta cat., all'Italia, di via Matteotti, camere senza bagno, la spesa è di 73.000 lire.

Le pensioni: all'Alexandra, di seconda categoria, in via Regina Margherita 9, dormire e mangiare in quattro costa circa 126.000 lire. Per la terza, «Lia», di via C. Battisti 38, il prezzo è sulle 80 mila lire.



## Arma di Taggia scelta dai nordici

ARMA DI TAGGIA — Il boom di Arma di Taggia è scoppiato turisticamente nei tardi Anni '50. Allora la cittadina vantava poche presenze turistiche, ma assai qualificate. Lo testimoniano il palazzo degli Spinola, del Lercari, autentici bastioni blasonati d'un turismo sommosso, poco incline alla mondanità «d'urto», ma di grande affidabilità. Poi, la propaggine a mare ha dovuto fare i «conti» con gli stranieri, nordici in massima parte, che in breve hanno preso familiarità con le sue spiaggette, il suo clima mite, le sue vallate. Ed è stato un torrente in piena, quello che ha invaso la tranquilla e sorridente Arma.

L'edilizia privata ha avuto uno sviluppo inatteso, mai però sfrontato. Dicono che sono stati gli svedesi a creare veri e propri nuclei d'avanguardia turistica nella cittadina. In effetti, tuttora, Arma offre ospitalità anche a nomi divenuti celebri nel campo della letteratura e del cinema dei Paesi nordici. Sono tanti, ma riservati. L'edilizia alberghiera ne ha subito uno sprone. Oggi, Arma vanta l'unico hotel-grattacielo della provincia, il «Vittoria» di via Lungomare 2, che offre vacanze indimenticabili a chi può spendere, per sé e famiglia (quattro persone) 284.000 lire al giorno di pensione completa. La seconda categoria, a prezzi dimezzati, offre un trattamento ottimo. Al Miramare, di via Nazario Sauro, la pensione completa è di 120.000 lire, per il solito gruppo familiare di quattro.

Ciurrate anche le categorie minori: all'Europa, di via alla

Stazione, bastano 86.000 lire, e su tali prezzi si attestano gli altri 4 alberghi di medesimo rango. Dieci gli alberghi di quarta (sulle 63.000), nove le pensioni (sulle sessantamila lire, trattamento confortevole e familiare), 4 le locande.

Le presenze furono l'anno scorso, sulle ventimila, altrettante e più se ne prevedono per quest'estate. Gli alloggi sono tanti: oltre duemila, quasi tutti moderni, con vista a mare. Sono questi i veri «receptionists» di Arma di Taggia, forse la prima cittadina fra le varie consorelle della Riviera ad aver pensato alla casa come «focolare» di un turismo schietto, alla buona, all'insegna del divertimento e della simpatia. Con tanto sole, mare e verdi vallate alle spalle.

## Bordighera: sempre un clima invidiabile

BORDIGHERA — Sole, mare, fiori, palme. E un clima costante, mai eccessivo, neppure d'estate. Queste le prerogative di Bordighera, la città della Riviera dei Fiori, feudo per moltissimi anni dei turisti inglesi.

Oggi, Bordighera è ancora metà di un intenso turismo estivo. L'anno scorso le presenze sono state calcolate attorno alle 25 mila unità.

Gli alberghi, quasi tutti circondati dalle palme che hanno resa famosa nel mondo la città, sono 3 di prima categoria, 13 di seconda, 19 di terza, 5 di quarta. Per quanto riguarda le pensioni ve ne sono 3 di seconda, e 35 di terza. Le locande sono 15.

Alcuni esempi dei costi: al «Grand Hotel Cap d'Ampelio», sul capo migliarese, una famiglia di 4 persone, pensione completa, spende, da giugno a settembre, circa 172.000 lire al giorno. Per passare alla seconda categoria, al «Continental», sull'antica via romana, il prezzo è di 72.000 lire. Al «Britannique et Jolie», di terza, in via Regina Margherita, il costo per i «nostri quattro» si aggira sulle 96.000 lire. Per la quarta categoria, al «Rosalia», di via Vittorio Emanuele, la spesa è di 68.000 lire.

Pensioni: al «Luxor» (seconda cat.) di via Reg. Margherita, il tutto completo, sempre per 4, costa 58.000 lire. Sono invece cinquantamila lire al giorno alla «Kristina» (terza cat.) di via Reg. Margherita.

Anche a Bordighera vi sono circa 1500 alloggi che vengono affittati ai turisti mensilmente: per giugno, luglio, il costo si aggira attorno alle 300-250 mila lire; per agosto il prezzo aumenta di circa 100 mila lire.

I campeggi sono due.

A cura di Rosita Pini

Fino al 12 maggio

## Un'offerta della Organizzazione di vendita Fiat



## Prezzi bloccati per le 126 e 127 consegnate entro il 12 maggio

# I popolari fantasisti de «L'altra domenica» hanno rotto con la televisione I «due matti» Otto e Barnelli tornano sulla pubblica «piassa»



Otto e Barnelli in una scena de «L'altra domenica»

MILANO — Spettabile pubblico, si va ad incominciare. In piazza, non c'è bisogno di biglietto d'ingresso. Al vostro buon cuore, un giro con il piattino ed eccoci di nuovo a suonare. Se poi dalle parti di piazza Navona, a Roma, si trova a passare Renzo Arbore e trova un incredibile duo di musicisti

«on the road», la fortuna di Otto e Barnelli è fatta. Almeno, così si credeva. Ecco i due per parecchie settimane fornire a *L'altra domenica*, la varietà ruspante della Rete Due, valzerini struggenti in sottofondo ai giochi di Andy. E in mancanza di una pedana girevole, sono essi stessi a ruotare, in perfetta sincro-

nia coreografica. Ma poi Otto e Barnelli smettono di mostrarsi in tv, vengono sostituiti da improbabili messicani «Los remedios», e decidono di tornare in strada.

Almeno, così dicono. Invece si esibiscono con molto successo per una settimana al Cine-teatro Clak di Milano, che offre ogni sera, prima e dopo il film, un'ora di intelligente intrattenimento, che varia dal cabaret al jazz al folk.

Otto e Barnelli meditavano da tempo di tornare a suonare per strada. La loro avventura televisiva doveva per forza essere temporanea. Non solo per esigenze di contratto di lavoro (necessariamente limitato, trattandosi di «artisti» stranieri), ma anche per insopprimibile voglia di girovagare, senza obblighi burocratici, con retribuzioni tardive e sottoposte a ritenute, con codice fiscale da esibire, con permessi di soggiorno e altri legacci che imbrigliano i talenti abituati a vivere alla giornata. Hans «Otto» Richter — lungo e allampanato — suona il violino, Bernard «Barnelli» Witthuser — quello con le tendine sulla faccia — la chitarra. Violino e chitarra come strumenti principali; ma i due uomini-orchestra suonano insieme campanellini sul cappello e alle caviglie, percuotono con un battacchio attaccato al gomito la grancassa situata sulla schiena e ancora danno fiato a trombette e kazoo, in un fracasso a suo modo intonato.

Vengono dalla Westfalia, regione tedesca tutta una miniera, grigia e sporca dove, dicono, «la natura è sparita». Parlano un inglese stentato, di italiano hanno una parola, ma non c'è bisogno di essere poliglotti per capirli: hanno un repertorio internazionale e vario, hanno arrangiato la Nona di Beethoven e le canzoni di Bob Dylan, canti popolari del loro paese e valzerini strappaspiri.

Dopo le apparizioni in tv, nessuno più li prendeva sul serio, mettendo oboli nel piattino. Li considerava «artisti», un po' bislacchi, mica

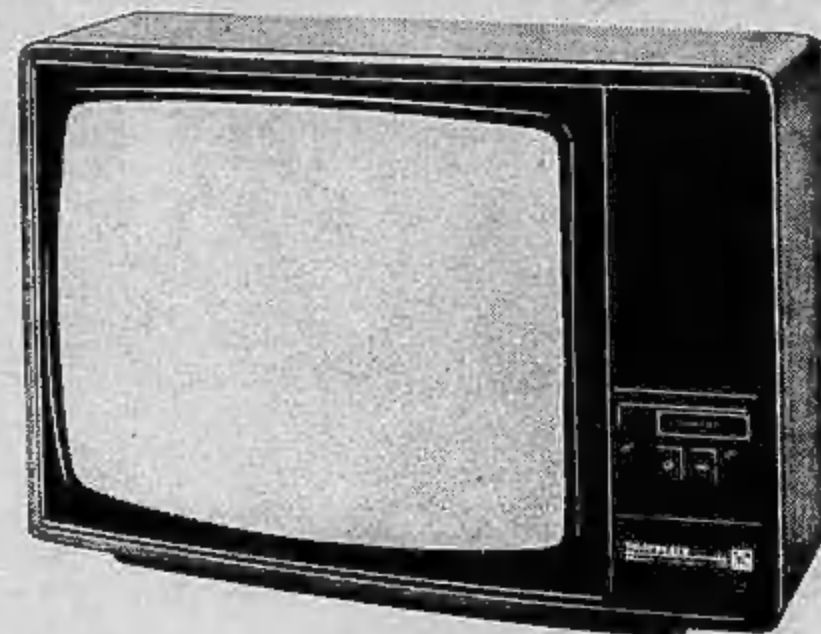
poveracci bisognosi di un'offerta. Con la tv ci rimettiamo, dicono. Si sono riappropriati della loro musica e soprattutto dei loro vestiti, capocapo unico del guardaroba, con brache così bisunte da stare in piedi anche vuote, restituendo il fracchettino variopinto fornito dalla Rai. Volevano tornare subito in piazza, che è il loro palcoscenico naturale, ma il successo condiziona anche questa coppia (che assomiglia a Don Chisciotte e Sancho Panza) e così Bubi Ballandi, il più importante impresario di vedettes nostrane e straniere, li ha già scritturati per una serie di «serate» nei dancing alla moda.

Completa ora vent'anni il volume curato da Roberto Leydi, *La piazza*, con spettacoli popolari italiani descritti e illustrati: gente delle fiere, con ingoiatori di spade e mangiatori di fuoco, Ercoli e ammaestratori, cantastorie e «stomaci blindati». (Salvatore Scandurra, di Catania, detto l'uomo-struzzo: riferisce il *Giornale dell'Emilia* del 2 febbraio 1954 che «dopo una laparotomia allo stomaco, eseguita all'ospedale dei Pellegrini di Napoli, vennero recuperati ventisette coltelli e temperini, sette cucchiari, una catena metallica, un sasso, nonché medaglie e monete di vario conio»: oggetti del mestiere). Del can-

tastorie, cronisti in musica di fatti e misfatti, si celebra ogni anno in Emilia una festa con annesso campionato, ma è ormai un omaggio ad un mestiere pressoché scomparso. Anche i ciarlatani, dispensatori di pomate miracolose, sono stati sconfitti dalle mutue e dagli psicanalisti e gli artisti del brivido trovano scritture nei circhi.

E se arrivano dalla Westfalia con la Nona di Beethoven due uomini-orchestra come Otto e Barnelli, cominciano in piazza ma finiscono in tv e in discoteca. In piazza, lo spettacolo pubblico non riesce più a divertirsi.

Dino Tedesco



## Telefunken. Cosa cambia a comprarlo dagli expert?

negozi europei specializzati in radio tv stereo  
hi-fi elettrodomestici • controllo qualità e prezzo  
consulenza installazione e assistenza • supergaranzia expert

### TV PALcolor Expert supercontrol

26" a colori, telaio modulare, 16 programmi con ricerca automatica. Programmazione a memoria perenne. Suono HI-FI da 10 Watt. Immagine e suono immediati con telecomando «supercontrol» a raggi infrarossi per accensione, scelta programmi, regolazione colore, luminosità, volume.

TELEFUNKEN



nei negozi expert compri meglio

## A Torino hanno trascinato la gente dal teatro in strada

Essere suonatori ambulanti per antonomasia e vocazione, significa non dimenticare il proprio regno di tutti i giorni: la strada. Hans Otto Richter e Bernard Witthuser — in arte Otto & Barnelli, l'ex orchestra dell'«Altra Domenica» — questo amore per le piazze lo hanno trasmesso ai 500 torinesi presenti l'altra sera al cinema-teatro Italia durante il concerto-happening organizzato dall'emittente locale Radio Città Futura. Simili a due novelli pifferai di Hamelin, nel bel mezzo del loro sgangherato show e dopo varie scorribande in platea, hanno improvvisamente imboccato l'uscita principale del teatro continuando a suonare in via Nizza e piazza Carducci mentre tutto il pubblico, uscito a sua volta dal teatro, faceva ala.

Quindi — mentre gli inquilini delle case vicine e gli automobilisti di passaggio si affacciavano a fermare per vedere cosa stesse succedendo — i due artisti «on the road» originari della Westfalia, sempre suonando e cantando rientravano dentro il locale e dietro di loro il pubblico (aumentato).

Indubbiamente sono loro che si divertono di più negli spettacoli che danno. Otto suona il violino, Barnelli, quello con le tendine, la chitarra. Ma la loro orchestra comprende anche grancassa, tamburo,

piatti, armoniche, trombette, fischietti, campanelli e kazoo che vengono suonati coi piedi, la testa, la schiena e, naturalmente, le mani.

Pazzi scatenati o abili venditori di se stessi, una cosa è certa: sanno suonare bene ed hanno un ottimo senso del ritmo. Abbiamo sentito di tutto: dalla Nona di Beethoven alle canzoni di Dylan per arrivare ai canti di protesta dei minatori della Ruhr. Nel loro recital pazzoide hanno invocato in musica, ma anche con gesti eloquenti, sesso, birra e spinnelli.

Prima e durante lo spettacolo dei due strambi musicisti tedeschi si sono visti i ragazzi dell'Assemblea Teatro in una sorta di spettacolo onirico allegorico. Abbandonando l'uso di bal de têtes, draghi cinesi, uomini e donne in mezzo al pubblico: a passeggiare sui trampoli (con relative cadute non programmate) scherzi goliardici con lanci sulla platea di palloni, corlandoli, borotalco e scatoloni vuoti. Dopo questi presupposti non poteva mancare l'invito finale rivolto a tutti i presenti di andare a ballare sul palco al suono di un rock indiatolato. Tutti contenti alla fine: pubblico, attori e anche Otto & Barnelli con un loro desiderio esaudito: una lattina di birra a testa. Per il resto non si sa.

I. B.

### PIEMONTE

ALESSANDRIA

BIELLA

BORGARETTO B.

IVREA

NOVARA

PINEROLO

TORINO

BRUNI & SPIRITO C.so Lamarmora 51 - tel. (0131) 62363

PIANOFORTE Via XX Settembre 15 - tel. (015) 31115

MANASSERO Via Gorizia 21 - tel. (011) 3580315

ELETRONICA 2000 C.so Vercelli 3 - tel. (0125) 46666/7

F.LLI BARALE Via Roma 13 - tel. (0321) 28665

L'ELETTRODOMESTICA P.zza V. Veneto 26 - tel. (0121) 22000

AGLIETTA C.so Casale 76 - tel. (011) 831775

BECCARIS P.zza G. Chironi 6 - tel. (011) 758323

BENATI Via Genova 23 - tel. (011) 679765

BOVE A. C.so R. Margherita 212bis - tel. (011) 481031

F.B.A. di BRUNO C.so Potenza 183 - tel. (011) 7399534

CASTIGLIANO R. C.so Sebastopoli 166 - tel. (011) 390284

CHIARABELLI F.LLI C.so G. Cesare 44 - tel. (011) 851760

DASSANO DARIO Via Vinovo 8 - tel. (011) 6963548

ELDIS C.so Rosselli 94 - tel. (011) 594685

GAMER Via Po 20 - tel. (011) 832837

GIORGINI Via San Marino 92 - tel. (011) 323793

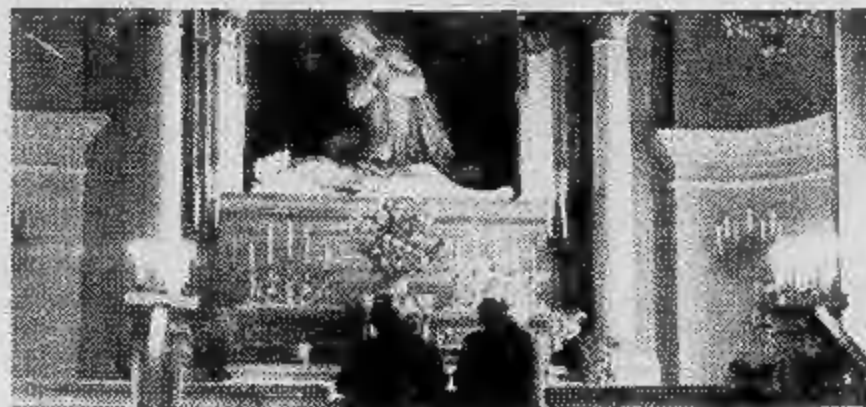
GIORGINI MARIO Via Di Nanni 112 - tel. (011) 380180

MENZIO F.LLI Via Garibaldi 34 - tel. (011) 518582

PUNTO ELETRICO C.so Racconigi 44 - tel. (011) 337073

VARTO CESARE Via Cibrario 47 - tel. (011) 740594

## La giornata dei pellegrinaggi La visita ai sepolcri



Stamane nella chiesa di San Lorenzo

Da ieri sera i portali delle chiese sono spalancati: i fedeli, alla spicciolata, si avvicinano alle statue che raffigurano il Cristo in croce per la «adorazione della eucarestia davanti all'altare della deposizione»; anche se la gente, «a costo di commettere un errore teologico», preferisce chiamare questo atto liturgico «visita ai sepolcri».

Un tempo, chiusi i negozi fin dal primo pomeriggio di giovedì, i cattolici perigrinavano di chiesa in chiesa per chiedere il «pardon» che veniva concesso soltanto dopo la visita di almeno sette templi della città.

Adesso, epoca più frettolosa, le procedure religiose sono state di parecchio semplificate ed è sufficiente per il cristiano entrare in una sola chiesa e restare pochi minuti in raccoglimento.

Tutti i sacerdoti hanno celebrato, giovedì, una serie di funzioni che saranno ripetute questa sera con la lettura del «passio» dal Vangelo e con la «via crucis». Il giorno di Pasqua e Pasquetta le campane suoneranno a distesa per festeggiare simbolicamente la resurrezione di Gesù.

Le visite dei fedeli sono abbastanza frettolose — commenta don Sebastiano Albertino della basilica di San Lorenzo — c'è parecchia gente di passaggio, molti turisti stranieri. Ieri sera fino alle 23 abbiamo avuto un pellegrinaggio ininterrotto di persone che, sfruttando la serata particolarmente mi-

te, sono arrivate in centro per la passeggiata ed hanno approfittato per entrare in chiesa. Anche questa sera avremo tanta gente perché verranno proiettate delle diapositive sulla Sindone. E' difficile dire se i fedeli siano più numerosi degli scorsi anni.

Secondo don Oreste Bonino della parrocchia della Annunziata la gente in chiesa diminuisce ma chi partecipa lo fa con maggiore convinzione. «La contestazione — aggiunge — ha svuotato la chiesa di chi aveva una fede superficiale ma ha lasciato chi era disposto a vivere il Vangelo. Qualitativamente c'è stato un progresso. Giovedì sera — esemplifica — c'è stata la funzione della «cena del Signore»: c'erano parecchi bambini che capivano quello che si stava facendo. Questa sera ci sarà la «via crucis» preparata e commentata da giovani che si sono impegnati parecchio».

Stamane in chiesa c'erano soprattutto persone anziane. «Appena posso — dice Maria Antonia Spanò, immigrata a Torino 16 anni fa — vengo in chiesa. Non sono una bigotta. Ci resto pochi minuti in raccoglimento».

Pochi, invece, i giovani. «Per la maggior parte sono impegnati al lavoro — spiega Alma Madda, studentessa universitaria, libri sotto il braccio — c'è una maggiore ricerca dei valori spirituali anche se forse questo atteggiamento non si manifesta solo venendo in chiesa».

I. d.b.

## Polemiche contro l'assessore per il controllo del Comune Dovremo parcheggiare da soli l'auto nei garages pubblici?

Il controllo ordinato dal Comune sul numero di auto parcheggiate nei garages pubblici continua a suscitare polemiche e reazioni. Le stesse precisazioni dell'assessore alla viabilità, Rolando, non sono servite a tranquillizzare l'ambiente. Anzi, hanno dato il via a nuove contestazioni.

L'Apat (Associazione piemontese autorimessa Torino) replica all'assessore con una lettera del suo segretario, Gian Piero Patria.

Dopo aver «intitolato» il suo messaggio «Né terrorismo, né minacce», concetto che riprende anche più avanti nella lettera facendo riferimento ad una frase dell'assessore che accusava i garagisti di cercare di spaventare l'opinione pubblica per attirarla dalla propria parte, il segretario dell'Apat ribadisce quella che si può appunto considerare la «minaccia» più grave.

«Avvertito preventivamente il proprietario dei muri del mutamento parziale di attività», dice la lettera, «restituita l'autorizzazione (già) di polizia alla competente autorità comunale, mantenuti efficienti gli impianti, e salvaguardate quindi le norme di prevenzione incendi, il garagista che volesse adibire il locale a deposito privato di autovetture non dovrebbe chiedere alcun'altra autorizzazione, né sarebbe più soggetto alle disposizioni ed al regolamento derivanti dalla titolarità di un pubblico esercizio. Una locazione pura e semplice per ogni vettura ricoverata. Conseguentemente non lo si potrebbe obbligare a mantenere in forza manodopera che si limiterebbe ad osservare, con il garagista stesso, utenti che provvederebbero con chiavi proprie a parcheggiare l'autovettura nello spazio ad essi riservato».

La lettera del segretario dell'Apat prosegue assicurando che i garagisti «chiedono soltanto di lavorare nella e per la comunità fornendo un servizio che non



sempre è piacevole» remunerativo come qualcuno crede. Per quanto riguarda «le pecore nere e gli eccessi», si invitano gli utenti a denunciare i casi specifici senza generalizzare «facendo» un fascio di tutta la categoria, per colpa di qualcuno che spesso non fa parte dell'organizzazione mentre per l'occupazione dei marciapiedi intorno alla rimessa in modo da poter fare uscire le auto, l'Apat afferma di essere d'accordo con l'assessore Rolando. Prospetta però il dubbio che molte delle macchine siano di proprietà degli inquilini degli stabili vicini «che preferiscono posteggiare gratuitamente sul suolo pubblico noncuranti della viabilità».

La lettera si conclude affermando che «la categoria dei garagisti di Torino, di quelli che non «hanno tirato la corda» attende di poter affidare la soluzione del problema a livello parlamentare così come suggerisce l'assessore Rolando». «Ma ci sarà, chiude il documento, «quell'uomo che, non soltanto alla vigilia delle elezioni, ci assicuri che saprà battersi per la modifica di una legge tanto antiquata quanto assurda (12 metri quadrati di superficie per ogni vettura oggi che una 126 ne misura 47?».

## Portavalori rapinato

Un contabile di un'impresa edile è stato rapinato stamane alle 10.15 di 18 milioni che aveva appena ritirati dalla banca. Il fatto è accaduto in via Bligny all'angolo con via Santa Chiara. La vittima è il ragioniere Adriano Zanetti, 46 anni che lavora presso la ditta Ogero di via Bligny 18.



La polizia è intervenuta e ha compiuto una battuta nella zona ma i banditi sono riusciti a far perdere le tracce.

## Rapine e incendi

Tre giovani armati di pistola hanno assaltato ieri sera un'autorimessa per impossessarsi di una vettura. E' accaduto in via Boncompagni 1 alle 22.50.

I banditi hanno fatto mettere faccia al muro il guardiano, Lorenzo Carlini, ed hanno preso l'Alfasud spint» di Vincenzina Croce che si è poi recata a denunciare la rapina al vicino commissariato.

Un'automobile è stata incendiata questa notte al Valentino. All'1.30 sono stati avvertiti i vigili del fuoco che alte fiamme si levavano nei

pressi della fontana luminosa.

La vettura di Mario Buffone, residente a Beinasco, è stata completamente distrutta dal fuoco prima che potessero intervenire i vigili del fuoco. Sul posto si sono recate la squadra politica della questura e la polizia scientifica.

## Autobus a Pasqua

Per il giorno di Pasqua l'autobus 68, in relazione alla chiusura del Camposanto nelle ore pomeridiane, funzionerà solo al mattino.

## echi di cronaca

**Cifosi? Ventre sporgente?**  
Scoliosi? Spalle in avanti? Cura rapida ad azione psicocinetica con C.R.C. (correttore a reazione condizionata). Per appuntamento, Prof. Landi, tel. 781.154, Ortopedia Sanitari, Viale Gramsci 117, Grugliasco.

## Bagno! Bagno! Bagno!

Direttamente in fabbrica tutto l'arredamento del vostro bagno box doccia, specchiere, accessori. Visitateci alla Deal-To Bagno, via Nizza 41 e via Centallo 26 (Barca). Tel. 651.596.

## Estetica viso-corpo

Dimagrite fino a 14 giro vita con apparecchi Pulestonic. Callista e cure speciali piedi, su appuntamento. Ortopedia sanitari Dr. Vigna, direttore; Prof. Landi, Viale Gramsci 117, Grugliasco. Tel. 781.154.

**PASQUA & PASQUETTA**  
**Bastian**  
**ormai**  
**ti ASPETTA**  
**PRANZO E CENA**  
**CON 46 ANTIPASTI**  
**E I PIATTI TIPICI**  
**DELLA TRADIZIONE**  
locanda tipica piemontese  
str. Moncalvo 102  
Moncalieri - tel. 69.68.388

## I MATRIMONI A TORINO

### In chiesa

**N. SIGNORA DELLA SALUTE**  
(via Vibò 24)

Lunedì

Ore 10: Trinchero Ivan, via Chiesa della Salute 33 e Delbosco Maria Grazia, via Cardinal Massala 30

Ore 12: Capalinetto Domenico, corso Lombroso 10 e Vizzano Maria, via Breglio 83

**DUOMO** (piazza S. Giovanni)

Ore 10: Arca Vittorino, via Ben 10 e Fini Rosalba, via Bellezia 11

**S. BERNARDINO DA SIENA**

(via S. Bernardino 11)  
Ore 11: Avenati Gino, via Mercadante 46 e Ausaloni Maria, via Malta

**GESU' BUON PASTORE**

(via Monte Vodice 11)  
Ore 10: Bracco Giuseppe (Alba) e Sebastianelli Maria Lorena, via Monginevro 10

**PATROCINIO DI S. GIUSEPPE**

(via Balardi 6)  
Ore 10: Terenzi Maurizio, via Roccaforte 7 e Siliano Laura, via Tenda 11

Ore 11: Boasi Daniele e Olivieri Manuela, via Ventimiglia 51

Ore 17: Dicosta Giuseppe, via Nizza 220 e Checchia Carolina, via Nizza 220

**GRAN MADRE DI DIO**

(piazza Gran Madre 4)  
Ore 10: Celestino Roberto e Galdo Anita, strada del Drosso 21

**MADONNA DI CAMPAGNA (SS. ANNUNZIATA)**  
(via Cardinal Massala 98)

Ore 11: Pascolo Luciano, via Banchette 16 e Monaco Francesca, via Forli 136

**S. GAETANO** (via S. Gaetano da Thiene 2)  
Ore 11: Migliore Giovanni, corso Palermo 88 e

Auello Anna Maria, via Cravero 45

**S. GIULIA** (piazza S. Giulia 7)

Ore 11: Nolosi Santo e Sarcinelli Biagia

**S. ANNA** (via Brione 40)

Ore 11.30: Galesi Guglielmo e Giva Paola

**N. SIGNORA REGINA DELLA PACE**

(via Maione 19)

Ore 10: Parisi Ruziero, via Cherubini 4 e Vinciguerra Eva, via Agliè 4

Ore 12: Misiano Antonio, corso Vercelli 24 e Di Costanzo Giuseppina, via Feletto 56

**PARADISO (N. SIGNORA DEL SACRO CUORE DI GESU')** (via Germonio 31)

Ore 11: Incalza Angelo, corso Regina Margherita 24 e Monagheddu Luisa, via Val Lagarina 24

**SACRA FAMIGLIA (LE VALLETTE)**

(via del Mugghetti 18)  
Giglio Salvatore e Di Natale Maria Giovanna

**LUCENTO (SS. BERNARDO E BRIGIDA)**

(via Foglizzo 3)  
Giovedì (19 aprile)  
Ore 16.30: Lo Presti Giuseppe, via Cibrario 47 e Riccobene Angela, via Gotti 14

### In Municipio

Sabato 14/4/1979

Ore 10: Misuraca Vincenzo e Bagolin Nadia, c.so Belgio n. 137, Torino

Ore 10: Pazzalari Giovanni e Cammaro Maria Grazia, via Sanfront n. 13, Torino

Ore 11: Fava Aldo e Parodi Paola, via Guido Reni n. 219/7, Torino

Ore 11.10: Attadio Giuseppe e Martini Angela, lo sposo nel Comune di Torino, via Lemie n. 53, la sposa nel Comune di Santena, via Cortina n. 12

Ore 11.30: Sciascia Gianfranco e Bergamo Ariella, via Ciriè n. 24, Borgaro Torinese

## AUTOMOBILISTI



LA PIÙ CONVENIENTE  
in esclusiva del:

**Lloyd Adriatico**  
ASSICURAZIONI

POTENZA IN CV	IMPORTO
da oltre	sino a:
10	L. 71.000
12	L. 105.800
14	L. 112.200
16	L. 148.400
oltre 18	L. 188.900

Compagnia convenzionata CID

- COMPRESI I TRASPORTATI
- FRANCHIGIA
- MASSIMALE L. 100 MILIONI

**BORGARELLO**  
VIA CERNAIA 16 T. 518514

**Laura, son pien di stizza**  
non vieni mai in Bainsizza  
**CONTI**  
Via Bainsizza 8

## Una chiarificatrice nota ministeriale Quando gli industriali possono vendere al minuto i loro prodotti?

Da quando è entrata in vigore la nuova legge sul commercio molti dubbi interpretativi continuano ad angustiare tanti operatori economici.

In particolare, si è posto il problema di come devono comportarsi gli artigiani e gli industriali qualora esercitino anche il commercio al minuto o in forma ambulante. A tal fine, numerose richieste di chiarimenti sono state inviate alle Camere di commercio, e presso il competente ministero dell'Industria. Finalmente, dopo tante attese, una nota ministeriale ha fatto le seguenti precisazioni:

1) Gli industriali che intendano esercitare la vendita al pubblico, al minuto, di merci, anche se di loro produzione, debbono essere iscritti nel registro istituito dalla legge 11.6.1971, n. 426, in base a quanto dispone l'art. 2 della stessa legge. Debbono inoltre essere provvisti, nei casi in cui è prescritta, dell'autorizzazione alla vendita contemplata dalla medesima legge, salvo che vendano esclusivamente i loro prodotti nei locali di produzione dei prodotti stessi, come risulta dall'articolo 41 del D.M. 28.4.1976.

Se l'attività commerciale che intendono esercitare è quella in forma ambulante di cui alla legge 19.5.1976, n. 398, debbono possedere l'autorizzazione da tale legge prevista.

2) Gli artigiani che desiderano esercitare la vendita al pubblico, al minuto, di merci da essi non prodotte debbono essere iscritti nel registro istituito dalla legge 11.6.1971, n. 426, e possedere, nei casi in cui è prescritta, l'autorizzazione alla vendita contemplata dalla legge stessa.

Se l'attività commerciale che vogliono svolgere è quella in forma ambulante di cui alla legge 19.5.1976, n. 398, debbono possedere l'autorizzazione prevista da tale legge.

3) Gli artigiani che preferiscono vendere al pubblico, al minuto, merci di loro produzione sono esonerati dall'obbligo sia di essere iscritti nel registro dei commercianti, sia di possedere l'autorizzazione alla vendita, purché siano iscritti nell'albo di cui alla legge 25.7.1956, n. 860, ed esercitano l'attività commerciale «nel luogo di produzione» (specificando per tale «locali di produzione» cfr. circolare 7.11.1973, n. 282).

4) Gli artigiani infine, che decidano di vendere al pubblico, al minuto, merci di loro produzione «nel luogo di produzione», ma anche che non siano iscritti nell'albo previsto dalla citata legge n. 860, sono tenuti ad iscriversi nel registro dei commercianti. L'autorizzazione alla vendita non è però richiesta, tenuto conto dell'art. 41 del D.M. 28.4.1976.

5) Per «locali di produzione» si intendono esclusivamente i locali nei quali si svolge l'attività produttiva e tali non sono, anche se situati all'interno della fabbrica o dello stabilimento, i locali appositamente allestiti per affittarli la vendita del prodotto al consumatore.

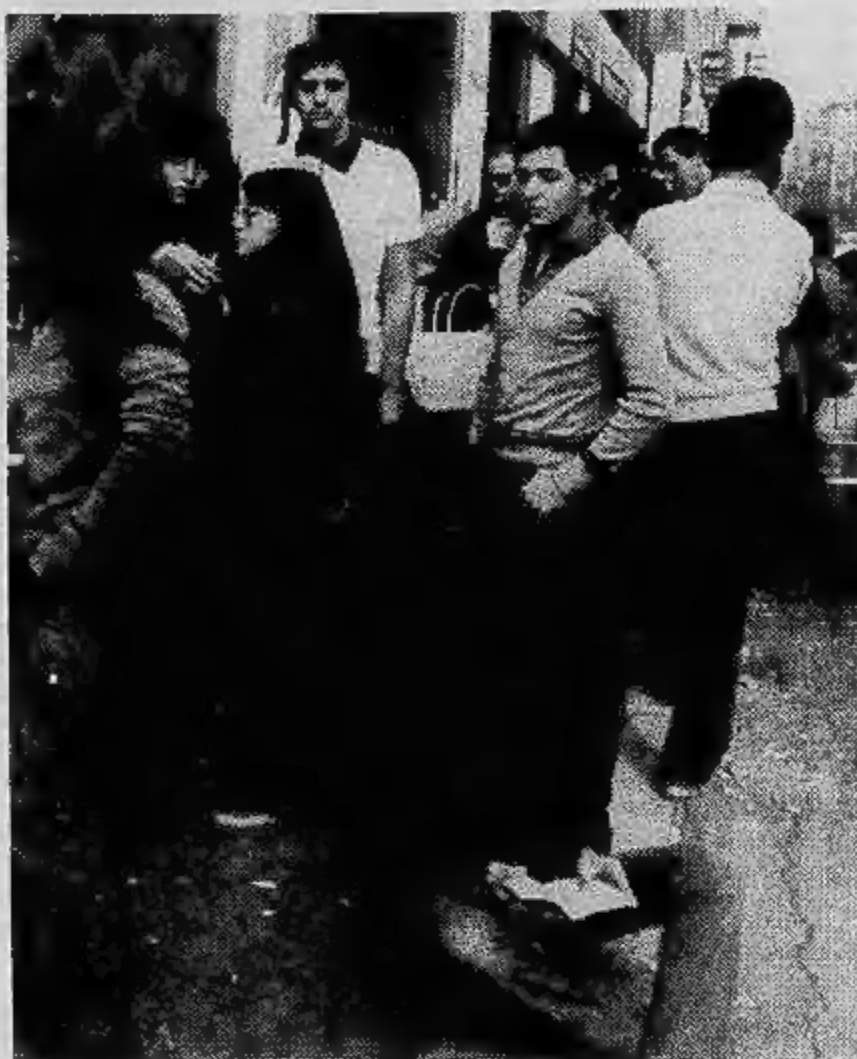
6) Chi allestisce direttamente locali, propri o a questo scopo affittati, per esporvi i propri prodotti, non è soggetto alla legge 11.6.1971, n. 426, purché, ovviamente, non effettui nei locali stessi alcuna operazione di vendita.

Ciò significa che l'esonero dall'obbligo di munitarsi di licenza, per gli artigiani, previsto dall'art. 7 della legge 860 del 25.7.1956, è rimasto inalterato; esonero che pure viene previsto dalle nuove proposte all'esame del Parlamento relative alla nuova disciplina giuridica dell'impresa artigiana.

p.m.

## Le iniziative del «Centro di promozione della cooperazione» Nuove cooperative per ridurre la disoccupazione dei giovani

L'ufficio ha sede al primo piano di via Garibaldi 25 - Funziona da due anni - Per il '79 il progetto è stato finanziato con 150 milioni, elargiti a titolo di prestito



Giovani in coda davanti all'ufficio di collocamento

L'ufficio si chiama «Centro di promozione della cooperazione giovanile» e ha sede al primo piano di via Garibaldi 25, dove c'è anche l'anagrafe e la sede dell'assessorato al Lavoro: funziona da un paio d'anni ed è riuscito a innescare un fenomeno che si spera cresca nel tempo: quello della formazione di cooperative di giovani, nell'ambito della legge 285. L'iniziativa è comunale, e intende «offrire una risposta positiva a chi dimostra un serio impegno nei confronti del lavoro autonomo e associato come scelta, individuando in esso lo strumento per la propria emancipazione economica e sociale», come si legge nella presentazione.

«I primi tempi — spiega la responsabile del progetto,

Alberta Pasquero — c'era una fila di ragazzi che volevano mettersi a lavorare il cuoio o intagliare il legno, poi le cose si sono chiarite e dopo il periodo di rodaggio, adesso le proposte sono diventate concrete».

Nel 1977, quando è partito il progetto, il Comune aveva messo a disposizione 70 milioni, da dividere tra le diverse cooperative; nel '78 il fondo è salito a 126 milioni — divisi tra 20 cooperative — mentre per l'anno in corso lo stanziamento è diventato di 150 milioni. Le somme sono erogate a titolo di prestito, da restituire senza interessi, in sei anni, a partire dal 1981. Si tratta di cifre quasi simboliche, dato che i contributi vanno da un minimo di due a un massimo di 13 milioni a seconda delle atti-

vità, ma che permettono di cominciare a lavorare, risolvendo i problemi più impellenti.

Il fenomeno è nuovo, interessante, e destinato a crescere col tempo. Anche se, in termini occupazionali, siamo ancora a cifre non rilevanti, si tratta comunque di un'alternativa reale alla disoccupazione giovanile.

I campi d'intervento sono diversi: si va dalle cooperative di animatori culturali che operano nelle scuole, a quelle per la vendita di libri all'interno dell'Università (la Celid) alla lavorazione del marmo (Euromarmi, via Cibrario 34) alla forestazione e rimboscamento (Agriforest).

Esistono anche novità assolute come la Silco, un'associazione di traduttori e interpreti (16 soci, per ora tutte donne) con sede in via Caboto 44, che si occupa di traduzioni tecniche, commerciali, scientifiche e offre un servizio d'interpreti per congressi, manifestazioni, e la Esedra, che raggruppa una quindicina di accompagnatori turistici che operano in città e in Piemonte.

«L'idea è nata — spiega Carlo Rosso, responsabile dell'Esedra — dopo che si è conclusa l'ostensione della Sindone. Per quell'occasione vennero addestrati dei giovani a cura dell'assessorato Turismo e Lavoro in collaborazione con le facoltà di lettere e architettura. Alla fine del rapporto di lavoro con il Comune abbiamo pensato che era un peccato non mettere a frutto un patrimonio professionale e ci siamo riuniti in cooperativa».

«L'inizio è stato difficile, ma oggi, siamo una quindicina, riempiamo gli spazi del turismo sociale, accompagniamo i ragazzi nelle gite scolastiche, nei musei, lavoriamo con i quartieri e gestiamo la colonia estiva di Lilliane a Gressoney».

Lo stipendio medio di un accompagnatore è di 350-400 mila lire al mese, ma il problema di fondo, rimane quello di consolidare un'attività che non debba essere legata solo all'amministrazione comunale, ma che sia presto in condizioni di camminare con le sue gambe dandosi una struttura in grado di lavorare normalmente sul mercato.

L'intera iniziativa è stata realizzata in accordo con le tre centrali cooperative (Leghe delle cooperative, Unione regionale e Agci) e in collaborazione con gli assessori Foppa, Alfieri, Balmas, Dollino e Molinari. I criteri definiti nella delibera della giunta municipale per erogare i prestiti sono: la somma richiesta viene data in cambio di un impegno ad allargare il numero di soci cooperatori con l'assunzione

di giovani iscritti alla legge 285. Deve trattarsi di cooperative non importa se di recente o vecchia costituzione, con serie garanzie di possibilità di espansione economica. Questo è di estrema importanza ai fini della restituzione della somma data dall'amministrazione comunale, volendo evitare ogni forma di assistenza.

Se si tratta di cooperative di recente costituzione i fondi dati possono essere utilizzati per la gestione o treché per investimenti in strumenti di lavoro. Costituisce elemento di interesse il fatto che la cooperativa sia aderente a una delle tre «centrali». Saranno privilegiate le cooperative che fanno domanda di accesso ai fondi per la prima volta.

r. sc.

### Pretura di TORINO

Sezione Esec. Penale  
N. 114/79 R.E.S.  
N. 393075 C.P.

In data 9/11/1978 il Pretore di Torino ha pronunciato il seguente Decreto

#### CONTRO

**SALERNO Carmelo**, nato a Caltanissetta l'8/5/1951, residente in Torino, via Castiglione n. 132, per avere in Torino il 28/8/1978, in violazione dell'art. 720 C.P., preso parte al gioco d'azzardo della «roulette», nella casa da gioco clandestina sita in Torino, via degli Artisti n. 10.

#### OMISSIS

Condanna il suddetto alla pena di L. 100 mila di ammenda, oltre le spese del procedimento ed ordina la pubblicazione del decreto per estratto sul giornale «Stampa Sera» di Torino. Per estratto conforme all'originale.

Torino, il 6/4/1979.

IL DIRETTORE DI SEZIONE

G. Giocoli

### PRETURA DI TORINO

Sezione Esec. Penale  
N. 113/79 R.E.S.  
N. 394070 C.P.

In data 9-11-1978 il Pretore di Torino ha pronunciato il seguente Decreto

#### CONTRO

**BADALI Antonino**, nato a Torino il 7/8/1949, residente in Torino, via Sospello 173/A; oppure in via Forlì n. 16 per avere in Torino il 28/8/1978, in violazione dell'art. 720 C.P., preso parte al gioco d'azzardo della «roulette» nella casa da gioco clandestina, sita in via degli Artisti n. 10.

#### OMISSIS

Condanna il suddetto alla pena di L. 100 mila di ammenda, oltre le spese del procedimento ed ordina la pubblicazione del decreto per estratto sul giornale «Stampa Sera» di Torino. Per estratto conforme all'originale.

Torino, il 6/4/1979.

IL DIRETTORE DI SEZIONE

G. Giocoli

## SETTIMO - I nomi dei componenti la Giunta e dei presidenti

### Comitati di quartiere senza casa

I consigli di quartiere di Settimo sono in funzione; anche i presidenti hanno preso possesso della carica, così come i membri della giunta.

Tutto è pronto per dare il via ufficiale all'attività, salvo le sedi per le riunioni. O meglio la sede c'è, ma non è quella che si attendevano i 69 consiglieri appena eletti. Il Comune non è riuscito a trovare locali adatti per le assemblee dei quattro consigli, e allora ha chiesto ospitalità ai direttori didattici delle scuole elementari dei

quartieri.

La giunta comunale ha raccolto qualche malumore degli eletti, e per la prima seduta dei nuovi organismi, quella che doveva eleggere i presidenti e i cinque membri dell'ufficio di presidenza ha messo a disposizione la sala del municipio, con tutto il cerimoniale previsto per le assemblee del Consiglio comunale. L'atmosfera era solenne, da grande occasione, ma la partecipazione scarsa. Al di là delle transenne, nello spazio riservato al pubblico, i presenti si contavano sulle

dita di due mani. Così è stato per l'elezione di Alfonso Fusi alla presidenza del Borgo Provinciale, di Paolo Sosso di Borgo Nuovo, di Maria Grazia Agricola al quartiere di via Milano e di Bruno Pighi al Centro, tutti rappresentanti del Comitato spontaneo, ad eccezione della studentessa Maria Grazia Agricola, comunista.

Per il Borgo Nuovo sono Francesco Delfino (pci), Ermio Villascio (psi), Guerrino Belluzzo (psdi), Luciano Grandi e Sergio Simonetti (comitati spontanei).

Per il Quartiere di via Milano: Romolo Casarotto (pci), Roberto Salvatoni e Pietro Callerame (psi), Riccardo Sarao e Sergio Pasqualin (comitato spontaneo).

Per il Quartiere Centro: Marina Galon e Sergio Genai (pci), Paolo Cuzzola (psi), Cesarino Scorzoni (comitato spontaneo).

Per il Borgo Provinciale: Guerrino Pignatelli e Rosa Martelli (pci), Guido Villani (psi), Giuseppe Attisani (psdi), Ugo Vianello (comitato spontaneo).

SOLO IN  
FARMACIA



# Iodosan

DENTIFRICIO AD AZIONE POLIVALENTE

ZAMBELETTI

# Quanto denunciano di aver guadagnato nel '76 gli avvocati Chi sono (per il fisco) i più ricchi tra i «principi del Foro» torinesi

Continuiamo la pubblicazione delle denunce dei redditi relativi al '76 degli avvocati torinesi.

Giordanengo Cesare 10.889.000; Girino Cleto 4.189.000; Girosi Antonio 3.071.000; Gismondi Mario 1.775.000; Giusa Pasquale 2.858.000; Giusiana Enrico 10.615.000; Giliozzi Ettore 7.880.000; Goffredi Giuseppe 3.748.000; Grande Stevens Franco 133.838.000; Granella Arturo 8.692.000; Graziosi Paolo 4.570.000; Griffo Cesare 9.512.000; Griffo Giorgio 6.730.000; Guglielminetti Andrea 4.851.000; Guglielminetti Marziano 2.255.000; Guglielminetti Piergiacomo 4.526.000; Guidetti Serra Salomoni Bianca 3.409.000; Iafisco Enzo 4.901.000.

Icardi Sergio 4.802.000; Introna Ferruccio 11.630.000; Jacovello Michele 4.489.000; Koelliker Franco 14.960.000; Laezza Alfredo 1.729.000; Laguard Giovanni 14.524.000; Laguzzi Renzo 7.352.000; Lavagno Alessandro 5.130.000; Ledda Giancarlo 10.442.000; Leto Gaetano 1.443.000; Lo Bello Gemma Luigi 2.390.000; Lo Greco Sebastiano 5.148.000; Lopomo Domenico 3.496.000; Losano Giorgio 1.133.000; Lo Verso Girolamo Mimmo 9.504.000; Lo Vetere Enzo 3.031.000; Lucarelli Guido 9.244.000; Lucante Antonio 2.285.000; Luongo Antonio 5.148.000.

Macri Antonio Marcello 1.610.000; Macri Costantino 5.713.000; Maglioli Giuseppe 6.462.000; Magliona Angelo 6.901.000; Magliona Fausto 8.290.000; Magnani Noya Maria 9.625.000; Magone Aldo 10.386.000; Malocco Augusto 11.807.000; Majorino Gaetano, documento nullo; Manescalchi Franco 9.527.000; Manfredi Cesare 4.297.000; Manni Roberto 25.870.000; Marchisio Ruggero 7.923.000; Mariani Olga 5.960.000; Marini Edoardo 7.561.000; Marinoni Marino 4.279.000; Marone Mario 3.372.000; Marta Fiorenzo 3.855.000; Martegiani Mauro 8.989.000; Martoglio Francesco 8.100.000; Martorelli Umberto 2.163.000; Marzolo Giuseppe 987.000; Masellis Michele 4.090.000; Masselli Graziano 5.120.000; Masserano Ennio 2.194.000; Massi Sergio 4.716.000; Matassi Mario 596.000; Mathis Giuseppe 5.605.000; Mauro Crocefisso 573.000; Mazzoleni Dante 5.303.000; Mazzù Luigi 924.000; Melano Bosco Sergio 6.298.000; Melano Luigi 2.545.000; Melzi D'Eril Francesco 3.246.000; Meo Vittorio 160.000.

Merlone Giorgio 6.741.000; Micca Carlo 6.413.000; Midana Riccardo 14.367.000; Minni Carlo Umberto 6.595.000; Minniti Leone 4.632.000; Minoli Marco 11.638.000; Miriello Vincenzo 326.000; Miroglio Franco 4.584.000; Mittone Alberto 5.931.000; Mollea Ceirano Paolo 13.113.000; Molletti Romualdo 3.513.000; Monaci Raffaele 1.443.000; Monaco Giuliano 8.269.000; Moncada Filippo 2.891.000; Montalcini Franco 3.433.000; Montessoro Ivo 4.236.000; Morabito Pasquale 2.974.000; Moraca Giovanni Battista 7.413.000; Morbidelli Ezio 1.867.000; Moro Alfredo 3.419.000; Morone Lidio 1.604.000; Morra Magda 419.000; Morsero Tito 3.644.000; Murgia Francesco 5.599.000; Mussano Osvaldo 6.169.000; Musy Antonio 4.880.000; Mutti Francesco 8.745.000.

Napolitano Carlo 6.074.000; Nicola Salvatore 2.769.000; Nizzola Luciano 12.534.000; Novi Vito 3.511.000; Nuvoletti Pier Giorgio 4.083.000; Oberti Ettore 9.517.000; Oberti Gino 14.479.000; Ollivero Eugenio 10.789.000; Ottolenghi Massimo 12.729.000; Pacchiana Agostino 8.942.000; Pacchiolo Luigi 5.571.000; Palese Emilio 1.710.000; Pantè Angelo 15.178.000; Paola Alfredo 1.587.000; Paola Marco 49.966.000; Papa Emilio 4.715.000; Paparo Renato 2.970.000; Parella Giuseppe 10.007.000; Parola Aldo 5.700.000; Paroncelli Saverio 1.507.000; Pasero Pierangelo 2.552.000; Pazzi Giorgio 1.875.000; Pedullà Antonio 4.270.000; Pellerito Giuseppe 6.733.000; Pellissier Guido 22.814.000; Perla Aldo 8.629.000; Perrone Italo 13.526.000; Pesando Paolo 2.677.000; Pesce Ernesto 1.551.000; Peyretti Alessandro 4.865.000; Peyron Alberto 11.716.000.

Pia Valerio 4.709.000; Piacenza Aldo 2.999.000; Piacenza Domenico 8.230.000; Piano Colombano 4.129.000; Pietra Gianfranco 3.117.000; Pini Paolo 7.712.000; Pioletti Giuliano 2.375.000; Pipan Aldo 7.681.000; Pironti Cesare 3.457.000; Pitrucella Diego 4.042.000; Pocorobba Aurelio 6.720.000; Poli Amerigo 3.307.000; Poli Luigi 7.239.000; Poma Marco 7.929.000; Ponchione Teresio 2.974.000; Ponsero Liliana 4.223.000; Pontoni Luciano 2.472.000; Porcù Luciano 5.228.000; Porcù Silvano 7.709.000; Porrone Giancarlo 6.315.000; Prato Tancredi 5.819.000; Prestipino Giarritta Salvatore 2.909.000; Preve Guglielmo 2.339.000; Profeta Lorenzo 4.240.000; Pronesti Giulio 2.117.000; Proto Salvatore 4.285.000; Putaturo Gianfranco 5.228.000; Putaturo Piergiorgio 8.704.000.

Quagliotti Eugenio 18.838.000; Raccone Guido 2.330.000; Rappelli Pierlorenzo 10.474.000; Razzini Giuseppe 3.894.000; Regina Michele 1.677.000; Renda Isidoro 6.684.000; Reynaud Camillo 3.561.000; Rho Silvano 6.568.000; Ricatti Vincenzo 3.827.000; Ricca Armando 1.792.000; Ricciardi Pietro 1.382.000; Rigotti Anna Maria 2.807.000; Rinaudo Giovanni 6.418.000; Riscica Enrico 3.229.000; Riscossa Alessandro 19.171.000; Roberti Marino 3.334.000; Robotto Laura 1.487.000; Rodio Marcello 3.088.000; Roggeri Mario 15.348.000; Rogolino Elvio 802.000; Rolli Giorgio 5.078.000; Rollino Carlo 6.833.000; Rondolino Giorgio 3.709.000; Rosboch Alessandro 6.811.000; Rossini Francesco 1.898.000; Rossini Nicola

5.380.000; Rossini Raul 5.174.000; Rossomando Antonio 14.592.000; Rossotto Carlo Felice 18.106.000; Rovito Aldo 5.194.000; Roz Gustavo 11.436.000.

Salvini Giuseppe 6.589.000; Salzano Claudio 7.324.000; Sangianantonio Giancarlo 4.484.000; Santacroce Cesare 2.660.000; Santilli Giorgio 10.702.000; Santoni de Sio Fernando 3.602.000; Sardo Vito 6.088.000; Savasta Fiore Simonello 11.719.000; Savia Alfredo 200.000; Savino Manfredi 18.593.000; Scaglia Calandrea 2.716.000; Scallisi Salvatore 1.491.000; Scalvini Giuseppe 7.688.000; Scaramozzino Ezio 6.370.000; Scialuga Roberto 17.631.000; Sciaretta Costantino 9.894.000; Scotta Pier Giorgio 6.647.000; Scozia Francesco 4.258.000; Serra Rosario 2.319.000; Servetti Paolo 9.251.000; Siano Francesco 9.291.000; Sibille Giuseppe Maria 16.369.000; Sidoti Giuseppe 1.936.000; Simone Ricciotti Aurelio 7.120.000; Simonetti Angelo 9.307.000; Sinigaglia Guido 6.186.000; Siniscalco Marco 25.125.000; Sisto Ettore 9.247.000; Soave Floriano 2.437.000; Sogno Rata del Vallino Ugo 7.759.000; Sorrentino Domenico 4.137.000; Spagnoli Ugo 7.450.000; Spallino Sebastiano 2.997.000; Speranza Sergio 9.741.000; Spitale Emilio 11.594.000; Spitaleri Angelo 4.611.000; Sportelli Guido 5.819.000.

Tardy Marcello 17.446.000; Tartaglino Luigi 1.805.000; Tibone Angelo 12.317.000; Toesca di Castellazzo Vittorio 14.652.000; Toma Franco 2.455.000; Tomassetti Sandro 990.000; Torellini Giorgio 7.194.000; Toroddo Francesco 5.336.000; Tortonese Giovanni 8.461.000; Toselli Domenico 1.247.000; Tosetto Romolo 20.011.000; Tosi Diego 6.576.000; Tovo Ugo 13.303.000; Trambusti Raffaele 655.000; Trebbi Franco 6.246.000; Trebbi Rizzardo 1.167.000; Treves Augusto 3.359.000; Trinch Sandro 2.163.000; Trincheri Giovanni 3.640.000; Trinelli Edgardo 4.921.000; Trovato Lucio 14.582.000.

Uglio Franco 4.376.000; Uleri Cherubino 2.777.000; Unia Mario 13.425.000; Valentini Alessandro 967.000; Vallauri Piero 38.408.000; Vanara Ferdinando 5.900.000; Vanara Ettore 14.432.000; Vanara Roberto 1.774.000; Vanzetti Paolo 3.919.000; Vassallo di Castiglione Ranieri 33.238.000; Vecchione Renato 10.307.000; Vecchi Mario 3.571.000; Vellano Carlo 3.774.000; Veneziani Ugo 800.000; Venturi Giuseppe 4.658.000; Verazzo Oreste 7.504.000; Vergano Bruno 6.389.000; Viale Giampiero 4.333.000; Vigliani Romans 7.815.000; Vinella Giovanni 3.772.000; Viterbo Alfredo 4.007.000; Viterbo Almerico 4.138.000; Vitetti Ettore 6.088.000; Vittucci Righini di Sant'Albino Giancarlo 5.563.000; Vittucci Righini di Sant'Albino Roberto 6.027.000; Voglino Camillo 2.546.000; Volontà Gianfranco 2.465.000; Volpi Pietro 4.111.000; Werthmuller Gennaro 10.595.000; Zaaurolo Domenico 3.931.000; Zaccone Cesare 33.687.000; Zambelli Pier 3.540.000; Zanetti Aloia Carla 1.553.000; Zangelmi Maria 7.852.000; Zola Enrico 70.609.000; Zuccarelli Enrico 2.734.000; Zurlo Gianfranco 3.958.000.

## Lettera di un avvocato

A sensi dell'art. 8 della legge sulla stampa, poiché nell'elenco dei redditi degli avvocati di Torino per il 1976 è stato omissivo il mio nominativo, la prego di rettificare, precisando che, come risulta dai ruoli già a suo tempo comparso sul quotidiano «La Stampa», io sottoscritto Borsotti Giovanni Pietro, nato a Torino il 9-12-1935, avvocato, ho denunciato, per tale anno 1976, un reddito di L. 24.458.000 netta pagando le imposte relative.



*Sarò tua!*

*Giulietta*

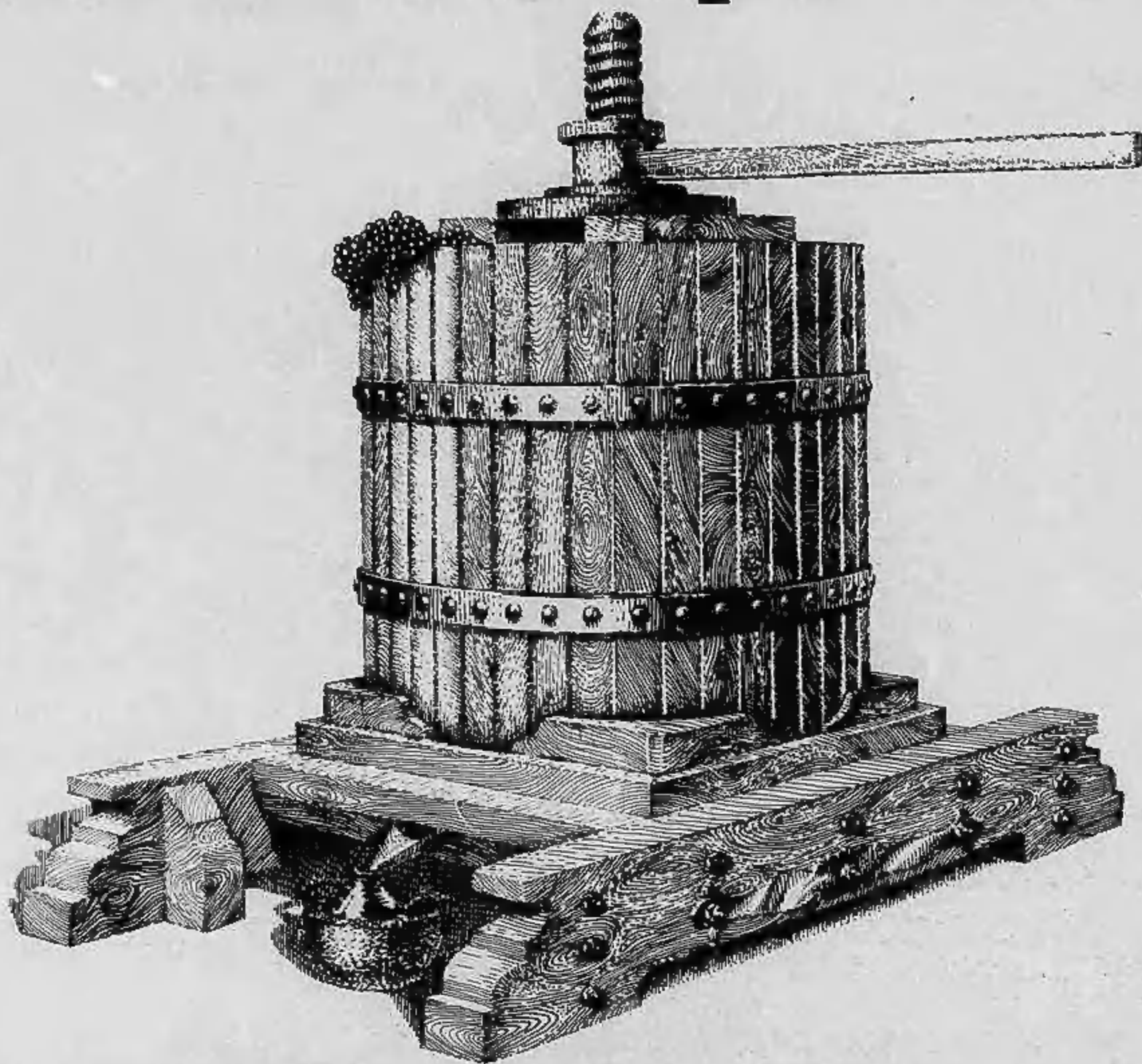
**V.A.R.T.O.**

Torino C.so Moncalieri 13/15

**SOGEA**

Torino C.so Siracusa 40

# ...e i vini di qualità?



## Sì, al Drink Shop Center Rivoli

Nella Cantinetta del Drink Shop Center, a Rivoli, vi attende una delle più grandi collezioni di vini scelti in bottiglia, provenienti da ogni regione d'Italia, d'Europa e del mondo, per completare o creare la vostra cantina personale. Potete iniziare da 30 tipi di Barbera e Dolcetto (Bersano,

Borgogno, Conterno, Gaja), e continuare con il Brunello di Montalcino, il Rosé di Bolgheri, e ancora il vino di Piccoliti, i vini ungheresi, russi, della California e poi... Al Drink Shop Center di Rivoli la Cantinetta vi riserva

sempre qualche piacevole sorpresa, e sempre conveniente. Apertura 8,30-12,30/16-19,30 Chiuso il mercoledì - Parcheggio per oltre 1.000 vetture



Unica sede: Rivoli - Corso Susa, 301 - tel. 95.30.222 (ric. aut.)

### ECONOMICI

In tema di offerte di impiego o lavoro, l'editore ricorda che la legge 9.12.1977 n° 503 vieta discriminazioni sul sesso e l'inserzionista è impegnato a rispettare tale legge.

#### 2 Affari e capitali

**A.A.A.A. PRESTITI IMMEDIATI:** ad artigiani commercianti casalinghe dipendenti Società «Fidim», corso Vittorio Emanuele 108, telefoni 548.148 - 549.492

**A.A.A.A. FINANZIAMENTI:** fiduciarie ipotecarie a chi abbia un'attività e a casalinghe

**FIPAT** via Garibaldi 59 (piazza Statuto) tel. 518.290 538.422 massima serietà e rapidità

**A.A.A. FINTOCOT SPA** prestiti fiduciarie a chi lavora o ha un reddito. Inoltre

**PRESTITI AUTISTI E MUTUI** con garanzia del pagamento in poche ore anche su auto o immobili ipotecati, portando foglio complementare o altro acquisto immobiliare. Fintocot SPA corso Francia 15. Tel. 760.203, 779.826

**A.A. ACCORDIAMO** prestiti a tutti senza richieste di garanzia incassate subito denaro contante. Telefonare 504.249 corso Sommeville 32 Torino

**A.A. PRESTITI TELEFONO** a tutti in poche ore

**FID-AUTO** finanziamenti garantiti da esperienza condizioni velocità riservatezza. Basta telefonare per ottenere un prestito immediato. Piazza Statuto 24, telefoni 472.180 - 472.181

**A** proprietari di immobili o per acquisto casa si concedono finanziamenti ipotecari PIR appuntamenti telefonare al 550.8873

**CONCEDIAMO** finanziamenti sulla fiducia. Visite anche a domicilio. Via Frejus 5, tel. 442.524 - 445.640

**PRIVATO** concede prestiti ipotecari minimo 5 milioni rimborsabili con rate mensili fino a 5 anni. Per informazioni tel. 650.88.73

#### 3 Aziende, negozi

**A.A. FASANO** quasi 20 anni di esperienza nella cessione di aziende commerciali-industriali e negozi. Assicuro la massima rapidità e garanzia. Fasano 688.41.80 - 598.46.70

**A. BAR** pizzeria superalcolici, Grugliasco causa malattia vendesi. Tel. 789.132 780.1656

**ADATE** Matumus cede negozio abbigliamento tabella IX X XIV zona S. Paolo anche senza merce. Tel. 555.584

**ALIMENTARI** drogheria multibelle incasso elevato reddito sicuro Borgo S. Paolo cedesi a sole L. 8 milioni 800 mila. Telefonare 580.955

**APPIA** esperienza e serietà nella cessione di qualsiasi tipo di attività commerciale senza alcuna spesa per voi 513.751

**AVVIATA** giro lavanderia via Vigiliani lavasecco 18 kg macchinari nuovi ottima posizione. 17 milioni. Edilitalia, telefono 790.478

**AVVIATISSIMA** boutique vendo in centro di Vienna (Austria). Telefonare, ore ufficio, al 011 535.777

**CEDESI** rivendita pane zona S. Paolo causa malattia prezzo mite. Telefonare 703.931

**CERIALE** Agenzia La Ligure vende albergo ristorante 60 posti centralissimo ottimo avviamento. Telefono 0182.90.237

**COLDIRIFICIO** tabella XII XIII XIV, 12 anni attività, Borgata Parella poca merce affitto mite cedesi L. 5 milioni 400 mila. Telefonare 580.955

**DI SALVATORE** casino Turati 13 cede ristorante bar super biliardo d'avorio, attrezzature completa 120 coperti zona turistica cintura Torino con 2 alloggi

**LATTERIA** bar S. Rita unico in zona ottimo incasso mite affitto cedesi. Tel. 633.429

**LAVASCO** vende privato zona Miraliori adatto 2 persone 14 milioni. Tel. 719.536 - 713.409

**PIZZERIA** con liquori alcolici 200 mila giornaliere alloggio 12 letti privatamente cede. Tel. 276.526

**PRIMARIA** pelletteria attività quarantennale unico proprietario coscuo giro affari, richiesta assai interessante, alloggio, cede Di Salvatore 681.694

#### 4 Terreni

**VENDE** cravattificio bene avviato reddito alto per motivi familiari. Tel. 441.640, 447.01.82

**A LIRE 950 AL MQ** il Punto Immobiliare SPA vende appezzamento di prato in stupenda posizione. Tel. 658.303

**A. CAPANNONE** industriali carichiamo in acquisto affitti. Rapidità e garanzia. Abbiamo quasi 20 anni di esperienza Fasano 896.46.70

**CAPANNONE** o magazzino cercasi in Torino o immediati dintorni. Tel. 443.525

**A. AFFITTASI** in via Sospello locali uso deposito mq. 130 con servizi e cortile rilevando spese. Tel. 651.918

**A. SEMINTERATO** luminoso mq. 75 servizi cortile in Grugliasco vendesi. Tel. 789.132 780.1656

**APPIATASI** cintura Torino nuovi capannoni casello Chivasso Rondissone 18 mq. 300 a 2000 Amministrazione Baldi 011 517.803

**BOX** auto vendesi libero Veneria via Sandre per visite Giallo tel. 488.972 489.789

**CAPANNONE** 300 mq. a uffici 100 mq. a Niccholino uso deposito o magazzino affittasi 750.000 mensili. Tel. 84.06.534 Sapp

**CAPANNONI** Barco S. Mauro autorisade su corso vicino autobus finiti 5 mesi tutte misure chiudo vendite da L. 165.200 mq. altro L. 149.000. Tel. 288.947 - 286.755

**CENTROCASA** 513.831 interessante negozio locale latteria in corso Francia adiacente corso Rasconigi 15 milioni 600 mila mutuo

**CENTROCASA** 513.831 via Priocca 10-12 eccezionali locali negozio locali supermercato abbigliamento da 24 milioni a 54 milioni comode dilazioni a forte mutuo

**CENTROCASA** 513.831 interessante negozio locale latteria in corso Francia adiacente corso Rasconigi 15 milioni 600 mila mutuo

**CENTROCASA** 513.831 via Priocca 10-12 eccezionali locali negozio locali supermercato abbigliamento da 24 milioni a 54 milioni comode dilazioni a forte mutuo

**CENTROCASA** 513.831 via Priocca 10-12 eccezionali locali negozio locali supermercato abbigliamento da 24 milioni a 54 milioni comode dilazioni a forte mutuo

**CENTROCASA** 513.831 via Priocca 10-12 eccezionali locali negozio locali supermercato abbigliamento da 24 milioni a 54 milioni comode dilazioni a forte mutuo

**CENTROCASA** 513.831 via Priocca 10-12 eccezionali locali negozio locali supermercato abbigliamento da 24 milioni a 54 milioni comode dilazioni a forte mutuo

#### 5 Locali e negozi

**LIBERO** capannone industriale mq. coperti 2300 più uffici mq. 270 terreno mq. 6000 cintato ad affittarsi pronto fine aprile vendesi zona sud Torino. Tel. 515.582

**LOCALE** industriale zona S. Paolo di mq. 1500 su 3 piani più uffici affitto a serie azienda o per magazzino. Tel. 549.225

**LOCALI** piano terreno corso Giulio Cesare mq. 170 affittasi agenzia bancaria reddito annuo aumentabile L. 8 milioni 500 mila vende privato. Telefonare 502.415 326.968

**MAGAZZINO** sotterraneo mq. 859 con accesso carrabile in via O. Vigiliani 11/9 mutuo fondiario 8% impresa vende direttamente scopo realizzare. Tel. 558.4161 - 619.2895

**MEC CASE** vende piazzetta Madonna degli Angeli locali liberi uffici e magazzini. Telefonare 519.965

**MEC CASE** vende piazzetta Madonna degli Angeli uffici liberi locali di rappresentanza magazzini vero affare da investimento. Telefonare 519.965

**MEC CASE** vende piazzetta Madonna degli Angeli uffici liberi locali di rappresentanza magazzini vero affare da investimento. Telefonare 519.965

**MEC CASE** vende piazzetta Madonna degli Angeli uffici liberi locali di rappresentanza magazzini vero affare da investimento. Telefonare 519.965

**MEC CASE** vende piazzetta Madonna degli Angeli uffici liberi locali di rappresentanza magazzini vero affare da investimento. Telefonare 519.965

**MEC CASE** vende piazzetta Madonna degli Angeli uffici liberi locali di rappresentanza magazzini vero affare da investimento. Telefonare 519.965

**MEC CASE** vende piazzetta Madonna degli Angeli uffici liberi locali di rappresentanza magazzini vero affare da investimento. Telefonare 519.965

**MEC CASE** vende piazzetta Madonna degli Angeli uffici liberi locali di rappresentanza magazzini vero affare da investimento. Telefonare 519.965

**MEC CASE** vende piazzetta Madonna degli Angeli uffici liberi locali di rappresentanza magazzini vero affare da investimento. Telefonare 519.965

**MEC CASE** vende piazzetta Madonna degli Angeli uffici liberi locali di rappresentanza magazzini vero affare da investimento. Telefonare 519.965

**MEC CASE** vende piazzetta Madonna degli Angeli uffici liberi locali di rappresentanza magazzini vero affare da investimento. Telefonare 519.965

**MEC CASE** vende piazzetta Madonna degli Angeli uffici liberi locali di rappresentanza magazzini vero affare da investimento. Telefonare 519.965

**MEC CASE** vende piazzetta Madonna degli Angeli uffici liberi locali di rappresentanza magazzini vero affare da investimento. Telefonare 519.965

#### SANGUINETTI

**CITROEN** Pinelli corso Stati Uniti 7 senza anticipo consegna vetture nuove Visa 2 CV e Dyane 2 LNA 65 CX Italia diesel cessione. Leasing permuta vantaggiosa

**FAMILIARE** 500 Autoblanchi anno 76 ultimo modello bianca perfetta in garanzia. Autostadio corso Agnelli 22, tel. 326.232

**FAMILIARE** 350 pulmino anno 74 verde unico proprietario immenso con cura. Autostadio corso Agnelli 22, tel. 326.232

**FIAT** 132 Diesel 2500 4 mesi come nuova vende Lancia corso Regina Margherita 270, RS 75, A1126 6 mesi, Giulio diesel, R4, vetture con garanzia concessionaria vende pagamenti rateali tel. 321.735 corso Unione Sovietica 187

#### FUORISTRADA CERCASI

Isabella S.r.l. corso Sirocusa 158 tel. 309.0400

**LAND** Rover 800 Diesel 3° serie Station Wagon guida a sinistra ottime condizioni vendesi. Tel. ore ufficio 237.983

**PRIVATO** vende Giulietta 1600 blu TOGO. Rivelieri Lancia corso P. Oddone 68

**PRIVATO** vende 120 verde del 73 L. 1 milione 300 mila in contanti non trattabili. Tel. 531.310 531.008

**RANGE** Rover modello personalizzato azzurro tetto nero, richiesta 3 milioni. CB Auto corso Sirocusa 158 tel. 309.0400

**RANGE-ROVER** 16 mesi km 23.000 impianto radio gancio traino, perfetto, colore bianco vendesi. Tel. ore ufficio 581.694

**RENAULT** 12 TS verde metallizzata 1974 unico proprietario come nuova vendo privatamente tel. 505.004

**SPIDER** Dueto 1.3 coda lunga e Duno 1900 2.4 1972 rare occasioni vendo anche privatamente a 1.100.000. Tel. 889.951 ufficio

#### TOYOTA

hard top diesel nuove garanzie pronta consegna anche in full leasing operativo, immatricolazione autoveicolo (iva 35%) o autocar (iva 14%). Soc. Sireni, Cuneo, Tel. (0171) 65.931

**VENDO** bellissimo 850 spider fire 70 ruote in lega perfette condizioni. Telefonare pass 772.131

**127** anni 2 come nuova accessori 2 milioni, 450 mila e 125 Special modello 1971 blu scuro accessori come nuova 1 milione 800 mila. Tel. 696.4366

#### 16 Motocicli

**A. ACQUISTIAMO** motocicli pagando massime contanti o permutiamo con autovetture. Graglia via Nizza 133 Torino

**CONCESSIONARIA** Honda Yamaha vende a provare gli ultimi modelli prezzi particolari. Rear corso Rastello 15 tel. 550.508

**OCASIONI** in garanzia moto turismo inai regolarità permuta dilazioni. Rear, corso Rastello 15, TEL. 550.508

#### 18 Acquisto alloggi

**A.A.A. CASABIANCA** acquista alloggi liberi ed occupati in Torino e cintura. Telefono 531.310 531.008

**A. CABBETTA** libera con giardino anche da ristrutturare periferia a 5 km da Torino acquisto contanti. Tel. 594.727

**A. FASANO** acquistiamo in contanti alloggi liberi in Torino. Abbiamo quasi 20 anni di esperienza. Telefonare 696.46.70 - 598.41.80

**ABBISOGNA** acquistare casa in blocco per investimento di capitali in Torino o prima cintura. Telefonare 599.537

#### ACQUISTIAMO

per contanti alloggi in Torino e cintura liberi ed affittati, per le numerose richieste che non riusciamo a soddisfare, aspettiamo le vostre offerte

**CASALEGNO** la certezza di una vendita immediata. Corso R. Margherita 7 - 885.962

**ACQUISTIAMO** pagamento per contanti appartamenti vuoti in tutta la zona di Torino. Telefono 545.108

**ACQUISTIAMO** stabili e appartamenti singoli in Torino a prima cintura rapida definizione massima riservatezza. Telefonare 555.504

**ACQUISTO** direttamente da privato alloggi liberi o occupati per investimento qualsiasi zona di Torino a prima cintura. Tel. 657.160

#### AVVISO

per acquistare o vendere il vostro immobile U.S.A.V. via Medici 88 Torino tel. 773.309, se poi trovate scomodo venire nei nostri uffici consultate le pagine gialle nello spazio riservato alla F.I.A.I.P. (Federazione Italiana Agenti Immobiliari Professionisti) troverete in zona un agente ugualmente qualificato per soddisfare ogni vostra esigenza

**CASA** o parte di casa occupata con ampio cortile acquisto in Torino. Tel. 683.185 - 831.139

**CERCO** in acquisto o in affitto 2 o 3 camere più cucina in Torino a prima cintura. Tel. mattino dalle 8 alle 14 al n° 411.207

#### EUROCASE IMMOBILI

cerca per la propria clientela alloggi liberi ed occupati in Torino offre rapida vendita pagamento contanti serietà competenza. Rivelieri via San Quintino 43, corso Matteotti 3

**FUNZIONARIO** di banca cerca alloggio 1-2 camere cucina zona periferica in casa signorile. Telefonare 505.026

(continua)

#### NUOVO

**GRUNDIG**

TV COLOR - RADIO

AUTORADIO - HI FI

**CENTER**

**PREZZI STREPITOSI**

**CONCESS. CARMINE**

**Cso F. TURATI 63**

**TEL. 50.13.13/4**

# Il documento entrerà nella fase esecutiva Caselle: via al piano regolatore

A Caselle torinese entra finalmente in opera il Piano regolatore.

«I primi progetti per il Piano regolatore — dice il sindaco Succo — risalgono al 1970 e sono proseguiti fino al dicembre del '78 con l'approvazione del Piano da parte della Regione».

«Durante il biennio '79-'81 si costruirà prevalentemente nella prima zona, denominata C. Parallelamente ci interesseremo alla rete fognaria e del centro storico».

«Allo scadere dei tre anni — continua — si passerà alla seconda zona e alla completa ristrutturazione del centro».

Proprio a riguardo di questa «ristrutturazione», c'è chi parla di speranze fantasma-urbanistiche del Comune che auspicherebbe un esodo di massa dal centro storico verso futuri nuovi alloggi della cintura, per poi poterlo trasformare in un nucleo «modello». Che c'è di vero in tutte queste voci?

«La Giunta non crede di sfiorare l'assurdo con il suo Piano di ristrutturazione del centro storico — ribatte il sindaco — E' vero, speriamo che parte delle famiglie del centro, che sono in eccedenza e che occupano alcune delle case malsane, si spostino in nuovi alloggi permettendoci, anche con l'aiuto dei privati, complete e accurate sistemazioni di alcuni rioni, per ridare un volto nuovo al paese anche quanto a viabilità, parcheggi e verde pubblico».

«Nel caso in cui alcune famiglie non volessero spostarsi, le ospiteremo momentaneamente in case parcheggio».

«Per i primi tre anni è stata approvata un'assegnazione di circa un miliardo, mentre per i prossimi sei sono in attesa altre assegnazioni a cui concorrerà anche la Regione».

a. f.

Risparmio - 7 milioni l'anno

## A Chivasso pannelli solari per le piscine

In questo periodo d'intenso dibattito sui problemi energetici nazionali, reso drammaticamente attuale dall'incidente nucleare verificatosi in America, c'è chi, negli enti locali, una scelta la va compiendo.

A Chivasso l'amministrazione comunale ha installato un impianto di riscaldamento solare per le piscine. Il progetto, il cui costo si aggira sui 38 milioni di lire, è sufficiente a soddisfare la richiesta di calore necessaria per l'acqua utilizzata nelle vasche delle due piscine.

I pannelli solari impiantati sono 240, per un totale di 360 metri quadrati di superficie esposta. Il corrispondente risparmio annuo di gasolio non più importato è pari a 53 tonnellate, equivalente a circa 7 milioni di lire.

«Pur modesto — dice l'assessore alle Finanze, Ivano Gaudenzi — il nostro contributo al risanamento della bilancia commerciale, dimostra la validità della captazione dell'energia solare la quale tuttavia, per essere significativa, dovrà essere largamente estesa su tutto il territorio nazionale, soprattutto nel Mezzogiorno, dove la maggior quantità di radiazione solare consentirebbe più consistenti possibilità di uso».



«Nella nostra zona — dicono i tecnici del Comune — come in generale in tutto il Nord, gli impianti solari sono convenienti se utilizzati per tutto l'arco dell'anno, come ad esempio è richiesto dalle piscine o da servizi igienici delle abitazioni. Nelle zone collinari o di montagna prive di nebbia, l'utilizzo ottimale può essere esteso al riscaldamento domestico, settore in cui i recuperi economici possono assumere valori consistenti».

L'iniziativa comunale ha trovato naturalmente consensi tra i gruppi ecologici della zona. Il responsabile dell'Associazione

«Amici della Terra», Giorgio Filippin, sollecita l'amministrazione municipale a estendere l'esperimento ad altri servizi. «Non dimentichiamo — afferma — che l'energia solare, oltre ad essere gratuita, è anche pulita, aspetto questo da sottolineare, unitamente alle altre fonti di energia (geotermica, fermentazione metanica dei rifiuti, eolica) che, aggiunte al petrolio ed al carbone, possono validamente sopprimere alle esigenze energetiche, senza ricorrere all'atomo i cui pericoli si stanno sperimentando in questi giorni in America».

Circondati dall'affetto dei suoi cari è ritornata alla casa del Padre Celeste l'anima eletta di  
**Maria Barbasso in Albera**  
di anni 77

Addolorati danno il triste annuncio il marito Ludovico, la figlia Franca, il genero Giampaolo Piero, nipoti Daniela e Gianni Capello, Raffaella e Matteo Grassano, pronipoti Diego e Luciano, sorella, cognate, nipoti, cugini e parenti tutti. Funerale in Carignano sabato 14 cor. alle ore 16 partendo da via P. Lanteri n. 22.  
— Carignano, 12 aprile 1979.

Improvvisamente è mancato al grande affetto dei suoi cari

**Adriano Salvini**  
pellecciaio

Lo piange la sua amatissima moglie Ida unitamente ai suoceri, cognati, cognate, zii, nipoti, cugini parenti tutti. I funerali avranno luogo oggi 13 cor. alle ore 14.30 dalla parrocchia SS. Sacramento (via Cassiborghese). La presente serve di partecipazione e ringraziamento.  
— Torino, 13 aprile 1979.

Serenamente è mancata

**Anna Gramaglia**  
anni 53

L'annuncio lo danno il papà Pancrazio, la sorella Mariuccia con il marito Roberto Demaria, parenti tutti. Funerale venerdì 13 cor. alle ore 15.30 dall'abitazione via Ignazio Perotti 13. La presente è partecipazione e ringraziamento. Un ringraziamento particolare al dottor Bernabè Uboldi, a suor Raffaella alla cara amica Anita Rapello per le amorevoli cure prestare.  
— Cantolite, 11 aprile 1979.

Troppo presto è mancato all'affetto dei suoi cari

**Silvio Chiri**  
anni 59

Addolorati lo annunciano la moglie Maria Nivoli, la figlia Silvia col marito Gianni Allasina e figli Roberto e Riccardo, suocera, sorelle, cognati, cognate, nipoti, cugini, parenti tutti. Funerale oggi 13 cor. dalle 10.30 dall'abitazione, via Pasteur 17. La presente è partecipazione e ringraziamento.  
— Rivoli, 13 aprile 1979.

Dopo una vita esemplare di sposa, madre, nonna, bisnonna è mancata serenamente

**Maria Basco in Durando**

Lo annunciano addolorati il marito Federico Durando, i figli Rita, Anna Maria, Laura, Camillo e Carla con le rispettive famiglie, nipoti, pronipoti, cognati e parenti tutti. Nonni Francesco e S. Maria per volontà dell'anima. I funerali sabato 14 ore 10.15 nella parrocchia della Trasfigurazione di N.S. Gesù Cristo, via Spoleto 12.  
— Torino, 12 aprile 1979.

Nella fede è mancata  
**Giuseppina Bodriti**  
ved. Pocchiola Lussia  
anni 85

Addolorati lo annunciano: il figlio Giuseppe con la moglie Elisa Masetto e la consuecra Luigia Seglie, il figlioccio Sisto, nipoti, cugini e parenti tutti. Funerale religiosa Ospedale Mauriziano oggi 13 cor. alle ore 16. La cara salma proseguirà per il cimitero di Beinasco. La presente è partecipazione e ringraziamento.  
— Torino, 13 aprile 1979.

E' mancato

**Nicola Toso**  
ex. di Vittorio Veneto

Addolorati lo annunciano: la moglie Severina Caligaris, fratello, cognata, nipoti, parenti tutti. Funerale sabato 14 ore 8.30 da Ospedale Nuova Asinara (Largo Gottardo) indi la salma proseguirà per Gabiano (Parrocchia Santi Aurelio). La presente è partecipazione e ringraziamento.  
— Torino, 11 aprile 1979.

E' mancato il grande affetto di Magli

**Beppe Aprato**

Nel darne il doloroso annuncio, la moglie ringrazia il prof. Gaidano, la sua équipe dell'Ospedale San Vito e tutte le persone che le sono state vicine in questi lunghi, terribili mesi. I funerali avranno luogo sabato 14 cor. alle ore 9.30 partendo dall'Ospedale San Vito, e alle ore 11 dall'abitazione a Dusino San Michele. Si prega di non inviare fiori.  
— Torino, 12 aprile 1979.

Ha raggiunto in cielo l'adorato figlio Sergio

**Luigia Perosino**  
in Bianco  
anni 79

A funerali avvenuti ne dà il triste annuncio il marito Giovanni. Un sentito ringraziamento per l'amorevole assistenza prestata a «Villa Paradiso».  
— Torino, 11 aprile 1979.

Improvvisamente è mancato

**Pietro Bau**  
anni 79

Cav. Vittorio Veneto  
Lo annunciano la moglie Angela, i figli Mario e Lidia con rispettive famiglie, sorelle e parenti tutti. Funerale sabato 14 cor. alle ore 10.30 partendo dall'abitazione via Tito Sperti 1.  
— Moncalieri, 13 aprile 1979.

È serenamente mancato ai suoi cari

**Simone Sarasso**  
cavaliere di Vittorio Veneto  
di anni 80

Ne danno il triste annuncio a funerali avvenuti la moglie Amelia Mortara, nipoti, parenti tutti.  
— Livorno Ferraris, 13 aprile 1979.

Dopo lunghe sofferenze è mancata ai suoi cari  
**Liliana Blason in Giordano**  
anni 38

Lo annunciano il marito Giuseppe, i figli Stefano e Laura, la mamma, nonna Laura, sorelle, fratelli, cognati e nipoti. Un particolare ringraziamento ai dottori Carlo Do e Gaetano Guzzardi. Funerale oggi 13 aprile ore 14.30 via Torino 15. La presente è partecipazione e ringraziamento. Non fiori ma offerte per la Ricerca contro il Cancro.  
— Torino, 11 aprile 1979.

Cristianamente è mancata ai suoi cari

**Teresa Olivetti nata Vigo**  
anni 77

L'annuncio lo danno i figli Maria con Mario, Chicchi e Renato, Gianni con Annamaria, Rodolfo, Carla e Claudia, cognate, zia, nipoti, parenti tutti. Gli attendenti: Gino, Rina e Franca. Funerale venerdì 13 cor. alle ore 17 partendo dall'abitazione strada San Maurizio 10. La presente è partecipazione e ringraziamento.  
— Cirié, 11 aprile 1979.

E' mancato all'affetto dei suoi cari

**Giovanni Bordino**

Addolorati lo annunciano: la moglie Anna e parenti tutti. I funerali avranno luogo oggi alle ore 15 partendo dall'Ospedale Ag. Martini Largo Gottardo indi la casa salma proseguirà per Brusacco ove verrà tumulata. La presente è partecipazione e ringraziamento.  
— Torino, 12 aprile 1979.

Cristianamente è mancata

**Francesco Bertolina**

Lo annunciano a funerali avvenuti: la moglie Caterina Bodino, il figlio Luigi con la moglie Marina Fiore e i piccoli adorati nipotini Riccardo e Monica, cognata, nipoti, parenti tutti.  
— San Mauro Torinese, 10 aprile 1979.

Cristianamente è mancata

**Angela Fassero**  
ved. Gandiglio

L'annuncio lo danno: fratello, parenti tutti. Funerale domenica 15 corrente, ore 14.30, via Circonvallazione 55.  
— Caselle, 12 aprile 1979.

E' mancato, in Desio, al nostro affetto l'indimenticabile

**Roberto Andreoli**

La sposa Rina, i figli Marco, Maria Grazia con Duilio, Patrizia ne danno il sofferto annuncio. Si uniscono al dolore Adele Ferro e famiglia.  
— Desio, 12 aprile 1979.

E' mancato

**Francesco Sassone (Cotu)**

Lo annunciano: la figlia Mirella, sorella Giuseppe, nipoti, parenti tutti. Funerale domenica 14 cor. ospedale S. Giovanni, via S. Massimo ore 6.45.  
— Torino, 12 aprile 1979.

E' mancata all'affetto dei suoi cari  
**Domenica Romanetto**  
ved. Verdoia

Ne danno doloroso annuncio: la figlia Anna il genero Alceste Bolatto la nipoti Pina, Paola, la cognate e parenti tutti. I funerali avranno luogo sabato 14 cor. alle ore 8.45 dall'ospedale Martini (via Torino). La presente è partecipazione e ringraziamento.  
— Torino, 12 aprile 1979.

Improvvisamente è mancata in Piacenza

**Attilio Genocchi**  
professore di violino

Con dolore e rimpianto, a funerali avvenuti, lo annunciano la sorella Luisa ved. Bonoli, il fratello Piero con la moglie, i nipoti Bonoli, Cremaschi, Genocchi con le rispettive famiglie.  
— Torino, 12 aprile 1979.

Tragicamente è mancata

**Donato Cerato**  
di anni 28

Ne danno il doloroso annuncio il papà Giuseppe, la mamma Luciana Rho, la nonna, parenti tutti. I funerali sabato 14 alle ore 15.30 partendo dall'abitazione, via Galvani 1.  
— Avigliana, 13 aprile 1979.

E' mancato

**Ezio Carozzi**  
M.M. cavaliere della Repubblica

Ne danno annuncio a funerali avvenuti la moglie Nene, il fratello Renato, i cari nipoti e parenti tutti. Un particolare ringraziamento al dottor Mario Guzzi Susini.  
— Rivoli, 11 aprile 1979.

E' mancata all'affetto dei suoi cari

**Maria Viassone**  
nata Musso

Ne danno il triste annuncio a funerali avvenuti: il marito Giacomo, la sorella Beatrice, cognati e nipoti. La presente serve di partecipazione e ringraziamento.  
— Torino, 13 aprile 1979.

E' mancato improvvisamente

**Piero Perenno**

Lo annunciano con dolore la sorella Maria, nipoti e parenti tutti. Funerale oggi 13 alle ore 14.30 parrocchia Maria Ausiliatrice. La presente è partecipazione e ringraziamento.  
— Torino, 12 aprile 1979.

E' mancata

**Maria Vacca nata Bollati**

Ne danno l'annuncio il marito Giuseppe, la figlia Valentina, genero, nuora, sorella, fratello, nipoti, pronipoti, parenti tutti. Funerale venerdì ore 15.30 via Rivaloro 28.  
— San Benigno Canavese, 13 aprile 1979.

Cristianamente come il suo si è spento

**dott. prof. Ettore Gatti**  
vice direttore a riposo del  
Credito Italiano di Torino

A funerali avvenuti, con grande dolore ne danno annuncio la moglie Carla Balbario e le figlie Silvia col marito Gianni Costa, Elena e parenti tutti e l'affettuosa Pierina Ferretti. La cara salma riposa nella tomba di famiglia a Sannazzaro de' Burgondi.  
— Torino, 9 aprile 1979.

Prendono parte al dolore dei familiari i cugini

dott. Riccardo Ballarín e fam.  
ing. Piero Angeleri e fam.  
dott. Piero e Tina Bossi.

L'amico di sempre Giuseppe Ranzenigo piange il caro Ettore.

Si uniscono al dolore

Jolanda e Vittorio Costa con Gim, Marina e Umberto  
dott. Giuseppe Zucchi e fam.  
Pietro Pioletta e fam.

Il 10 aprile dopo una vita intensamente cristiana e dedicata alla famiglia e al lavoro, è improvvisamente tornato alla Casa del Padre

**Carlo Boglione**  
presidente  
dell'Industria Dolciaria Italiana

Con profondo dolore, ma sostenuti dalla sua stessa fede, ne danno il triste annuncio la moglie Rina Saravalle, le figlie Gemma e Giancarlo con i figli Luca e Cristina; Giovanna e Mario; i fratelli e sorelle con le loro famiglie. Il funerale avrà luogo venerdì 13 alle ore 11 nella cappella mortuaria del Policlinico Gemelli. Si prega non inviare fiori ma devolvete offerte a opere assistenziali.  
— Roma, 12 aprile 1979.

Ha raggiunto la pace nella casa del Signore

**Erminia Meda**  
ved. Pignata

Sandrina

Ne danno doloroso annuncio l'adorata figlia Franca, le sorelle, cognati, cognate, nipoti e cugini. Un particolare ringraziamento al dott. Sebastiano Ferrero per le cure prestate. Si ringrazia parenti, amici, e conoscenti che le sono stati vicini. Funerale oggi 13 cor. ore 10.15 dalla Parrocchia San Giacomo (Barca) indi la cara salma proseguirà per Sanico dove sarà tumulata. Non fiori ma opere di bene. La presente serve di partecipazione e ringraziamento.  
— Torino, 13 aprile 1979.

A funerali avvenuti la famiglia annuncia la morte di

**Sebastiano Sardo**  
di anni 66

Lo piangono la moglie Lina, i figli Pietro e Sergio, le nuore Irene e Olivia, i nipoti Sebastiano, Renato, Stefano e Anna, il fratello Francesco e famiglia, i suoceri Gelfo, la cognata Agnese, il cognato Guglielmo e famiglia, zii, cugini e parenti tutti. La famiglia ringrazia coloro che in questi giorni difficili le sono stati più vicini, in particolare il dott. Francesco Degliannini.  
— Bra, 12 aprile 1979.

E' mancata all'affetto dei suoi cari

**dott. Onorato Abbate**  
di anni 73

Ne danno l'annuncio la moglie Angela Gallarato, i figli Roberto con la moglie Teresa ed il piccolo Paolo, Gabriella col marito Angelo Castiglione ed i piccoli Claudia ed Andrea, suoceri e parenti tutti. I funerali avranno luogo in Bra sabato 14 aprile alle ore 9, partendo da viale Risorgimento 8 alle ore 8.45, per la parrocchia di San Giovanni. Dopo le esequie la cara salma verrà tumulata nella tomba di famiglia del cimitero di Perletto.  
— Bra, 12 aprile 1979.

Serenamente è mancata

**Guglielmo Pettiti**  
ex. di Vittorio Veneto

Ne danno affrettando l'annuncio la moglie Rita, la figlia Giovanna, il genero Antonio, i nipoti Fabrizio e Fulvio, la cognata Nella. La presente è partecipazione e ringraziamento per fratelli, sorelle, cognati, nipoti ed amici tutti.  
— Torino, 12 aprile 1979.

La Commercio Srl e Collaboratori partecipano al dolore del socio Antonio Ferraro per la perdita dell'amato SUOCERO.

E' mancata all'affetto dei suoi cari

**Giuseppe Burrone**

A funerali avvenuti ne danno il triste annuncio i figli Jole, Aldo con Lisa, Giulia, la nipote Raffaella con Pier Luigi, le nipote Francesca e Ilaria, nipoti, pronipoti e parenti tutti con Dina Reletti. Ringraziano tutti coloro che sono stati vicini nella dolorosa circostanza. Un ringraziamento particolare al prof. Innocenzi, ai medici ed al personale paramedico della sua équipe.  
— S. Giorgio Canavese, 12 aprile 1979.

Justifichi Quaglia-Senta con profondo dolore annuncia assieme ai propri figli Roby Pellas e Matilde unitamente ai parenti tutti, la serena dipartita del marito

**Alberto Quaglia-Senta**

La ricorda a quanti lo amano. Funerale oggi ore 14.15 dall'Ospedale Molinette indi la cara salma proseguirà per Sostegno.  
— Torino, 13 aprile 1979.

E' mancata

**Giuseppe Serra**

Ne danno il doloroso annuncio la moglie Fiorentina Ercole con i figli Grazia e Giorgio, la sorella Irma a famiglia, suocera, cognati, nipoti, zii e parenti tutti. Funerale sabato 14, ore 10, partendo dall'abitazione, via Pino 61.  
— Balisasso Torinese, 12 aprile 1979.

All'affetto dei suoi cari è mancata

**Marianna Massa**  
ved. Pezzano

La piangono le figlie, i figli, le nuore, il genero, i nipoti.  
— Torino, 11 aprile 1979.

Serenamente è mancata

**Roberto Billi**

Con dolore lo annunciano la moglie Lina, i figli Fulvio, Enrico, Gabriella, nuora, genero, nipoti, il carissimo Nino e cognati. Funerale oggi 13 aprile alle ore 10 nell'ospedale Mauriziano. La presente è partecipazione e ringraziamento.  
— Torino, 13 aprile 1979.

Nestore, Luciano e Maurizio Caravello e rispettive famiglie prendono viva parte al dolore della famiglia per la scomparsa dell'indimenticabile amico

**Roberto Billi**

— Torino, 10 aprile 1979.

E' mancata

**Enrico Rosso**  
pensionato ospedale Molinette

L'annuncio lo danno: la moglie, sorella, cognati, cognate, nipoti. Funerale venerdì 13 ore 14.45 parrocchia Nostro Signore delle Vittorie, S. Pietro Moncalieri.  
— Torino, 12 aprile 1979.

Dopo sulla sei mesi ha raggiunto la sua Michela

**Natale Paganotto**

A funerali avvenuti lo annunciano il figlio Renato, fratelli, cognati, suocera, nipoti, parenti tutti.  
— Moncalieri, 13 aprile 1979.

**RINGRAZIAMENTI**

Fratelli sorelle e nipoti ringraziano tutti coloro che hanno preso parte assieme con loro al dolore per la scomparsa del caro parente

**Giuseppe Gaschino**  
— Torino, 12 aprile 1979.

Mamma, papà, sorella di

**Franco Pozzi**

commossa e confortata dalla dimostrazione di stima ed affetto tributata al loro caro, nell'impossibilità di farlo singolarmente ringraziano tutti quelli che con la loro presenza, scritti ed opere di bene hanno voluto rendere omaggio al caro Estinto. Un ringraziamento particolare al fratello dott. Domenico Roveglio, agli amici di Franco ed alla affettuosa e massiccia partecipazione della Toro Assicurazioni. La S. Messa in suffragio verrà celebrata nella parrocchia di Gesù Operoso, via Leoncavallo, giovedì 3 maggio ore 18.30.  
— Torino, 13 aprile 1979.

**ANNIVERSARI**

Giacomo Buggia ricorda, a quanti ebbero cara, la diletta moglie

**prof.ssa Zita Nebiolo**  
in Buggia

con Messa il trigesimo mercoledì 18 aprile ore 18.30 nella parrocchia del SS. Nome di Gesù, corso Regina Margherita 70, Torino.  
— Torino, 12 aprile 1979.

1975 1979

**Teresa Finello**

I familiari la ricordano con infinito rimpianto.

1977 1979

**Giovanni Battista Coalova**

Se sempre presente nel cuore dei tuoi cari che tanto hai amato.

1962 1979

**Lucia Accastelli**  
nata Verzino

Sempre nella memoria dei figli.

Nel secondo anniversario della morte di

**Giuseppe Paulasso**

I familiari ricordano con infinito rimpianto.  
— Torino, 13 aprile 1979.

XLV ANNIVERSARIO

**prof. Giovanni Vidari**

Con affetto e devozione le figlie gli amici.  
— Torino, 13 aprile 1979.

1978 1979

**Maria Gurgo Salice**  
ved. Torre

Con affetto e rimpianto i tuoi cari ti ricordano.

1976 1979

**Franco Leonetti**

L'azzurro degli occhi tuoi resterà sempre in noi. Tua moglie e figli.

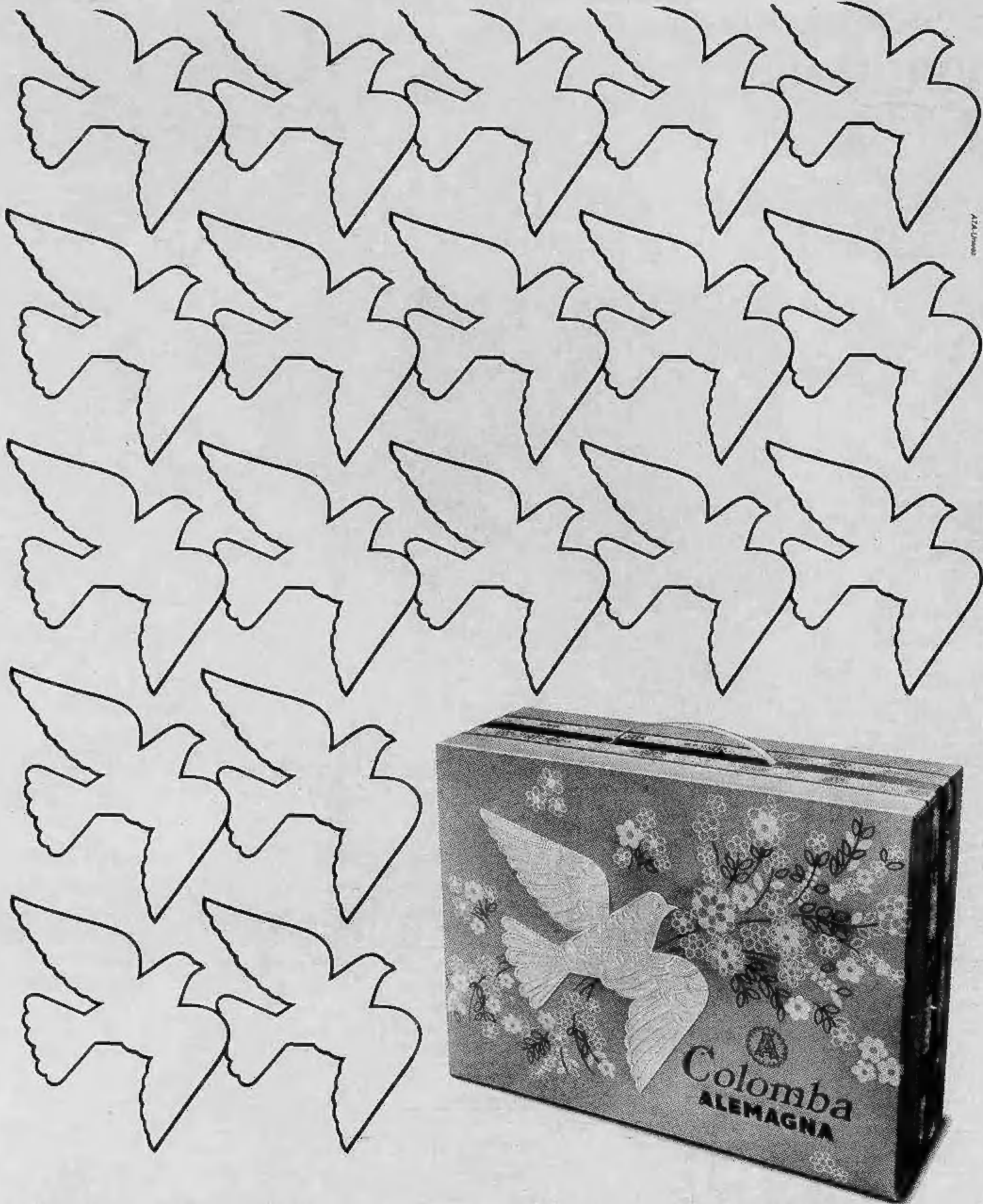
1977 1979

**Carlo Giraud**

Il suo ricordo è sempre vivo nel cuore dei suoi cari.  
— Torino, 12 aprile 1979.

**rag. Aldo De Mattels**  
anziano Montedison

I suoi cari lo ricordano con immutato affetto e rimpianto.  
— Torino, 12 aprile 1979.



## Colomba Alemagna. Colomba di Pasqua.

### ECONOMICI

#### 18 Acquisto alloggi

**IMPIEGATO** di banca milanese per trasferimento acquista in contanti sia privato alloggio libero in Torino. Tel. 550.081.

#### INVESTIMENTI

**IMPIEGATO** di banca milanese per trasferimento acquista in contanti sia privato alloggio libero in Torino. Tel. 550.081.

#### CAPISCE LE CASE E LE VENDE

Magellano 12 tel. 500.535 503.740 504.275.

#### MAXIMOBILI

un nome amico nel campo immobiliare. Vi offriamo gratuitamente la nostra opera, poniamo al vostro servizio esperienza e serietà non inutili parole. Telefonateci senza impegno 541.666 - 547.694.

**PRIVATAMENTE** acquistiamo stabili qualunque dimensione o età in Torino e provincia. A.C.C. 360.923 vende a Rivoli alloggio signorile in villa nuova costruzione salone 3 camere cucina 2 bagni box terrazzo.

**PRIVATO** cerca urgentemente causa stratto 2-3 camere servizi inintermediari, pagamento contanti ore pasti. Tel. 638.350.

#### 19 Vendita alloggi

**A.C.C. 360.923** vende libero corso Unione Sovietica angolo corso Traiano 2 camere tinello cucinino bagno box, facilitazioni. A.C.C. 360.923 vende a Rivoli alloggio signorile in villa nuova costruzione salone 3 camere cucina 2 bagni box terrazzo.

**ADIACENTE** corso Massimo d'Azeglio vendo alloggio libero 1 camera tinello cucinino servizi L. 26 milioni. Tel. 309.63.77.

**ALLOGGIO** libero signorile vendesi precollina 300 mq circa box 3 auto vista panoramica posizione bellissima parco condominiale 290 milioni. Telefonate pasti 882.321.

**ANCORA** in città ma già nel verde il centro residenziale De-Ga vi offre una abitazione personalizzata con giardino privato. Potete pagare permutando il vostro alloggio, usufruendo mutuo fondiario e dilazioni dell'impresa. Personale nel cantiere in strada Stupinigi. Visivo anche al sabato e domenica. Ufficio via M. Vittoria 54 Torino Tel. 831380-835570.

**ATTICO** zona piazza Robilenti meraviglioso angolo 3 arie salone 3 camere tinello cucinino doppi servizi ampio ingresso balcone coperto cantina vendiamo convenientemente volendo mutuo fondiario Onet organizzazione immobiliare. Tel. 545.222.

**BALDI** vendo libero salone cucina servizi Borgo S. Pietro lire 15 milioni compreso 3 milioni mutuo. Tel. 538.594.

**CASABIANCA** a La Loggia palazzina di 2 alloggi 2 camere tinello cucinino servizi box auto L. 55 milioni. Tel. 531.310.

**CASABIANCA** a Moncalieri alloggio camera cucina servizi occupato a n. 2 box auto L. 9-7 milioni. Tel. 531.310.

**CASABIANCA** al centro Europa libero salone 3 camere cucina 2 servizi cantina box auto L. 73 milioni 500 mila. Tel. 531.310 - 531.008.

**CASABIANCA** frazione a La Loggia occupati 2-3 camere tinello cucinino servizi box auto L. 30-35 milioni. Tel. 531.310.

**CASABIANCA** frazione a Collegno alloggi di 2 camere tinello cucinino servizi L. 25 milioni. Tel. 531.310; 531.008.

**CASABIANCA** frazione a Rivoli alloggi di 1-2 camere tinello cucinino servizi L. 17-25 milioni. Tel. 531.310; 531.008.

**CASABIANCA** frazione a Rivoli alloggi di 2-3 camere tinello cucinino servizi L. 16-28 milioni. Tel. 531.310; 531.008.

**CASABIANCA** zona S. Paolo occupato 2 camere tinello cucinino servizi L. 22 milioni. Tel. 531.310; 531.008.

**CASABIANCA** zona Francina occupato 3 camere tinello cucinino servizi L. 28 milioni. Tel. 531.310; 531.008.

**CASALEGNO** a Chiomonte (To) zona residenziale vendesi in palazzina 3 alloggi liberi a settembre: 2 camere cucina e servizi garage e giardino condominiale lussuoso fondario. Tel. 838.444.

**CASALEGNO** G corso Montedivoco (Pozzo strada) libero camera cucina servizi L. 20.000.000. Mutuo fondiario. Tel. 838.444.

**CASALEGNO** E via D. Vigliani (Mirafiori) signorile 3 camere tinello cucinino servizi soletto giardino condominiale L. 37 milioni compreso mutuo fondiario. Tel. 838.444.

**CASALEGNO** F libero via Nicomede Bianchi (Parella) camera tinello cucinino servizi L. 18 milioni. Mutuo fondiario. Tel. 838.444.

**CASALEGNO** G libero recente via Pomaretto (Mirafiori) 2 camere cucina servizi L. 32 milioni 500 mila mutuo fondiario. Tel. 838.444.

**CASALEGNO** H libero Chieri (To) 2 camere tinello cucinino servizi box auto L. 29 milioni. Mutuo fondiario. Tel. 838.444.

**CASALEGNO** I libero corso Taranto (Barriera Milano) 2 camere tinello cucinino servizi L. 30 milioni compreso mutuo fondiario. Tel. 838.444.

**CASALEGNO** L libero 1980 via Frassineto (Centisio) 3 camere cucina servizi L. 27.500.000. Mutuo fondiario. Tel. 838.444.

**CASALEGNO** M Cambiano (To) libero recente salone 2 camere tinello cucinino servizi box L. 33.000.000 mutuo fondiario. Tel. 838.444.

**CASALEGNO** N via Balizotti Bon (Martinetto) libero 3 camere cucina servizi L. 40.000.000 mutuo fondiario. Tel. 838.444.

**CASALEGNO** O Collegno (To) corso Francia libero recente 3 camere tinello cucinino servizi L. 44.000.000 mutuo fondiario. Tel. 838.444.

**CASALEGNO** P Settimo (To) libero camera tinello cucinino servizi L. 17.500.000 mutuo fondiario. Tel. 838.444.

**CASALEGNO** Q via Assisi (Madonna Campagna) libero 2 camere cucina servizi L. 26.500.000 compreso mutuo fondiario. Tel. 838.444.

**CASALEGNO** R via Sals Giovanni Bosco (S. Donato) frazionamento monocomere con servizi da L. 2.500.000; muni negozio con retro da L. 9.000.000. Mutuo fondiario. Tel. 838.444.

**CASCINE** Vica libero recente saloncino camera tinello cucinino bagno ingresso 30 milioni sufficiente 50% contante. Eventuali permute. Tel. 532.780 531.927.

**CENTRALEDILE** 530163 vende signorile libero pressi piazza Omero 9° piano saloncino 2 camere cucina servizi garage 45 milioni più mutuo 5 milioni 500 mila.

**CENTRALEDILE** 530163 vende pressi via Sospello alloggio recentissimo salone camera cucina bagno 16 milioni 500 mila.

**CENTRALEDILE** 532408 vende alloggio libero centrale (corso Vittorio) zona nuovo 2 camere cucina bagno 24 milioni.

**CENTRALEDILE** 530163 vende Cascine Vica libero camera tinello cucinino tutti i confort 23 milioni 800 mila dilazionabili.

**CENTRO** immobiliare vende libero Parella camera cucina servizi ottimo stato L. 8 milioni 500 mila. Tel. 650.52.87 - 650.53.70.

**CENTRO** immobiliare libero Italia 81 recente camera cucina servizi uso studio. L. 17 milioni. Tel. 650.52.87 - 650.53.70.

**CENTRO** immobiliare vende libero v. Cigna decoroso soggiorno due camere cucina doppi servizi L. 35 milioni. Tel. 650.52.87.

**CENTRO** immobiliare vende libero Mirafiori tre camere cucina doppi servizi recente L. 42 milioni. Tel. 650.52.87 - 650.53.70.

**CENTRO** immobiliare vende libero Pino T. sa (v. Roma) recente salone due camere cucina doppi servizi doppi ingressi tavernetta posto auto. L. 77 milioni. Tel. 650.52.87.

**CENTRO** immobiliare vende libero Saluto decoroso camera cucina servizi L. 7 milioni 500 mila. Tel. 650.52.87 - 650.53.70.

**CENTRO** immobiliare vende libero Saluto decoroso camera cucina servizi L. 7 milioni 500 mila. Tel. 650.52.87 - 650.53.70.

**CENTRO** immobiliare vende libero Saluto decoroso camera cucina servizi L. 7 milioni 500 mila. Tel. 650.52.87 - 650.53.70.

**CENTRO** immobiliare vende libero Saluto decoroso camera cucina servizi L. 7 milioni 500 mila. Tel. 650.52.87 - 650.53.70.

**CONSULEDILE** 533322 offre ultima occasione via Benasco 3 pressi lungo Dora Napoli 1-2 camere cucina servizi da 6.300.000 a 13.500.000 box auto da 3.400.000.

**CONSULEDILE** 533322 vende corso Emilia 40 angolo via Cigna in stabile in paramano ultimi spaziosi alloggi camera cucina servizi da 5 milioni 600 mila a 7 milioni 200 mila.

**CONSULEDILE** 533322 vende zona Vanchiglia in stabile decoroso 3 camere cucinotto bagno a soli 9 milioni 500 mila.

**CONSULEDILE** 533322 vende via Scafati angolo via Crescenzo in stabile dignitoso 1-2 camere cucinotto servizi da 6 milioni 600 mila a 8 milioni 200 mila.

**CONSULEDILE** 533322 vende via Spalato 82 (zona S. Paolo) alloggi a prezzi di eccezione due camere cucina ingresso servizi da 10 milioni volendo libero 15 milioni 800 mila.

**CORSO** Grossotto libero adiacente corso Po salone spazioso 5 camere doppi servizi divisibile 2 appartamenti riscaldamento centrale 43 milioni sufficienti 20 milioni contanti. Tel. 532.780 531.927.

**CROCCETTA** 220 mq. libero 4 camere cucina salone 3 servizi ripostiglio giardino privato 120 milioni. Telefono 64.06.834 Saip.

**EDIL** Residence vende liberi locali barriera Milano 1-2 camere cucina servizi casa senza ascensore tel. 655.534.

**EDILITALIA** vende Mirafiori recente libero 5 camere cucina ingresso doppi servizi box auto 39 milioni 800 mila. Tel. 790.037.

**EDILITALIA** vende libero centralissimo (via Giotto) salone 5 camere cucina ingresso bagno terrazzo (80 mq) 58 milioni. Telefonare 790.037.

**EDILITALIA** vende villa uni o bilamillare libera Caselle 3 vani triplici servizi giardino 3500 mq 110 milioni. Tel. 790.037.

**FINCI** libero recentissimo adiacente piazza Piaggia 3 camere spogliatoio tinello cucinino doppi servizi doppi ingressi dilazioni. Tel. 533.651.

**FINCI** libero adiacente politecnico medio signorile saloncino 2 camere cucina servizi ampio salotto. Tel. 533.651.

**FINCI** libero centrale adiacente corso Umberto 2 camere, camerette, cucina, servizi. Dilazioni. Telefonare 533.651 533.940.

**FINCI** Avigliana libera casa rurale ristrutturata su due piani posizione prezzo. Tel. 581.759 585.902.

**FINCI** Spa appartamento prestigioso adiacente piazza Carlo Alberto libero settembre attualmente adibito a circolo ricreativo con attrezzature adatte tre scale 700 mq servizi Tel. 595.273 599.897.

**FINCI** Spa frazionamento in via Palestina 44, stabile con due negozi e otto appartamenti occupati composti da camera cucina servizi prezzi da 7 milioni 500 mila a 8 milioni 700 mila. Telefonare per appuntamento 581.759 585.902.

**FINCI** via Carlo Alberto libera ristrutturata mansarda tre vani vani moquette cucina americana bagno mai abitata Tel. 595.273 599.897.

**GRAN** Madre vendo attico libero signorile di 3 camere cucina 2 servizi ampio terrazzo Tel. 753.629.

**GRIMALDI** c. Dante attico soggiorno 2 camere cucinotto servizi 37 milioni. Tel. (011) 505.921.

**GRIMALDI** Città Giardino v. Montepioni 2 camere tinello cucinino servizi 16 milioni 900 mila. Tel. (011) 505.921.

**GRIMALDI** Francia (v. Peyron) soggiorno 3 camere cucina servizi 45 milioni. Tel. (011) 505.921.

**GRIMALDI** Largo Dora Napoli soggiorno 2 camere cucina servizi 28 milioni. Tel. (011) 505.921.

**GRIMALDI** libero Astanteria Martini soggiorno 2 camere tinello cucinino servizi 59 milioni. Tel. (011) 505.921.

**GRIMALDI** libero v. Arsenale 2 camere tinello cucinino servizi 31 milioni 800 mila. Tel. (011) 505.921.

**GRIMALDI** libero S. Paolo soggiorno camera tinello cucinino servizi 33 milioni. Tel. (011) 505.921.

**GRIMALDI** M. Campagna (v. Verolengo) soggiorno camera tinello cucinino servizi 30 milioni. Tel. (011) 505.921.

**GRIMALDI** M. Campagna 2 camere tinello cucinino servizi 22 milioni 800 mila. Tel. (011) 505.921.

**GRIMALDI** Mirafiori (Centro Europa) camera tinello angolo cottura servizi 13 milioni 500 mila. Tel. (011) 505.921.

**GRIMALDI** Regio Parco (v. Bologna) soggiorno camera cucina servizi 22 milioni 500 mila. Tel. (011) 505.921.

**GRIMALDI** S. Paolo (v. Cesana) soggiorno camera cucina servizi 19 milioni. Tel. (011) 505.921.

**GRIMALDI** S. Paolo (c.so Ferruccio) soggiorno camera cucina servizi 19 milioni. Tel. (011) 505.921.

**GRIMALDI** S. Rita (v. Tripoli) libero camera cucina servizi 26 milioni. Tel. (011) 505.921.

**GRIMALDI** Vanchiglia soggiorno 5 camere cucina servizi 16 milioni. Tel. (011) 505.921.

**GRIMALDI** vicino c. Siracusa libero salone 2 camere tinello cucinino servizi 43 milioni. Tel. (011) 505.921.

**IFIM** libero corso Cosenza ang. via Castelmomberto luminoso recente soggiorno 2 camere cucina servizi 43 milioni mutuo. Tel. 515.582.

**IFIM** libero Crocetta in stabile d'epoca mansarda completamente ristrutturata e volendo arredata. Tel. 515.582.

**IFIM** libero c. Vittorio signorile salone 2 camere cucina biservizi, agevolazioni e/o permute. Tel. 515.582.

**IFIM** libero c. Agnelli fronte Sporting salone 3 camere cucina biservizi, bilagressa, agevolazioni e/o permute. Tel. 515.582.

**IFIM** libero c. Dante recente luminoso panoramico salone 2 camere ampia cucina biservizi agevolazioni e/o permute. Tel. 515.582.

**IFIM** libero c. Paschiera piano alto luminoso soggiorno 2 camere tinello cucinino servizi 40 milioni più dilazioni. Tel. 515.582.

**IFIM** libero corso Francia Cascine Vica recente piano 2 camere tinello cucinino servizi dilazioni e/o permute. 515.582.

**IFIM** libero Moncalieri ampio camera tinello cucinotto servizi 24 milioni meno 3 milioni mutuo 6%. Tel. 515.582.

**IFIM** libero pressi p.za Statuto v. Juvavà signorile arredato salone camera cucina servizi, agevolazioni, permute. Tel. 515.582.

**IFIM** libero pressi p.za Solferino v. Botero san stadio salone 2 camere servizio 61 milioni agevolazioni e/o permute. Tel. 515.582.

**IFIM** libero pressi c. Massimo recente signorile salone 2/3 camere cucina servizi bilagressa agevolazioni permute. Tel. 515.582.

**IFIM** libero pied-a-terre piano alto con terrazzo camera angolo cottura bagno arredato 92 milioni meno mutuo. Tel. 515.582.

**IFIM** libero pressi c. U. Scialoja v. Filadelfia soggiorno camera cucina servizi agevolazioni e/o permute. Tel. 515.582.

**IFIM** libero pressi c. Teodoro recente signorile salone studio 3 camere cucina biservizi, agevolazioni e/o permute. Tel. 515.582.

(continua)

**oro gratis**  
un giorno al mese

**ZURLETTI**  
VIA ROMA 351 TORINO

**BENVENUTO**

Arredamenti - Tel. 011/783324  
c. Francia 226 Collegno (To)

Camera moderna L. 495.000

Soggiorno L. 495.000

Salotto 3 pezzi (letto) L. 230.000

Cameretta singola L. 195.000

...

**SALVARANI**

la signora delle cucine

# No per Pulici e Patrizio, forse sì per Iorio, Claudio e Greco

## Il Torino non si arrende

### Il Milan senza Bet (visto che non c'è Pulici)



Albertosi para, Buriani e Vullo immagine del di San Siro all'andata

MILANO — Liedholm, da buon intenditore di vini, ha portato il Milan in ritiro su colle famoso per il suo barba ed in un albergo che sembra portar fortuna alle squadre che ospita. Stamane i rossoneri si sono allenati, poi, nel primo pomeriggio, in pullman, hanno raggiunto Valle Benedetta, nell'astigiano, dove rimarranno sino a poche ore prima della partita di Torino. Liedholm aveva dubbi e lo porterà dietro forse per far un po' di pretattica. Riguarda Bet, lo stopper che è venuto mancare proprio nelle ultime partite che ieri, in allenamento, ha dato l'impressione di essere in ripresa.

Se il Torino avesse recuperato Pulici, probabilmente Liedholm avrebbe rotto gli indugi anticipando i tempi dell'impiego di Bet. Disponendo di Collovati nonché di Morini, quest'ultimo ormai specializzato nel controllo degli attaccanti (soltanto Casarsa è riuscito a segnare, però su rigore), niente di più facile che Liedholm si arrangi con questi due elementi, fermo restando che Maldera stazionerà nella zona.

Claudio Sala, con la speranza di trascinarselo dietro. Aldo, insomma, medita lo schiaffetto fatto domenica scorsa a Bagni, pur sapendo che Sala è fatto di ben altra stoffa. «Purtroppo — ha commentato Maldera — mi aspettano sempre clienti particolari.

Sala e Causio sono i più difficili e non per niente rappresentano buona parte della forza delle due squadre torinesi. Basta comunque controllarli per avere una grossa soddisfazione. C'è come questi, difficile che possa sganciarsi e giungere in zona-gol. Ogni modo, mi giungerà l'occasione, non mi tirerò indietro.

Il Milan a Perugia sembra aver ritrovato quello spirito combattivo che si era alquanto spento nelle ultime gare interne: merito di Collovati a difesa — il ragazzino sta facendo progressi a vista d'occhio —, ma soprattutto di Antonelli a centro-campo. «Dustin» ha una finta corpo eccezionale, oltretutto naturale, ed è veloce che può mettere in difficoltà qualsiasi avversario. Annullare Antonelli significa attenuare almeno il quaranta per cento del potenziale offensivo rossoneri.

«Non credo — ha risposto Antonelli — chi gli faceva questa osservazione —. La forza del Milan sta nel suo collettivo, tant'è vero che abbiamo segnato quasi tutti. Credo che nove di noi siano riusciti ad andare in gol. Mancano soltanto Albertosi, un difensore. Io avrò qualche merito, il primo posto in classifica si deve all'urto collettivo, quella compattezza che stiamo ritrovando e che, lo spero, mostreremo anche a Torino».

Giorgio Gandolfi

Adesso è ufficiale: non si farà. Ieri i medici lo hanno «fermato» definitivamente, anche lui ha dovuto arrendersi. Ci aveva sperato fino all'ultimo momento, Paulino Pulici. Quella domani era proprio la partita che ci voleva per lui: non soltanto per il fatto che si gioca al Comunale, nonostante tutte le considerazioni tecniche che gli sarebbero favorevoli, ma anche per altri motivi.

Quella col Milan era la partita di Pulici per un motivo molto semplice: la parte del trionfatore, dell'uomo che risolve tutto da solo al momento decisivo, è tagliata su misura per lui. Soltanto il fatto di entrare in campo, sentire l'urlo della folla, sarebbe bastato a galvanizzare Pulici ed a creare patemi al Milan. Perché Pulici è uno di quei giocatori «magici» che possono cambiare la partita. Fa ridere dirlo adesso, quando sappiamo che il Torino è costretto a fare a meno di lui, ma non sarebbe stato una follia ipotizzare la tripartita. Risulta che al Milan fossero abbastanza preoccupati di questa possibilità.

E' l'altro? Patrizio Sala? Sta un po' meglio del compagno, ma anche lui non sarà della partita. Ha soprattutto paura di «tradire» i compagni, di cominciare a giocare per poi bloccarsi. Aggiungiamo che Claudio Sala, Iorio e Greco non sono in condizioni ideali ed il quadro è completo. Naturalmente, almeno due dei tre andranno in campo, ma è altrettanto evidente che la situazione di Gigi Radice non è brillante. Dovrà ancora una volta inventare e quel che è peggio dovrà farlo all'ultimo momento.

Insomma, non può programmare e, per una partita di questo genere, si tratta di una faccenda abbastanza importante. Diciamo pure cosa stanno le cose: il Torino si gioca il campionato. Ed oggi, quando manca ormai pochissimo all'inizio della partita, non quali uomini mandare in campo. E' d'avve-



Anche Iorio in dubbio per la partita col

la conferma che il Torino di quest'anno dovrebbe farsi benedire.

«Tanto per cambiare ecco degli infortuni dell'ultima ora — annuncia seccatissimo Radice — e soltanto per quanto riguarda Iorio sono sicuro che possa risolvere. Per gli altri due, intendo Claudio Sala e Greco, dovremo ancora aspettare. Si tratta di malanni muscolari: niente di troppo grave, ma cose che possono anche trascinarsi più del previsto. Cose fastidiose, insomma».

Tutto quindi alto mare...

«Quest'anno possiamo parlare di oceani sconfinati,

non mare. Ma non ci arrendiamo: nonostante tutto, il Torino è molto caricato, la vittoria di Napoli ci ha fatto un sacco di bene. Il campionato non è ancora finito e domani cercheremo di dimostrarlo». Il fatto stesso che la squadra si trovi in posizione di classifica più che buona nonostante tutte le botte che ha preso, conferma la validità dell'impianto. Torino ancora inventare, insomma, ma anche Torino pieno di rabbia, perfettamente convinto di possedere le armi per bloccare il Milan capolista. Mancano in troppi perché qualcuno dei rimasti possa pensare di arrendersi. Beppe Bracco

### Simeoni atleta dell'anno



Sara Simeoni è stata premiata quale atleta dell'anno 1978 in base a un referendum indetto da «La Stampa» tra cinquanta esperti del mondo dello sport. Ecco la campionessa veronese insieme allo scultore Giuseppe Tarantino che ha realizzato l'artistica medaglia d'oro (foto A. Bosio)

SQUADRA	MILAN	PERUGIA	TORINO
PUNTI	36	34	33
14 aprile (26°)	Torino	Napoli	Milan
21 aprile (27°)	Verona	Catanzaro	Lazio
29 aprile (28°)	Catanzaro	Verona	Bologna
6 maggio (29°)	Bologna	Lazio	Verona
13 maggio (30°)	Lazio	Bologna	Catanzaro

In neretto le partite in trasferta.



## VISA

652 cc. e 1124 cc.

a partire da

L. 4.216.000

«chiavi in mano»

FRANCAVI

CITROËN  
CONCESSIONARIA

Corso Vitt. Emanuele, 206/208 — Corso Sebastopoli, 272  
TORINO

# Dino Zoff parla di giovani, anziani, presente e futuro «Più dell'età conta la classe»



Qualche volta criticato ma in fondo mai veramente discusso, Dino Zoff sta chiudendo la sua ottava annata con la maglia della Juventus. A 37 anni, con l'etichetta di più anziano della squadra, si guarda il calcio con maggior serenità senza farsi travolgere dagli eventi, mantenendo sempre un certo distacco anche a costo, spesso gli capita, di sembrare scontento.

Così, lasciando da parte i complicatissimi calcoli che qualcuno continua a fare per dimostrare che la Juventus è ancora in corsa per la conquista dello scudetto, tentiamo con Zoff un bilancio di questa annata per molti sfortunata e proviamo a programmare con lui il futuro.

— Zoff, è il Milan che ha vinto il campionato e la Juventus che glielo ha regalato?

«Premesso che non siamo ancora alla fine — esordisce Zoff — e che quindi il Milan non ha ancora lo scudetto in tasca, pare che chi vince il campionato lo fa perché ha avuto quel qualcosa in più che gli ha consentito questo traguardo. Ciò non significa però che le avversarie magari non si siano battute al meglio. Nel nostro caso, però, non individuierei colpa particolari. Se abbiamo fatto meglio è perché potevamo fare di più».

— Lei qualche tempo fa ebbe una specie di sfogo individuando nella frenesia di voler far giocare i giovani a tutti i costi certe sfasature di gioco dimostrate anche dalla Juventus. Conferma tutto?

«Solo in parte — precisa Zoff — perché il pensiero è travisato e alla fine della intervista furono tratte delle conclusioni che non erano certe mie. Per me in realtà, giovane o non giovane, non conta nulla, deve giocare il più forte a basto. Questo non significa che la società non faccia bene a cautelarsi per il futuro e che l'allenatore non tenti nuove. Per me comunque non guardando la carta d'identità che fanno le squadre di calcio».

— La Juventus si appresta ad affrontare la difficile partita San Siro contro l'Inter con una squadra molto giovane. Un rischio forse?

«Nemmeno per sogno. Proprio perché sostengo

che il posto tocca a chi gioca meglio credo che con i suoi giocatori attuali la Juventus sia in grado di correre alcun rischio. Ho fiducia nei ragazzi che vedo giocare davanti a me e certo che anche a San Siro dimostreranno tutte le loro capacità».

— Anche l'Inter è squadra giovane. In generale però questo ringiovanimento del ranghi non è stato seguito da un miglioramento del gioco. Qual è la medicina giusta per guarire dall'attuale mediocrità?

«L'unico rimedio — spiega Zoff — per me resta affrontare ogni partita con lo spirito giusto. Solo così si può rimproverare. In Italia diciamo che questo spirito, c'è troppa paura di fare un passo in più del previsto, giocare più gagliardi. Gli stranieri? Ben vengano ma non vedo in giro il giocatore in grado di dare ad una squadra quella carica diversa di cui parlavo. Piuttosto fuori Italia ci sono squadre che giocano come intendo io perché tutto il complesso che ha una mentalità diversa: il singolo non farà mai la squadra».

— E la Juventus riuscirà a ritrovare lo spirito vincente magari la conferma dei giovani attuali e l'inserimento di qualche altro buon giocatore?

«Mi pare che anche così la squadra sia mantenuta a livelli più che decorosi. Poi so cosa penserà in proposito la società. Certo sento che il prossimo sarà parte nostra un campionato più brillante, anche se in questo momento preferirei non fare troppe previsioni».

— Passano gli anni ma Zoff non viene mai messo in discussione né si è un valido rimpiazzo. Una fiducia eterna ai suoi confronti.

«Beh, ormai penso proprio di chiudere la carriera nella Juventus anche perché il ruolo che consente una maggior longevità sportiva. In giro c'è qualche giovane portiere di belle speranze ma, scusatemi, prima di essere da Juventus ce ne vuole. Cinque o sei anni fa c'era un gruppo di ragazzi che dovevano spaccare il mondo ma poi nessuno è riuscito a fare un netto salto di qualità. Lavorare, per migliorare sempre: forse non capiscono che questa è una ferrea legge che non si può violare se si vuole arrivare e poi restare ai vertici».

Fabio Vergnano

## Anche Scirea sarà in campo

Gaetano Scirea giocherà domani contro l'Inter. Il libero Juventus ha sostenuto l'ultimo provino che ha dato positivo. Recuperato quindi in campo il giocatore, la squadra di Trapattoni presenterà a San Siro la formazione che ha sconfitto l'Atalanta. Identica sarà pure la panchina: Verza e Furino. Il capitano potrebbe giocare nel secondo tempo.

Restituiti all'Inter tutti i biglietti

## Senza tifosi bianconeri domani magro incasso

MILANO — I tifosi della Juventus rimandano indietro i biglietti della partita di San Siro in segno di protesta e in Foro Bonaparte, cioè nella sede dell'Inter, suona il campanello d'allarme. Beltrami, il direttore sportivo, chiede spiegazioni, mentre il segretario amministrativo Melloni mostra preoccupato il bordereau. Inter-Juventus doveva far realizzare il solito grosso incasso, rischia invece una cifra con pochi zeri, non degna sicuramente della classica bianconerazzurra. All'ultimo momento — ha commentato Beltrami — anche i tifosi della Juventus si sveglieranno, striscioni o meno, non lasceranno la loro squadra in balia dei nostri sostenitori».

In effetti ogni anno si ripete il solito ritornello, stavolta il forte gruppo capeggiato da Perruquet sembra intenzionato a non mollare: l'amore per la Vecchia Signora peraltro, potrebbe far sbloccare una situazione che rischia di diven-

tare difficile non soltanto per l'Inter (incasso) ma anche per la Juventus (tifo per la squadra).

In questo clima una sfida che nell'andata lasciò il segno con qualche polemica ben rintuzzata Boninsegna, autore di un gol provocato, sembra, da un sussurro («lascia») al momento opportuno. Fontolan, che cadde nella trappola, tornerà a giocare nella stessa partita non è disposto a ripetere lo stesso errore. Dopo aver appreso con soddisfazione che Boninsegna non giocherà, assicuratosi che Bettega, il diretto avversario, rifugge da queste tattiche dialettiche, si è così sbilanciato: «Effettivamente nell'andata pareggiammo in modo balordo. Io fui un pollo, stavolta non mi farò arrostiti».

Più che lui è l'Inter a rischiare il rogo: i suoi tifosi, dopo il pareggio con l'Ascoli l'hanno processata, procedendo alla lapidazione del presidente Fraizzoli, come se fosse lui l'autore degli errori marchiani che si verificano in campo. Persi Scanziani (squalifica) Canuti (infortunio), Bersellini ha rimediato una formazione sbilanciata in difesa visto che Fontolan gioca raramente e piuttosto leggera in avanti. L'innesto Chierico, uno che si nota più per i capelli rossi che per il passo atletico.

«E' il momento della verità — ha ricordato Bersellini — o battiamo la Juventus oppure qualcuno rischia il posto». E' autentico aut-aut: l'hanno già presentato domenica sera Mazzola e Beltrami ai giocatori in castigo alla Pinetina. Fraizzoli è arrabbiatissimo, qualcuno rischia la testa. I tecnici non sono disposti a sacrificarsi, meglio presentare sul piatto al presidente qualche giocatore. Sempre che la Juventus ovviamente non voglia far lei la parte della vittima.

g. gand.



Canuti si arrende: non giocherà

## Torneo Regioni - Grossa delusione

### Piemonte eliminato via alle polemiche

PALAZZOLO SULL'OGLIO — L'avventura del Piemonte nel Torneo delle Regioni è terminata nella maniera più sfortunata. Dicevamo alla vigilia del terzo incontro che solo un miracolo avrebbe consentito la qualificazione ai nostri rappresentanti. Ebbene, questo miracolo è andato in fumo a pochi secondi dal termine della partita Liguria-Marche. Da parte loro i piemontesi hanno infatti battuto il Trentino, mentre la Liguria, che dopo cinque minuti era già in vantaggio per 2 a 0, è fatta raggiungere a due minuti dal termine.

Quando i nostri già esultavano per la qualificazione, è arrivata la doccia fredda della notizia del pareggio marchigiano. Contro il Trentino il Piemonte ha giocato della partita, tenendo il controllo del gioco per tutti i novanta minuti. Una sola rete, punizione battuta da Stella, realizzata Casaccia ha siglato il risultato, mentre un altro gol è stato clamorosamente mancato da Bonigiovanni, trovatosi solo davanti alla porta.

Questa eliminazione amara, perché il Piemonte ha pagato il prezzo — ha detto al termine Rinero — il primo tempo le Marche. Nonostante alcune scelte avessero provocato cattivi tra i giocatori, soprattutto quelli esclusi da più tempo. Tutti gli uomini del Piemonte hanno lottato col massimo della volontà per arrivare al passaggio di turno. Sentiamo dunque una carellata di giudizi sull'ultima partita più in generale sul comportamento del Piemonte nel girone eliminatorio.

«Noi punte — dice il contravanti Montlesano —, stali poco serviti, anche se il centrocampo s'è mosso bene. Il gioco in attacco poi troppo sbilanciato sulla sinistra, dove era Casaccia. Ho notato poi troppo di-

stacco tra difesa e attacco. Greco di essermi comportato bene, anche se purtroppo non ho potuto fare molto, visto che subito continui falli parte dello stop».

Miraglia, il secondo portiere, l'unico che ha giocato neppure un minuto. «Non avere giocato mi dispiace; avrei preferito continuare a stare fuori, purché la squadra andasse avanti. Devo però dire che non sono stato preso in considerazione né come uomo né come giocatore, mentre per altri sono state spese parole anche immeritate. Purtroppo per me questa è una delle ultime occasioni per mettermi in campo».

Lazzarini, portiere titolare, tra i migliori. «L'incontro più difficile è stato quello con le Marche, dove ho fatto due grandi parate, che purtroppo non sono bastate a salvare il risultato. Nelle altre due partite è stata normale amministrazione».

Vecchia ha giocato solo mezzo'ora. «Sono stato utilizzato troppo poco, però credo pensassero che ero fuori forma. Nella partita con le Marche soprattutto ho potuto essere utile, in quanto sono un marcatore».

Casaccia, uno tra i protagonisti del momento migliori. «Mi è assegnato quel posto anche perché era l'unico che restava scoperto. Forse si aspettavano che, facendomi giocare trenta metri più avanti, avrei sbilanciato la mia prestazione».

Insomma non polemiche. Va comunque ancora ribadito che quest'anno il Piemonte ha ricevuto molti complimenti per il proprio gioco perché i giocatori erano validissimi. Purtroppo però la sfortuna ci si è di.

Giuliano Emanuel



BAUME & MERCIER  
GENEVE

CONCESSIONARI ESCLUSIVI PER IL PIEMONTE

**CONCESSIONARI ESCLUSIVI TORINO:**  
V. Madarà Cristina 36 A  
**ALBERA**  
V. Pietro Micca 9  
**ARALDO DI SCAMAVINO A.**  
V. Settembre 65  
**ASTRA**  
V. ...  
**BERTOLOTI**  
V. Certale 25  
**BOCCINO ERNESTO**  
V. Carlo Felice 19  
**BONISOLI**  
Via Avogadro 11  
**CLAPERO**  
C.so Vitt. Emanuele  
**FAGNOLA**  
V. Garibaldi 53  
**FERRARI MARINO**  
V. Garibaldi, 5  
**FRANCESCO F.LLI**  
Corso Giulio Cesare 72  
**LEONARDI**  
V. Barletta, 47  
**LODOLI**  
C.so Belgio, 46  
**QUADRATO**  
V. Po, 14  
**MILANO**  
V. Nicolò Fabrizzi, 26  
**NEGRİ**  
Via Nizza 364  
**PALMERIO**  
V. Roma  
**REITA**  
V. Mongreno  
**RIGOLI**  
V. della Salute, 17

**ROSA**  
V. Arsenale  
**SIGNA**  
V. C. Capelli  
**TIRILLI**  
C. Vitt. Emanuele  
**V. Lagrange 31**  
**V. S. Teresa, 3**

**CASALE MONFERRATO**  
**BAZZANI**  
Via Roma, 78  
**TORTONA**  
**PREZIOSI**  
Corso Leoniero  
**BIELLA**  
**PIVANO MARTINO**  
Via Italia, 42

**ARTI**  
**UTARI**  
P.zza S. Secondo  
**NOVARA**  
**SORRA**  
Via Prima, 25  
**NOVI LIGURE**  
**RIZZO**  
Viale A. Saffi

**MIRKO**  
Via Agostino, 17  
**VERCELLI**  
**POMA**  
Via C. Nigra, 14  
**DOMODOSSOLA**  
**BRIZIO GIORGIO**  
Via Briona, 14  
**ALESSANDRIA**  
**COPPO GIANPIERO**  
Via Dante  
**CLIVIO**  
C.so Mameli, 163/165  
**ORBIASSO**  
**GIACO METTO**  
Via Alfieri, 8  
**ARONA**  
**GALLOTTI**  
Corso Cavour, 1  
**CUNEO**  
**RABINO**  
Corso Nizza, 18  
**MONCALIERI**  
**SARDO**  
Via Tanivelli  
**PALVARI CARLA**  
& C. s.n.c.  
Corso Cavour 48  
**PINEROLO**  
**LAZZERO FRANCO**  
Piazza Cavour  
**VALENZA PO**  
**SOGLIA LORENZO**  
Viale Repubblica 4  
**ALBA**  
**COSENTINO**  
Via Vitt. Emanuele 22/C  
**AOSTA**  
**TROSELLO**  
Rue du Tiliat 37/33

# Il programma pasquale (trotto e galoppo) di Vinovo Arkansas e Arcoleo contro Dodal con Bulbo... terzo incomodo

Tre giorni di corse a Vinovo: domenica trotto; lunedì galoppo. Il Premio Della Musica, prova di centro della riunione di domani, presenta ai «fans» di Vinovo il portacolori della scuderia torinese Guaidi- nella. Dodal, uno dei beniamini del pubblico delle Torrette, Dodal

è assente dalla pista di Stupinigi da due mesi e mezzo. In questo frattempo ha gareggiato a S. Siro contro cavalli di prima categoria, riuscendo a batterli in un'occasione, il 13 marzo scorso. Adesso trova impegno abbastanza agevole, anche deve rendere 20 metri a cavalli come Arkansas

e Arcoleo.

Il primo, soprattutto, torna a Torino, dopo un'assenza che dura dall'autunno scorso, convinto di ritrovare sull'anello di sabbia di Vinovo lo smalto di qualche bottiglia. Padova ha decisamente smarrito. Arcoleo, al suo primo

successo stagionale domenica scorsa, conta di continuare la serie appena iniziata. Stesso discorso per Bulbo, primo a sorpresa alla fine di marzo. Se gli avversari steccano, Bulbo è lì ad approfittare delle sventure altrui.

a. d.

**Prima corsa**  
**PREMIO L. 2.000.000**  
**m 1600**

1. Domata (A. Pedrazzani) .....	3 3 0 22,3
2. Quilera (G. Rossi) .....	0 1 1 21,2
3. Arzocco (L. Gennerio) .....	2 2 2 19,9
4. Turquoise (A. Milani) .....	2 1 2 20,7
5. Tiberis (E. Demuru) .....	0 0 5 20,7
6. Romualdo (M. Sinanovic) .....	0 5 5 21,7
7. Zenodoto (G. Guzzinati) .....	5 1 5 —

Favoriti: Zenodoto, Quilera.

**Seconda corsa**  
**PREMIO BOCCHERINI - L. 2.000.000**  
**m 1600**

1. Frere (V. Guzzinati) .....	1 1 1 20,9
2. Asiraita (A. Pedrazzani) .....	0 1 1 20,7
3. Zelarino (G. Guzzinati) .....	0 5 5 25,5
4. Palazzo Marino (G. Rossi) .....	2 3 5 22,6
5. Whisky (A. Pasolini) .....	3 1 0 22,3
6. Gallareta (S. D'Agostino) .....	2 1 0 21,4
7. Gagna (O. Baratti) .....	0 0 0 21,4

Favoriti: Asiraita, Gallareta.

**Terza corsa**  
**PREMIO VIVALDI - L. 2.750.000**  
**m 1600**

1. Orionna (A. Pasolini) .....	3 3 3 20,1
2. Bionda (L. Gennerio) .....	0 4 2 20,6
3. Blameo (A. Pedrazzani) .....	4 4 5 22,8
4. Girovago (G. Rossi) .....	1 2 1 21,7
5. Luberio (V. Guzzinati) .....	5 1 1 20,9

Favoriti: Girovago, Orionna.

**Quarta corsa**  
**PREMIO VERDI - L. 2.500.000**  
**m 1600**

1. Amadeo (R. Campini) .....	0 5 20,9
2. Mylord (G. Baratti) .....	1 4 3 20,9
3. Genale del Nerbon (A. D'Agostino) .....	2 0 3 21,1
4. Dindondoro (V. Guzzinati) .....	2 2 4 19,4

Favoriti: Buymum, Genale del Nerbon.

**Quinta corsa**  
**PREMIO (Gentlemen - drivers) - L. 1.500.000**  
**m 1600**

1. Mustang (G. Grossato) .....	2 0 0 21,3
2. Zerbinate (P. Tonello) .....	0 0 0 21,8
3. Azucca (Giov. Rocco) .....	0 5 0 22,9
4. Altimo (G. Bechia) .....	3 0 0 21,7
5. Nulty (T. Biava) .....	0 0 3 20,6
6. Qiryat (G. Druetta) .....	0 0 3 20,6
7. Zuccarello (Gius. Rocco) .....	5 5 3 21,9
8. Akarta (C. Versino) .....	5 1 1 21,5

Favoriti: Zuccarello, Akarta.

**Sesta corsa**  
**PREMIO DELLA MUSICA - L. 5.000.000**  
**m 2000**

1. Arkansas (V. Guzzinati) .....	5 5 3 21,7
2. Duca del Ronco (E. Demuru) .....	3 0 3 20,8
3. Ingabi (A. Pedrazzani) .....	0 0 1 20,8
4. Ingabi (A. Pedrazzani) .....	0 0 3 21,4

Favoriti: Ingabi, Ingabi.

**ore 18,15**  
**5. Arcoleo (R. Campini) .....**  
**m 1600**

6. Dodal (G. Rossi) .....	0 1 0 19,5
---------------------------	------------

Favoriti: Dodal, Duca del Ronco.

**Settima corsa**  
**PREMIO CAISIELLO - L. 1.600.000**  
**m 1600**

1. Cunchal (B. Alessio) .....	2 0 0 28,2
2. Gerneglia (S. Veratto) .....	debutta
3. Chief di Isola (G. Guzzinati) .....	debutta
4. Runtina (S. Milani) .....	debutta
5. Onkina (A. Pasolini) .....	0 0 0 24,1
6. Ensolato (A. D'Agostino) .....	2 4 2 24,2
7. Ariekim (F. Violante) .....	3 3 5 25,9
8. Besan di Noe (A. Pedrazzani) .....	debutta
9. Fiambo (G. Rossi) .....	5 5 4 22,0
10. Loregolo (G. Baratti) .....	debutta

Favoriti: Loregolo, Fiambo.

**Ottava**  
**PREMIO SCARLATTI - L. 1.500.000**  
**m 1600**

1. Pentagono (S. Milani) .....	0 5 0 25,1
2. Varimex (L. Gennerio) .....	3 3 3 22,6
3. Oliva del Ronco (M. Sinanovic) .....	0 0 0 21,4
4. Fakol (E. Demuru) .....	3 4 0 21,9
5. Alda da Nerva (A. Pedrazzani) .....	3 4 0 21,9
6. Novello (G. D'Agostino) .....	5 0 4 20,7
7. Krik Krak (A. Pasolini) .....	0 3 0 21,1
8. Flavinis (M. Milani) .....	4 3 0 21,9

Favoriti: Fakol, Novello.

## Arriva la Coppa Primavera Barcanova e fa già 21

Si profila all'orizzonte di Pasqua una carovana di pionieri del calcio giovanile: sono gli amici del Barcanova che si rifanno puntualmente vivi con una nuova, più bella e ricca, edizione (siamo arrivati alla ventunesima) della Coppa Primavera.

Il torneo della «Barca» ha una storia di «duelli» memorabili attorno ad un pallone ed una tradizione di festa popolare che lo trasformano in una manifestazione diversa, di sapori e immagini di un football d'altri tempi, nel quadro di un calendario nazionale fitto di impegni di questo genere.

Angelo Pampione, presidente della società rossoblu, è l'uomo che più di ogni altro è la memoria e il motore della Coppa Primavera. Sul campo di via Centallo si è giocato per la prima volta nel '48; sono trascorse molte stagioni e Pampione ha un fiume di ricordi da lasciar scorrere.

«Nell'immediato dopoguerra — dice — a Pasqua — Pasquetta la Barca era diventata tradizionale meta dei torinesi. Nelle trattorie del borgo si consumavano quintali di pesce, mentre la gente che da spendere si

sparpagliava nei prati e sul greto della Stura con la fritata e i dolci della merenda. Ebbene, cogliendo l'occasione da questa follia che si spazzava, nacque l'idea di dare vita sul nostro campo ad un torneo di calcio animato dai giovani. Naturalmente già con qualche prospettiva per il futuro, perché sin da quella prima edizione gli inviti vennero estesi a società di tutto il Piemonte».

«Fu subito un successo — continua Pampione —, importante anche per la «casca» della società, che permise l'anno successivo di invitare il Milan. Ricordo che, quando comparvero le maglie rossonere, al pubblico della Barca sembrava che fossero arrivati i marziani».

Adesso la Coppa Primavera, fiavino slavo, magliaro, fiavino: Angelo Pampione può guardare al passato, fiero degli compiti compiuti dalla sua creatura.

«Degli inventori della «Primavera», Brusasco era un dirigente del Torino che, seguendo il torneo di Ginevra, aveva pensato di adottare la formula. «Necco era mio cugino. C'è tradizione di famiglia quindi; io sono subentrato nel '62, quando la Coppa non si disputava più, e per me farla rivivere è stato un punto di partenza. L'ho voluta a tutti i costi. Ricordo che ero osteggiato un po' da tutti: nessuno ci credeva più. Il giorno della finale, il rivedere la follia che grima il nostro campo è stata l'emozione sportiva più forte della mia vita. Abbiamo conosciuto ancora momenti infelici, come nell'edizione del '64, quando venne giù il diluvio universale, e disastro per le nostre risorse economiche, e noi fummo costretti a tirare «I remi in barca» per qualche anno. Ma non è possibile la siamo tornati a riproporre la «Primavera». I torinesi hanno ripreso a aiutarci ed a seguirci: il nostro è diventato «torneo di città». Da noi la gente viene con il gusto di scoprire nuovi talenti, respirare l'aria buona di un football che è festa e vitalità».

La Coppa Primavera non è solo spettacolo. È anche molto lavoro. Lavoro oscuro, paziente, entusiasta: ha i volti, le parolacce di Bartolomeo Croveri, Paolo Grilbaud (la coppia dei vicepresidenti), Tito Beltrame, Pier Giorgio Trombini, Dino Cardinali, Marino Malipensa. Sono solo alcuni tra i tanti che saranno lì, dietro le quinte del torneo di Pasqua.

Alberto Gaiuso

## Torino e Novara con un altro problema La crisi energetica contro il baseball?

La stagione baseball con un grosso interrogativo: si giocherà in diurna oppure, come previsto, in notturna? A Torino non hanno problemi. Per Novara la crisi energetica forse verrebbe accolta a braccia aperte, ammesso che sia pronto in tempo il diamante che stanno costruendo a ridosso dello stadio comunale. Le ruspe sono al lavoro: il terreno sta per essere livellato, la recinzione è fatta. Poi si dovrà seminare il verde e spargere la tennis: se il tempo lo concederà, a fine mese anche il campo novarese dovrebbe essere pronto con le sue tribune prefabbricate. Su questo campo dovrebbero giocare anche le squadre di base, che dopo la retrocessione sono state chiamate a far parte della serie A girone lombardo, anche se chiamarlo così sembra alquanto strano. Assieme alle azzurre infatti si contenderanno i due posti per l'accesso al girone finale la Cape Sport di Parma, la Regazzi di Bologna, l'Ef di Forlì, il Black Girls di Bollate, l'Eureka di Saronno, il Lodi e il Caronno.

Per le piemontesi, apertura il 22 aprile contro il Caronno, quindi trasferta a Lodi, poi lo scontro col Parma. Il torneo terminerà il 15 luglio. Niente di più facile che ci sia un abbinateo anche per il Softball Novara. Gli americani della Lawson's Torino si sono presentati nel migliore dei modi. Carley è andato alla battuta sul diamante di via Passo Duomo giovedì scorso, in notturna, a poche ore dall'arrivo a Torino assieme a Brassea e a Benedetti. Tito Rael, l'allenatore, li aveva preceduti di una decina di giorni, ma appena arrivato a Torino è finito a letto con l'influenza. Lo scorso anno, come qualcuno ricorderà, venne messo k.o. dagli orcheschi. Ebbene, al primo turno di debutto, Carley ha sbattuto fuori la pallina: un

homerun degno di un k.o.

«Ma non sono fuoricampista», ha precisato l'americano. «Per fortuna...», è stato il commento di Prone, che vede nascere una squadra destinata sicuramente a dare molte soddisfazioni agli appassionati torinesi. La conferma la si è avuta a Milano, dove la Lawson's ha incontrato in amichevole, nella prima gara ufficiale dell'anno, l'Edilfonte. Ebbene, i torinesi hanno vinto di prepotenza al punto che nel finale della gara stavano conducendo per 9-0 prima di concedere agli avversari qualche briciola. Quando Brassea è andato alla battuta sono stati dolori per gli avversari: il loro up torinese è davvero terribile specialmente quando si avvicina alla battuta nell'ordine Benedetti, Brassea e Carley. Senza dimenticare che mancano ancora Venitucci e Montalegre.

Domenica sarà la Lawson's ad ospitare l'Edilfonte in via Passo Duomo e a proporre poi, sempre in amichevole, il derby piemontese col Novara il 22 aprile.

Intanto la notizia delle dimissioni di Ambrosio della Nazionale cade come un tuono a ciel sereno nel mondo del baseball. Chi lo sostituirà? Probabilmente Montanini, lasciato libero dalla Germal. L'avvicendamento è importante visto che quest'anno l'Italia ospiterà gli Europei dall'11 al 19 agosto nello stadio di Prosecco (Trieste), capace di ospitare persone. Belgio, Olanda, Italia e Svezia le finaliste, mentre per il softball si avvicineranno sul diamante di Rovereto dal 26 agosto al 2 settembre Olanda, Svezia, Spagna, Belgio, Francia, Italia. In entrambe le formazioni azzurre ci saranno sicuramente esponenti piemontesi.

ormai giunti al termine della stagione agonistica. Dopo lungo inverno di gara gli stanno per ripulire le pagine. Resta ancora da disputare qualche prova di recupero e le gare sociali che, immaneabilmente, risolvono in grandi feste all'insegna dell'amicizia e del avvelemento bene.

Clavere, a chiusura dell'anno scolastico ricco di risultati positivi lo Sci Club della stagione organizzata, per domani, le gare si svolgeranno nelle quali parteciperanno soci attivi e non.

In calendario zone due gare: una a Pral e seconda a Sestriere. Una terza gara, non contemplata dall'elenco, un recupero abbastanza importante e si disputerà lunedì a Pasqua a Sauze d'Oulx sulle piste del Gennivis. Vediamole tutte in dettaglio.

PRAL — Organizzato dall'omonimo sci club verrà effettuato domenica il Trofeo 13 Laghi, prova gigante riservata ai categorie Giovanili maschili e femminili, valida per la qualificazione zonale.

SESTRIERE — Lunedì a Pa-

squella, sulla pista Standard dell'Alpette, lo Sci Club ha organizzato, in collaborazione con la SIF Attività Sportive, il Trofeo Uovo d'Oro, prova di slalom gigante per le categorie maschili e femminili Baby, Cuccioli, Allievi e Ragazzi. La gara è promozione zonale.

SAUZE D'OULX — Ancora lunedì, sulle pendici del Gennivis, organizzato dalla scuola sci Sauze d'Oulx, verrà disputata la 1ª Coppa Impianti Gennivis e Coppa Gino Dalmasso. Si tratta di uno slalom gigante per la categoria Giovanili maschili, femminile zonale di qualificazione. La gara è aperta anche ai Seniores Cittadini e maschili e femminili.

Le iscrizioni dovranno pervenire al signor Giuseppe Leopardo, via Balta 9, Torino (tel. 309.2330) entro le 18 di domenica. Eventuali conferme d'iscrizione potranno venir inviate telefonicamente.

Sauze d'Oulx sempre al signor Leopardo entro le ore 19 di sabato (tel. 0122 85.179).

Il sorteggio dell'ordine di partenza verrà effettuato domenica presso l'Hotel Florio a Sauze d'Oulx.

g. d. e.

## Domani (ore 15) in Tv Rugby: la Polonia sulla strada azzurra

Il campionato di rugby si ferma per due turni ed entra in scena la Nazionale di Coppa Europa. Gli azzurri affrontano domani pomeriggio l'Aquila Polonia. Avrebbe potuto essere un incontro con il pronostico tutto dalla nostra parte ma le polemiche tanto per cambiare hanno impedito la convocazione di Rino Franciscato, Bona, e l'indisponibilità di uomini come Bonelli e De Antoni rendono molto più difficile il compito del 15 azzurro.

Nell'ultima partita di Coppa Europa l'Italia, pur perdendo di misura contro la Francia a Padova, aveva destato un'ottima impressione tenendo validamente testa ai «maestri» transalpini i quali, nell'occasione, avevano anche beneficiato da buona dose di panfletto da parte dell'arbitro Short. Ma domani il c.t. Villepreux «dovrà» mandare in campo una formazione certa-

mente più debole, almeno sulla carta.

La Polonia è a pari punti con l'Italia nella competizione europea (una vittoria su tre incontri) ha già affrontato, oltre alla Francia, anche la forte Romania, mentre l'Italia giocherà i romeni fra otto giorni a Bucarest.

La partita di domani con la Polonia sarà teletrasmessa in diretta sulla seconda rete. Inizio ore 15.

f. b.

Seconda giornata del campionato Serie B calcio femminile. Le torinesi dell'Endas Florida Real Torino affronteranno sul campo di Mossato il giorno di Pasqua il Comproso Biella. Ecco la classifica, dopo la prima giornata: **Florida - Torino, Aurora Mombretto, Pasubio e Piacenza** 1; **Ravila e Sampierdona** 1; **Bognanco, Dornhona, Comproso** 1; **Tigullio** 0.

## Sorprese nel torneo di calcio dei ristoranti Per battere il «Le Torrette» sono arrivati gli ateniesi

«Autentico terremoto» ha detto Enzo Tonzer, responsabile della refezione con la stampa per il campionato di calcio Capt - Trofeo Montellori — due giorni fa ha battuto l'O' Macchio, prima sconfitta del Le Torrette, inaspettata sconfitta del Gatto Nero».

Le sorprese non mancano in questo combattutissimo torneo riservato agli esercenti pubblici torinesi. Nel girone A il Gatto Nero, che nel turno precedente aveva rimediato uno striminzito pareggio con il Bar Kns, questa volta ha battuto — anche per una sola rete — dagli uomini di Da Silvano. Volontà esemplare alla base del loro successo. Finalmente la formazione di O' Macchio alla ribalta: i ragazzi di Raffo hanno prevalso con una netta vittoria (3-1) sul Bar Stella.

Nel girone B grande scontro

tra il Firenze e il Le Torrette, che risultava imbattuto ha prevalso la squadra dei «greci» che, con un'impenetrabile d'orgoglio, si è scattata proprio contro la capolina dopo la deludente prestazione di due sabati fa. Daniel ha trascinato tutti alla riscossa e l'esempio è stato seguito dai suoi compagni.

Grossa vittoria del Tastevin che, il magnifico duce Scarpino ha messo a segno (3-2) il Bar Salce. Il La Beccaccia, il risultato in bianco contro la Trattoria Ernesto ha acquisito un altro punto utile, che però lo rimuove dalla coda della classifica. Da Mare a Felice Pro Fiorentina 23: Firenze 21, Da Ciacci e Delle Indie 20; Bar Salce 18, Mazzoni 17, Tastevin 16; Lanterni 13, Tratt. Ernesto 12; Sorriso-Piatto d'Oro 11; La Beccaccia 10.

Girone B: Le Torrette 27; Da Mara e Pro Fiorentina 23; Firenze 21, Da Ciacci e Delle Indie 20; Bar Salce 18, Mazzoni 17, Tastevin 16; Lanterni 13, Tratt. Ernesto 12; Sorriso-Piatto d'Oro 11; La Beccaccia 10.

Girone C: Le Torrette 27; Da Mara e Pro Fiorentina 23; Firenze 21, Da Ciacci e Delle Indie 20; Bar Salce 18, Mazzoni 17, Tastevin 16; Lanterni 13, Tratt. Ernesto 12; Sorriso-Piatto d'Oro 11; La Beccaccia 10.

Girone D: Le Torrette 27; Da Mara e Pro Fiorentina 23; Firenze 21, Da Ciacci e Delle Indie 20; Bar Salce 18, Mazzoni 17, Tastevin 16; Lanterni 13, Tratt. Ernesto 12; Sorriso-Piatto d'Oro 11; La Beccaccia 10.

## Ultime notizie dal mondo

### Tutti gli Schmidt

**I**l bollettino di informazione sociali della Germania di Bonn «Sozial Report», descrive una festa tenutasi recentemente a Essen: «Nel quadro della Settimana di Essen, la metropoli della Ruhr ha invitato seimila cittadini della Germania ovest che si chiamano "Schmidt", "Schmitt", "Schmies" o "Schmitz" a partecipare al più grande incontro di "Schmidt" di tutti i tempi. Ospite d'onore, il cancelliere federale Helmut Schmidt, accompagnato da sua moglie Lotte, che ha avuto il piacere di incontrare molti suoi omonimi. «Il nome Schmidt è tra i cognomi più comuni della Germania Ovest, e la sua popolarità è superata soltanto dal cognome Müller: questo cognome ce l'ha almeno un cittadino tedesco su cento. Questa posizione di testa, il "Müller" la occupano almeno dall'inizio degli Anni 30. Il terzo posto tocca agli "Schneider", seguito dai "Fischer".

«Questo è quanto ha calcolato l'ufficio federale di statistica di Wiesbaden. Tutti questi nomi designano una professione. È probabile che in tempi lontani il signor Müller (mugnaio) lavorasse in un mulino, che il signor Schmidt fosse fabbro. Quanto agli Schneider (sarto) e ai Fischer (pescatore), la loro attività è evidente. Lo stesso dicasi per i Weber (tessitore), Bauer (contadino) e Schafer (pastore). Quanto al signore o alla signora Klein (piccolo) — nome molto comune in Germania — può supporre che il "padre del padre del padre del loro padre", non dovette essere esattamente gigante».

### Basta gridare

**I**l quotidiano belga «le Soir», descrive un sistema d'allarme che reagisce al grido umano provocando l'arresto immediato delle macchine agricole in caso di urgenza e che è stato messo a punto, manco a dirlo, in Giappone. Il giornale aggiunge: «L'inventore Makoto Ueda, meccanico di macchine agricole, pensa che il suo apparecchio permetterà di evitare incidenti sul lavoro dovuti alla meccanizzazione dell'agricoltura, soprattutto alle falciatrici, le cui lame superano anche di dieci metri la lunghezza del trattore. I coltivatori giapponesi prudenti potranno ormai equipaggiare i loro trattori con questi apparecchi delle dimensioni di un libro tascabile, capace di bloccare un motore in un secondo dopo aver sentito un segnale vocale».

### Sposo per un'auto

**L'**ORGANO della gioventù comunista russa, la Komsomolskaya Pravda riporta che un «Komsomol» è stato espulso dall'organizzazione per essere sposato in chiesa dietro promessa della suocera di regalargli un'auto. Un altro ha subito la stessa sorte, nonostante si sia scusato affermando di essersi fatto trascinare in chiesa in stato di ebbrezza».

Dopo aver denunciato i difetti dei propagandisti atei in Ucraina e il lassismo cui danno prova nella lotta contro le pratiche religiose, il giornale critica «la pratica che spinge la gente a sposarsi religiosamente o a far battezzare i bambini in una religione diversa dalla loro per non attirare l'attenzione e non rischiare sanzioni».

### 10 mila rubli

**L**a lotteria organizzata in Urss per finanziare una parte dei giochi olimpici ha schienato le passioni in una osteria di una piccola cittadina del Kazakistan. Così riferisce la «Komsomolskaya Pravda». Una giovane cameriera voleva acquistare un biglietto, ma si accorgeva di avere con sé solo 35 kopechi, mentre il biglietto costa un rublo. Chiedeva quindi 65 kopechi alla sua direttrice che le dice ridendo: «La metà della vincita è per me!». Così aprono la busta davanti a tutti ed ecco la sorpresa: il biglietto vince 10.000 rubli. La direttrice grida: «La metà è per me!» afferra il biglietto e lo mette nella borsa. La platea rimane col fiato sospeso, poi una presente dice: «Sbrigatela da sola e cercate di mettermi d'accordo». La direttrice ha finalmente consentito di dividere la grossa vincita, rimpiangendo che nessuno apprezzasse la sua generosità poiché, secondo lei, avrebbe potuto rivendicare il 65%. Ma c'è un seguito: i clienti dell'osteria sono per nulla soddisfatti perché in tutta questa storia chi ci ha rimesso sono i «peimeni», una specie di ravioli che fanno a Siberia e che, a quanto dicono sono diventati ogni giorno più cattivi.

### Questi maschiacci!

**W**ILLIAM T. Johnson direttore dell'ufficio reclami al municipio di New York, ha formalmente smentito di aver accusato gli ufficiali della polizia femminile di essere «maschiacci» e di mostrarsi particolarmente dure nel servizio. E' quanto riporta il «New York Times». Mr. Johnson avrebbe fatto questa osservazione per spiegare l'aumento delle lamentele contro gli ufficiali della polizia femminile che, in un anno, sono passate da 19 a 71. Mr. Johnson ha dichiarato che alcune poliziotte vogliono così dimostrare di essere in gamba come gli uomini. Bisogna aggiungere che certi automobilisti sono furiosi quando è una donna che dà loro una contravvenzione. Johnson assicura che il termine «macho» che ha usato, riguarda in realtà gli uomini che si comportano come tali e incitano le donne poliziotte a dimostrare che hanno la stessa autorità dei loro colleghi uomini.

## Prezzi da capogiro per le opere

## Chi trova trova



Così Lewis Carroll, autore di «Alice nel paese delle meraviglie» fotografò Alice Liddell, che gli ispirò il celebre racconto. Nel 1977 la foto è stata venduta a Londra per 7 milioni

Rovistate nei vecchi armadi, tra cappelliere e vetriole. Svuotate i cassetti, abbiate timore di mettere i solai e soffitti. Può darsi che valga la pena. Non troverete probabilmente lettere con francobolli ed annulli rari: ormai tutte le scoperte in questo campo sono esaurite. Ma rintraccerete probabilmente dagherrotipi, bisnonni in chepi e palandrana, calotipi della nonna in toupé: e avrete trovato un piccolo tesoro.

Come sempre avviene, l'interesse per le vecchie fotografie, nato oltre Atlantico, sta contagiando anche l'Europa ed arriverà presto in Italia: le vecchie, ingiallite, quasi irriconoscibili fotografie saliranno allora a prezzi vertiginosi.

Non è soltanto una moda, crediamo. E' innanzitutto il riconoscimento, un po' tardivo, che attraverso l'obiettivo si possono creare autentiche opere d'arte, per cui i ritratti di Lewis Carroll o gli album della Cameron possono essere paragonati, senza perdersi di rispetto, alle opere di Cimabue o di Botticelli.

Ma poi c'è anche un altro motivo, in questo scoppio di interesse: ed è il fatto che la fotografia non mente. Di qualsiasi altro artista possiamo dire che ha trasfigurato la realtà; dei fotografi possiamo dire soltanto che essi ci garantiscono l'autenticità di un ritratto, di un paesaggio, di una scena. Possedere un ritratto di Dante come quello che è stato eseguito da Raffaello ci dà scarse soddisfazioni: se avessimo una foto, anche formato passaporto, dell'autore della Commedia ce lo sentiremmo enormemente più vicino, più fratello.

In mancanza di ritratti di Dante, i collezionisti ed i musei sono buttati alla caccia di fotografie del secolo scorso. Certe cifre danno



Nel '74 questo ritratto di Dante è stato venduto per un milione e mezzo. O

brividi, il mercato di

non mai.

I prezzi che si pagano per le opere d'arte, nel secolo dedicato alla fotografia (estate 1976) sono aumentati notevolmente. I ritratti di Dante, comperato allora si oggi ad avere triplicato di prezzo, anche del tutto il capitale. Un ritratto di Dante acquistato da Diane Arbus, costato allora 670 mila lire, supera i due milioni. Il ritratto del barone scattato da Nadar prima del 1865 è stato



Questo ritratto in studio risale al 1858. E' stato venduto recentemente per 7 milioni

## BREVI

## Scoia

Non pietà per la mosca contrasta il poco sole della mia sista. Ma mi vien con passione della mosca tenendo d'occhio la buccia sulla caldisia. Lastra del fornello, a girare rigiri meta, perché un'ala bruciata da fiamma del gaz. Così infornata vivacchia qualche minuto; poi si piega su un fianco sul fianco dell'ala bruciata muore.

Mi fece anche pietà un po' d'acqua acciaccato mezzo d'una strada tra i ciapi. Fermai l'auto e scesi appena, trascinnando sul ventre e sulle pite «verretto» gli dissi dentro me. Lo sospinsi adagio al margine erbato della strada all'orlo del fosso. Ma la scia di ritrovò di via Fabre

# e del secolo scorso ova foto un tesoro



del pittore Beardsley è stato venduto per  
ru vale quattro milioni

allora 320 mila lire. Oggi co-  
sterebbe almeno tre milioni.  
Gli album toccano cifre da  
vertigine: un «portafoglio»  
dedicato dalla Cameron alla  
sorella Mia (58 fotografie più  
altre di autori diversi) è vic-  
no al cento milioni. Una col-  
lana di venti volumi intera-  
mente di fotografie sulla  
«Regione indiana del Nord  
America» (più venti volumi  
di testo) è stata venduta nel  
1976 da Sotheby di New York  
per 99 milioni di lire.  
Qualche volta anche le fo-  
tografie di viventi, purché di

gran nome, toccano cifre che  
pochi anni addietro sarebbe-  
ro sparse fantastiche, pazzes-  
che. Lo scorso novembre  
una galleria di New York ac-  
quistò una fotografia di An-  
sel Adams, che anche voi co-  
noscerete perché è apparsa  
un po' dovunque. Si intitola:  
«Sorge la luna sul New Mexi-  
co». È un capolavoro, natu-  
ralmente, però l'autore  
avrebbe potuto continuare a  
tirarne copie (pare che ne  
abbia fatte 850, ma non si sa  
dove siano finite). Quella  
fotografia è stata pagata  
5200 dollari, cioè qualcosa  
più di 4 milioni di lire.

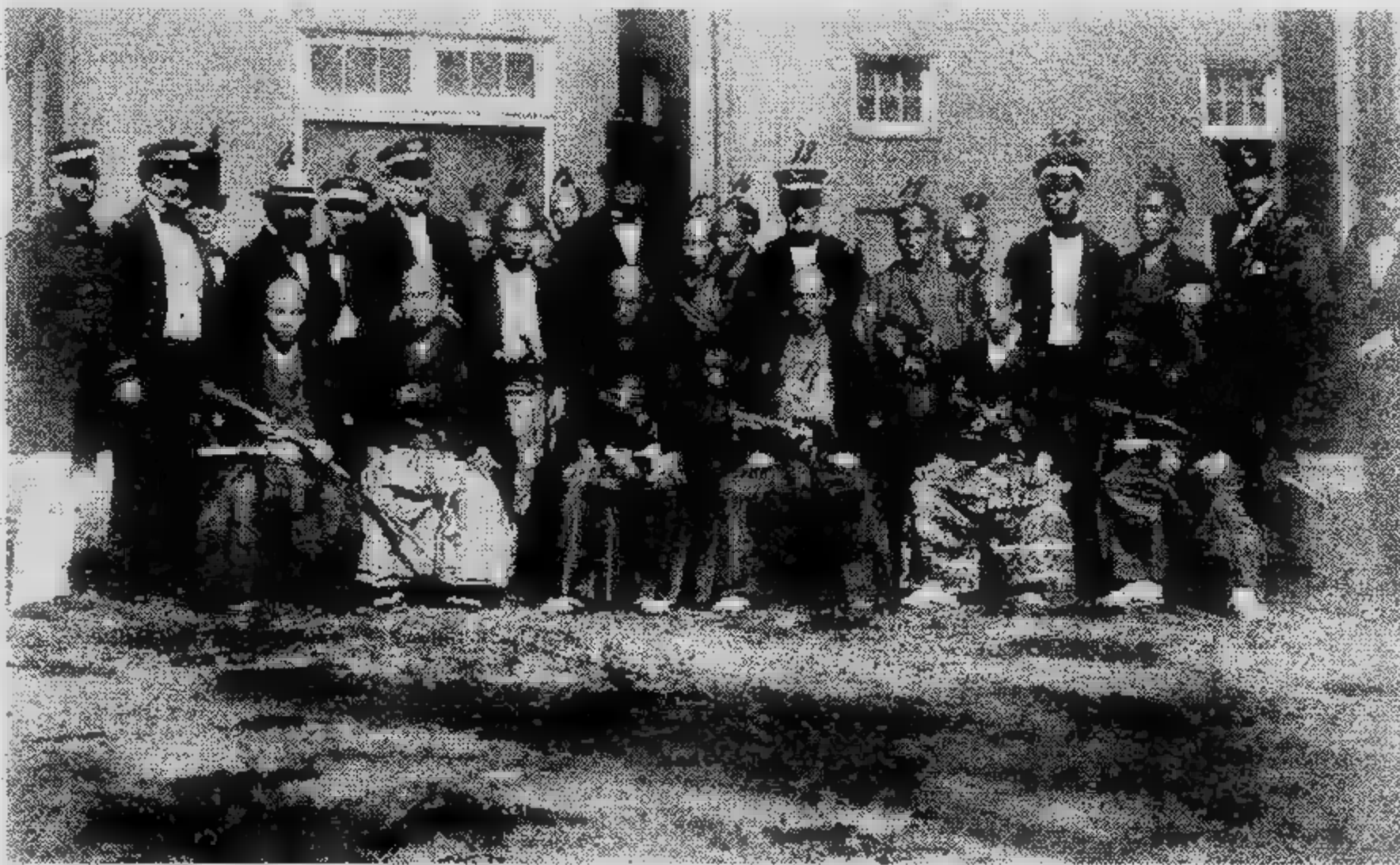
E gli italiani? Se ne sa po-  
co, per ora, in fatto di prezzi.  
Eppure la produzione c'è  
stata ed è ricca di grandi no-  
mi: da Giorgio Sommer, che  
a Napoli documenta la re-  
pressione del banditismo  
meridionale da parte delle  
truppe piemontesi, a Fran-  
cesco Negri, di Casale (le cui  
opere sono conservate nel  
museo della sua città); da  
Alessandro Pavia, che ha fo-  
tografato i Mille di Garibal-  
di, i fratelli Primoli, al pit-  
tore Michetti. E tutti gli al-  
tri, sconosciuti, le cui opere  
giacciono dimenticate in  
cassetti e soffitte.

A proposito delle quali, sa-  
rà bene... spegnere qualche  
eccessivo entusiasmo e me-  
tere in guardia. Le fotografie  
veramente rare sono pochis-  
sime (senza, non sarebbero  
più rare: è lapalissiano) e  
possono anche essere false. O  
perlomeno provenire da an-  
tichi negativi ma esse state  
stampate oggi a scopo specu-  
lativo; allo stesso modo in  
cui ancor oggi si tirano copie  
dai rami originali di Goya e  
di tanti altri artisti. In que-  
sto caso il valore è an-  
nulla totalmente, ma subisce  
forti deurtazioni, fino al-  
l'ottanta per cento. Perciò,  
prima di acquistare una vec-  
chia foto, è bene farla esami-  
nare da uno specialista. Ne  
vale la pena. Buona caccia.

Carlo Moriondo



A Londra,  
nel 1977, que-  
sta foto spuntò  
un'offerta di otto  
milioni di lire. L'au-  
tore ha fotografato  
se stesso (a sinistra)



Una foto del famoso Brady, scattata nel 1860: rappresenta la prima delegazione giapponese in U.S.A. Prezzo: 12 milioni

## INCONTRI CON I «CONTERRANEI»

di Tino Richelmy

# attoli, lepri e ghiandaie parlanti

udii i vanti di tre signori: il  
primo diceva d'aver pescato, il  
Quincinetto, tre sguagli lun-  
ghi — giornale; il se-  
condo asserì che in casa —  
mediante una tagliola sul da-  
vanale — prese tre passeri  
insieme. Il terzo confidò d'a-  
ver catturato parecchi topi,  
quelli blu, del Musiné. «Otti-  
mi da mangiare — aggiunse  
— come tutti i topi. Escludo  
solo quelli di fogna». Non in-  
tervenni: quei signori erano  
troppo persuasi d'essere pad-  
roni di — i terribili  
loro conterranei.

D'altronde fui molto sod-  
disfatto, anni addietro, in  
un'osteria — Melezet, di gu-  
stare la carne conservata di  
vacca; e molto mi piacque  
una serata ad Ala di Stura  
quando mangiai carne di ca-

pra — di pecora ridotta in pal-  
lottole pepate — secche da più  
mesi. Cibo forte — nutriente.

Però ringrazio ancora il cie-  
lo d'aver io sorpreso e non of-  
feso nel vallone della Gura  
— una sera tempestosa —  
una lepre bianca. Il biancone  
s'era prima di me rifugiato  
dentro una baita abbandonata  
sotto la talanca Girard.

E ringrazio d'aver avuto la  
sorte di liberare nel silenzio  
del vallone d'Almiane —  
marmotta colta dal cappio ce-  
lato tra le pietre. Ringrazio  
gli stambecchi di Valsavaran-  
che i quali d'inverno lungo  
una fiancata valliva «piccioli  
spazio prendeano innanzi a  
me» lasciandosi avvicinare,  
ma non troppo, quasi indul-  
gendo al mio piacere di guar-  
darli.

Ebbi commossi sentimenti  
animaleschi quando conobbi  
Bijna — il — pastore. Coeta-  
nei, nacquero tutti — due —  
Bijna, la capretta bianca, e il  
cane — nella — casa della  
frazione Girardi sopra Rubia-  
na. E Bijna giocava, ruzzava  
tanto volentieri — il cucciolo  
pastore. Crebbero. Il gros-  
cane vorrebbe ancora gio-  
care. E Bijna no: ha paura.

Sorte più dura alla ghian-  
daia di Cascinette. In pie-  
montese vien chiamata «ghé»  
con nome generico, unises-  
suale. Questo ghé fu tolto  
quasi implume dal nido sopra  
il pioppo; e il ragazzo rapito-  
re incominciò ad andare come  
apprendista in una fabbrica.  
Ad ogni ritorno, serale il —  
gazzo chiamava la mamma af-

finché ella venisse a fargli fe-  
ste, ed il ghé imparò a cian-  
ciulare in piemontese «ma-  
ma!» andando per primo sul-  
la strada. Si trainava come  
un'anatra perché gli erano  
state tarpate le ali. All'in-  
provviso la chiocchia, forse ti-  
morosa per i propri pulcini,  
l'assalì. Il ghé atterrito dispe-  
rato chiamò «mama mama»  
ma la chiocchia, beccandogli a  
furia la nuca, l'uccise.

Ebbi altri incontri. Presso  
Dondena con uno scoiattolo  
che balzava da un tronco ai  
rami. Squittiva, timoneggiava  
i salti con la coda. Scagliai a  
caso un sasso in alto: lo  
scoiattolo stridette lanciando-  
si su un altro albero. Lo scalò  
fino alla vetta e lassù s'im-  
penò con il musetto al cielo.  
quasi a tentar il volo non con-

cesso. Dopo un attimo si stra-  
volse tutto verso la radura  
sottostante — spiccatosi dalla  
punta dell'albero e toccato —  
dopo quindici metri — il suo-  
lo, vi si adeguò — una lunga  
corsa rasente l'erba. Come di-  
ventò piccino sul dorso della  
terra! Quindi svanì sotto i ce-  
spugli di rododendri.

Sopra Sampeire invece, in  
un vecchio cammino tran-  
quillo, cessata la pioggia, mi  
fermai sul gradino d'una cap-  
pelleria. Faceva caldo non-  
stante il tempo grigio e il po-  
co sole. Tante farfalline az-  
zurre svolazzavano insieme  
sopra una vicina pozzanghe-  
ra. Per me, seduto abbasso,  
parevano scarabocchi blu su  
l'orizzonte nuvoloso. Ma sul-  
l'albero accanto, di fronda in

fronda s'abbassava curioso,  
senza timore, un uccello mi-  
nimo: nero tutto il capo me-  
no il becco, neri i mobili oc-  
chietti, un poco giallo il pet-  
to. Non si cibava, ma di tratto  
in tratto emetteva un verso,  
avvicinandosi con volentieri

Finché io stetti immobile, se-  
guendolo con gli occhi, vole-  
va vedermi, voleva sapere. Fe-  
ce un leggero movimento non  
gradito a lui. Volò via. Ma  
no, non sparì! Lo rividi attra-  
versare e scompigliare la dan-  
za delle farfalline abbassan-  
dosi fino alla pozzanghera. Vi  
si posò battendo l'ali per so-  
stenersi, poi riemerse, poi s'a-  
dagiò di nuovo. Cont'io  
troppo stupito m'alzavo per  
discernere il suo bagno, esso  
sparì davvero.

# Un lungo racconto di H. B. FYFE Specie protetta

**L**a risposta impiegò quattro minuti per arrivare a Torang. Quando arrivò, quel pomeriggio, Otis andò a cercarla di Finchley.

Lo trovò impegnato ad ispezionare una fabbrica di cibi in scatola appena ultimata, sulla costa. Euforico per il nuovo passo avanti verso l'autosufficienza della colonia.

«Ecco qui», disse Otis, sventolando la copia del messaggio. «Firmato dal capo in persona. A partire dalla data odierna, gli esseri scimmieschi conosciuti come lorang, indigeni del pianeta numero eccetera eccetera, dovranno essere considerati specie rara e protetta ai sensi del regolamento eccetera eccetera».

«Per me va bene», rispose Finchley, con un'amabile scrollata di spalle. «Me lo dia, io farò trasmettere con gli altoparlanti e affiggere sui giornali murali».

Otis tornò soddisfatto all'elicottero che l'aveva condotto al quartier generale.

«Torniamo indietro signore?» chiese il pilota.

«Sì... no! Mi porti alla città. L'altro giorno non ho potuto vederla bene, e vorrei farlo, prima di ripartire».

Sorvolando le pianure tra il mare e le altissime scogliere, in lontananza, Otis intravede la diga di costruzione che gli avevano mostrato il giorno prima. Quella colonia sarebbe andata bene, pensò, purché lui avesse provveduto a controllare i dettagli, come la conservazione delle specie indigene.

Otis pilotò ad atterrare nello stesso punto della precedente visita alle antiche mura. Quel giorno, sul posto c'erano degli altri. Otis vide due uomini, che probabilmente dovevano essere archeologi.

«Farò solo quattro passi», disse al pilota.

Notò i due uomini che lo guardavano, piazzati vicino ai badili e al resto dell'attrezzatura, perciò si soffermò per salutarli. Era proprio come immaginato: stavano scavando tra le rovine.

«Per la verità, stiamo effettuando misurazioni», disse il biondo abbronzatissimo che si era presentato come Hoffman. «Cerchiamo di capire che razza di esseri costruì la città».

«Oh?» fece Otis, interessato. «E qual è la teoria più recente?».

«Non erano troppo diversi da noi», rispose Hoffman all'ispettore, mentre il suo compagno si allontanava per raccogliere un altro carico di manufatti.

«A giudicare dalla grandezza delle stanze, l'altezza delle pareti, le scale e cose del genere», continuò, «erano più o meno della nostra stessa taglia. Finora, naturalmente, è solo una stima approssimativa».

«Potevano essere gli antenati del lorang, vero?» domandò Otis.

«E' perfettamente possibile», rispose Hoffman, con prontezza che faceva intuire che quella era anche la sua opinione. «Ma non abbiamo dissepolto ancora materiale sufficiente per farci un'idea del loro tipo di cultura, per trarre qualche conclusione circa la loro psicologia e le loro consuetudini sociali».

Otis, pensando che avrebbe dovuto segnalare il nome del giovanotto a Finchley, prima di andarsene da Torang, scusò, quando l'altro archeologo ritornò, una di frammenti dissepoliti da poco, e si avviò tra i contorni degli edifici non ancora esplorati.

In pochi minuti, arrivò alla sezione delle strutture più alte dove il giorno prima aveva incontrato il lorang.

«Chissà, forse, dovei andare a vedere nello stesso posto», mormorò. «No... sarebbe l'ulti-

**RIASSUNTO** — Jeff Otis, che sta colonizzando un pianeta, impedisce all'aiutante Finchley di dare la caccia agli scimmioni lorang. Personalmente ne incontra uno che gli tira una pietra ed è fuggito. Sono davvero scimmie?

mo luogo dove tornerebbe quell'essere... a meno che abbia la lana nei dintorni...».

Si fermò per orientarsi, poi scrollò le spalle e girò intorno a una montagna di pietrisco, avviandosi verso quello che gli sembrava fosse lo stesso edificio del giorno innanzi.

Sono sicuro che era questo, pensò. Sì, le ombre intorno all'arco di quella finestra sembrano le stesse... ed è la stessa ora...

Si fermò, sentendosi quasi in colpa, e volò indietro per assicurarsi che stesse osservando il suo ritorno sulla scena della sua piccola avventura. Dopotutto, è ispettore installazioni coloniali non avrebbe dovuto andarsene in giro a caccia di fantasmi come un bambino.

Quando fu sicuro di essere solo, si affrettò a passare oltre l'arco fatiscante... restò impietito.

«Sono onorato di conoscerti», disse il lorang, con una voce mite, un po' ronzante. «Pensavo che probabilmente saresti ritornato qui».

Otis restò a bocca aperta. Gli occhi, sporgenti dai lati della testa sottile, lo squadravano dall'alto in basso, dandogli la spiacevole sensazione di venire misurato come bersaglio per una salva d'artiglieria.

«Io sono conosciuto come Jal-Ganyr», disse il lorang. «E i dati che ho ricevuto sono inesatti, tu sei conosciuto come Jeff-Otis. E' così».

L'ultima affermazione venne pronunciata quasi senza inflessioni, ma un cantuciano ancora funzionante della mente di Otis l'interpretò come una domanda. Trasse un profondo respiro, conscio all'improvviso che per un momento aveva dimenticato di respirare.

«Non so... sì, è così... Non sapevo che voi lorang sapeste parlare terrestre. O qualche altra lingua. Come...?».

Esistì, mentre un milione di domande gli salivano ribollendo alla mente, insistendo per venire formulate. Jal-Ganyr si accarezzò distrattamente il pelame grigio, torace con la mano sinistra a tre dita, accascandosi pazientemente di una pietra piatta. Otis ebbe la sensazione che gli concedesse di sprecare tempo farfugliando soltanto per pura educazione.

«Non sono un lorang», disse Jal-Ganyr con quella sua vocazione ronzante. «Appartengo al myrb. Forse tu diresti myrbili. Non sono stato informato».

«Vuoi dire che è il con cui chiamate?» chiese Otis.

Jal-Ganyr parve riflettere, facendo ruotare gli occhi mobili per scrutare il volto terrestre.

«Di più», rispose finalmente, dopo averci pensato. «Voglio dire che appartengo alla razza che ebbe origine su Myrb, su questo pianeta».

«Prima che andiamo avanti», insistette Otis, «dimmi almeno hai imparato la nostra lingua».

Jal-Ganyr fece un gesto fuggitivo. La sua «faccia» era indecifrabile per il terrestre; Otis ebbe l'impressione di ricevere l'equivalente di un sorriso e scrollata di spalle.

«In quanto a questo», fece il myrb, «può darsi che l'abbia imparata prima di te. Vi abbiamo osservati per moltissimo tempo. Non ci credereste!».

«Ma allora...» Otis s'interruppe. Doveva intendere «prima che i lorang sbarcassero su questo pianeta». Quasi temeva che significasse da prima ancora che loro raggiungessero quel sistema solare. Accantonò quel pensiero e proseguì: «Ma allora, perché vivete in questo modo, in mezzo alle rovine? Perché attendere fino ad ora? Se cominciate con noi, avreste potuto ottenere il nostro aiuto per ricostruirle...».

Non terminò la frase, chiedendosi che cosa gli suonasse sbagliato. Jal-Ganyr roteò intorno gli occhi, tranquillamente, come se disdegnasse rovine circostanti. Ancora una volta, parve inteso a considerare tutte le implicazioni delle domande di Otis.

«Abbiamo captato il messaggio che hai inviato al tuo capo», rispose finalmente. «Abbiamo deciso che era venuto il momento di comunicare con uno di voi».

«Non ci interessa ricostruire», aggiunse. «Abbiamo residenze nascoste».

Otis si accorse di avere le labbra inaridite perché era rimasto inconsciamente a bocca aperta. Se le umettò con la punta della lingua, e si rilassò quanto bastava per appoggiarsi contro il muro.

«Ti riterisci fatto che ho ot-

tenuto il permesso di proclamare la specie protetta?» domandò. «Avete strumenti per intercettare i nostri segnali?».

«Io sì. Noi sì», disse semplicemente Jal-Ganyr. «E' stato deciso che vi siete spinti abbastanza lontani nello spazio per rendere necessario che noi stabilissimo un contatto con i più ragionevoli di voi. Forse renderà più agevole, in futuro, il compito dei nostri osservatori».

Otis si chiese fino a che punto ciò che gli stava dicendo il myrb era venuto d'ironia. Si sentì arrossire e ricordò dell'«esemplare impagliato» al quartier generale, e provò un bizzarro senso di sollievo perché andò a vederlo.

Sono stato fortunato, disse. Sono stato io a scoprire la prima specie intelligente conosciuta al di fuori del Sistema Solare!

A alta voce disse: «Prevedevamo d'incontrare qualcuno come voi, prima o poi. Ma perché hai scelto me?».

La domanda gli sembrava vana: tuttavia portò un risultato inatteso.

«Il tuo messaggio. Tu hai preso, una scala ridotta, la stessa decisione che noi prendemmo grande scala. Pensiamo che tu possa capire il nostro rammarico: la nostra vergogna per ciò che accadde tra le nostre razze... tanto tempo fa».

«Tra le...?».

«Sì. Per molto tempo, abbiamo creduto che fosse completamente scomparsi. Siamo felici di vedervi ritornare su alcuni dei vostri vecchi pianeti».

Otis lo fissò ad occhi spalancati. Capì. Un istinto dovette consentire il myrb di interpretare la sua espressione sconcertata. Si affrettò a scusarsi.

«Forse ho dimenticato di spiegarvi le rovine». Ancora una volta, gli occhi di Jal-Ganyr ruotarono lentamente tutto intorno.

«Non nostre», disse in tono mite. «Sono vostre».

(FINE)

Tratto da «Imperi galattici», a cura di Brian Aldiss, per gentile concessione dell'Editrice Fanucci.

## L'ANGOLO DEL FILATELICO

### Buona Pasqua pure a te



Per quanto meno popolare, in quanto a emissioni di francobolli, del tema del Natale, anche quello legato alla Pasqua ha ogni anno la sua fioritura, sempre più ricca, con esemplari che, riproducendo in massima parte capolavori, accontentano pure gli appassionati dell'arte, dei collezionisti che seguono di preferenza il soggetto religioso. Fino a qualche anno fa, anche il Vaticano era solito emettere francobolli per la Pasqua, poi vi ha rinunciato nel tentativo di diminuire il numero delle novità per non gravare troppo i collezionisti. Da paesi di lingua francese e da quelli del Commonwealth britannico giungono tuttavia serie pregevoli che servono a completare questa tematica primaverile, legata a una lunga tradizione: un modo per dire «buona Pasqua» anche con i francobolli.

■ **Consulta incerta** — Inquietanti interrogativi pesano sulla nuova Consulta per la filatelia varata, come abbiamo già detto, dall'ex ministro delle Poste, Nino Gulotti, prima di lasciare l'incarico. Si riflette anche su questo settore tutta l'incertezza della vigilia elettorale e molti consultori, appena nominati, paiono intenzionati a non accettare, chi per

un motivo, chi per l'altro, l'oneroso incarico.

■ **Napoli: tre in finale** — Tre sono le amministrazioni postali giunte in finale per il 13° «Gran Premio Napoli dell'Arte Filatelica», che verrà assegnato durante la grandiosa Mostra del Francobollo «Europa» in programma dal 27 aprile al 1° maggio nei saloni del Palazzo Reale. Gli Stati in lizza sono Austria, Farber (queste isole, a Nord della Gran Bretagna, appartenenti alla Danimarca, in campo filatelico si vanno facendo strada) e il Liechtenstein. A Napoli c'è molta attesa per la rassegna che coincide quest'anno con le elezioni del Parlamento europeo; alla manifestazione dedicheremo un servizio considerando anche questa particolare attualità.

■ **Sono necrofili?** — Molti collezionisti protestano perché recenti serie a soggetto medico appaiono di cattivo gusto: teschi, siringhe, sangue, parti del corpo umano, appaiono di frequente in francobolli che finiscono con urtare la sensibilità del più. Le pagine degli album assumono un aspetto macabro, preoccupante: troppe ossa, troppi crani. «Che ci siano bozzettisti necrofili?», si domanda rivista ceco-

slovacca. Sono anche questi elementi a sconsigliare sempre di più la preannunciata serie italiana per la prevenzione delle malattie. Ne verrebbe probabilmente fuori qualcosa di altrettanto macabro e di cattivo gusto.

■ **Ultimi aumenti** — Francia, Svizzera e Gran Bretagna paiono in questa settimana i paesi più richiesti mentre c'è un nuovo boom per l'Olanda e il Belgio. Segni di risveglio. Segnano il passo in quest'ultimo periodo Israele, Nazioni Unite e Germania Orientale. Fra i paesi dell'Est europeo sempre molto vivo l'interesse per le emissioni dell'Ungheria, in particolare per la bella serie riprodotte quadri, tutti raffiguranti cavalli.

■ **Brasile tutto** — Si aggiornano anche le poste brasiliane portando avanti una rivoluzione filatelica cominciata non solo da oggi ma che sta dando ora i suoi frutti. Dal 1968 sino alla fine del 1978, in un periodo di tempo cioè di dieci anni, i collezionisti che seguono le emissioni brasiliane aumentati del 9%, il che non è poco, considerando lo scarso interesse dimostrato da genere dai filatelisti europei verso le emissioni moderne del Sudamerica.

Renzo Rossotti

**Eccezionale ■ Torino**  
Magic Video System Suono HI-FI  
in concerto

**BOB MARLEY**  
**ROLLING STONES**  
**ROD STEWART**  
**BOB DYLAN**

Cinema Teatro Italia  
Via Nizza 138 - Tel. 694.021

12-13-14-15 aprile  
Ore 10 - Ore 15 (L. 1500)  
Ore 21 (L. 2000)

**CITROËN Dyane**

Al cinema in compagnia  
divertirsi è stare insieme

**Domani al CORSO**

GRAN PREMIO DELLA CRITICA  
FESTIVAL INTERNAZIONALE DEL FILM  
DELL'ORRORE DI AVORIAZ



**SUCCESSO**  
**OLIMPIA**

O MEIN PAPA,  
sei l'uomo più adorabile.  
O MEIN PAPA,  
sei l'uomo più sincero...

LA DEAN FILM PRESENTA  
**VITTORIO GASSMAN**  
**caro papa!**



**SUCCESSO**  
**REPOSI**



«FLO DA TORCERE»  
[Every Which Way But Loose]  
UN FILM MARINO COMPANY  
Distribuito da WARNER BROS.  
— GEMER COMMUNICATIONS COMPANY

# STAMPA SERA

## LA CITTA' DEI RAGAZZI



Aprire oggi a Torino Esposizioni la rassegna internazionale «La città e il bambino». La mostra, che si concluderà il 22 aprile, è divisa in due principali settori:

a) esposizione di tecnologie e di prodotti per l'infanzia;

b) documentazione sulle realizzazioni nei settori per l'infanzia da parte di 35 città straniere e 60 comuni e regioni italiane.

In particolare nel padiglione centrale «Giovanni Agnelli», nell'apposito stand «Gioco dell'Oca», saranno esposti i disegni e i temi realizzati dai bambini delle scuole elementari in occasione del concorso regionale «Il ragazzo, la campagna e la città», organizzato da Italgas e «Stampa Sera». Alcuni lavori dei ragazzi che hanno partecipato all'iniziativa sono esposti anche nel salone «La Stampa» di via Roma.

Ecco come si presenterà la Mostra al visitatore:

1) Nel primo padiglione sono allestiti gli stand del Comune di Torino dove sono illustrati i progetti e le attività realizzate dall'amministrazione civica;

2) nel secondo salone sono dislocati alcuni dei principali comuni italiani e una sala proiezioni;

3) nel padiglione centrale sono presenti altri enti locali italiani, le città straniere (spazi segnati in grigio) e associazioni, industrie e operatori commerciali.



## Piccoli uomini cittadini come tutti

La situazione dell'infanzia nel mondo attesta che si è ancora lontani dall'aver dato una valida soluzione al complesso dei problemi di sviluppo fisico e morale dei bambini. Si compiuti si stanno compiendo grandi passi, ma troppe deficienze possono ancora essere riscontrate. Consapevoli di questo, di fatto, abbiamo aderito senza dubbi all'organizzazione della rassegna «La città e il bambino» che necessariamente viene ad inquadrarsi in un ben più vasto pacchetto di iniziative per l'anno internazionale del fanciullo. Peraltro non è interesse episodico, non solo nel contingente la Regione Piemonte si occupa dei problemi del bambino.

Siamo chiaramente consapevoli del fatto che i piccoli uomini e le piccole donne sono cittadini come tutti gli altri, hanno gli stessi diritti, se non di più grandi, di conseguenza la collettività e gli amministratori hanno importanti doveri: un preciso impegno nei confronti dei cittadini più giovani.

Il bambino deve essere seguito in ogni momento ed in ogni sua necessità: niente sarebbe più imperdonabile e pericoloso di un bambino che



Aldo Viglione

si sente trascurato dalla famiglia, dalla comunità, dalla società nelle quali vive. Se ciò accadesse, si verificherebbero fenomeni di rivolta con gravissime conseguenze: l'avvenire fisico e morale del bambino, portato ad un sentimento di diffidenza verso la collettività, molto difficile da superare negli anni successivi.

Per realizzare un giusto e corretto rapporto con la parte più giovane della società è necessario dare risposte precise ed urgenti. Tale è lo scopo dell'esposizione torinese, tale è il motivo concreto della nostra presenza: capire meglio i problemi del bambino, cercare le soluzioni, sottolineare il dovere di realizzare le proposte più utili e feconde.

Come Giunta regionale presentiamo nell'esposizione alcune realizzazioni pensate e costruite negli ultimi anni, riguardanti in maniera diretta o indiretta lo sviluppo del bambino ed il suo armonico inserimento nella società. Basterà ricordare l'impegno per la tutela materna-infantile, il piano asili-nido, la campagna di forestazione «Il verde», per dare una prima idea di quanto è stato fatto. Operando — va ricordato — in condizioni obiettivamente difficili, in un contesto che, accanto ai fattori di generale di valori in atto, registra per il Piemonte ed in specie per l'area torinese le conseguenze di una massiccia e indiscriminata immigrazione.

Su tale strada intendiamo continuare, anche alla luce delle problematiche e delle esperienze che emergeranno nel corso delle prossime manifestazioni ed in particolare dell'ottava conferenza Sindaci delle grandi città del mondo. E' nelle intenzioni di partecipare alla redazione di una carta dei «doveri degli amministratori» nei confronti dell'infanzia; auspichiamo che ciò fatto, per trarne stimolo a meglio lavorare nell'interesse dell'infanzia e, in definitiva, della società futura. Sarà anche un modo per giudicare concretamente positivo l'impegno assunto e risposto all'appello dell'Onu per l'anno internazionale del fanciullo.

Aldo Viglione  
Presidente Regione Piemonte

# La settimana di lavori e manifestazioni a Torino-Esposizioni Per parlare dei bambini arrivano in città sindaci da tutto il mondo

La mostra «La città e il bambino» svolge a Torino Esposizioni da oggi al 22 aprile. Vi hanno contribuito, a fianco del Comune, il Presidente della Repubblica, con il suo patronato; i ministri degli Esteri, dell'Istruzione e della Sanità con il loro patrocinio. E poi l'Unicef, la Federazione mondiale delle città gemellate, l'Unione internazionale delle autorità locali, l'Associazione dei comuni italiani, il Consiglio dei comuni d'Europa, il Centro collaborazione città del mondo più una miriade di piccoli enti.

La rassegna sarà divisa in due settori. Il primo: una mostra di tecnologie e di prodotti per l'infanzia, organizzata da «Torino Esposizioni» e dalla Promark. Il secondo: una mostra degli enti locali con la partecipazione di 35 città straniere e di 60 comuni italiani che presentano le proprie realizzazioni per l'infanzia.

Quali le finalità dell'iniziativa? Innanzi tutto — spiega il sindaco, Diego Novelli — porre in evidenza le necessità e i problemi dei bambini che vivono nel contesto urbano; stimolare, di conseguenza, gli enti locali a far riesame delle proprie realizzazioni e sollecitare l'impegno. Poi, allargando lo sguardo oltre i confini strettamente campanilistici, aiutare i paesi in via di sviluppo, ponendo gratuitamente a loro disposizione i progetti realizzati altrove. Infine, promuovere uno scambio di idee in materia e una cooperazione la più vasta possibile.

Un reportage «dall'universo bambino», è organizzato dall'Unicef-Stern ed è una delle tre iniziative fotografiche che trovano posto nell'esposizione. Le altre hanno origine più locale: la prima («Il mondo dei bimbi e i bimbi nel mondo», promossa da Radar club di Torino e organizzata dalla Società subalpina) e più specifica la seconda («Il bambino, protagonista dell'arte», organizzata da «Torino esposizioni»).

Ad esse affiancano due iniziative che intendono dar voce alle ragioni dei nostri figli. La prima è il concorso regionale indetto da Stampa Sera in collaborazione con l'Italgas per gli allievi delle elementari, che sono stati invitati a rispondere, con disegni o con scritti (ricordiamo che gli elaborati dovevano pervenire al giornale entro il 10 aprile), al tema «Il ragazzo, la campagna e la città», e rappresenta un tentativo di contribuire al dibattito sull'infanzia facendo dei bambini non solo un soggetto del dialogo, iniziativa, per questo aspetto, analoga (il linguaggio espressivo per eccellenza dei più piccoli) e — come è noto — la pittura è la mostra internazionale dei disegni infantili organizzata dalla città finlandese di Hyvinkää.

Ancora due mostre: la prima, organizzata dall'Unione internazionale per la letteratura giovanile di Basilea, si chiama «Hans Christian Andersen» ed espone le più significative realizzazioni editoriali nel mondo dedicate all'infanzia. La seconda, che certo sarà destinata a catalizzare l'interesse dei più piccoli, ha nome «Giochi e giocattoli dei bambini nel mondo» ed è organizzata dall'Unesco.

Tra le iniziative previste,

quella che forse ha maggior richiamo internazionale è la seconda parte dell'ottavo Convegno dei sindaci delle grandi città del mondo, che si svolgerà fra il 20 e il 21 di questo mese. Vi sono invitati i sindaci e i responsabili dei servizi per l'infanzia di oltre trecento città di tutti i Paesi del mondo.

Queste le altre manifestazioni di carattere internazionale e nazionale:

• Tavola rotonda, organizzata dal Centro di Informazione sul Bilinguismo della Federazione mondiale Città Gemellate sulla «Educazione bilingue», che avrà luogo fra il 16 aprile (pomeriggio) e il 18 nella sala «Valentino» del Teatro Nuovo, in corso Massimo d'Azeglio n. 17. Relatori: Jos Nivette di Bruxelles, Martine Charlot di Parigi, Joseph Giordani di Lons-le-Saunier.

Evelyn Nemenwirth di Bruxelles, André Thevenin di Roma, Giovanni Freddi di Brescia, Bruno Micheli di Ginevra.

• Seminario internazionale, organizzato da Torino e dall'Iaks (Colonia) (Gruppo internazionale per la costruzione di attrezzature sportive) sul tema «Il bambino e l'ambiente» il 19 aprile all'Unione Industriale, via Fanti 17. Relatori: arch. Götte-

Parrandier di Francoforte, prof. Klaus Köhle di Regensburg, prof. Georg Schottmayer di Amburgo, dr. Franco Cavallo di Torino, arch. Marisa Ceppi di Torino.

• La Consulta femminile regionale del Piemonte, con il patrocinio della Regione, della Provincia e del Comune, organizza una giornata di studio sui problemi di adozione e dell'affidamento, il 19 aprile dalle 15.30 alle 19.30 e dalle 21 alle 23.30 nella Sala Valentino del Teatro Nuovo, in corso Massimo d'Azeglio 17. Relatori: avv. Teresa Assensio Brugiattelli dell'Associazione donne giuriste, avv. Camillo Losana del tribunale dei minorenni di Torino, on. Maria Magnani Noya (psi), on. Maria Luisa Cassamagnago (dc), sen. Generoso Petrella (pci).

• Tavola rotonda della Organizzazione per la documentazione e l'informazione al disabile di Torino, sul tema «Il bambino disabile e la città», che avrà luogo il 21 aprile nella sala «Giulio Cesare» di Torino Esposizioni, in corso Massimo d'Azeglio 15. Relatori: prof. A. Bardot di Marsiglia, prof. F. Barnoselli di Barcellona, prof. F. Venema di Arnhem, prof. C. Morosini di Milano, prof. G. N. Valobra di Torino, prof. A. Savio di Torino.

• Seminario internazionale, promosso dalle organizzazioni giovanili torinesi sul tema «L'associazionismo dei ragazzi, strumento del loro protagonismo», che si svolgerà dal 21 al 27 aprile nel Palazzo del Lavoro, in via Ventimiglia 201.

## Una banca per i progetti a favore del Terzo Mondo

Anno del Fanciullo: tanto interesse, tante belle parole. Ma dopo, succederà?

La prima previsione — ottimistica — arriva da una nuova banca che si prepara ad aprire i battenti oggi, in occasione dell'inizio, a Torino-Esposizioni, delle manifestazioni varate da Comune, Provincia e Regione appunto allo scopo di celebrare l'iniziativa dell'Unicef.

I bambini — un bene prezioso, un valore da custodire con tenerezza e rispetto. In questa prospettiva, dunque, una banca destinata a loro in esclusiva non stona affatto. Ed ecco la «Banca dei progetti» di Torino: progetti, studi, disegni, fotografie, materiale tecnico, tutto quanto raccolto e catalogato in una vastissima documentazione riservata ai cittadini di domani.

Proprio per evitare le solite belle parole, il Comune ha deciso di tenere a disposizione di chi vi abbia interesse

soltanto progetti già realizzati o in via di realizzazione. Come dire insomma che nelle «cassette di sicurezza» inaugurate dall'Amministrazione saranno solo idee e proposte «in contante»: da usili e scuole sino alle ultime realizzazioni del «design» dedicato alla vita dei bambini. Utenti diretti, le città di tutto il mondo, le quali sin da ora invitate ad offrire — richiedere — gratuitamente — quanto in proposito possa loro interesse.

L'indirizzo è: Banca mondiale dei Progetti, via Garibaldi 23 - Torino; tel. 54.61.06. In ogni caso, il progetto elaborato in una città ed utilizzato in un'altra servirà, oltre al vantaggio immediato, a prolungare il colloquio che, avendo come tema internazionale il bambino, sta in questo periodo intrecciandosi.

Spiegano in Comune: «Ci sono tra l'altro progetti di

Lipsia e di Francoforte, di Colonia e di altri Paesi, anticipano soluzioni d'avanguardia e di particolare interesse».

Il catalogo che raccoglie le prime realizzazioni, che verrà offerto in omaggio alle centinaia di sindaci che hanno preannunciato una visita a Torino in occasione delle manifestazioni. Poi, la «banca» proseguirà nel lavoro man mano che si aggiungeranno nuove offerte e richieste. Spiegano i funzionari che si occupano dell'iniziativa: «Sin dall'inizio è stato stabilito che le varie città si scambieranno, insieme con questo o quel progetto, una simpatica testimonianza di amicizia. Così la scuola progettata da Torino o da Firenze adottata da Dakar, per esempio, è intitolata alla città cui lo studio originario proviene. Un modo per esprimere il proprio grazie e, prima ancora, per sentirsi vicini».

dal 1915



**“la tradizione Torinese del Cioccolato”**

**Vi attende alla Esposizione Internazionale**

**LA CITTA' e il BAMBINO**

**Stand 236 - Padiglione 2°**

10133 TORINO  
C.SO MONCALIERI 47-TEL. 650.5074  
C.SO VITTORIO EMANUELE 76-TEL. 543.940





EUROPA MEC    ERCOLE D'ORO    EUROPA MEC

## La violenza della città

Geminare per la città condotti per da adulti che danno fiducia, che sanno che bisogna fare, che se pure si servono di «parole da grandi» qualche volta troppo difficili, il chiaro riescono a calarsi in quei problemi che si avvertono soprattutto «a misura di bambino». Queste la prospettiva offerta ai cittadini in erba dal convegno — dedicato appunto «La città e il bambino» — che riunirà a Torino-Esposizioni, il 20 e 21 aprile, decine di sindaci di tutto il mondo.

Gli amministratori arriveranno dall'America e dalle Russie, dall'Africa e da ogni nazione europea: pronti ad avanzare proposte ed accettare suggerimenti tutti quanti orientati a favore dei più piccoli.

Molte e attuali le relazioni in programma, firmate da esperti dei diversi settori da tempo noti per un particolare interesse verso il «mondo che cresce». Principali temi in analisi: «Prospettive di rinnovamento nell'edilizia dei servizi per l'infanzia» (arch. Roberto Gabetti); «Creatività e socializzazione nel processo formativo del bambino» (prof. Francesco De Bartolomeis); «Politica socio-sanitaria e interventi di prevenzione» (dott. Leu-Conti); «Problemi metodologici di formazione e di aggiornamento degli operatori dei servizi» (prof. Raffaello Manti); «Disadattamento, violenza, emarginazione: ruolo dei servizi per l'infanzia in rapporto alla patologia urbana» (prof. Paolo Vercellone).

«La violenza non è tanto e soltanto dei giovani — sottolinea il presidente del tribunale minorile di Torino, Vercellone — ma contro essi, soprattutto contro i bambini del tutto indifesi rispetto ad adulti che li considerano cose di loro proprietà». Ciò non toglie comunque che gli strumenti giuridici già in vigore per la protezione infantile debbano costituire rimedio estremo, «rimanendo essenziale un'approfondita opera di prevenzione da localizzare soprattutto nella scuola».

Se questa è la premessa, il fenomeno del disadattamento giovanile merita comunque un approfondimento specifico che parte da radici lontane, (la generale crisi di valori, l'immigrazione urbana, i mutamenti nella struttura sociale e familiare), e che attualmente affrontato, nella realtà torinese, con una serie di criteri d'intervento ormai in parte codificati. A Vercellone, il compito di illustrare al convegno della prossima settimana criteri e modalità.

Per quanto riguarda in maniera specifica il problema dell'immigrazione, particolarmente pesante nella nostra città, il discorso verrà ripreso e approfondito dalla dottoressa Conti. «La migrazione modifica i rapporti tra il bimbo e i familiari — afferma l'esperta — e, ad esempio, è molto più difficile per questo bambino che per altri costanti capire il ruolo professionale del padre. Questi, il più delle volte privato del successo, perde il prestigio familiare mentre la famiglia resta strutturata in senso autoritario. Deriva una crisi di valori in cui si perdono i valori tradizionali prima riuscire ad elaborarne dei nuovi. Perciò, mentre anche la madre perde il suo ruolo tradizionale contadino o casalingo — tale situazione, vissuta in maniera depressa oppure persecutoria si ripercuote sui figli, si affermano i tipici valori di sopravvivenza: forza, la furberia, il denaro».

Tra molte realtà nuove, la famiglia immigrata si trova a fronteggiare anche la possibilità garantita dai servizi per l'infanzia in maniera contraddittoria: prima affidandone, poi affidandosi magari completamente al servizio declinando le proprie responsabilità. Di qui, l'urgenza di strutture destinate ai bambini in grado nello stesso tempo di costituire valido mezzo per l'integrazione di tutto il nucleo nella comunità. Capaci di offrire ai piccoli utenti «un orizzonte più ricco di figure adulte significative e una funzione rassicurante nel confronto dei suoi diritti».

Al prof. De Bartolomeis, il compito di illustrare «Istituzioni formative e servizi per l'infanzia, in cui attualmente — ancora lontani dal trarre le conseguenze pratiche dell'importanza che i primi anni di vita rivestono per lo sviluppo della personalità. Tra i punti salienti dell'intervento: il passaggio della famiglia da un ruolo privatistico a un ruolo sociale; il valore positivo della diversità di figure con compiti educativi nella vita del bambino; il ruolo paterno e la presenza maschile a favore della prima infanzia; l'ampliamento e la varietà degli spazi educativi, il «fare scuola fuori della scuola».

Luisella Re

Le drammatiche statistiche sulla mortalità infantile

## Dieci bambini ogni cento nati destinati a morire entro l'anno

Quasi il dieci per cento dei bambini nati nel 1978, cioè 12 milioni su un totale di 120 milioni, moriranno prima di avere compiuto un anno. E' una previsione agghiacciante, che si ripete anno dopo anno, sempre confermata dalle statistiche. Nell'era atomica denutrizione e malattie declinano ancora la popolazione del nostro pianeta, soprattutto nei Paesi del Terzo Mondo.

Il rapporto pubblicato nei giorni scorsi a Ginevra da Halldan Mahler, direttore generale della Organizzazione mondiale della Sanità, ricalca l'allarme di sempre e sottolinea come il mondo continui a rimanere sordo al grido di quei milioni di bambini che muoiono prima ancora di imparare a camminare. Quella previsione di 12 milioni di vite in futuro, ammonisce Mahler, è solo la punta dell'iceberg: una tragedia ancora più grande, av-

verte il direttore dell'Oms, è rappresentata dal numero di superstiti che, a causa delle avverse condizioni ambientali, «non godranno dei frutti della buona salute» e si svilupperanno in tutto il pieno potenziale umano.

Più dell'80 per cento dei bambini — sottolinea Mahler — nascono nei cosiddetti Paesi in via di sviluppo. In quel Terzo Mondo che stenta a liberarsi dal fardello della miseria, dell'ignoranza, della fame: la maggioranza di quei bambini vivono in ambienti caratterizzati da piaghe come la denutrizione, le malattie infettive, l'inadeguatezza delle abitazioni, la scarsità di acqua potabile, l'insufficienza dell'assistenza sanitaria e igienica. «Partendo con un handicap così grave — scrive Mahler nel rapporto — buona parte di questi bambini hanno poche speranze di realizza-



foto Maria Soli

zare il loro pieno potenziale economico e sociale. Daranno a loro volta origine a un'altra generazione malata, contribuendo a perpetuare un ciclo vizioso».

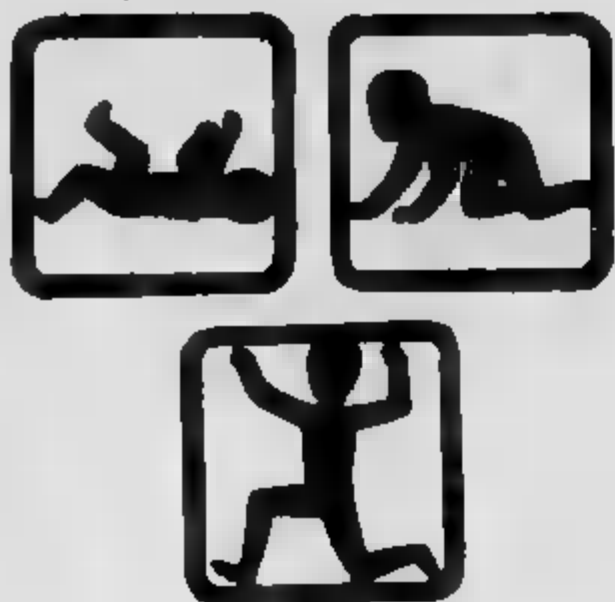
Non solo il Terzo Mondo, tuttavia, è nel mirino dell'Oms. I problemi non mancano, secondo Mahler, neppure nelle società ricche, nei paesi sviluppati. Esistono, afferma, «sacche di bisogno nel cuore dell'abbondanza», che creano i presupposti per problemi di diversa natura che hanno però le stesse tragiche conseguenze, con i bambini vittime innocenti di situazioni sulle quali è difficile esercitare controlli. In molti Paesi «un ambiente psico-sociale malato porta a casi di trascuratezza o di maltrattamento dei bambini, predisponendoli al successivo ricorso alla droga, al vizio, al crimine. Non si dovrebbero risparmiare sforzi — prosegue Mahler — per facilitare e promuovere l'autonomia della famiglia per quanto riguarda la capacità di provvedere alla salute dei suoi membri e specialmente all'allevamento dei figli».

Quanto sia importante occuparsi del benessere fisico, psicologico e sociale dei bambini è sottolineato da un'altra statistica: i bam-

ni che fra il 1979 e il 2000 costituiranno alla fine il secolo oltre un terzo della popolazione mondiale. Sono il futuro nostro del mondo in cui viviamo, occorre avviarli a un'esistenza migliore — quella che è stata riservata ai loro padri, garantendo loro — dovunque essi siano, nei ghetti dell'India o nei villaggi dell'Africa, nelle zone depresse del mondo industriale o nei bassifondi delle metropoli — una migliore assistenza, non solo sanitaria. In sostanza occorre, secondo Mahler, «un approccio radicalmente nuovo che risolva i problemi rimasti insoliti tanto lungo nonostante gli sforzi di governi e organizzazioni internazionali; un approccio basato su una giusta distribuzione delle risorse sanitarie, su un creativo della medicina tradizionale e quanti la praticano, su una collaborazione internazionale più stretta».

Il compito di salvaguardare la salute dei bambini è urgente: «Non può essere assolto — mezzi convenzionali —, osserva Mahler. E' un invito, ma anche un impegno. Come si potrebbe restare sordi al dramma di 12 milioni di bambini che muoiono in un anno?

I. gal.



In Via Piazza 54  
Libri scelti  
per bambini

## Centro Gioco Educativo

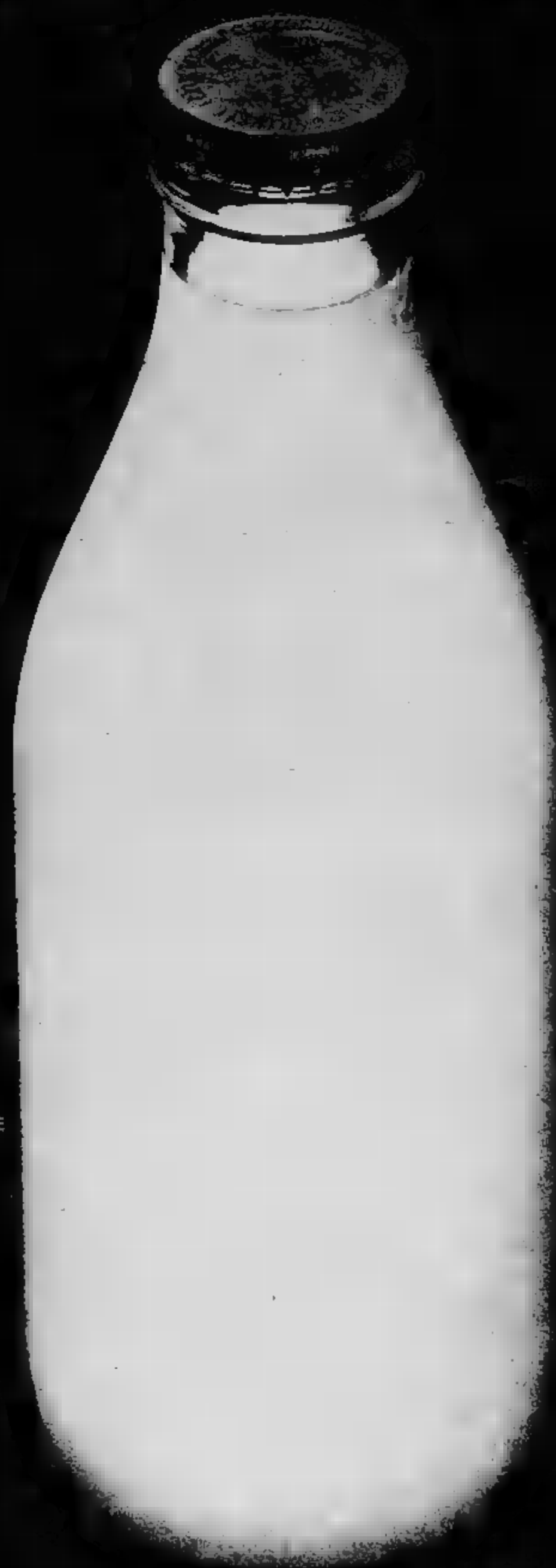
V. Piazza 54 (quasi ang. C.so Rosselli) tel. 505.786

V. S. Paolo 26 (quasi ang. C.so Peschiera) tel. 389.134

Educare tuo figlio alla creatività e al non conformismo è difficile, come è difficile non cedere alle lusinghe delle campagne promozionali dei giochi standardizzati;

*Ma è importante farlo, quanto possibile*

**Bottiglia. Di vetro.  
Di latte fresco. Diverso.  
Di più.  
Tapporosso**



SOLO LA CENTRALE DEL LATTE DI TORINO  
PRODUCE IL LATTE "TAPPOROSSO"  
IN BOTTIGLIA DI VETRO  
PERCHÉ IL VETRO È MEGLIO. IL VETRO È IGIENE.

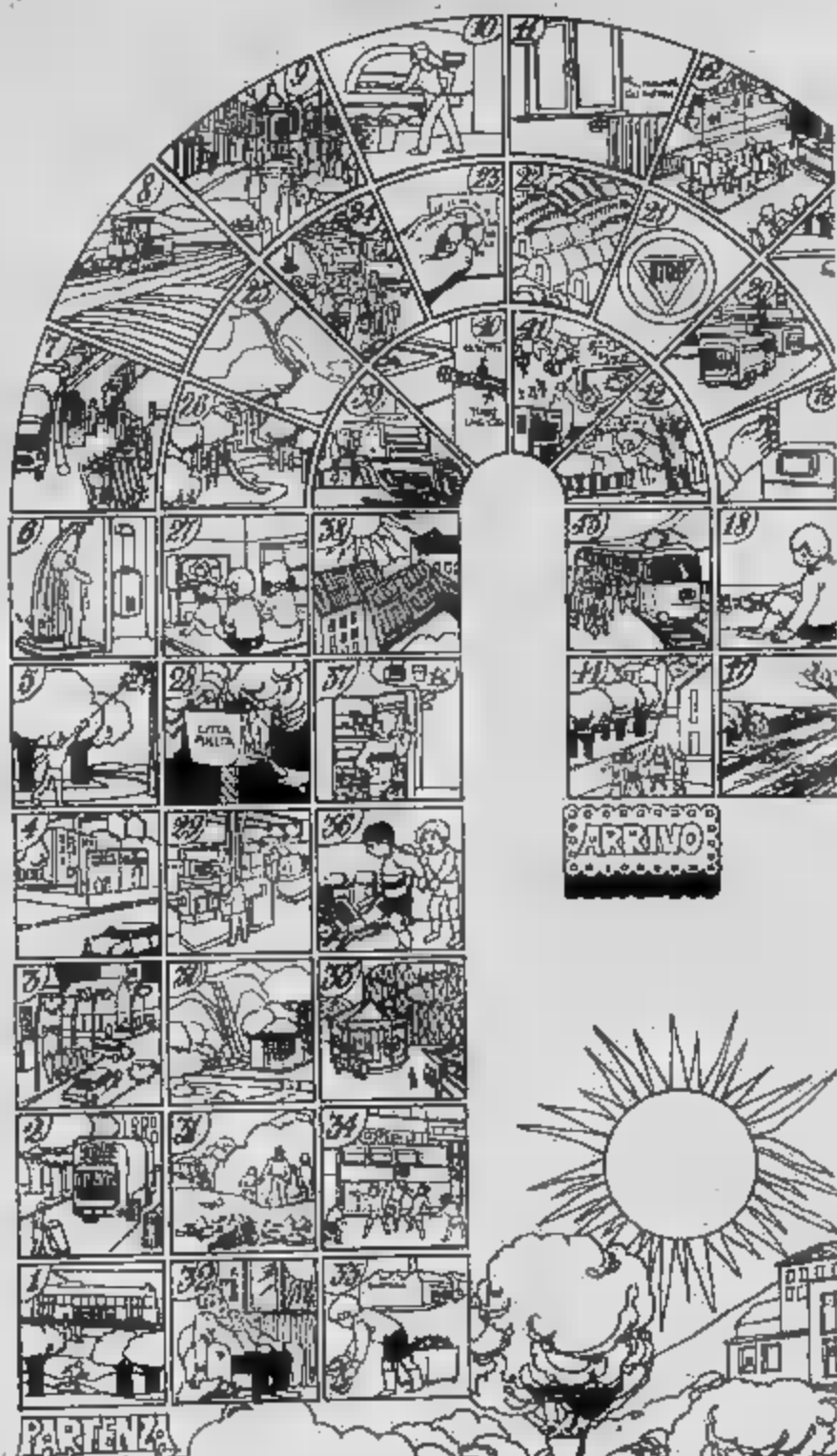
VISITATE IL NOSTRO STAND  
AL PADIGLIONE N. 2 E PRESSO  
LO STAND DELLA PROVINCIA DI TORINO  
DEGUSTATE GRATUITAMENTE  
IL NOSTRO LATTE



**Centrale del Latte  
di Torino**

## A black and white photograph capturing a group of children and an adult woman in a line, possibly participating in a dance or parade. The woman, positioned on the far left, is dressed in a dark, sleeveless dress and a headpiece, holding the hand of the first child. A line of approximately ten children follows her, holding hands. They are all wearing light-colored, short-sleeved shirts and dark shorts or skirts. The scene is set outdoors on a paved area, with a building and trees visible in the background. The image has a high-contrast, grainy quality, typical of older black and white photography.

Mathematics Department



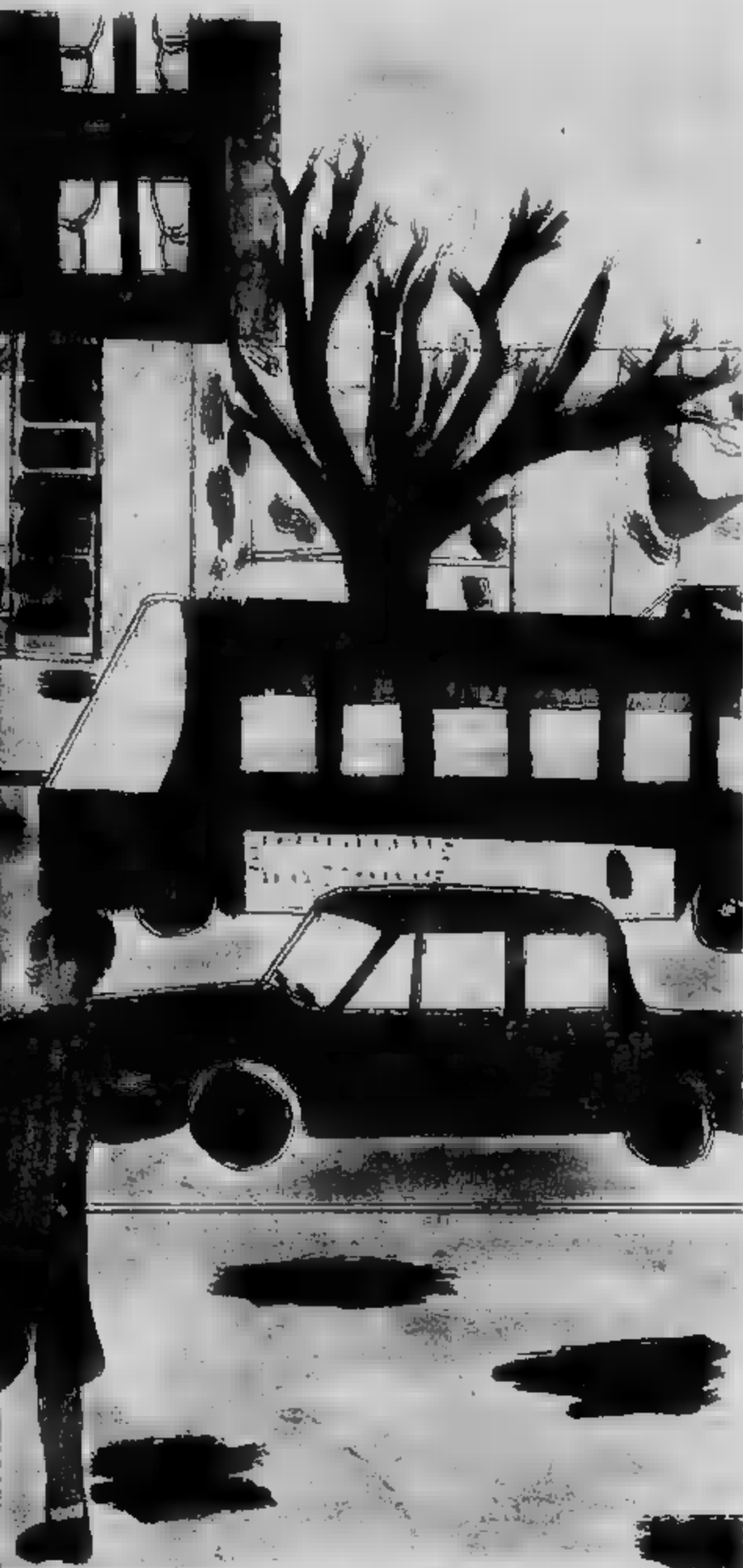
**Il gioco dell'oca che Stampa Sera ha dedicato ai bimbi**

# Fame di verde e di azzurro

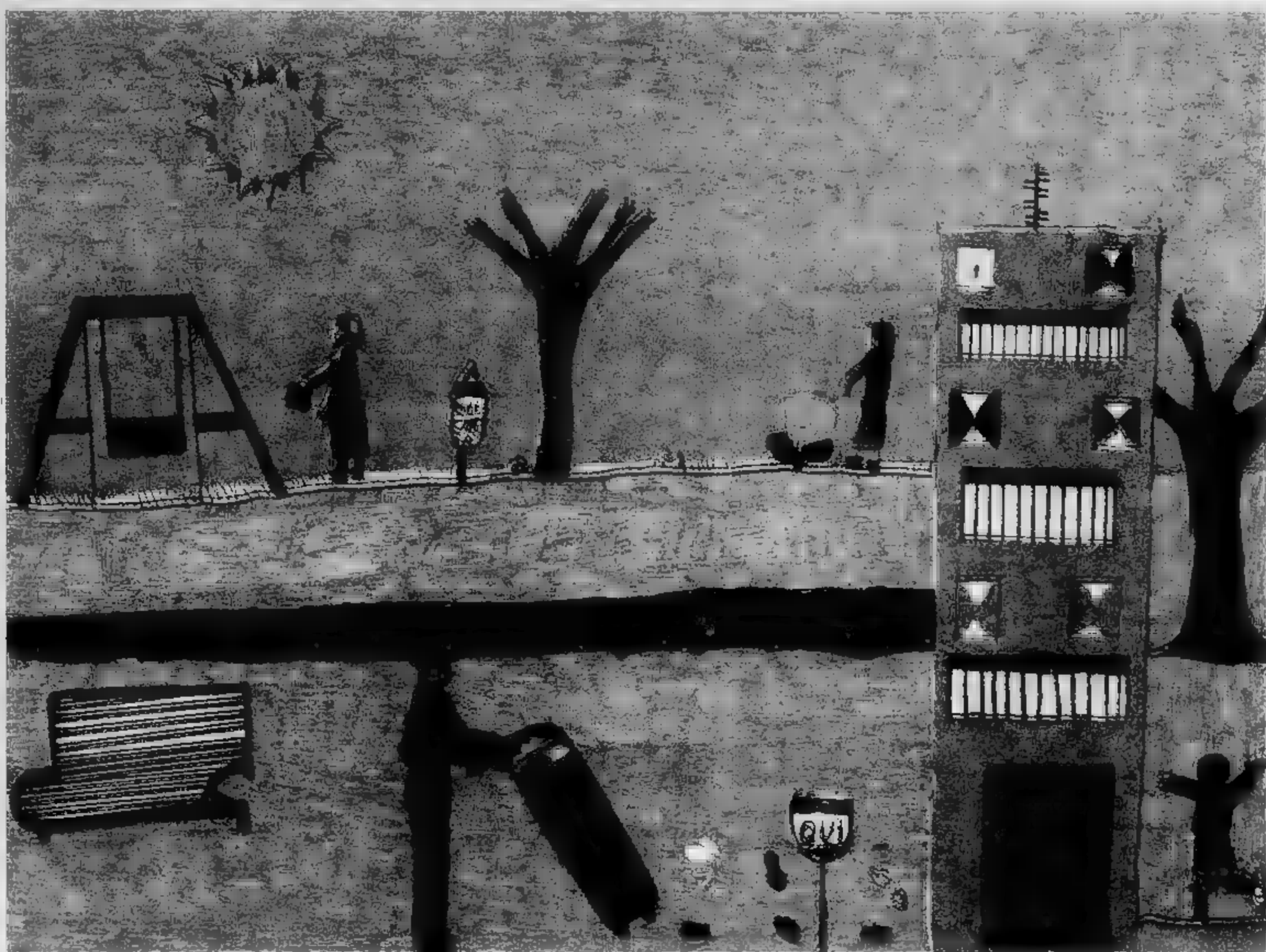
C'è un sorriso, una speranza, a volte anche un'accusa nei bozzetti di questi ragazzi  
C'è soprattutto il desiderio di un mondo più umano e più abitabile che salvi e che rispetti le meraviglie della natura

Muri, finestre, barriere ■ cemento, alberi che potrebbero ■ difesi, salvati dallo smog, dal veleno che ci ■ i giorni. Questo il motivo ricorrente in tutti i disegni che i ragazzi hanno inviato ■ «Stampa Sera» o all'«Italgas», prendendo lo spunto dal «Gioco dell'oca» rielaborato ■ modo che divertisse insegnando però qualcosa, un modo di vivere, un comportamento. Impossibile pubblicare nel giornale i disegni ■ i temi che, ■ pacchi, ci sono pervenuti. La collaborazione delle direzioni ■ didattiche e degli insegnanti è stata determinante ■ successo dell'iniziativa. Ecco qui alcuni disegni che, ■ vivaci colori, parlano ■ gli altri, per tutti gli altri espositori ■ grandiosa ■ di Torino Esposizioni. Tutti questi lavori che, osservati ■ loro insieme, rappresentano un caleidoscopio di ■ di sogni, avranno l'onore di ■ ammirati, ■ verde scenario del Valentino, ■ numerosi Sindaci delle maggiori metropoli del mondo, i quali converranno nella nostra ■ in occasione ■ Internazionale del Fanciullo. Una giuria di esperti ■ ciascun elaborato e ■ già pronti i premi ■ ai migliori. I disegni, insieme ■ temi, alle volte solo brevi pensieri, che ■ giunti rappresentano la celebrazione migliore, nel quadro torinese, ■ stato dedicato ai bambini senza distinzione di ■ razza.





In basso ■ sinistra, disegno di P. Paolo Pernetta e Daniele Del Bono, della «Nigra», d'Ivrea - A destra: Cielo e campagna di Maria Alvaro, di Nichelino - Sopra: Buona azione di Domenico Cannata, della «Dogliotti» - A destra: Albero anti-smog di L. Coltro, P. Meazzini ■ A. Glusiana, del Rosmini, di Torino



# Nei temi le proteste, le verità, i sogni dei bambini Vorrei che il mio paese fosse il più bello di tutti

Questi alcuni dei temi che sono pervenuti al giornale in risposta al concorso «La città, il progresso e la campagna», indetto da «Stampa Sera» e «Italgas».

I lavori (componimenti e disegni) che ci sono arrivati sono oltre duemila. I più significativi sono esposti nello stand del «Gioco dell'Oca» a Torino Esposizioni e nelle vetrine del Salone «La Stampa» in via Roma.

Io vorrei una città dove ci fosse pace e dove si respirasse aria pura, questa città di adesso con la violenza e delinquenza, con l'aria inquinata dalle fabbriche, con le macchine che fanno troppo rumore, gli scienziati hanno accertato che se continueremo con questo baccano fra qualche anno diventeremo sordi. A me piacerebbe vivere in una città dove ci fosse più verde e non ci fosse lo smog dove i ragazzi possano giocare e sfogarsi senza aver paura di essere rapiti o ammazzati da un ladro. Io però vorrei anche che fossimo tutti fratelli. Vorrei anche che tutti i bambini e adulti che muoiono per la fame venissero sfamati.

Antonino Siviglia  
Succ. Scuola G. A. Rayneri - V C

Il mio paese dovrebbe essere così: innanzi tutto non ci dovrebbero essere le macchine nelle vie centrali, al loro posto delle biciclette speciali a quattro ruote, coperte da un tetto. Queste biciclette a quattro ruote potrebbero guidarle anche i bambini dai 6 anni in su. Questa bicicletta avrebbe freno, i fanali, il volante e gli abbaglianti.

Al posto dei semafori vorrei degli altoparlanti che con un sottofondo di musica dicesero: «Gentilissimi signori guidatori, state attenti a non andare addosso agli altri con le vostre biciclette».

Il reparto fratture (negli ospedali) sarebbe di sicuro con persone. Ogni casa dovrebbe avere un giardino in cui i bambini potrebbero andare a giocare. Poi con la bicicletta a quattro ruote i bambini potrebbero partire

da Piosasco e andare fino a Torino soli, senza che la mamma si preoccupi troppo. La scuola ci dovrebbe essere lo stesso, e la maestra ci potrebbe portare a fare lunghe gite con la nostra nuova bicicletta.

I pullman e le macchine (solo per i viaggi lunghi) dovrebbero passare fuori dal paese e avere una strada a loro disposizione.

La violenza non dovrebbe esistere, è un problema che non si risolve da solo. Forse potrebbe diminuire questo modo: tutti dovrebbero avere il necessario per vivere, senza avere troppo né troppo poco.

Roberto Bigliani  
Scuola Antonio Gramsci  
Classe IV - Piosasco

Io e tutti i ragazzi di Torino siamo soddisfatti di questa città perché è una città molto rumorosa, inquinata ed anche molto delinquenza.

Io vorrei Torino nel 1800 con un prato pieno di alberi e fiori, smog, rumori fastidiosi, delinquenza, inquinamento, case basse, ospedali attrezzati, carrozze e parco divertimenti per tutti, dove tutti gli abitanti si potrebbero divertire.

Con l'aiuto del Comune vorrei fare Torino la più bella città, così l'ho descritta. Aspettiamo la vostra risposta.

Daniela Madeddu  
Scuola G. A. Rayneri - V C

Il mio paese lo vorrei diverso da com'è, tanti giardini pubblici, uno mio per poter invitare le mie amiche quando è il mio compleanno. Poi vorrei uno scantinato pieno di dischi e lo metterei in una via chiamata da me: «Via della musica», una palestra piena di attrezzi dove si potesse fare la ginnastica che si vuole.

Vorrei che non ci fossero le macchine per le strade, per poter andare in bici; le case mi piacerebbero tutte da una parte del paese e tutto il resto lo userei come spazio per

giocare. In piazza al posto degli asili recinterei una grande prato in modo da poter cavalcare dei cavalli bianchi, marroni e rossi. Vorrei che ai lati delle strade ci fossero dei veicoli, cioè specie di trattori fatti apposta per noi bambini, facili da guidare e quando uno passa, li può prendere senza pagare.

Al posto del ponte in costruzione vicino al parco giochi, vorrei il mare, con la spiaggia invasa da ombrelloni blu, rossi, verdi, gialli, tutti colorati. Vorrei un grande giardino pieno di fiori da coltivare, un campo da pallone, lo vorrei vicino al giardino più grande di tutti.

Tutte queste cose, però, penso che non si potrebbero fare e perciò il mio paese mi piace così com'è.

Sabrina Camandona  
Scuola Antonio Gramsci  
Classe IV - Piosasco

Prima cosa, vorrei che non ci fossero le case molto alte in modo che i bambini potessero saltare sui tetti e poi buttarsi giù con gli ombrelli come fossero degli aquiloni...

Mi piacerebbe che ci fossero molte casine perché abito e che ogni bambino avesse un prato tutto suo per giocare tutto il giorno. Vorrei che tutti i bambini del mondo fossero ricchi come gli altri e che tutti si volessero bene e che scambiassero le cose.

Le strade le vorrei tutte colorate e colorate.

Claudia Elia  
Scuola Antonio Gramsci  
Classe IV - Piosasco

La mia città è Torino si presenta un ammasso di cemento dove la gente non guarda neanche in faccia quando passa. Torino in questi ultimi anni è diventata un masso di cartacce e di immondizia.

La gente adesso ogni volta che ha sempre timore di essere derubati o peggio rapiti, ma cosa si può fare?

Secondo me bisognerebbe rifare il mondo!

Ma rifare il mondo non è possibile! Quindi bisognerebbe solamente mettersi un po' d'impegno: eliminare le fabbriche se proprio è necessario metterle su territori disabitati così non possono più nuocere.

Tiziana Scarafino  
Scuola G. A. Rayneri - V C

Io Cosimo vorrei che la mia città, Torino, fosse la città più bella del mondo, questo è possibile, perché da una decina di anni, Torino è diventata molto più caotica di come era prima. Ora esistono molte fabbriche che con il loro smog inquinano tutta la città e quindi causano dei malanni agli organismi delle persone sia anziane sia giovani.

A Torino adesso esiste anche la delinquenza, cosa molto brutta, che uccide molte persone, che provoca dei furti e persino dei rapimenti che secondo me non c'è nulla di nuovo. Io invece vorrei che la città fosse tutta diversa da come l'ho descritta, molti prati dove tutti i bambini potessero giocare e divertirsi. Vorrei anche che ci fossero dei posti con molti prati per far riposare tutte le persone anziane, che non sono in grado di sopportare tutti questi rumori che noi cittadini. Inoltre vorrei che non ci fosse più la delinquenza, lo smog e tutte le altre cose che rovinano la nostra cara e bella città.

Cosimo Testagrossa  
Scuola Succ. Rayneri, Classe V

Io vorrei che il mio paese, Piosasco, fosse così: con molti prati e parte, tutti tagliati con due campi sportivi.

Dall'altra parte vorrei un luna park, con poche scuole, ed ogni giorno vorrei che ci fosse il cinema gratis. Le case vorrei che fossero tutte staccate una dall'altra, ma solo una intera che circondasse tutto il paese, e fossero le macchine per bambini, e che pullman ci portasse sul monte S. Giorgio.

Stefano Pignata

# Gazzola

ARREDAMENTI ED ATTREZZATURE PER:

**ASILO NIDO  
SCUOLA MATERNA**



GAZZOLA FIAS S.R.L. - VIA S. BARTOLOMEO, 39 - 20020 CANTALUPO (MILANO)  
TELEFONI 0331/53.52.22 - 53.51.75



ITALIA  
FRANCIA  
GERMANIA  
BELGIO

OLANDA  
SVIZZERA  
AUSTRIA  
SVEZIA

FINLANDIA  
NORVEGIA  
DANIMARCA  
GRAN BRETAGNA

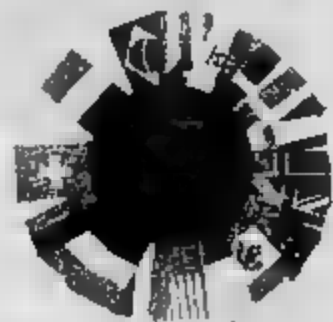
IRLANDA  
STATI UNITI  
CANADA  
SUD AFRICA

AUSTRALIA  
GIAPPONE  
HONG KONG  
MALESIA

INDONESIA  
PORTORICO  
ECUADOR  
BRASILE

un'azienda grande e moderna che impiega oltre 8.000 dipendenti, che lavora annualmente quasi 450.000 quintali di zucchero, 200.000 quintali di cacao, 140.000 quintali di nocciole, 85.000 quintali di latte, 40.000 quintali di ciliegie, con una produzione di quasi 5.000 quintali al giorno prodotti particolarmente adatti a una razionale alimentazione che parlano una lingua internazionale che portano il nome FERRERO in tutto il mondo.

P. FERRERO & C. S.p.A.  
Generale: Via Maria Cristina 11  
10121 TORINO (TO) - ITALIA



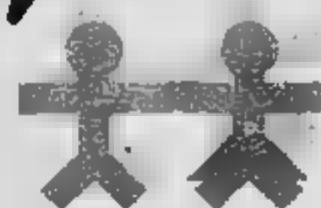
# orizzonte Piemonte

esposizione internazionale 13-22 aprile 1979



1979 - International  
Year of the Child

## "la città e il bambino"



# PASQUA A TORINO

disegno arch. Quadrelli '79

## Intervista all'assessore comunale all'istruzione Gianni Dolino

# Un impegno di miliardi per aiutare i nostri figli a «leggere la città»

«Nel '75, quando siamo arrivati alla maggioranza, abbiamo ereditato, fra l'altro, una situazione scolastica caratterizzata da un grosso peso di doppi turni: li elimineremo tutti entro l'80, ma può dire che già non esistono più». Gianni Dolino, assessore poi, fa il bilancio del suo compito di amministratore comunale che da quattro anni lo vede impegnato nel settore «istruzione». Un compito delicato e importante che ha svolto con la competenza e l'esperienza di uomo il quale ha dedicato gran parte della sua vita all'insegnamento e all'educazione dei giovani.

E l'Anno internazionale del fanciullo, ma soprattutto l'esposizione internazionale «La città e il bambino» che si apre oggi a Torino Esposizioni, offrono l'occasione per mettere in risalto sforzi compiuti e risultati ottenuti dall'Amministrazione comunale.

«Abbiamo risposto — racconta l'assessore Dolino — alla domanda dei quartieri delle organizzazioni sindacali sia dal punto di vista delle necessità familiari sia sotto l'aspetto educativo per una maggior aderenza alla realtà e alla problematica della vita. La nostra azione ha richiesto diverse e complesse fasi».

Vediamole. Per arrivare all'estensione del tempo pieno da 175 classi del '75 alle attuali 1330 (830 sezioni a tempo pieno e 500 di scuola integrata) il Comune ha dapprima provveduto all'assunzione con contratto a tempo indeterminato dei maestri (circa 900) che operavano per l'assistenza scolastica del Patronato e del personale ausiliario (circa 1200) impiegato nei servizi.

«Per quanto riguarda i contenuti — precisa Dolino — è scattato il progetto «La città ai ragazzi». C'è stato il coinvolgimento di tutte le forze sociali, culturali, economiche, sindacali presenti a Torino per mettere a disposizione dei più piccoli i musei, le biblioteche, gli istituti, i servizi comunali, di produzione — così via. Ma per ottenere — risultato armonioso



L'assessore all'Istruzione Gianni Dolino

abbiamo avuto la collaborazione, in particolare, degli insegnanti».

L'assessore, a questo punto, ricorda l'importanza del «Settembre pedagogico», i corsi di aggiornamento per gli insegnanti: «Dapprima fu il Comune — sottolinea Dolino — in collaborazione con la Regione e la Provincia a organizzare l'iniziativa, poi il compito fu assunto e svolto totalmente dall'Università dal Politecnico».

Un altro momento importante per le scuole torinesi

fu l'istituzione della mensa. Fu allargata a 30 mila ragazzi del tempo pieno con l'installazione e l'utilizzazione delle mense centralizzate.

«Un discorso a parte — aggiunge l'assessore all'istruzione — merita il nostro impegno per un impiego diverso dell'estate. Se infatti in quel periodo la scuola «va in vacanza» non così avviene per il processo educativo. Pertanto si è cercato di far continuare le attività creando alternative tradizionali

modi di trascorrere i mesi del «non scuola». Al nostro appello, ancora una volta, hanno risposto tutte le forze, dai salesiani alle associazioni culturali-ricreative».

Ecco allora sorgere l'Estate ragazzi — tutta una serie di iniziative di animazione. «Ora, ad esempio, continua l'assessore, disponiamo di ben cinque soggiorni per i ragazzi: due a Loano, uno a Noli, a Levone e alla Villa Ottolenghi di Mongreno. Anche per l'uso di queste ex-colonie abbiamo cercato di trovare soluzioni più reali ed efficaci come l'offerta del servizio a intere classi accompagnate dai rispettivi insegnanti».

Per l'assessore, il discorso potrebbe continuare a lungo. Ricorda l'allargamento del trasporto (scuolabus e scuola integrata) a 7200 ragazzi, ricorda l'importanza delle attività d'animazione svolte nell'intero anno scolastico, ricorda il contributo delle cooperative per lo svolgimento di diverse mansioni all'interno del «settore istruzione».

Ma che cosa può aver imparato più di noi il bambino che ha frequentato le scuole torinesi in questi ultimi anni?

«A leggere la città — risponde Gianni Dolino —, conoscere la natura, capire che cosa significano i servizi, i servizi servono le produzioni».

Luciano Borghesan

## Più materne, musei aperti scuolabus, più insegnanti

Nell'anno 1978 il progetto Torino Bambini ha significato:

■ 180.000 interventi di medicina scolastica oltre alle attività specializzate di tipo psico-medico-sociale.

■ 40.000 pasti al giorno per bambini e insegnanti dei nidi, delle materne, delle scuole elementari e medie.

■ Corsi di nuoto per 40.000 bambini tra i 6 e 14 anni, corsi di formazione sportiva per

30.000 bambini tra 6 e 14 anni, oltre ai corsi di avviamento agli sport minori.

■ 5.500 posti/alunno nelle scuole di nuova costruzione, dal nido alla secondaria, oltre agli interventi di riqualificazione delle scuole esistenti e di recupero di contenitori urbani.

■ 20.000 bambini nelle scuole materne comunali e statali e 5000 nelle scuole materne convenzionate oltre all'organizzazione dei 10 centri di documentazione.

■ 28.000 bambini delle elementari e 5000 ragazzi delle medie che nella scuola a tempo pieno usufruiscono dei servizi del Comune: refezione, trasporti, personale e opportunità educative.

■ 40 opportunità di fare esperienza diretta della realtà amministrativa, tecnica, produttiva, della Città per i ragazzi della scuola dell'obbligo.

■ I musei artistici e scientifici della città aperti per la prima volta alla curiosità e creatività dei bambini.

■ Insegnanti e 2100 ausiliari messi a disposizione dal Comune per la scuola integrata e il tempo pieno.

■ 87 corsi di qualificazione e aggiornamento per insegnanti comunali.

■ 7200 ragazzi trasportati ogni giorno durante l'anno scolastico (scuolabus e scuola integrata) e 4000 ragazzi trasportati ogni giorno durante l'estate (in Torino o nella Regione) dai mezzi di linea e Speciali dell'Azienda Tranviaria Municipale.

■ 145 animatori che hanno giocato, cantato, ballato, recitato, dipinto, costruito con i bambini.

■ 2 vacanze diverse centri estivi per 20.000 ragazzi, ed inoltre gite, campeggi, soggiorno al mare, montagna, viaggi/scambio in varie città italiane.



## I diritti dell'anima

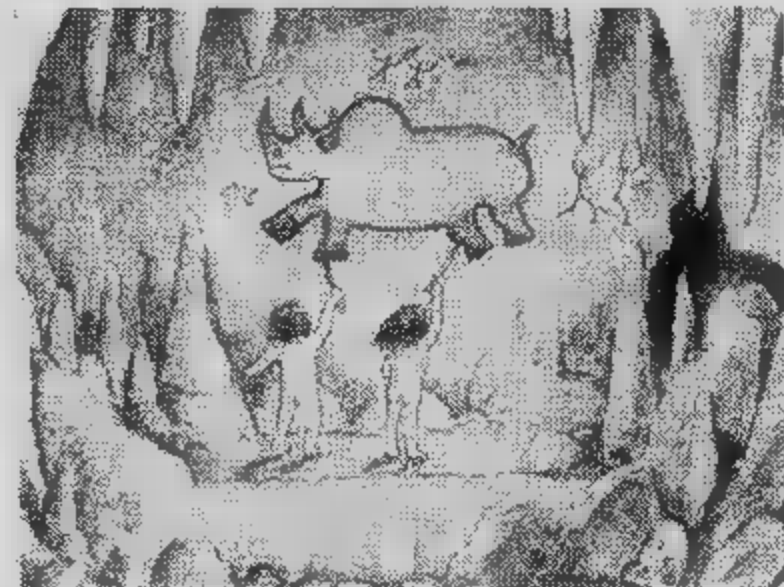
Nell'anno internazionale del bambino più spazio ai valori dello spirito. Tra tanti libri, un libro per l'anima, la Parola tra tante parole: LA MIA BIBBIA vicino a IL PRIMO DIZIONARIO (ed. L. 6000) - LA BIBBIA DEI RAGAZZI (L. 4500) - LA PIÙ GRANDE STORIA RACCONTATA, la Bibbia come fumetto (L. 7000) - IL VANGELO NARRATO RAGAZZI (L. 4500) - ... E tanti libri, per la prima volta, perché anche la speranza è un diritto!

edizioni **ep** paoline

Sede: Corso Regina Margherita 1, 10100 Torino (1333/terr.)

## Il mondo dei bambini

diretto da PININ CARPI



Una serie affascinante di libri per l'infanzia, un «gioco», meraviglioso attraverso il quale il bambino impara a impadronirsi della realtà nelle forme nei colori e lui più gradevoli.

Volumi pubblicati:

Il libro delle illustrazioni in nero e a colori

Pagine 152 con 523 illustrazioni in nero e a colori

Il libro delle figure

Pagine 152 con 111 illustrazioni in nero e a colori

Il libro dell'acqua

Pagine 152 con 435 illustrazioni in nero e a colori

Il libro del mondo storia

Pagine 152 con 409 illustrazioni in nero e a colori

Ciascun volume

L. 9.500

Volumi in corso di pubblicazione:

Il libro della fantasia

Il libro dei paesi

Il libro delle storie del mondo

Il libro dello spazio

# UTET

FACILITAZIONI DI PAGAMENTO

UTET - C.SO RAFFAELLO 28 - 10125 TORINO - TEL. 688.666

Desidero avere in visione, senza impegno da parte mia, l'opera

Nome e Cognome \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

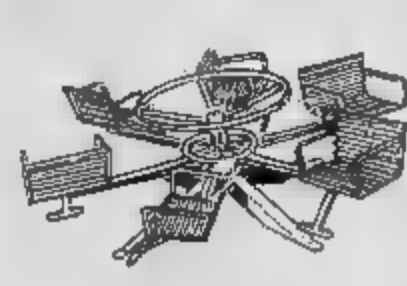
Città \_\_\_\_\_

DA  
**Bonini & Gioiattoli**  
Via Cernaia 2 - Torino

Modellismo  
Giochi  
scientifici  
Hobbies



## GIOCHI ALL'APERTO ARREDO URBANO



STRADA STATALE km. 25 - 10046 POIRINO - Tel.

945.11.33  
945.11.36

## Un milione di persone per l'Unicef

All' esposizione internazionale «La città ed il bambino» il benvenuto ai visitatori viene dato da due stands: uno del comitato Regionale Piemonte per l'Unicef, l'altro dell'Onu, dell'Unesco e della Fao.

Lo slogan con cui viene propagandata per il futuro questa e altre iniziative è «un milione di persone per l'Unicef». Significa un impegno per diffondere lo spirito e le finalità dell'associazione che, nata nel 1946, ha poi attraversato periodi difficili fino al '76 quando è stata praticamente rifondata.

«Nel padiglione — spiega il presidente regionale Unicef, dottor Chiappo — ha trovato posto una mostra di francobolli: c'è un annullo postale speciale; e vengono proiettate continuamente un centinaio di diapositive che illustrano la vita dell'Unicef ed i problemi che l'organizzazione cerca di risolvere».

La Cassa di Risparmio di Torino ha fatto stampare diecimila esemplari di una specie di gioco dell'oca, in versione moderna, destinato ai bambini.

«I problemi che l'Unicef deve affrontare sono enormi — spiega il segretario dell'associazione Piero Biglia — nel mondo i bambini devono lottare in mille modi diversi contro i pericoli che ostacolano la loro crescita ed il loro sviluppo».

Ci sono zone dove non c'è da mangiare e si muore di fame; ci sono terre dove i piccoli sono più facilmente preda di malattie; e in alcuni Stati troppi non hanno indumenti per coprirsi e ripararsi dal freddo.

Anche in Italia, nello stesso Piemonte, si creano grossi problemi di disadattamento.

«Per esempio — commenta il dottor Chiappo — è in difficoltà il bambino che vive in città, senza verde, nei rumori, senza una dimensione umana; nello stesso tempo, è frenato nel suo armonico sviluppo anche il piccolo delle terre depresse (specialmente quelle di montagna) dove c'è tanta natura ma dove mancano le strutture sociali. Poi ci sono gli handicappati che debbono essere inseriti nella società: tema sul quale si misura la civiltà di un popolo».

I dirigenti regionali dell'Unicef si affrettano spesso agli enti cittadini, regionali e provinciali per iniziative che interessano i bambini. «Siamo disposti a collaborare — conferma Piero Biglia — Mettiamo a disposizione noi stessi, la nostra cultura e l'esperienza che ci siamo fatti in tanti anni di lavoro».

I. d. M.

Che cosa offre di nuovo il mercato editoriale?

## Libri e giocattoli per aiutare capacità manuali, intelligenza

L'anno internazionale del bambino non ha portato grosse novità nel mondo dei libri e dei giocattoli per l'infanzia. Ma questa è una fascia già abbastanza ben servita, visto le garanzie di servizio che offrono gli investimenti nel settore da parte di editori e industriali del settore.

«L'unica pubblicazione che si rifà alla manifestazione mondiale — afferma il libraio — è quella dei dieci libri dei Diritti del Bambino. Per il resto le novità più recenti sono quelle presentate alla Fiera del libro di Bologna, che si è conclusa domenica scorsa».

Le vendite sono stazionarie e così le richieste. Vanno sempre «forte» le pubblicazioni che fanno seguito a serie televisive o che trasportano nelle pagine le avventure di personaggi resi famosi dal cinema. Alcuni titoli: Le grandi favole di Walt Disney; I cinque sbarazzini; Superman; Uomini - astronauti - robot. Resistono agli anni i libri di Salgari.

Tra i libri utili ai fini di studio vanno segnalati i volumi delle «Mie ricerche», dei «Popoli del passato» e la «Popolazione». «Lo so o non lo so». Tra i molti libri immessi sul mercato fin dal periodo natalizio particolare successo ha riscosso «Tutto-scarry per giocare»: un «prontuario» da ritagliare, dipingere, riciclare, da dove si possono «creare» pupazzi e marionette e decorazioni, e ricavare idee per ricette per dolci e modelli di vestitini.

Altri libri utili ad apprendere le specifiche tecniche degli hobby sono in vendita in negozi specializzati in giocattoli per l'infanzia. In commercio si trovano pubblicazioni di questo genere come la «Collana fai da te», una guida per colorare i tessuti, per dipingere vetri e ceramiche, smaltare metallo, legno, pietre e per altre piccole arti.

«Purtroppo il gioco educativo — sostiene un negoziante — è ancora soggetto al fenomeno moda. I genitori vengono qui alla ricerca dell'originalità, spinti dalla pubblicità. I nostri articoli sono tutti studiati per fornire precise e determinate esperienze che ogni bambino ha il diritto di compiere, nei momenti ottimali, in vista di un armonico e globale sviluppo».



Foto Alessandro

Per questo i giochi per la prima infanzia si basano in particolare sul rumore, sul colore e sul movimento; classici esempi di giocattoli che riuniscono tutte queste caratteristiche sono il Centro Attivo e le forme geometriche in legno. Passano gli anni e si arriva a giochi che favoriscono l'uso dell'intelligenza, della fantasia. Ed ecco la «Tavola ad incastro», il «Più e meno», la «Sovrapposizione di scene».

Via via il bambino acquista la sua personalità, ha bisogno di comunicare, di socializzare e così ricerca i giochi da fare «insieme». Ma questi non hanno bisogno di presentazioni: le carte, la tombola, il tennis da tavolo, solo per fare alcuni esempi.

«Tra i giochi più vecchi — si precisa — resistono per i più grandicelli quelli del tavolo e del meccano: per eseguire lavori e costruzioni, qui, necessità nel bambino già-particolare tecnica e fantasia».

La maggior parte di questi giocattoli educativi vengono fabbricati nella Germania Occidentale, dove tra l'altro ogni anno, a febbraio, a Norimberga, si svolge la più importante Fiera Internazionale del settore. Gli articoli, in genere, in legno o comunque in materiali più possibile naturali.

Luciano Borghesan

## MUSOLINI EDITORE

STRUMENTI DI LAVORO PER UNA NUOVA DIDATTICA

### SCHEDE DI RICERCA

Per il lavoro individuale e di gruppo in classe. Ogni scheda, corredata da ampia bibliografia, è composta di 40 schede, ampiamente illustrate, stampate in entrambi le facciate. L. 2500.

1. EVOLUZIONE. Miliardi di anni per diventare uomini. di M. Tosco.
2. ETNOLOGIA e RAPPORTO INTERPERSONALE. Culture a confronto. di A. Salza.
3. ESPRESSIONE VISIVA. Il mio corpo, il ciarpame e le macchie di colore, della Compagnia del Bagatto.
4. I BAMBINI E L'ECOLOGIA. Nicchio e i bambini di Immondizia. di G. Comberi e A. Salza.
5. L'INQUINATORE INQUINATO. Ecologia? di G. Comberi e A. Salza.
6. ECOLOGIA e SOCIETÀ. La nuova fabbrica e l'imbecille. di G. Comberi e A. Salza.
7. UNA SCHEGGIA DI OSSO UMANO. Tecnologia e società degli Indiani delle Pianure. di A. Salza.
8. IL CERCHIO DELLA VITA. Ambiente, cultura e religione degli Indiani nordamericani. di G. Marconi.
9. COL VISO DIPINTO. I nativi originari dell'America. Nord: colonialismo, politica e rapporti di potere. di F. Varetto.

### PROGRAMMI AUDIOVISIVI PER LA SCUOLA DELL'OBBLIGO

Informazioni e cataloghi vanno richiesti direttamente al Centro sperimentazione audiovisivi Musolini Editore via Pianezza 14 - 10149 Torino - tel. 779800

### EDUCAZIONE LINGUISTICA

DOPIA LETTURA DI UN SILLABARIO

di Carlo Taleri

Sperimentazione scuola saggi 4 L. 4500

IL GIOCO DRAMMATICO

Proposte pratiche per usare il tempo con i bambini

di Ulla Alasjarvi

Oltre il libro il testo 4 L. 5900

SCUOLA e RICERCA

di G. Balestra, B. Boveri e R. Ruspini Florian

Oltre il libro il testo 4 L. 5900

DA  
**Bonini**  
**Giocattoli**

Via Cernala - Torino

Modelismo  
Giochi  
scientifici  
Hobbies

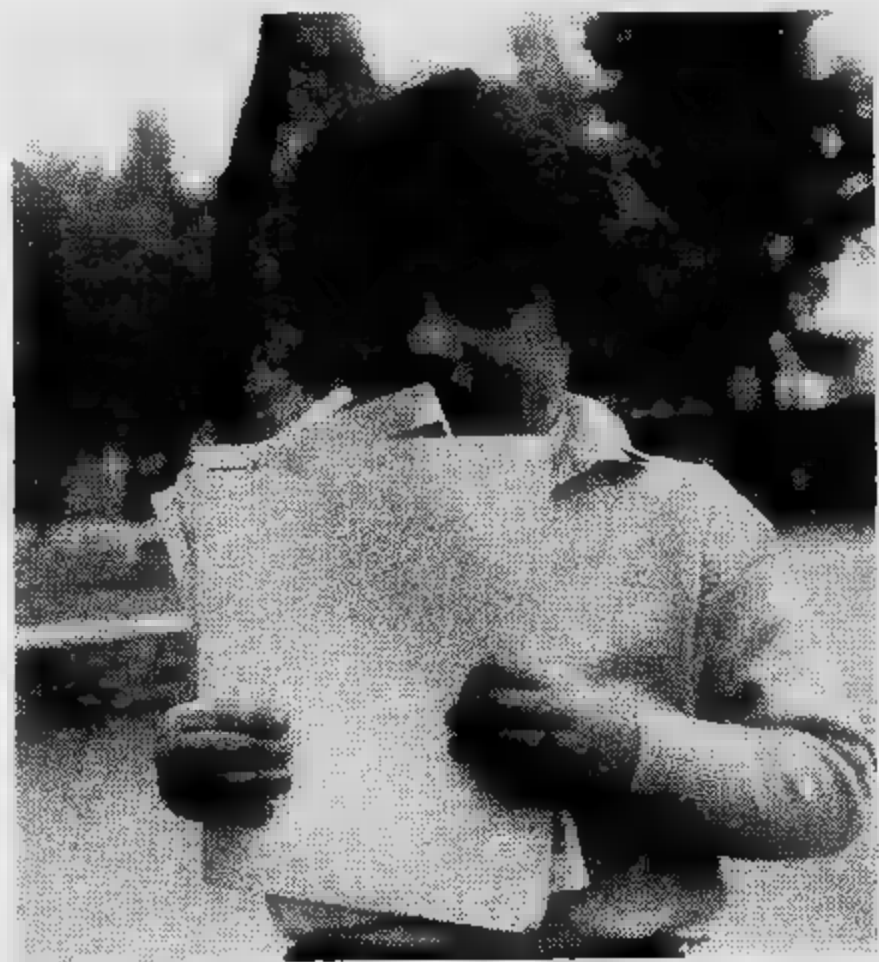


Foto Mario Sotgiorno

## Giocando capiscono il mondo

I venditori di giocattoli, alla mostra «La città ed il bambino», propongono un rapporto nuovo con i loro clienti.

«Vogliamo essere — conferma il titolare del Centro Gioco Educativo — Torino — amici e collaboratori utili e vicini ai genitori e ai bambini».

Dal 1973 il Centro Gioco Educativo opera nel settore dei giochi con una particolare attenzione all'aspetto pedagogico e formativo del gioco. Nella prima infanzia, infatti, i principali atti-

vità del bambino si rivoltano. Attraverso l'azione ludica si esprimono i componenti affettivi, creativi, di socializzazione che concorrono alla formazione del carattere. Il gioco, però, non deve essere solo un passatempo, vuoto di contenuti e stimoli, anzi è più dannoso quanto più propone al bambino passi-  
adattamento al giocattolo, come spesso avviene per giocattoli tecnicamente perfetti e sofisticati che però non consentono al bambino di «partecipare» attivamente al gioco.

Le caratteristiche del giocattolo valido pedagogicamente devono essere perciò innanzitutto il massimo rispetto per la libertà del bambino, che deve poter trasformare continuamente con la fantasia l'oggetto-giocattolo, poi favorire lo sviluppo di quella abilità manuale, espressiva e motorie che sono il primo gradino del processo complesso della crescita e dell'educazione. Il Centro Gioco Educativo è selezionato a questo scopo una vasta gamma di giochi adatti alle varie età dello sviluppo.



Tutto l'ABBIGLIAMENTO PER BAMBINI

Dalla NASCITA fino a 10 anni



TORINO - VIA NIZZA, 43 - TEL. 689.898

# I 10 diritti del bimbo

**ARTICOLO 1** — Il bambino deve godere di tutti i diritti enunciati nella presente Dichiarazione. Questi diritti devono essere riconosciuti a tutti i bambini senza eccezioni, senza distinzioni di razza, di colore, di sesso, di lingua, di religione, di opinione politica o di altro genere.

**ARTICOLO 2** — Il bambino deve godere di una speciale protezione; disposizioni legislative o provvedimenti devono garantirgli possibilità di facilitazioni perché egli possa svilupparsi in modo sano e normale fisicamente, intellettualmente, moralmente, spiritualmente e socialmente, in condizioni di libertà e dignità. Nella approvazione di leggi relative a questo fine, l'interesse superiore del bambino deve essere determinante.

**ARTICOLO 3** — Il bambino ha diritto, fin dalla nascita, ad un nome e ad una cittadinanza.

**ARTICOLO 4** — Il bambino ha diritto alla sicurezza sociale. Affinché egli possa svilupparsi in modo sano, a lui e a sua madre devono essere assicurati aiuti e protezioni speciali soprattutto un'adeguata assistenza prenatale e postnatale. Il bambino ha diritto all'alimentazione, all'abitazione, agli svaghi e alle cure mediche che sono necessarie.

**ARTICOLO 5** — Il bambino, fisicamente e psichicamente minorato o socialmente disadattato, ha diritto al trattamento, all'istruzione, alle cure speciali richieste dal suo stato o dalla sua condizione.

**ARTICOLO 6** — Il bambino, per lo sviluppo armonico della sua personalità, ha bisogno di amore e di comprensione. Egli, nei limiti del possibile, deve crescere sotto la custodia e la responsabilità dei genitori. In ogni caso, in un'atmosfera di affetto e di sicurezza morale e materiale, nella prima infanzia, salvo casi eccezionali, non deve essere separato dalla madre.

**ARTICOLO 7** — Il bambino ha diritto ad un'istruzione che essere gratuita e obbligatoria, almeno ai livelli elementari, e che deve contribuire alla sua formazione generale e consentirgli eguaglianza di possibilità di sviluppare le sue doti. Il bambino ha diritto alla consapevolezza delle responsabilità morali e sociali e di diventare un membro utile della società.

**ARTICOLO 8** — Il bambino, in ogni circostanza, deve essere tra i primi a ricevere protezione e soccorso.

**ARTICOLO 9** — Il bambino deve essere protetto contro ogni forma di negligenza, crudeltà o sfruttamento. Egli non deve essere oggetto di mercato, sotto qualsiasi forma. Il bambino non deve essere ammesso al lavoro, non ha raggiunto un'età minima adeguata; in nessun caso deve essere costretto a lavorare, ad accettare un'occupazione o un impiego che sia dannoso alla sua salute o alla sua educazione o che ostacoli il suo sviluppo fisico, mentale e morale.

**ARTICOLO 10** — Il bambino deve essere protetto da comportamenti e influenze che possono indurlo a qualsiasi forma di discriminazione razziale, religiosa o di altro genere. Egli deve essere educato allo spirito di comprensione, tolleranza, di amicizia tra tutti i popoli, di pace e di fraternità universale.

## Sessantaquattro già in funzione, 91 aperti per la fine del '79 Gli interventi in Piemonte per tanti nuovi asili-nido

L'asilo-nido, per legge definito «un servizio sociale d'interesse pubblico», è una istituzione che nelle intenzioni vuole offrire assistenza alla famiglia, facilitare l'accesso delle donne al lavoro, ma soprattutto concorrere alla educazione, alla formazione ed alla socializzazione dei bambini fino al terzo anno di età.

Il nido deve infatti essere in primo luogo un servizio educativo che, anziché limitarsi ad assistere e custodire i bambini, ne scopre e stimola le capacità di apprendimento.

Proprio allo scopo di permettere agli operatori degli asili-nido di acquisire e migliorare le proprie capacità e le proprie conoscenze, la Giunta regionale ha istituito corsi di formazione e qualificazione professionale per operatori della prima infanzia e ausiliari.

L'organizzazione e la gestione dei corsi è stata affidata ai Comuni sedi di distretto scolastico, alle Comunità montane ed ai Consorzi di Comuni, che gestiscono gli asili-nido.

Nell'agosto 1975 dei 195 asili-nido, previsti dalla precedente Giunta con i piani 1972, 1973 e 1974 tre erano ultimati e 19 in costruzione. Della somma di L. 15 miliardi 612 milioni 400 mila a disposizione della Regione, comprensiva dei contributi statali e dei contributi integrativi regionali, 1 miliardo 40 milioni (6,7 per cento) erano stati erogati ai Comuni.

In questo quadro la nuova Giunta regionale compie tre scelte:

1) erogazione ai Comuni del 100 per cento dei contributi ordinari di costruzione

all'atto della consegna dei lavori all'impresa aggiudicata, anziché soltanto nella misura del 50 per cento alla consegna dei lavori, del 40 per cento allo stato finale dei lavori e del 10 per cento a collaudo dell'opera, come era fino ad allora avvenuto;

2) assunzione di un considerevole impegno economico — 16.650 milioni — per elevare il finanziamento a favore dei Comuni e realizzare in tempi brevi un consistente numero di asili-nido pari almeno alla metà di quelli previsti nei tre piani 1972, 1973 e 1974.

Con questi due provvedimenti i Comuni hanno avuto, in luogo della Regione, la disponibilità immediata dell'intero ammontare dei contributi ordinari e supplementari corrispondenti, nella loro misura massima, a 85 milioni ad asilo per i piani 1972-73 e a 105 milioni ad asilo per il piano 1974, nonché del 10 per cento del contributo straordinario pari a 70 milioni ad asilo per i piani 72-73 o a 50 milioni ad asilo per il piano 74; complessivamente quindi 120 milioni ad asilo su 155 per i piani 72-73 o 150 milioni ad asilo su 175 per il piano 74.

Soltanto il restante 10 per cento del contributo straordinario, vale a dire 35 milioni su 155 e 25 milioni su 175 a seconda dei piani annuali, viene erogato ai Comuni all'atto del collaudo dell'opera ultimata.

3) assunzione dell'impegno di realizzare direttamente mediante appalti a totale carico regionale, i nidi di quei Comuni, ammessi ai piani 1972, 1973 e 1974, che lo avessero richiesto, non avendo essi la possibilità di pro-

vedervi per proprio conto.

La situazione dei tre piani di costruzione 1972, 1973 e 1974 risultava completamente sbloccata e così delineata:

195 asili-nido complessivamente ammessi a contributo, 138 asili-nido funzionanti, 138 asili-nido costruiti da parte dei Comuni, 44 asili-nido costruiti a diretto e totale carico della Regione, 138 asili-nido dei quali i Comuni hanno rinunciato alla realizzazione.

Attualmente la situazione dei piani degli asili-nido risulta essere la seguente:

64 asili-nido funzionanti, 91 asili-nido costruiti, che entreranno in funzione nel 1979, 14 asili-nido appaltati ed in costruzione, 16 asili-nido progettati e appaltati entro il 1979.

Rispetto ai 282 asili-nido con 14.183 posti/bambino programmati in Piemonte con il piano quinquennale di attuazione, i 185 asili-nido con 9.818 posti dei piani 1972, 1973 e 1974, che come si è visto, possono considerarsi pressoché realizzati, rappresentano soltanto il 65,60 per cento dell'obiettivo.

Con i fondi regionali a disposizione è possibile finanziare soltanto la realizzazione di 1.582 altri posti/bambino.

Al compimento del piano, che avverrà entro il 1980, in Piemonte risulteranno complessivamente costruiti e funzionanti 303 asili-nido comunali con 15.772 posti/bambino.

Per consentire anche ai Comuni, già compresi nei piani 1972-1973-1974, che si

trovavano nell'impossibilità di disporre di fondi propri da aggiungere ai contributi erogati dalla Regione e di provvedere quindi direttamente alla costruzione dei nidi, la Regione affettua interventi diretti per la costruzione, l'impianto e l'arredamento degli asili-nido.

Gli asili-nido realizzati direttamente dalla Regione sono assegnati in proprietà ai Comuni ed ai loro Consorzi con destinazione vincolata ventennale. Le richieste di intervento diretto regionale sono state per complessivi n. 2.265 posti/bambino, così distribuite:

11 asili-nido da 11 posti: Cumiana; Susa; Torre Pellice; Villar Perosa; Vinovo; Castelnuovo Scrivia; Felizzano; Savignone; Gozzano; Pray Biellese; Trino Vercellese.

14 asili-nido da 45 posti: La Loggia; Luserna S. Giovanni; Nole; Orbassano; Alessandria - Rione Cristo Nord; Alessandria - Zona Spinetta Marengo; Asti - Zona S. Pietro; Asti - Zona Chiesa Madonna del Portone; Cuneo - Borgo San Giuseppe; Cuneo - Frazione Madonna dell'Omo; Boves; Trecate; Omegna; Borgosesia.

8 asili-nido da 80 posti: Gassino Torinese; Rivoli - Cascine Vica; Rivoli - Corso De Gasperi; S. Mauro Torinese; Sant'Antonino; Susa; Tortona; Asti - Zona Fortino; Gaglianico.

11 asili-nido da 75 posti: Beinasco; Caselle - Frazione Mappano; Chivasso; Cuorgnè; Nichelino - Via Cacciatori; Nichelino - Via XXV Aprile; Pianezza; Piossasco; Castellazzo Bormida; Fossano; Mongrando.

# chicco®

## IL GRANDE ESPERTO DEI PICCOLI PASSI.



Chicco.  
La grande linea bimbi di

ARTSANA

## I SUPER EROI



## ANDY CAPP di Smythe



## Inseguiti dalla polizia



In California due purisangui sono sfuggiti al proprietario e si sono avviati al trotto lungo l'autostrada. E' dovuta intervenire la polizia per catturarli, bloccando il traffico per evitare incidenti (Telefoto Ap)

## OROSCOPO DI OGGI

a cura di RAFFAELLA GIRARDO

## ARIE (21 marzo - 20 aprile)

La vostra attività non vi riserva soddisfazioni che meritano, ma avrete presto una buona ripulsa, per cui sarete scagionati facilmente. La vostra buona stella vi assicura affetti profondi e sinceri ed il vostro spirito le deve conoscere.

## TORO (21 aprile - 21 maggio)

Lavoro ed affari sono realizzabili nella forma migliore, prestate la vostra attenzione anche alle persone che vi circondano e nelle quali date ciecamente per quanto concerne l'affetto vi dimostrano. Assicuratevi la loro fedeltà.

## GEMELLI (22 maggio - 21 giugno)

La giornata negativa comprende nella vostra vita tutto ciò che vi riguarda: lavoro, affari, interessi, affetti non sponderanno ai vostri desideri e sarete quasi soffocati dal nervosismo che vi assale. Non lasciatevi prendere dallo sconforto e pensate a lungo il meglio da fare.

## CANCRO (22 giugno - 22 luglio)

Difficoltà lavorative impegneranno particolarmente la vostra opera nel tentativo di superamento: occorre buona forza di volontà e accanimento contro gli elementi negativi che vi assalono. La vostra strada. Non arrendetevi.

## LEONE (23 luglio - 22 agosto)

Impegnate tutte le vostre possibilità di lotta in questa giornata in cui tutto sembra risolversi negativamente. Ma la buona volontà viene premiata ed è dimostrato dall'ottima riuscita finale contrasti che avrebbero potuto insorgere.

## VERGINE (23 agosto - 22 settembre)

Il successo nel lavoro è assicurato oggi dai buoni influssi astrali che il governano: la attività di ognuno risulterà redditizia e soddisfacente così come gli affetti sia familiari che esterni vi daranno sicurezza e felicità incondizionata.

## BILANCIA (23 settembre - 22 ottobre)

Predispone il vostro spirito alla sopportazione dei disagi che questa giornata comporta; il lavoro vi dona quanto meritato e i vostri affetti sono ricambiati a dovere. Non doletevene eccessivamente, ma restate calmi in attesa di migliori influssi.

## SCORPIONE (23 ottobre - 22 novembre)

Sarete molto impegnati nel vostro lavoro a risolvere questioni che per ora sono in sospeso. Oggi risultano negativi i sentimenti che sono a voi diretti; non disperate poiché si tratta di cattivi influssi momentanei che scompariranno quanto prima per darvi maggiore sicurezza.

## SAGITTARIO (23 novembre - 21 dicembre)

Superate con molto coraggio i contrasti che nella giornata si frappongono al vostro lavoro. Avrete occasione di stabilire validi affetti di cui godete: ricambiatele nel modo migliore manifestando apertamente il vostro gradimento.

## CAPRICORNO (22 dicembre - 20 gennaio)

Studiate a fondo il vostro ambiente lavorativo perché di qualche elemento infedele o cattivo si troverà in difficoltà. Buoni si rivelano i sentimenti di familiari e persone a voi vicine. Consolatevi ed evitate altri contatti esterni.

## ACQUARIO (21 gennaio - 18 febbraio)

Positivo risulta il vostro lavoro: me gli affetti vi circondano i vostri interessi procedono bene e le difficoltà. Abbiate fiducia in voi stessi e dimostrate più spesso la vostra capacità. Tutto a meraviglia poiché gli affari sono ottimi e buoni gli interessi.

## PESCE (19 febbraio - 20 marzo)

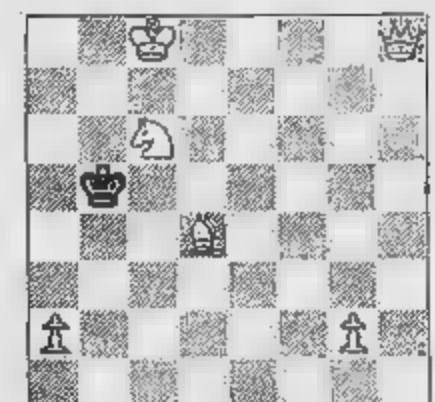
Chi deve avere somme di denaro riuscirà ad ottenerle, ma mancheranno per i vostri sotto questo segno della difficoltà lavorativa che saranno però superate brillantemente. Controllate la vostra salute.

## SCACCHI

Soluzione del problema n. 1009:  
1. De3 (min. 2. C3c5 matto).

N. 1010

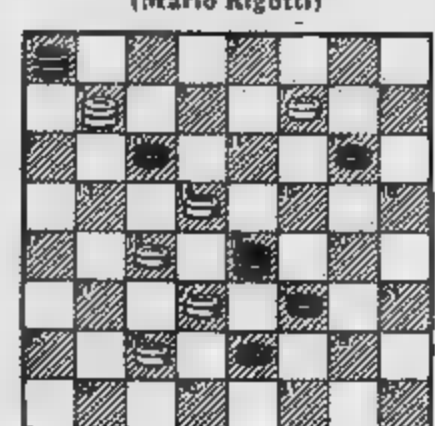
(6+1)



N. Kossolapov (Novosty, 1963)  
Il Bianco matta in 2 mosse

## DAMA

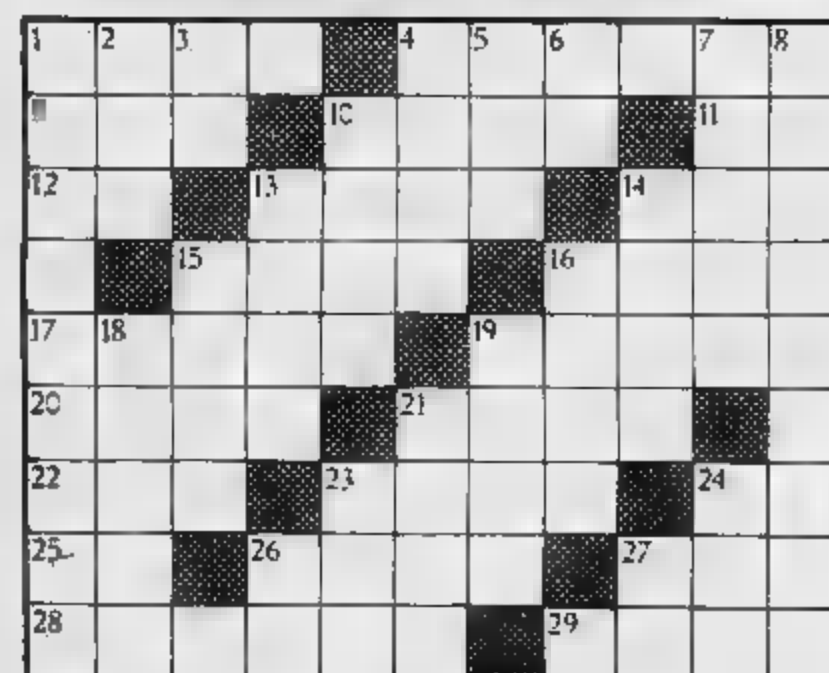
Il problema  
(Mario Rigotti)



Il Bianco vince in 6 mosse

SOLUZ.: 13-13, 10-17; 26-21, 1-10; 7-4, 19-26; 4-8, 10-19; 8-29, 17-26; 29-31. E vince.

## CRUCIVERBA



ORIZZONTALI: 1. Melodia; 4. Suora; 6. Consuetudine; 10. Fede perdersi la testa e la guerra a Radames; 11. Ancona; 12. Iniziali; 13. Mann; 13. La più alta espressione; 14. Fermata; 15. Legno usato dai carradori; 16. Lei; 17. Imprese notevoli; 19. Il monte della Trasfigurazione; 20. Quota; 21. Cavità; 22. Fu cacciata dall'Olimpo; 23. Alimento; 24. A noi; 25. Fori; 26. Massa d'acqua dolce; 27. Il Campeador; 28. Retitudine; 29. Semidio.

VERTICALI: 1. Manoscritto originale; 2. San Marino in auto; 3. Lodici parlando di te; 4. Leggende; 5. Componimento poetico; 6. Napoli; 7. Felle indurita; 8. Regione polare; 10. Scudo; 13. Elevata; 14. Precede l'aurora; 15. Esercito in campo; 16. Giudice infernale; 17. Nome di due città statunitensi; 19. Cilindro; 21. Un cocchio antico; 23. La prima isola scoperta da Colombo; 24. Questa, quella cosa; 26. Iniziali di Sterne; 27. Cremona.

SOLUZIONE - ORIZZONTALI: 1. melodia; 4. suora; 6. consuetudine; 10. fede perdersi la testa e la guerra a Radames; 11. Ancona; 12. Iniziali; 13. Mann; 13. La più alta espressione; 14. Fermata; 15. Legno usato dai carradori; 16. Lei; 17. Imprese notevoli; 19. Il monte della Trasfigurazione; 20. Quota; 21. Cavità; 22. Fu cacciata dall'Olimpo; 23. Alimento; 24. A noi; 25. Fori; 26. Massa d'acqua dolce; 27. Il Campeador; 28. Retitudine; 29. Semidio.



## Nell'antica Roma c'era chi viaggiava giorni e giorni per andare in vacanza, in Friuli Venezia Giulia.

### Voi andateci... in poche ore.

Grazie alla ricca e moderna rete di comunicazioni del Friuli Venezia Giulia - tre autostrade, due ferrovie e l'aeroporto di Ronchi - potete andare in vacanza dove andavano gli antichi romani nello spazio di qualche ora!

**Il mare e le spiagge.** In Friuli Venezia Giulia trovate ancora lo stesso mare preferito dagli antichi romani, in una grande varietà di coste: dalle stupende spiagge di Lignano Sabbiadoro a Grado alle suggestive scogliere della riviera triestina.

**I tesori d'arte.** In Friuli, con un'ora di macchina - da Aquileia, a Cividale, a Udine - potete ripercorrere... 20 secoli di storia dell'arte: dai resti archeologici del I secolo a.C. ai famosi castelli medievali, alle

raccolte di pittura, fino alle magnifiche ville dei secoli scorsi.

**Il buon vino e la buona cucina.** Agli amanti delle cose buone il Friuli Venezia Giulia riserva alcuni vini tra i migliori d'Italia - come il Merlot, il Tocai, il Sauvignon, il Cabernet, il Picolit, il Pinot - e le specialità di una cucina in grado di offrire fragranze e sapori ormai sconosciuti a chi vive in città. (\*)

### Friuli Venezia Giulia la regione delle vacanze.

(\*) Volete saperne di più sulla nostra regione? Richiedete informazioni all'Assessorato Regionale del Turismo Via San Francesco, 37 - Trieste 34133. Oppure, il prossimo week-end, venite a trovarci, scoprirete voi stessi il luogo ideale per la vostra vacanza (e potrete prenotarlo in tempo!).



## ECONOMICI

### 19 Vendita alloggi

**IFIM**  
libero S. Rita v. Montebello ampio luminoso salotto 2 camere letto supieno servizi box agevolazioni permute Tel. 515.582

**IFIM**  
libero S. Rita fronte Parco Rignon prestigioso luminoso salotto 2 camere letto cucina in tripla mansarda volendo box agevolazioni permute Tel. 515.582

**IFIM**  
occupato v. Montebello camera letto cucina servizi box 17 milioni Tel. 515.582

**IMM. 2ERRE** 760.646 Benasco libero 2 camere letto box 4 auto 1976 con attività sottostante pasticceria completa

**IMM. 2ERRE** 760.646 frazione alloggi 2 camere letto 1-2 camere servizi da 1.10 milioni e negozi da 1.8 milioni

vende corso Regina Margherita stessa casa 2 alloggi di 1 camera cucina servizi box esterno da 1.5 milioni 800 mila Tel. 503.745

**INVESTIMMOBILI**  
vende Bruno subito grande ingresso salotto camera letto servizi box auto 1.35 milioni compreso mutuo e dilazioni Tel. 503.740 - 504.275

**INVESTIMMOBILI**  
vende corso G. Lanza lussuoso recente attico di salotto (70 mq.) 3 camere cucina doppiogresso tripla servizi terrazzo di 120 mq. giardino e 2 box per 4 auto Libero estimo 1980 L. 245 milioni compreso mutuo Tel. 503.740

**INVESTIMMOBILI**  
vende libero subito zona Pirella 1 camera letto cucinino servizi 21 milioni dilazioni 50% (tel. 503.740) - 504.275



**IPF** A libero a 6 mesi dalla vendita, corso Re Umberto, struttura signorile, appartamento panoramico completamente ristrutturato, doppiogresso, salotto, tre camere, servizi, cucina, bagno, box auto, Tel. 511.382

**IPF** B libero Bertolotti salotto, cinque camere, cucina, doppiogresso, terrazzo Tel. 511.382

**IPF** C via Ormea angolo via Donizetti tre camere, cucina, bagno, Tel. 511.382

**IPF** D libero Grugliasco vicinanza stabilimento Pininfarina appartamento su due piani completamente ristrutturato, doppiogresso, due camere, cucina, servizi 38 milioni Tel. 511.382

**IPF** E vicinanza piazza Repubblica, tre camere, cucina, bagno, 15 milioni 800 mila Tel. 511.382

**IPF** F libera a settembre Buttiglieria Alta posizione panoramica villa di due piani fuori terra, piano rialzato, salotto, camera, letto, cucinino, bagno, terrazzo, primo piano, salotto, terrazzo, cucina, doppiogresso, servizi, 10 milioni e negozi da 1.8 milioni

**IPF** G S. Salvatore costruzione signorile, due salotti, cinque camere, cucina, tripla servizi Tel. 511.382

**IPF** H centrale 561 metri cucina, servizi 24 milioni 300 mila Tel. 511.382

**IPF** I Barriera Milano due vani con servizi interno 4 milioni 900 mila Tel. 511.382

**IPF** J libero a 6 mesi dalla vendita, corso Re Umberto, struttura signorile, appartamento panoramico completamente ristrutturato, doppiogresso, salotto, tre camere, servizi, cucina, bagno, box auto, Tel. 511.382

**IPF** K libero Bertolotti salotto, cinque camere, cucina, doppiogresso, terrazzo Tel. 511.382

**IPF** L via Ormea angolo via Donizetti tre camere, cucina, bagno, Tel. 511.382

**IPF** M libero Grugliasco vicinanza stabilimento Pininfarina appartamento su due piani completamente ristrutturato, doppiogresso, due camere, cucina, servizi 38 milioni Tel. 511.382

**IPF** N vicinanza piazza Repubblica, tre camere, cucina, bagno, 15 milioni 800 mila Tel. 511.382

**IPF** O libera a settembre Buttiglieria Alta posizione panoramica villa di due piani fuori terra, piano rialzato, salotto, camera, letto, cucinino, bagno, terrazzo, primo piano, salotto, terrazzo, cucina, doppiogresso, servizi, 10 milioni e negozi da 1.8 milioni

**IPF** P S. Salvatore costruzione signorile, due salotti, cinque camere, cucina, tripla servizi Tel. 511.382

**IPF** Q centrale 561 metri cucina, servizi 24 milioni 300 mila Tel. 511.382

**IPF** R Barriera Milano due vani con servizi interno 4 milioni 900 mila Tel. 511.382

**IPF** S libero a 6 mesi dalla vendita, corso Re Umberto, struttura signorile, appartamento panoramico completamente ristrutturato, doppiogresso, salotto, tre camere, servizi, cucina, bagno, box auto, Tel. 511.382

**IPF** T libero Bertolotti salotto, cinque camere, cucina, doppiogresso, terrazzo Tel. 511.382

**IPF** U via Ormea angolo via Donizetti tre camere, cucina, bagno, Tel. 511.382

**IPF** V libero Grugliasco vicinanza stabilimento Pininfarina appartamento su due piani completamente ristrutturato, doppiogresso, due camere, cucina, servizi 38 milioni Tel. 511.382

**IPF** W vicinanza piazza Repubblica, tre camere, cucina, bagno, 15 milioni 800 mila Tel. 511.382

**IPF** X libera a settembre Buttiglieria Alta posizione panoramica villa di due piani fuori terra, piano rialzato, salotto, camera, letto, cucinino, bagno, terrazzo, primo piano, salotto, terrazzo, cucina, doppiogresso, servizi, 10 milioni e negozi da 1.8 milioni

**IPF** Y S. Salvatore costruzione signorile, due salotti, cinque camere, cucina, tripla servizi Tel. 511.382

**IPF** Z centrale 561 metri cucina, servizi 24 milioni 300 mila Tel. 511.382

**IPF** AA Barriera Milano due vani con servizi interno 4 milioni 900 mila Tel. 511.382

**IPF** AB libero a 6 mesi dalla vendita, corso Re Umberto, struttura signorile, appartamento panoramico completamente ristrutturato, doppiogresso, salotto, tre camere, servizi, cucina, bagno, box auto, Tel. 511.382

**IPF** AC libero Bertolotti salotto, cinque camere, cucina, doppiogresso, terrazzo Tel. 511.382

**IPF** AD via Ormea angolo via Donizetti tre camere, cucina, bagno, Tel. 511.382

**IPF** AE libero Grugliasco vicinanza stabilimento Pininfarina appartamento su due piani completamente ristrutturato, doppiogresso, due camere, cucina, servizi 38 milioni Tel. 511.382

**IPF** AF vicinanza piazza Repubblica, tre camere, cucina, bagno, 15 milioni 800 mila Tel. 511.382

**IPF** AG libera a settembre Buttiglieria Alta posizione panoramica villa di due piani fuori terra, piano rialzato, salotto, camera, letto, cucinino, bagno, terrazzo, primo piano, salotto, terrazzo, cucina, doppiogresso, servizi, 10 milioni e negozi da 1.8 milioni

**IPF** AH S. Salvatore costruzione signorile, due salotti, cinque camere, cucina, tripla servizi Tel. 511.382

**IPF** AI centrale 561 metri cucina, servizi 24 milioni 300 mila Tel. 511.382

**IPF** AJ Barriera Milano due vani con servizi interno 4 milioni 900 mila Tel. 511.382

**UTIP** 519.894 vende palazzina su 2 piani a Nona nuova in finitura piano terra locale commerciale: adatti molti usi, 1° piano 2 alloggi di 2 camere cucina e 3 camere cucina servizi facilitazioni pagamento.

**UTIP** 519.894 vende a Gassina casetta rustica ristrutturata su 2 piani complessive 4 camere cucina bagno giardino terrazzo lettorina 27 milioni 900 mila rateale.

**UTIP** 519.894 vende a Nichelino via Torino 2 casette libere complessive 9 camere terrazzo mq. 500 facilitazioni.

**UTIP** 547.428 vende casetta da fine settimana ad Almesa: salottino, camera, cucina, bagno, libreria L. 15 milioni 600 mila, facilitando.

**UTIP** 547.828 vende libero convenzionamento via Messina: 4 camere cucina ingresso bagno, facilitazioni, permute.

**UTIP** 547.828 vende libero precollina Casale via Bocaccio: 2 camere, cucina, ingresso, bagno 27 milioni 900 mila, facilitando.

**UTIP** 547.828 vende libero grandioso alloggio via Tripoli: 2 camere cucina ingresso bagno bi-ingressi 30 milioni 800 mila rateabili.

**UTIP** 547.828 vende alloggio in villa a S. Mauro grande salotto con camino soggiorno pranzo, 3 camere cucina tripla servizi terrazzo giardino box 64 milioni 800 mila.

**UTIP** 547.828 vende libero via Principessa Clotilde salotto 2 camere cucina ingresso bagno facilitazioni pagamento.

**UTIP** 547.828 vende libero in palazzina recintata a Pino grandioso salotto 4 camere cameraletta servizi tripla servizi doppiogresso bagno auto facilitazioni pagamento permute.

**VIA De Sanctis** 2 camere cucina occupato, 2° piano con ascensore, L. 14 milioni, Tel. 503.559.

**VIA Saorgio** vende libero luminoso spazioso 1 camera letto servizi piano 3° 17 milioni 500 mila Tel. 710.809.

**VILLA Buttiglieria** villa signorile nuovissima libero salotto 4 camere cucina biservizi mansarda giardino 1600 mq. vendita Centralide Tel. 530.163.

**VILLA Castiglione** rifiniture accurate ottima posizione (8 km. da Torino), 380 mq. abitabili garage giardino 900 mq. elezione investimenti immobiliari 513.907.

**VILLA fra Reaglie e Pino** prestigiosissima mq. 450 su 2 piani ampio parco L. 240 milioni compreso mutuo tel. 842.608 ore ufficio.

**VILLA libera a Scialze** 5 camere 2 salotti cucina tripla servizi 4000 mq. terreno vende 22 milioni mutuo e dilazioni Tel. 537.213 517.280.

**VILLA panoramica** parco 5000 mq. vicinanza Torino salotto 8 camere 2 bagni 2000 mq. tavernella ripostigli termo gasolio garage cantina vendiamo facilitando pagamento con forte mutuo dilazioni ed eventuale permuta alloggi Torino montagna mare Dnab: organizzazione immobiliare Torino Tel. 811.

**VILLA 3 camere** letto salotto cucina tavernella garage tripla servizi km. 10 Torino vende Tel. 535.601.

**VINOVO** vendesi in residence in Poggio appartamenti autonomi anche su 2 piani con doppi e tripla servizi giardini e ingressi privati verde attrezzato Tel. 965.1254.

### 20 Domande affitto

**A.A. ABATE** Matumus ricerca uffici ville appartamenti vuoti o arredati anche fuori Torino tel. 855.584.

**A. ABA** offre 390 mila affitto mensile per vostro alloggio uffici ville per nostri clienti telefonate 441.593 441.474.

appartamento arredato per abitazione a mini alloggio e mansarda per pied-a-terre 556.498.

**CASA indipendente** collinare 2 camere vicinanza Torino nucleo familiare 2 persone me. 13-15; 19-21 ore. Tel. 534.289.

**COMMERCIANTE** molto referenziato cerca in Torino un alloggio ammobiliato a pied-terre Tel. 757.264.

**MONCALIERI** collina cerco in affitto a in acquisto casa indipendente anche parzialmente in affitto. Massima referenza nucleo familiare 2 persone. Tel. ore ufficio 538.700.

**PENSIONATI** referenziati cerca alloggio in affitto zona centrale. Tel. 850.425.

**SOCIETA' Nazionale** cerca con urgenza ufficio 60 in Crocetta in casa signorile. Tel. 583.559.

### 21 Offerte affitto

**A. ABA** km. 10 Torino in villa arredata con telefono, 2 letto 2 bagni cucina giardino mq. 1000. Tel. 534.289.

**A. ABA** offre 390 mila affitto mensile per vostro alloggio uffici ville per nostri clienti telefonate 441.593 441.474.

appartamento arredato per abitazione a mini alloggio e mansarda per pied-a-terre 556.498.

**CASA indipendente** collinare 2 camere vicinanza Torino nucleo familiare 2 persone me. 13-15; 19-21 ore. Tel. 534.289.

**COMMERCIANTE** molto referenziato cerca in Torino un alloggio ammobiliato a pied-terre Tel. 757.264.

**MONCALIERI** collina cerco in affitto a in acquisto casa indipendente anche parzialmente in affitto. Massima referenza nucleo familiare 2 persone. Tel. ore ufficio 538.700.

**PENSIONATI** referenziati cerca alloggio in affitto zona centrale. Tel. 850.425.

**SOCIETA' Nazionale** cerca con urgenza ufficio 60 in Crocetta in casa signorile. Tel. 583.559.

### 24 Mobili, arredi

letto d'occasione vendesi. Prezzo interessante. Consegna domicilio. Raspino, via Cima 2 nel cortile. Telefono 287.368.

**SARETE** presto sposi? Il centro cucina San Maurizio, nell'apertura al pubblico, il Prestigio programma integrale, promuove la vendita rimanenti modelli con la formula: contanti rimanenti rete a 15 mesi solo per 30 giorni approfittatene.

(continua)

**MARIO! LO SAI CHE ALLA MOBILI PUOI COMPRARE A RATE?**

**CERTO ELENA E SENZA CAMBIALI**

**BANCA**

**3R MOBILI TORINO**

VIA XX SETTEMBRE 3 510505

VIA J. J. JULIANA 9 761746

La classifica di Stampa Sera in collaborazione con 40 librerie

# I libri più venduti a Torino e in Piemonte

Stampa Sera, in collaborazione di una quarantina di librerie piemontesi, pubblica la classifica dei libri settimanalmente più venduti nella Regione e nelle principali città.

## Ecco la classifica

- 1) Coleen Mc Collough **Tim** (Bompiani) L. 6500 (2°)
- 2) Mario Tobino **Il perduto amore** (Mondadori) L. 5500 (4°)
- 3) Charles Bukowsky **Compagno di sbronze** (Feltrinelli) L. 4500 (8°)
- 4) Anna del Bo Boffino **Pelle e oscurità** (Rizzoli) L. 5000 (1°)
- 5) Harold Robbins **Mai amare uno straniero** (Sonzogno) L. 6000 (6°)
- 6) Morris West **Proteo** (Mondadori) L. 6500 (7°)
- 7) Luca Goldoni **Con ossequi ciao** (Rizzoli) L. 6000 (3°)
- 8) Jack Higgins **Il giorno del giudizio** (Mondadori) L. 6000 (5°)
- 9) Joseph Joffo **Le vetrine illuminate** (Rizzoli) L. 6000
- 10) Salvatore Satta **Il giorno del giudizio** (Adelphi) L. 6500 (9°)

Coleen Mc Collough è tornata al primo posto e Tobino è risalito al secondo. Ne hanno fatto le spese Anna del Bo Boffino e Luca Goldoni. Decisa anche la scalata ai primi posti di Bukowsky. Unica novità negli ingressi il nuovo Joffo, l'autore di *Un sacchetto di biglie*. Escluso per il soffio dai primi dieci posti il *Pagamento finale* di Gordon, pubblicato da Mondadori.

A cura di Marco Rizzoli

## I best-sellers in ogni città

Rilevazione compiuta dal 29 marzo al 4 aprile 1979

Acqui: Tobino, **Il perduto amore** (Mondadori)  
Alba: Piccinelli, **Tersilio Manera contadino** (Cappelli)  
Alessandria: Tobino, **Il perduto amore** (Mondadori)  
Aosta: Del Bo Boffino, **Pelle e cuore** (Rizzoli)  
Asti: Higgins, **Il giorno del giudizio** (Mondadori)  
Biella: Mc Collough, **Tim** (Bompiani)  
Cuneo: Agosti e Revelli, **Immagini dal mondo dei vinti** (Mazzotta)  
Ivrea: West, **Proteo** (Mondadori)  
Novara: Gordon, **Pagamento finale** (Mondadori)  
Novi Ligure: Mc Collough, **Tim** (Bompiani)  
Pinerolo: Joffo, **Le vetrine illuminate** (Rizzoli)  
Torino: Bukowsky, **Compagno di sbronze** (Feltrinelli)  
Vercelli: Piccioli, **Sveva** (Rusconi)

Ecco l'elenco delle librerie che hanno collaborato a Stampa Sera:

Acqui: San Guido (via alla Bollenze, 16)  
Alba: Riolfo (via Cavour, 5/b)  
Alessandria: Fissore (via Dante, 102)  
Asti: La Huche (via Festaz, 59)  
Asti: Al vostro libro (via Battisti, 29)  
Arona: Agisla (via San Filippo, 17)  
Cuneo: La Moderna (corso Nizza, 46)  
Ivrea: Cossavella (via Cavour, 64)  
Novara: Lazzerelli (portici Teatro Coccia)  
Novi Ligure: Esor (via P. Isola, 8)  
Pinerolo: Tajo (via Duomo, 4)  
Torino: Internazionale Hellas (via Bertola, 6)  
Torino: Feltrinelli (piazza Castello, 9), Campus (piazza Carlo Felice, 64), La Coupole (via S. Francesco d'Assisi, 15), Il Torchio (corso Moncalieri, 3), Zanaboni (corso Vittorio Emanuele, 41), Lattes (via Garibaldi, 3), Galassia (Gall. S. Federico, 7)  
Vercelli: Giovannacci (via Lavino, 10)

## Cosa sta leggendo Sandro Pertini

Il Presidente della Repubblica sta leggendo questi giorni un'antologia che comprende sintesi delle opere di Voltaire e Diderot (in cui è incluso tutto il *Candide*). Il Presidente afferma che per il valore delle opere, perché si sente profondamente legato all'illuminismo. Ha inoltre appena terminato i tre saggi di Antonio Labriola sul materialismo storico, lettura più «professionale». (Ha risposto il Capo Ufficio Stampa del Quirinale dott. Antonio Ghirelli).

## La classifica di Tuttolibri

(settimanale dell'Editrice La Stampa)

### NARRATIVA ITALIANA

1. Tobino, **Il perduto amore** (Mondadori)
2. Carlo Levi, **Cristo si è fermato a Eboli** (Mondadori e Einaudi)
3. Gasparini, **Una** e altri animali (Rizzoli)

### NARRATIVA STRANIERA

1. Robbins, **Mai amare uno straniero** (Sonzogno) e Mc Collough, **Tim** (Bompiani)
2. Bukowsky, **Compagno di sbronze** (Feltrinelli)
3. Higgins, **Il giorno del giudizio** (Mondadori)

### LIBRERIE

1. Stejano, **Africa** (Einaudi)
2. Goldoni, **Con ossequi ciao** (Rizzoli)
3. Chiara, **Vita di Gabriele D'Annunzio** (Mondadori)

### VARIE

1. Fogar, **La zattera** (Rizzoli)
2. Micheli, **79** (Micheli)
3. Chang, **Il tuo amore** (Mondadori) e Mordillo, **Il coppia** (Mondadori)

## Il consiglio del libraio

Consiglio di leggere Tim, l'ultimo romanzo di Coleen Mc Collough. Lo ritengo valido perché, oltre a una lettura snella, agevole e appassionante, offre una dimostrazione di serietà e profonda analisi dei caratteri, uno psicologico delle personalità dei protagonisti davvero eccellente.

Libreria Fissore  
Alessandria

## La fiaba non tramonta mai

La fiaba con la sua fuga nell'immaginario e le situazioni fantastiche tradizionali ripropone tutti i temi classici che da sempre hanno popolato la fantasia infantile, e dà corpo ai fantasmi e alle paure più ricorrenti: i sogni del bambino. Spesso le fiabe, soprattutto quelle del filone nordico dei fratelli Grimm e Andersen, ripropongono situazioni di paura. Una paura che, rivissuta dal bambino attraverso il tessuto fantastico della fiaba, si trasforma in una esperienza divertente e liberatoria, scioglie il nodo delle mille paure del bambino, come in uno psicodramma. La mamma cattiva, la paura del diavolo, la trasgressione, la minaccia incombente, l'incantesimo e infine lo scioglimento della situazione di paura rappresentano una specie di «iniziazione» del bambino ai segreti del mondo adulto e gli fanno vivere in chiave fantastica le mille «prove» terribili da superare.

«Raccontamela ancora»: a il bambino vuol sentire ripetere la «sua» fiaba preferita senza dopo quattro, cinque, dieci volte finché si appropriato dei significati più profondi dei simboli classici.

Qui la riproposta, quanto attuale sull'onda della rivalutazione della fiaba classica, di un'intera «Biblioteca Fantastica»,

articolata in volumi, che raccoglie una vasta panoramica di fiabe e leggende di tutti i tempi e di tutti i Paesi con la massima varietà di testi e illustrazioni. Al di là degli anonimi della tradizione popolare si affacciano nei vari volumi le versioni di autori famosi, come Grimm, Andersen, Perrault, Basile, La Fontaine ecc.

Il primo dei due volumi già in libreria presenta 14 delle più famose fiabe dei fratelli Grimm (Rasputin, Hansel e Gretel, etc.) mentre nel secondo, a Grimm e Ludwig Bechstein viene affiancato Wilhelm Hauff con due racconti fantastici (Le avventure di Said e il Califo Cicogna).

# SARDEGNA

## San Teodoro,

(località Sarcaggi) appartamenti in villette a schiera

Arrivarci non è più un problema: da Olbia ogni giorno, decine di voli, aliscafi e traghetti, collegano col continente. Una natura caratteristica

■ selvaggia, enormi possibilità venatorie, mari pescosissimi, spiagge deserte, acque limpide. ■ nel contempo comprensori turistici attrezzati con servizi, sports, porticcioli...

Il meglio per le vacanze al mare a km. 24 a sud di Olbia.

Soggiorno ■ angolo di cottura, camera, bagno, giardino da L. 9.700.000.

Soggiorno con angolo di cottura, camera, bagno, giardino da L. 14.400.000. 30% mutuo fondiario.

Nostro personale sul posto dal 12 al 17 aprile.



**Gabetti**  
in tutta Italia

TORINO - Via Messemiani, 5 - Tel. 011/57070

Aderente alla FIABCI









**Dal 2 al  
20 aprile**

**Festival Renault 5**



**NUOVA RENAULT 5**  
**LE CAR**  
**STILE AMERICANO**

*Le Renault sono lubrificate con prodotti ENI*

- ★ pronta consegna
- ★ ritiro  tuttemarche
- ★ superequipaggiamento "5" a prezzo superconveniente
- ★ scelta fra  versioni, dalla  alla Alpine 
- ★ forcia Superpila in omaggio  termine del test Renault 

1

**Il manifesto contenente tutte le notizie relative è affisso presso le Direzioni Genio Militare di Torino via Verdi n. 5; di Milano via M. Pagano 22 ■ all'albo dei comuni di Torino ■ Milano.**

# Il film di Altman con Gassman lancia un gioco crudele Ammaziamo il nostro vicino

I «grandi» del mondo simboleggiano i fatidici cavalieri dell'Apocalisse. Nasceranno sempre meno bambini, si susseguiranno catastrofi di ogni genere mentre la Terra, pianeta quasi spento e alla deriva, andrà verso la «glaciazione». Il freddo, dai poli, dilagherà per la crosta del mondo. Sarà la fine.

Anche un regista come Robert Altman si è lasciato suggestionare da questi presagi di catombe finale lanciandosi in un *holocaust* che vedremo fra non molto: *Quintet*. Altman ha «usato» Paul Newman, Fernando Rey, Vittorio Gassman infreddoliti, anzi, congelati in quasi tutte le scene del film, mentre la temperatura continua ad abbassarsi a livelli siberiani.

Chi resterà sulla Terra vagherà come una larva fra le strutture abbandonate che servirono per i Giochi Olimpici di Montreal, alla ricerca di una fiammella, di un briciolo, delle poche lampadine timide accese — mancherà quasi del tutto l'energia — ■ ■ ■ ■ ■ scaldarsi per riardare l'abbraccio della morte gelida.

Fra tanta allegria apocalittica, questi uomini — forse sarebbe più esatto parlare ormai di farneticanti umanoidi — trascorreranno le ore come rimbecilliti a giocare a *Quintet*, gioco che dà il titolo al film ■ che ha uno schema geometrico che lascia perplessi.

E' facile imporre alla gente ciò che si vuole. I mass-media non fanno altro.

La persuasione occulta non è più arte di pochi ma viene esercitata su vasta scala, è una «massificazione psicologica» grazie alla quale si può far fare tutto a tutti, comunque. Così a New York ■ a Parigi, ma anche a Roma e pare arrippe a Milano, la gente gioca.

Altman si è ricordato forse di *L'anno scorso* ■ *Marienbad*, dove i personaggi giocavano con i fiammiferi, ed ha inventato *Quintet* per turbare la nostra pace domestica, salvarci dalla televisione ■ obbligarci ad un assassinio reciproco (sulla carta bene inteso) poiché il gioco consiste appunto nell'assassinare gli altri «mangiandoli», come potremmo dire usando i termini tipici della dama ■ degli scacchi.

La stampa britannica ■ quella americana hanno criticato il fatto che siano stati distribuiti a tonnellate poster con lo schema del gioco; potrebbe essere l'inevitabile conclusione dell'operazione di mercato per il lancio del film; anzi, è senz'altro così, ma «il conseguente rimbombamento del pubblico è inevitabile», scrivono alcuni giornali. *Time* scrive che nell'insieme *Quintet* ■ un film che può ricordare «quell'esserabile "Rollerball" di qualche anno fa». Un qualcosa di mezzo, dice *Times*. «Fra il gioco del tric-trac e una roulette russa, ma giocata a spese dello spettatore», gli altri giudizi sono ancora più severi.

Insomma ci troviamo alla fine del



Paul Newman in «Quintet»

mondo, in una specie di Arca di Noè surgelata con un pugno di idioti che giocano a *Quintet*. Bene. Vediamo, tanto per farcene un'idea, prima di impegnarci diligentemente in questo quiz intellettuale, in che cosa consiste il gioco ■ solo per sei persone (tanto i sopravvissuti sono pochi). La «pianta», ossia lo schema, è a forma di pentagono e richiama altri giochi da tavolo che si sono già visti un po' in tutto il mondo, presentati con nomi diversi. In ogni lato del pentagono ci sono cinque caselle, numerate da 1 a 5.

Alla cornice interna del pentagono è dato il nome di «Limbo». Ognuno dei sei giocatori ha tre contrassegni uguali (tre gettoni di un identico colore (tre triangoli, dadi o gettoni del telefono o tre fagioli, non importa). Ognuno butta i dadi e chi raggiunge il punteggio più alto diviene il Sesto Uomo, che si astiene dal gioco e resta in piedi ■ guardare gli altri cinque (da qui il nome di *Quintet*; questa gran trovata).

Il Sesto Uomo dispone i contrassegni al centro del pentagono. Ogni giocatore tiene due dei suoi contrassegni; il terzo lo pone in centro ed è appunto questo che il Sesto Uomo piazza in modo da formare una catena ■ il gioco prosegue cominciando da chi occupa il settore cinque e va avanti in senso antiorario, tirando i dadi ■ «mangiando» ■ il giocatore che si trova nella casella in cui gli capita di andare a finire: ■ ■ ■ ■ ■ diciamo «lo mangia», in *Quintet* si dice «lo uccide». Se due giocatori si uniscono «fanno alleanza» ■ possono resistere all'assassino. Quando un giocatore con un dado ■ 6, va al Limbo e nessuno lo può toccare: al tiro successivo, rientra nella sua casella. Tolti di mezzo quattro giocatori, il Sesto Uomo si siede alla sinistra del sopravvissuto. E' l'ultima sfida. L'avversario del Sesto Uomo vince se tira con i dadi un doppio 5 ■ fa quindi 10.

## «L'ingorgo» in concorso per Cannes

PARIGI — L'«ingorgo» di Luigi Comencini, «Prova d'orchestra» di Federico Fellini e «Cristo si è fermato ad Eboli» saranno i film italiani presentati alla prossima edizione del festival di Cannes. Il delegato generale del festival, Gilles Jacob, lo ■ ■ ■ ■ ■ annuncio ieri precisando che soltanto il primo sarà in competizione.

Altro film selezionato oggi, in competizione, è «Le tambour» del tedesco federale Volker Schlöndorff. Nei prossimi giorni verranno resi noti gli altri film selezionati per il festival.

## FUORI CASA

Magie video — Oggi alle 15 ■ ■ ■ ■ ■ 21, al ■ ■ ■ ■ ■ Italia di via Nizza, proiezione di film di concerti ■ ■ ■ ■ ■ Rolling Stones, Rod Stewart e Fleetwood Mac. Ingresso 1500 li- ■ ■ ■ ■ ■

Archi-Jazz — In via Corelli 1, stasera alle 21, concerto ■ ■ ■ ■ ■ gruppo Cresci-Artiglio-Scatagni-Grosso.

Club Fire — In via Principessa Clotilde 82 stasera concerto Jazz ■ ■ ■ ■ ■ Moderno Band.

Concerto Auditorium — Oggi alle 20.50 concerto diretto dal maestro Michi Inoue. In programma Haydn, Hindemith, Penderec- ■ ■ ■ ■ ■ Stravinsky, Wagner.

## I FILM DEL GIORNO



Barbara Bach nell'«Umanoide»

■ ■ ■ ■ ■ di George B. Lewis (Aldo Lado) ■ ■ ■ ■ ■ Kiel, ■ ■ ■ ■ ■ Bach, Corinne Cléry, Leonard Mann. Fantascienza, Italia, colori. (Cinema Ideal).

Il regista veneto Aldo Lado (La ■ ■ ■ ■ ■ buffa) è ■ ■ ■ ■ ■ suo decimo film. Improvvisamente sente la necessità di variare il suo nome in Lewis per omaggio ■ ■ ■ ■ ■ autore ■ ■ ■ ■ ■ fantascienza. Non perché si vergogni ■ ■ ■ ■ ■ quanto ha combinato.

Veniamo ■ ■ ■ ■ ■ mistafatto. Sfondo alle azioni ■ ■ ■ ■ ■ pianeta d'una lontana galassia, in tutto simile ■ ■ ■ ■ ■ paesaggi ■ ■ ■ ■ ■ nelle architetture alla terra (combinazione). Su tale pianeta piomba Lord Graal, che era stato esiliato perché cattivo. Vuole uccidere ■ ■ ■ ■ ■ Grande Fratello, che risulta anche suo fratello, ■ ■ ■ ■ ■ pretende di sottomettere a mutazioni le genti. Sua vittima prima, grazie all'intervento di uno scienziato maledetto, è un gigante buono che perciò diventa gigante grullo: perde coscienza ■ ■ ■ ■ ■ sentimenti, acquista impassibilità ■ ■ ■ ■ ■ invulnerabilità.

Con questo eccezionale strumento Lord Graal cerca di scardinare la democratica organizzazione del Grande Fratello. Vi riuscirebbe se un bambino semigiapponese, animato da spiritualismo orientale, non capisse che tutto dipende da un «sensore» appiccicato ■ ■ ■ ■ ■ fronte del gigante. Liberatore, l'umanoide ridiventa ■ ■ ■ ■ ■ poco a poco umano e prende ■ ■ ■ ■ ■ battaglia dalla parte dei buoni. Implacabile, la marcia del progresso travolge militi neri, scienziati criminali, lord megalomani ■ ■ ■ ■ ■ persino tale Lady Agatha che, ■ ■ ■ ■ ■ non beve sangue, muore (Barbara Bach).

I fastidiosi effetti sonori ripresi dai microfoni ■ ■ ■ ■ ■ altoparlanti disseminati nella sala svegliano chi si era ■ ■ ■ ■ ■ alla noia e ■ ■ ■ ■ ■ sonno. ■ ■ ■ ■ ■ corre così il rischio di seguire la performance ■ ■ ■ ■ ■ protagonista Richard Kiel, un neanderthaliano evaso dall'ultimo «007». Oppure di constatare l'importante modifica apportata alla propria recitazione da Corinne Cléry, che ora raccoglie i capelli in un'unica treccia. p. per.

CARO PAPA' ■ ■ ■ ■ ■ Dino Risi, con Vittorio Gassman, Aurora Clement, Stefano ■ ■ ■ ■ ■ — Drammatico, ■ ■ ■ ■ ■ colori, Italia - Francia - Canada 1979 (Cinema Olimpia).

Nel suo trentaseiesimo film Dino Risi tocca ■ ■ ■ ■ ■ argomento di grande attualità, dovuto al soggetto e alla sceneggiatura di Bernardino Zapponi. Dino e Marco Risi, padre e figlio come i personaggi principali della vicenda. Questa, appunto, s'incentra sul tema dei rapporti tra figli ■ ■ ■ ■ ■ genitori: rapporti che, essendo non facili in molte situazioni, turbano ■ ■ ■ ■ ■ convivenza degli uni ■ ■ ■ ■ ■ degli altri sotto il medesimo ■ ■ ■ ■ ■.

A rendere emblematico questo conflitto «generazionale» Risi e i suoi collaboratori hanno scelto il caso ■ ■ ■ ■ ■ un efficiente ingegnere, Albino Millozza, che appena uscito dalle file della Resistenza ha impiantato ■ ■ ■ ■ ■ con un ■ ■ ■ ■ ■ redditizia industria con agenzie multinazionali; ■ ■ ■ ■ ■ sposato, ha avuto tre figli, dei quali il più piccolo, in Svizzera con ■ ■ ■ ■ ■ madre, non ■ ■ ■ ■ ■ ancora grattacapi all'indaffarato genitore, mentre il primogenito, Marco, è immischiato in un gruppuscolo ■ ■ ■ ■ ■ estremismo non è escluso possa esprimersi con manifestazioni terroristiche. C'è anche, a completare la prole, una figlia che attraversa il film ■ ■ ■ ■ ■ impone la ■ ■ ■ ■ ■ presenza, prima di drogata in fase di disintossicazione, poi di svitata sollecita a uscire ■ ■ ■ ■ ■ per andare a compiere «esercizi spirituali» nel Tibet.

Millozza, oltre ad avere crucci da Marco, colleziona ■ ■ ■ ■ ■ anche preoccupazioni per colpa della moglie nevrotica con inclinazioni al suicidio: posizione coniugale quindi un po' precaria quella dell'attivo, instancabile ingegnere, alla quale fa ■ ■ ■ ■ ■ contrappunto la presenza confortante di un'amante non fulgida ■ ■ ■ ■ ■ tenera.

■ ■ ■ ■ ■ gli elementi sentimentali ■ ■ ■ ■ ■ passionali, nonché i tratti da «commedia all'italiana», sono appena il contorno della vicenda, il cui perno è il conflitto accennato prima, che sconvolge nel suo sviluppo tanto l'animo del padre quanto la sensibilità del figlio, i cui reciproci contatti sono sempre meno frequenti, si che un vero muro di torrenza incomprensibilità finisce col separarli: un muro destinato a cadere alla fine, sotto la spinta d'una feroce sparatoria ■ ■ ■ ■ ■ cui non anticipiamo il bersaglio.

Ineccepibile sotto il profilo formale, il film funziona meno bene quando analizza le psicologie dei personaggi, e cerca di materializzare ■ ■ ■ ■ ■ scene ed episodi concreti i diversi rapporti tra i personaggi stessi. C'è più maniera che spontaneità nel racconto; tanto la cosiddetta «problematica sociale», quanto le insoddisfazioni reciproche tra borghesi tradizionali ■ ■ ■ ■ ■ gli eredi d'un «sessantottismo» portati ■ ■ ■ ■ ■ integrare ■ ■ ■ ■ ■ loro velleità rivoluzionarie con l'uso della P38, appaiono superficiali, non determinanti nell'angolazione e nella prospettiva d'una stato di fatto che doveva essere puntualizzato con un ■ ■ ■ ■ ■ ben maggiore.

Alla scioltezza abituale, Vittorio Gassman sostituisce, nell'ultima parte un'intensità espressiva dolorosa ■ ■ ■ ■ ■ molto efficace. Marco, piuttosto bravo, ■ ■ ■ ■ ■ Stefano ■ ■ ■ ■ ■ Madaia. a. vald.



Aurora Clément per «Caro papà»

## Tre promossi a «Lascia o raddoppia?»

MILANO — Mike Bongiorno aveva ragione. Se le domande ■ ■ ■ ■ ■ più facili i concorrenti rispondono e «Lascia o raddoppia?» ■ ■ ■ ■ ■ assicura una tranquilla serata televisiva ■ ■ ■ ■ ■ assidui telespettatori. Così è andata infatti la puntata di ieri sera: tre promossi pronti ■ ■ ■ ■ ■ tentare la prossima volta un raddoppio a cinque milioni; un solo bocciato, ■ ■ ■ ■ ■ dalla perfidia degli esperti.

Hanno passato il turno (cinque domande d'obbligo e una per arrivare a due milioni e mezzo) lo studente diciassettenne di Torino

Alberico Fioriti, che ■ ■ ■ ■ ■ tutto sulla cinofilia, lungo, occhialuto, non propriamente simpatico ma bravo; l'ingegnere elettronico di Napoli, ma lavora a Genova, Rosa ■ ■ ■ ■ ■ Ametrano, una vera enciclopedia calcistica (si presenta sul campionato di serie «A» dal 1955 al 1978) e l'operaio di Torino, nato ■ ■ ■ ■ ■ però ■ ■ ■ ■ ■ Iglesias ■ ■ ■ ■ ■ Sardegna, Giuseppe Littera, esperto in cantautori con qualche velleità di autore ■ ■ ■ ■ ■ teatro cabare! Non ■ ■ ■ ■ ■ l'ha fatta invece il conducente romano ■ ■ ■ ■ ■ di autobus Marcello Lambri uno «007» mancato.

Per la gioia dei cinofili sono sfilati in passerella bellissimi cani, alcuni imponenti, come il pastore tedesco, il kerry blue terrier, alani, levrieri; altri di fama recente come i sei basset-hound; ■ ■ ■ ■ ■ infine un soffice batuffolo ■ ■ ■ ■ ■ lana chiamato Shin-Tzu, di origine cinese. Ospite d'onore, applauditissimo e super fotografo, Claudio Baglioni, reduce da una fortunata tournée (250 mila spettatori 22 mila Milano) che ha cantato «E tu come stai» la ■ ■ ■ ■ ■ sequestrata a Bari e poi dissequestrata per litigi fra case discografiche.

# Auto Usomercato

## L'usato ragionato

All'Automercato, scegli con la testa, non con gli occhi. Comprati un veicolo d'occasione, non uno a caso. E una scelta che anche i Concessionari del Gruppo FIAT ti consigliano. Prima di essere promossa per la vendita, infatti ogni vettura qui esposta ha subito duri esami, controlli scrupolosi in ogni parte

meccanica e di carrozzeria. Ecco perché, chi acquista all'Automercato è un automobilista sicuro: guidato dall'esperienza del Servizio

FIAT



AUTOMERCATO di Torino C.so Giulio Cesare, 360 tel. 2621313

**TEATRO MACARIO**  
Da domani ore 21.15  
l'affascinante  
**MARTINE BROCHARD**  
**IN «CARAVAGGIO»**  
I tempi di F. Moja  
Pren. tel. 556922

**ALFIERI** dal 18  
La Compagnia «IL CERCHIO»  
in **«IL NAPOUTANO»**  
di ROBERTO DE SIMONE

**CITTA' DI TORINO**  
Assessorato per la Cultura  
**DALLA CITTA' QUARTIERE**  
**RAGAZZI 1979**  
da oggi fino al  
aprile ore 15 e ore 17  
proiezioni nel cinema:  
**ERIDANO** c. Casale 106  
**ALFIERI** c. Monfalcone  
**MOVIE** via Giusti 11  
**ZETA** via Collesca 12  
Ingresso L. 500

**CITTA' DI TORINO**  
Assessorato per la Cultura  
**IL CITTÀ QUARTIERE**  
**CINEMA RAGAZZI 1979**  
oggi ore 15 e ore 17  
**Cinema CRISTALLO**  
anteprima del film:  
**Il ladro di Bagdad**  
Kabir Bad, Peter Ustinov,  
Terence Stamp, Marina Vlady,  
Ingresso L. 500

**AUDITORIUM RAI** - ore 20.50  
Direttore Michi Inoue  
Vittorio Gassman, Penderick  
Haydn, «Mendelssohn» Wagner  
Orchestra Sinfonica di Torino  
della Radiotelevisione Italiana

**NUOVO - SALA VALENTINO**  
Questa sera 21.15  
**IL TEATRO DELLE**  
**L'UOMO**  
Carla Toller - Ultimi giorni  
Pren. Cas. M. d'Azeglio 17 - 855.552

**ERBA** - Telefono 690487  
Questa sera ore 21.15  
Incontri ravvicinati con il terzo...  
**GIPO**

**TEATRO STABILE TORINO**  
Al Carignano, stasera e domani  
ore 20.30  
**VERSO DAMASCO**  
di Strindberg - Regia Masini  
Ultima L. 500

## TV REGIONALI

## Teleradio city (Al) Canale 44-47

**FILM** 12.45 Film  
14.15 Il mercatino  
15.30 Telefilm  
16 - Topclub  
16.45 Parliamone insieme  
17.15 Il discolorone  
18.30 Caccia alla spesa  
19 - Telecity flash. Sport  
**FILM** 19.30 Telefilm  
20.10 Smart  
21.15 Caccia al campione  
**FILM** 1 - Film della

## T. Alto Mi. Canale 29-56-69

17.30 Informazione flash  
17.35 Spendiamoli bene  
18 - Tutto ragazzi: «Dentro l'avventura» con  
Cesare Maestri  
19.30 Corriere d'informazione speciale Infor-  
mazione: il Venerdì Santo  
**FILM** 20.30 «I Rangoon». Film John Wa-  
yne, John Carroll. Regia David Miller  
22 - «A tu per tu col sindaco». Il sindaco di  
Milano risponde ai cittadini  
**FILM** 23 - «Andreino in città». Film Geraldine  
Chaplin, Nino Castelnuovo. Regia Nelo  
Risi

## Tele Biella Canale 21-59

12.30 Videoinformatore  
19.30 Videoinformatore  
21 - Una sera ci incontrammo  
22 - La posta e...  
22.30 Quiz

## Teleradio Asti Canale 25-51

13 - Prologo ad Asti  
13.40 T.R.A. notizie  
13.50 Obiettivo su...  
**FILM** 14.05-17.50-20 Film  
19 - Tutto sci  
19.40 T.R.A. sera  
21.30 «Superclassifica show» (c)  
22 - Bar, bar e barili

## STP (Casale-Vc) Canale 50

**FILM** 12.15 Film  
19 - Vita cristiana  
20.30 Telesera  
21 - «Superclassifica show» (c)  
21.30 Dove andiamo?...  
21.45 Speciale Padano  
22.15 Notiziario dell'automobile  
22.45 Telesera  
23 - Videonight

## Videovercelli Canale 37-60

18.30 La frittata. Quiz  
**FILM** 19 - Film  
20.30 Notizie  
**FILM** 20.45 Film  
22.20 In studio...  
**FILM** 22.50 Film: «Il figlio di Frankenstein»

## Tva (Aosta) Canale 39

**FILM** 18.20 Film  
19.30 Domani sport  
19.55 Documentario  
20.20 TG ore 20.20  
20.50 Synthese  
21.10 L'ora. Lili  
22.30 Playboy III mezzanotte

## ALLA RADIO E FILODIFFUSIONE

1

FM 92.1

14.05 Radiouno jazz '79. Coor-  
dinato da Adriano Maz-  
zoletti  
14.30 Le buone maniere di  
Fortunato Pasqualino  
15.05 Barbara Marchand pre-  
senta Rally. Selezione di  
regolarità, ritmo e gradi-  
mento per la vostra dis-  
coloca.  
15.35 Errepiuno. Incontri ra-  
diofonici pomeridiani.  
Oggi con Fabrizio Ricci  
17 - In collegamento diretto  
con la Radio Vaticana  
dalla Basilica di San Pie-  
tro. Celebrazione della  
Passione del Signore  
presieduta da Papa Gio-  
vanni Paolo II  
18.30 In tema di...  
19.40 Ascolta, si fa sera  
19.45 jazz '79. Coor-  
dinato da Adriano Maz-  
zoletti. Concerto  
20.25 Le sentenze del pretore  
con Gianfranco Amendola  
21.05 In collegamento diretto  
con l'Auditorium della  
Rai a Torino Stagione  
Sinfonica Pubblica 1979.  
Direttore Michi Inoue.

Nell'intervallo «Musica e  
pensiero» di Beatrice  
Manzari  
23.18 Buonanotte da... Pro-  
gramma di Giancarlo De  
Bellis

2

FM 92.1

14 - Trasmissioni regionali  
15 - Qui 2. Appun-  
tamento con gli ascolta-  
tori: lettere, que-  
siti, spettacoli, libri, noti-  
zie, curiosità presentate  
da Giovanni Gigliozzi  
17 - Maria Regina Perissinot-  
to con Simonetta Guidotti  
(1ª parte)  
17 - Qui Radio 2 (2ª parte):  
sceneggiato Ogange  
Schweitzer. Originale ra-  
diofonico di Leandro Cas-  
tellani, con Carlo Hinter-  
mann, Corrado De Cristofaro,  
Anna Maria Sanetti. Re-  
gia di Leandro Castellani.  
Ultimo episodio  
17.55 ha ucciso Baby-Ga-  
te? Indagine musicale di  
un quarantenne alla ri-  
cerca dei tempi perduti  
condotta da Bruno Lau-  
ri. Testi di Alberto Roderi

18.33 A titolo sperimentale.  
Una prova di incontri  
dibattiti fra giovani sul vi-  
vere di oggi. Conduce in  
studio Rosa Za-  
nella  
19.50 Parafat. Drama misti-  
co in tre atti. Testo a mu-  
sica di Richard Wagner,  
con Rolando Panerai, Di-  
mitri Lopatto, Africo Ban-  
delli, Boris Christoff, Ma-  
ria Callas. Direttore Vito-  
rio Gui. Orchestra e coro  
della Rai di Roma. I e II  
atto  
22.20 Bollettino del mm  
22.25 Parafat III atto  
23.29 Chiusura

3

FM 96.2

13 - Pomeriggio musicale  
15.30 Un certo discorso mu-  
sicale  
17 - La letteratura e le idee.  
«Teresa de Avila: una vi-  
ta, una scelta» di Rosa  
Rossi  
17.30 Spazio Tre. Musica a  
attualità culturale presenta-  
ta da Gianni Pintor  
19.15 I Concerti di Napoli. Nel-  
l'intervallo i servizi  
Spazio Tre

21.05 Nuove musiche. Aggiorn-  
amenti e riletture di  
Paolo Renosto  
21.35 Spazio Tre Opinione. In-  
terventi, confronti, dibat-  
titi  
22.05 Interpreti a confronto di  
Emilio Riboli  
23.05 Luca Cerchiarri presenta  
Il jazz. Improvvisazione e  
creatività nella musica  
23.40 racconto  
notte

F

IV CANALE

14 - G. F. Maio  
15.20 Frederic Chopin  
15.37 La Passione secondo  
Matteo. Musica di Jo-  
hann Sebastian Bach  
19 - La settimana di Dvorak  
20 - Archivio disco  
20.40 L'oratorio barocco in Ita-  
lia  
22.30 Musiche del nostro se-  
colo  
23 - A notte alta

V CANALE

14 - Tutto jazz  
15 - Cocktail musicale  
16 - Intervallo  
18 - Colonna continua  
20 - Scacco matto  
22 - Musica leggera in ste-  
reofonia

## TV ESTERE

## Svizzera

16.45 Da Culto evangelico (c)  
17.50 Telegiornale (c)  
17.55 Per i più piccoli: Peter e la strega (dodice-  
sima puntata) (c)  
18 - Per i giovani: Ora (c) - L'America Latina  
(seconda puntata) - Uno sport: il ciclismo  
18.50 Telegiornale (c)  
19 - Via Crucis (c)  
19.15 Settimane Gerusalemme, docu-  
mentario (c)  
**FILM** 19.40 Heidi: il vecchio dottore, telefilm (c)  
20.05 Il regionale (c)  
20.30 Telegiornale (c)  
20.45 Reporter, settimanale (c)  
21.45 Wolfgang Amadeus Mozart: Requiem.  
Cori e orchestra della Fondazione Gulbe-  
kian, diretti da M. Corboz (c)  
22.45 Telegiornale (c)

## Capodistria

19.30 Confine aperto (c)  
19.50 Punto d'incontro  
20 - Cartoni animati (c)  
20.15 Telegiornale (c)  
**FILM** 20.30 Passaporto per l'Oriente. Romolo Mar-  
cellini e Montgomery Tully, con Bonar  
Colleano, Gina Lollobrigida, Marcello Ma-  
stroianni, Lana Morris - Un pilota della  
Raf, nell'ultima guerra, subisce un inci-  
dente e viene ricoverato presso un  
ospedale americano. La più grave conse-  
guenza dell'incidente è la perdita della  
memoria: il pilota non ricorda più nulla del  
suo passato e, per ricostruirlo, si affida a  
una fotografia di bimbo che si ritrova nel  
portasigarette  
22 - Locandina (c)  
22.15 Notturno musicale (c)

## Montecarlo

17.45 Disegni animati  
18 - Parliamone, telequiz  
18.20 Un peu d'amour, d'amitié et beaucoup de  
musique  
19.45 La strega, telefilm  
19.40 Un peu d'amour  
19.50 Notiziario  
20 - Telefilm  
20.55 Bollettino meteorologico  
21 - Bernadette, di Henry King, con Jennifer  
Jones, William Eythe  
22.30 Oroscopo domani  
22.35 Punto sport  
22.45 Notiziario  
22.55 Montecarlo sera

**TEATRO STABILE TORINO**  
Si presenta per  
**I CONFESSORI**  
di V. di Mattia - Regia B. Cirino  
Cooperativa Teatro  
**AI GOBETTI** dal 11 aprile

**TEATRO STABILE TORINO**  
Si presenta per  
**GIN RIMI**  
di Coburn - Regia G. De Lullo  
**FRANCA** **PAOLO**  
**Valeri** **Stappa**  
Compagnia del Teatro Eliseo  
**Al Carignano** dal 18 aprile

**ARCI JAZZ TORINO**  
V. Corbelli Lang v. Gottardo  
stasera ore 21  
**CONCERTO JAZZ**  
ARTIGLIA - ASCOLESE - CRESCI  
SCATEGNI - DI CASTRI

**le roi**  
Bal musette  
Stasera ore 21  
l'orchestra spettacolo di  
**VITTORIO**  
**BORGHESI**  
«Noi ci rinnoviamo sempre: Lullario»

**LA LUCCIOIA**  
1° GRAN TROFEO 1979  
di ballo liscio e standard  
per seniores e minicopie  
LIBERO A TUTTI

**PIANO «O»**  
**BERNARD THOMAS**  
Via Guastalla 20 - Tel. 830891

**il ristorante CUCCO**  
augura Buona Pasqua  
ricordando il menù pasquale  
**L. L.** vini esclusi  
Pren. C. Casale 99 - Tel. 830.416

**Trocadero**  
ORE 21  
**ATTRAZIONI**  
in pedana **HOLIDAY**  
**SOUND**

Una serata diversa prolungata  
**DU PARC**  
OMAGGI FIORINI  
ALLE SIGNORE PIU' ELEGANTI

**FORTINO**  
GRAN GALA PASQUALE  
DELIZIOSE SORPRESE  
per chi ci conosce... non serve  
Carlo Willis

**BELLE ARTI** Valentino  
ore 21 **PIERANGELI** canta  
**GASPARINO** suona  
**NINO GALLO** vi invita al  
**GALA' DEL CICNO**

**SEVENTY SEVEN**  
Borgarello - Tel. 358.16.15  
Stasera 21 discoteca  
ore 21 discoteca  
Domenica pomeriggio giovane  
Domenica sera strip tease  
Lunedì pomeriggio giovane  
Lunedì sera discoteca

**danze la perla**  
ore 15.30 matinee  
ore 21  
**DELL'ELEGANZA**  
Colombe Pasquale e Lili

**FAIR**  
ore 21 GLI SMERALDI  
Doni in abito sera  
Domani, domenica e lunedì  
**GIGI + 6**

**2 ritmi**  
Stasera ore 21 serata con  
**RADIO ROMITAGE**  
orch. I MAIOR

**EZE PUF**  
Discoteca - V. Bignardi 14 - Tel. 516.066  
SEMPRE SERATE FAVOLOSE  
stasera **STRIP TEASE**  
pren. VEGUONE  
 Al cinema  
è stare  
in compagnia

## TV NAZIONALE

## Rete uno

- 12.30 Argomenti: L'Europa di fronte alla grande crisi (c)
- 13 — La Passione di Cristo, rappresentazione animata dei bambini della scuola Trento-Trieste di Roma (c)
- 13.30 Telegiornale
- 14.10 Una lingua per tutti: il francese (diciottesima trasmissione) (c)
- 17 — Il mare deve vivere, crociera ecologica promossa dal World Wildlife Fund in collaborazione con la Marina militare italiana (c)
- 17.25 Speciale Teen: in punta ■ piedi (c)
- 18 — Argomenti: Quattro tempi, consigli per gli automobilisti (prima puntata) (c)
- 18.30 Tg 1 Cronache: Nord chiama Sud, Sud chiama Nord (c)
- 19.05 Spazio libero, i programmi dell'accesso
- 19.20 Spazio 1999: il ritorno (seconda parte) (c)
- 19.45 Almanacco ■ giorno dopo (c)
- 20 — Telegiornale
- 20.35 Tam tam, attualità del Tg 1 (c)
- 21.10 In collegamento mondovisione con Roma: Rito della Via Crucis presieduto da Giovanni Paolo II (c)
- F 22.10 Jean Pierre Melville: un «americano» a Parigi — Léon Morin prete, di Jean Pierre Melville, con Jean Paul Belmondo, Emmanuelle Béart, Irène Tunc, Marielle Gozzi, Patricia Gozzi, Nicole Mirel, Marco Béhar. Drammatico, 1961 — Per il ciclo cinematografico curato da Claudio G. Fava, dopo i primi tre film finora quasi inediti di Melville, ecco che si incomincia la serie dei film più noti del regista. Questo «Léon Morin prete» ■ stato accolto inizialmente, alla Mostra cinematografica di Venezia alla quale ■ presentato, molto male dalla critica, che solo in un tempo successivo lo rivalutò sensibilmente, tanto da far scrivere di «un gusto costante del rigore, della sobrietà, della perspicacia psicologica; e un calore umano che non può nascere che dalla sincera partecipazione dell'autore». La trama narra l'incontro tra la vedova Barny e il sacerdote Léon, nel periodo dell'occupazione nazista. Lei, giovane madre di una bambina, confessa al prete la sua avversione alla pratica religiosa, e questi si interessa vivamente, e si direbbe fin troppo, al suo caso — Telegiornale — Oggi al Parlamento (c)

## Rete due

- 12.30 I libri: Vedo, sento, parlo (c)
- 13 — Tg 2 Ore tredici
- 13.30 Ricerche sull'equilibrio dell'ambiente: La pista degli elefanti (prima parte) (c)
- 17 — Barbapapa, disegni animati (c)
- 17.05 Il gorilla lilla (c)
- 17.30 Spazio dispari, rubrica bisettimanale (c)
- 18 — I giovani e l'agricoltura (quindicesima ■ ultima puntata) (c)
- 18.30 Dal Parlamento — Tg 2 Sportsera (c)
- 18.50 Buonaserà con... Rita al circo (c)
- 19.45 Tg 2 Studio aperto
- 20.35 I vecchi ■ i giovani, liberamente tratto dall'omonimo romanzo di Luigi Pirandello, sceneggiato da Marco Leto e da Renzo Rosso, diretto da Marco Leto e interpretato da Francesco Comegna, Biagio Pelligra, Guerrino Crivello, Bekim Fehmiu, Stephanie Beacham, Glauco Mauri, Aldo Bufi Landi, Enzo Spitaleri, Roberto Paladini, Dina Sassoli, Remo Remotti, Gabriele Ferzetti, Hans Holt, Stefano Satta Flores, Luigi Di Gianni, Bruno Di Geronimo, Franca Mazzoni, Alain Cuny, Solveig D'Assunta (seconda puntata) (c)
- 21.35 In collegamento ■ Roma, Parigi, Bonn: Idee per l'Europa (terza ■ ultima puntata) (c)
- 22.35 Sereno variabile, programma quindicinale (c) — Tg 2 Stanotte

## TV PRIVATE

La redazione non garantisce l'esattezza dei programmi in quanto soggetti a possibili variazioni all'ultimo momento.

## G. R. P.

## Canale 42

- F 12.15 Secret service. Spionaggio
- 16.20 Grp flash
- 16.35 Indovina chi è (quiz)
- 16.45 Scuola match (gara tra ragazzi delle scuole medie)
- 17.35 Cartoni animati
- 18.10 Marianini e l'etere (viaggi nel mistero)
- 18.45 Tempo ■ sport: il massaggio sportivo
- 19 — Anteprima Vinovo (tutte le corse di domani e domenica)
- 19.15 Grp flash
- 19.40 Rubrica filatelica (a cura di Renzo Rossetti e Giorgio De Gaspari)
- 20.18 Indovina chi è (quiz)
- F 20.30 Il signore delle mosche, di Peter Brook. Drammatico 1962 — Alcuni bambini, naufragati su un'isola deserta, riproducono crudeltà ■ ingiustizie della società degli adulti
- 22.15 L'Incompiuta (quiz)
- 22.30 Caccia al tredici (interviste sportive ■ pronostici totocalcistici di Gianni Rivera)
- 23 — Questo grande, grande cinema (interviste, anticipazioni e curiosità)
- 23.35 Giramondo: montagne nel mondo
- 0.20 Grp flash
- 0.30 Mezzanotte ■ l'astrologo Castiglioni
- 0.55 Dai giornali ■ domani
- F 1 — Film
- F 2.30 Giochi sulla pelle, ■ Jörn Donner, ■ Kristina Halkola. Commedia 1967
- F 4 — I figli della gloria, di Samuel Fuller, con Richard Basehart, Gene Evans. Bellico 1952
- F 5.30 La donna ■ la maschera di ferro, di Ralph Murphy, con John Sutton, Patricia Medina. Avventuroso 1953

## Videogruppo

## Canale 52

- F 14 Sueanna tutta panna, con Marisa Allasio
- 16 Cronache torinesi (la città ieri ■ oggi. A cura ■ Federico Payretti ■ Laura Cerro)
- F 17 Un tango dalla Russia, di Berwang Ross, con Seyna Seyn. Spionaggio 1965
- 19 Guida alla sopravvivenza
- 19.35 Videonotizie 1
- F 20 Carmela ■ una bambola, di Gianni Puccini, con Marisa Allasio, Nino Manfredi. Commedia 1958. Figlia di un ■ guappo, promessa sposa ad un conte, ama in segreto un giovane ma non lo vuole ammettere. Solo di notte, sonnambula, lo incontra di nascosto
- 22 Quale cinema (consigli, anticipazioni e interviste)
- F 22.45 Agente speciale LK, di Jesus Franco, con Dante Posani. Avventuroso 1967. Dopo tre sanguinosi omicidi, scatta la missione di due agenti segreti da Tirana ■ New York sulle tracce di una banda di falsari
- 23.45 Videonotizie 2
- F 24 Tenera è la notte
- F 1.30 Un tango dalla Russia
- F 3.30 Allarme sezione omicidi, di William Witney, con Victor Mac Laglen. Poliziesco 1955
- F 5.30 Il passo dei comanches, di Frank Mc Donald, con Dan Clark. Western 1957

## Tele Torino Int.

## Canale 61

- F 13 — Canzoni in bikini, con Ornella Vanoni, Edoardo Vianello, Miranda Martino, Gianni Meccia, Jimmy Fontana, Maria Grazia Buccella
- 17 — Le comiche di Ridolini
- 17.30 Le cittadelle della fede (documentario. Secondo episodio)
- 18 — Jeeg robot, l'uomo d'acciaio: Prigioniero di un sogno (cartoni animati)
- 18.30 Favole e leggende
- 19 — Guardatevi allo specchio (consigli per la donna di Graziella Porro)
- 19.45 Dentro la città (cronache torinesi ■ Fiorella Alessandra)
- 20 — Superclassifica show (i filmati delle canzoni della hit parade)
- 20.30 Parigissimo
- 21 — Grand Prix (dai rallies alla velocità. Tutto sull'automobilismo sportivo di questa settimana)
- 22 — Caro marito... (scene di vita coniugale raccolte e commentate da Rosalba Garuzzo)
- 22.30 E ■ sera ci incontrammo (la ricerca dell'anima gemella. Presenta Claudio Lippi)
- F 23.30 La vedovella, di Silvia Siano, con Margaret Lee, Aroldo Tieri, Dolores Palumbo, Peppino De Filippo. Comico 1965 — Scambiata per la ricchissima vedova di un barone, una ragazza squillo ■ immediatamente circondata dal sindaco, dalla giunta comunale ■ altre personalità del paese d'origine del defunto
- F 1 — L'amore senza ■ di Claude Lelouch, con Guy Naisse. Drammatico 1968

## Tele Europa 3

## Canale 58

- F 13 — Dieci cubetti di ghiaccio. Drammatico
- 17 — Pop, rock e soul
- F 17.30 Le meravigliose favole di Andersen, di Kimio Yabuki. Cartoni animati 1969
- 19 — John Mantel (telefilm)
- 19.30 Cartoni animati
- 19.45 Informazione e attualità
- F 20 — L'eterno vagabondo. Con Charlie Chaplin. Comico — Attraverso il montaggio di famose comiche, la storia dell'amore tra Charlot e una giovane diseredata
- 21.30 Quinta dimensione (parapsicologia)
- F 22 — Elena ■ Troia, di Robert Wise, con Rossa ■ Podestà. Epico 1955 — L'amore di Paride per la bellissima moglie del re Menelao scatena la guerra che porterà alla distruzione della città di Troia
- 23.20 Informazione e attualità
- F 24 — La morte vestita di dollari, di Ray Nazarro, con Cameron Mitchell. Drammatico 1967 — Schermaglia, tradimenti, accuse reciproche e uccisioni tra sette avventurieri che su un'isola si contendono l'ingentissimo frutto di una rapina

## TV Commerciale

## Canale 44

- F 13.05 Bruce Lee la tigre ruggente, con Bruce Lee
- F 16.30 Operazione Commandos, di Lewis Milestone, ■ Dirk Bogarde, Akim Tamiroff. Bellico 1960
- 18.10 Cartoni animati
- 18.30 I giochi della gioventù
- 19 — Cartoni animati
- 19.35 Di che segno sei? (concorso per ragazzi)
- 20 — Tvc notizie
- 20.30 Andiamo a pescare
- F 21.30 Il marchio ■ sangue, di Rudolph Maté, con Alan Ladd. Western 1952 — Spacciandosi per suo figlio, un bandito potrebbe truffare un riccone, ma gli si affeziona, si pente, e lo aiuta ■ rintracciare il vero erede
- F 23.05 I tre volti della paura (telefilm. Prima parte)
- F 23.35 L'incredibile affare Kopcenko, di Dick Clement, con Tom Courtenay, Romy Schneider. Commedia 1970. — Un ladrocinco londinese, scambiato per l'autore di uno strano omicidio, è ricercato da poliziotti, agenti segreti e spie di misteriose organizzazioni

## Tele Studio Torino

## Canale 24

- F 12.45 Un giorno a ■ York. Commedia
- F 15.50 Bisturi, la mafia bianca, di Luigi Zampa, con Enrico Maria Salerno, Gabriele Ferzetti, Luciano Salce, Senta Berger. Drammatico 1974. La vendetta di un barone della medicina contro il giovane medico che dopo molti tentativi ha trovato il modo di denunciarlo
- 17.30 Switch
- 18.30 Educazione sanitaria: L'alimentazione
- 19 Max! vetrina (per lo shopping)
- 19.30 Tvg
- F 20 Capitano Demonio, di Carlo Borghesio, con Adriano Rimoldi. Storia romanzata. Nella Firenze del settecento i cospiratori legati ad una società segreta incaricano un avventuriero di liberare una ballerina perseguitata e fatta rapire da un signorotto
- 21.45 Na seira con noi (incontri piemontesi di Mario Castagneri e Luisella Guidetti)
- 24 Tvg notizie
- F 0.30 Sissi, la favorita dello zar, di Axel Von Ambesser, con Romy Schneider. Commedia 1960. Vienna, 1815; la giovane figlia di un suonatore d'orchestra credendo di sposare un cameriere diventa invece la moglie di un nobile

## Tele Subalpina

## Canale 46

- F 13 — I sette del gruppo selvaggio. Western
- 17.30 Telefilm
- F 18 — Uccidele Rommel, di Alfonso Brescia, con Ugo Adinolfi. Bellico 1970 — Fallito un attentato, un durissimo capitano inglese, un soldato americano e un prigioniero italiano iniziano l'estenuante marcia di ritorno nel deserto sotto il costante fuoco nemico
- 19.15 Incontri sportivi
- 20 — Speciale casa
- F 20.20 Progetto micidiale, di K. Hughes, con James Coburn, Lee Grant. Giallo 1973 — Noto economista inglese è in realtà una spia americana che può rendere quasi assoluto il suo potere facendo uccidere tra loro i suoi quattro collaboratori
- F 23 — Telefilm
- F 23.30 La battaglia di Engelchen, di Jan Kadar, con Jan Kacer. Drammatico 1967. — Fini ■ la guerra un partigiano cecoslovacco ricorda gli orrori compiuti da un comandante tedesco e decide di rintracciarlo per vendicare i compagni che gli ha ucciso



**CENTRO IMPORTAZIONE Torina,**  
TAPPETI ■ via Lagrange ■  
ORIENTALI ■ tel. 519.665

**Convenienza**  
da toccare con mano.



## TEATRI - RITROVI

**ALCIONE**: chiuso. Riapertura domani con i pomoscherzi, con Lisa Luce Rossa.

**ALFIERI**: da mercoledì 18 la Compagnia «Il Cerchio» in *Misere* napoletano di Roberto De Simone. Sono aperte le prenotazioni. Tel. 535.440. Speciale studenti platea L. 2500.

**AUDITORIUM DI TORINO**: XIV concerto stagione sinfonica pubblica. Venerdì 13 aprile, ore 20.50. Direttore: Michèle Inoue; violista Luigi Talamo. Haydn, Sinfonia n. 49 in fa minore (La passione); Hindemith, Musica funebre (Trauermusik) per viola e orchestra d'archi; Penderecki, *Threnos alla memoria delle vittime di Hiroshima*; Stravinsky, Ode elegiaca, in memoria di Natalia Koussewitzky; Wagner, *Parafal*, preludio atto I e Incantesimo del Venerdi Santo. Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana. Per ragioni di trasmissione non è consentito l'ingresso del pubblico in sala oltre le ore 20.50.

**CABARET VOLTAIRE**: ore 22.30 prima nazionale assoluta: *La Divina Commedia*, 2° fase. Internopurgatorio.

**CARIGNANO - TEATRO STABILE**: ore 20.30 *Verso Damasco*, di A. Strindberg. Regia M. Misirilli. Spettacolo in abbonamento. Tel. 544.562 - 555.246. Ultimi 2 giorni.

**CENTRALINO** (v. delle Rosine 18, tel. 637.500): Gli Scostumisti e Giorgio Faletti.

**ERBA**: questa sera ore 21.15 *Incontri ravvicinati con il terzo...* Gipo. Recital di canzoni di Gipo Farassino. Pren. c. Moncalieri 241, tel. 690.467.

**GIANDUJA MARIONETTE LUPI**: ore 15 e 16.30 *Blanca e Berna*, cartoni animati a colori di W. Disney.

**GORETTI - TEATRO STABILE**: ore 21 Teatro Bunraku - Giappone. Tel. 544.562 - 555.246.

**NUOVO - SALA VALENTINO**: questa sera ore 21.15 *Teatro delle Dadi* in *L'uomo mascherato*, di Carlo Torrore. Pren. c.so M. d'Azeglio 17, tel. 655.552. Ultimi 3 giorni.

**NUOVO - SALA OFF**: questa sera ore 21.15 Esercizi aperti al pubblico degli allievi del 1° anno del Centro di formazione teatrale. Ultimi 2 giorni.

**NUOVO - PROPOSTE PER LE SCUOLE**: tutti i giorni: balletto, prosa e marionette. Inform. e prenot. c.so M. d'Azeglio 17, tel. 655.372.

**TEATRO STABILE TORINO** - IV Dipartimento Comune di Torino - Festa Internazionale Teatro per Ragazzi: Villa Ottolenghi, strada Mongrone 329, ore 10 Le mani che muovono i sogni. Burattini fra Oriente e Occidente. Nel pomeriggio laboratorio di burattinologia.

**INFERNOTTI** (C. Battisti 4/b, 511.776): ore 21.30 Coop. 4 Cantoni in *Mars 2*. Spettacolo conclusivo.

**AL BAGATELLE** (str. Cavour 2): 21. **BELLE ARTI**: ore 21 venerdì elegante.

**CASTELLINO**: ore 21 I Marmittori.

**CLUB 84**: ore 21 Gli Araldi.

**CLUB PIRELLA**: ore 21 Biondo.

**EDEN**: ore 21 danze.

**FARO**: ore 21 Gli Smeraldi.

**GARDENE**: ore 21 I Quadri.

**LA PERLA**: 15.30-21 Armandino.

**MASSAUA**: ore 21 ballo liscio.

**NUOVO PRINCIPE**: 21 Nuova Edizione.

**ODEON** (ex Gay): 16-21 Roby.

**TROCADERO**: 21 Holiday Sound.

**INDIE PIANO BAR** (v. Verdi 20, 1.537.340): al piano Guido Monge.

**MINI CABARET** (tel. 613.660).

**SAN GIORGIO - Valentin** - Ristorante Danze: Danzi. Pina Show.

**LE PARADIS CLUB** (S. Massimo 14): 21.

**MEETING DISCOTECA** (Moncalieri 85).

**VILLA GAY DISCOTECA**: ore 21.

## CINEMA CINTURA

**BEINASSO**  
Italia: Cugino, cugina.

**BORGARO**  
Royal: L'ultimo sapore dell'aria.

**CARMAGNOLA**  
Margherita: I 4 dell'oca selvaggia.

**CASALE**  
Roma: Per vivere meglio divertirsi con noi.

**CHIUSA S. MICHELE**  
Gloria: Quel dannato pugno di uomini.

**CHIVASSO**  
Cinecittà: Due pezzi di pane.

**MODERNO**: Il testimone.

**POLLICINA**: Squadra antigangster.

**CIRI'**  
Italia: Contro 4 bandiere.

**NUOVO**: chiuso.

**CUORNE'**  
Perona: Prof. Kranz, tedesco di Germania.

**Margherita**: L'ingorgo.



**MONCALIERI**  
Italia: Geppo il folle.

**ORBASSANO**  
Moderno: Il trucco e lo sbirro.

**PINEROLO**  
Hollywood: Un poliziotto scomodo.

**ITALIA**: L'umanide.

**NUOVO**: Giallo napoletano.

**Primavera**: Sergente Pepper's.

**WILL**: All'ultimo secondo.

**PIOSSASCO**  
S. Giorgio: Sergente Rompighioni.

**RIVARLA**: T. Francesi.

**Smeraldo**: Mario D'Amico.

**RIVAROLO**  
Cristallo: Il dottor Zwago.

**S. AMBROGIO**  
Ambrosiano: Angela.

**S. MAURIZIO**  
Edera: Valanga.

**SESTIERE**  
Fratteve: Black Sunday.

**SETTIMO**  
Beccarie: Travolto dagli affetti miliani.

**Moderno**: La bella addormentata nel bosco.

**Garibaldi**: Per vivere meglio divertirsi con noi.

**SUSA**  
Cenisio: Zorro il ribelle.

**TORRE PELLICE**  
Trento: Sport superstar.

**VALPERGA**  
Ambra: Taverna Paradiso.

**VENARIA**  
Dante: Il pericolo negli abissi.

**Supercinema**: I mostri.

## CINEMA PIEMONTE LIGURIA

## ALESSANDRIA

**Alessandrino**: L'umanide.

**Ambra**: Il compagno don Camillo.

**Comunale**: Il gioco della mela.

**Corso**: Il cacciatore.

**Cristallo**: La più grande avventura di Lassie.

**Galleria**: Filo da torcere.

**Moderno**: Caro papà.

**ACQUA TERME**  
Ariston: Il gatto venuto dallo spazio.

**Cristallo**: Qualcuno sta uccidendo i più grandi cuochi d'Europa.

**Garibaldi**: Ashanti.

**Italia**: riposo.

**CASALE MONFERRATO**  
Moderno: Caro papà.

**NUOVO**: Black-out, interno nella città.

**Politeama**: Interiors.

**Vittoria**: Squadra antigangster.

**TORTONA**  
Moderno: Il ladro di Bagdad.

**Sociale**: Letti selvaggi.

**Verdi**: Happy Days la banda dei fiori di pesco.

**VALENZA PO**  
Nuovo Italia: Squadra antigangster.

**Politeama**: riposo.

**Teatro**: L'ultima follia di Mel Brooks.

**VOGHERA**  
Arlecchina: Il mistero delle 12 sedie.

**Galvani**: California suite.

**Roma**: Ciao Ni.

**Sociale**: Arriva un cavaliere libero e selvaggio.

## ASTI

**Lux**: California Sweet.

**Politeama**: Happy Days.

**Salone**: Peter Pan.

**Splendor**: Il cinese dal bicchiere di ferro.

**Teatro**: L'uomo che luggi dal futuro.

**Vittoria**: Il testimone.

**CANELLI**  
Balbo: Ashanti.

**Ragno d'Oro**: Attenti a quei due: l'ultimo appuntamento.

## NIZZA

**Aurora**: Doppio colpo.

**Lux**: Dove vai in vacanza?

**Sociale**: Taverna Paradiso.

**Verdi**: L'infermiera di notte.

## CUNEO

**Corso**: Il segreto di Agatha Christie.

**Fiamma**: Happy Days la banda dei fiori di pesco.

**Nazionale**: Aquila grigia: il grande capo cheyenne.

**BRA**  
Impero: I quattro dell'Ave Maria.

**Politeama**: L'umanide.

**Vittoria**: Mille d'amore.

**FOSSANO**  
Astra: L'ingorgo.

**Indie**: La vendetta della Pantera rosa.

**MONDOVI'**  
Corso: Andreotti tutti in paradiso.

**Italia**: Superman.

**SALUZZO**  
Civico: L'ingorgo.

**Italia**: Piranha.

**Splendor**: Il dottor Zivago.

## NOVARA

**Eldorado**: California.

**Excelsior**: Bruce Lee il maestro.

**Faragiana**: L'umanide.

**Vittoria**: Happy days.

**ARONA**  
Roma: Ashanti.

**Moderno**: Aquila grigia il grande capo dei Cheyenne.

**Lux**: Occhi di Laura Mars.

**BORGOMANERO**  
Moderno: Collo d'acciaio.

**Nuovo**: 007 si vive solo due volte.

**VERBANIA**  
Apelle: Qualcuno sta uccidendo i più grandi cuochi d'Europa.

**Ariston**: Attenti a quella pazza Rolis Royce.

**Vip**: Obiettivo Brass.

**Sociale (Intra)**: Il gicattolo.

**Sociale (Pallanza)**: Animal house.

## VERCELLI

**Astra**: Il gatto venuto dallo spazio.

**Civico**: Interiors.

**Nuovo Italia**: Il testimone.

**Principe**: Lo chiamavano Bulldozer.

**Verdi**: Filo da torcere.

**Vittoria**: Ciao Ni!

**SANTHIA'**  
Ideal: Superman.

**Splendor**: riposo.

## BIELLA

**Impero**: L'umanide.

**Mazzini**: Piccole donne.

**Odeon**: Happy days e la banda dei fiori di pesco.

## SARONNO

**Jolly**: Confidenze erotiche di un letto malizioso.

**Diana**: L'umanide.

**Eldorado**: Filo da torcere.

**Ars**: Il ladro di Bagdad.

**Astori**: Il cacciatore.

**Olimpia**: Tutti a scuola.

**Lux**: I 4 dell'oca selvaggia.

**Filmstudio**: I fratelli Kelly.

## ALASSIO

**Ritz**: Il cacciatore.

**ALBENGA**  
Cristallo: Poliziotto sprint.

**FINALE LIGURE**  
Vittoria: Concorde affaire 79.

**Ideal**: Il vizietto.

**Ondina**: Taverna paradiso.

**LOANO**  
Perla: Goldrake all'attacco.

**Loanese**: Il segreto di Agatha Christie.

## MILLESIMO

**Italia**: Dedicato a una stella.

**PIETRA LIGURE**  
Comunale: Lo squallido n. 2.

**SPOTORNO**  
Mignon: Silvestro contro Gonzales.

## VARAZZE

**Torre**: Ashanti.

**Verdi**: Il paradiso può attendere.

## IMPERIA

**Ambra**: Lo squallido n. 2.

**Cavour**: Il monaco di Monza.

**Centrale**: Visite a domicilio.

**Dante**: riposo.

**Imperia**: L'uomo ragno colpisce ancora.

**Rossini**: Squadra antigangster.

**SANREMO**  
Ariston Teatro: Giallo napoletano.

**Astra**: Caro papà.

**Mignon**: Il segreto di Agatha Christie.

**Centrale**: California suite.

**Lux**: Io e Annie.

**Orfeo**: In nome del papa re.

**Sanremese**: Heidi torna a casa.

**Supercinema**: Il ladro di Bagdad.

**Ritz**: Amici miei.

LILLIPUT  
Successo strepitoso

Il 4 dicembre del 1926.  
Agatha Christie, la più grande scrittrice di gialli del mondo, scomparve in circostanze misteriose.

Dustin Hoffman Vanessa Redgrave



**IL SEGRETO DI AGATHA CHRISTIE**

4° SETTIMANA di  
STREPITOSO SUCCESSO  
all'Augustus

L'indimenticabile capolavoro considerato tra i più significativi della storia del cinema



**Piccole Donne**

CAST: TAYLOR, LAMFORD, ALLYSON, O'BRIEN

## Eccezionale Avvenimento Cinematografico

OGGI «Grande Prima»  
all'ARLECCHINO

Il film che surclasserà i precedenti successi di Sergio Corbucci, il regista che non ha mai deluso il suo pubblico!

Impredicabile! Misterioso! Divertentissimo!

GIALLO  
NAPOLETANO

CON ZEUDI ARAYA - CAPUCINE e MICHEL PICCOLI  
e l'amichevole partecipazione di PEPPINO DE FILIPPO



MARCELLO MASTROIANNI / ORNELLA MUTI  
e RENATO POZZETTO

in un film di  
**SERGIO CORBUCCI**

Orario: 14, 16,15, 18,15, 20,15, 22,30. E' un film per tutti

## DORIA

Il film di Pasqua

Una storia drammatica e moderna.  
Un capolavoro che rilancia il cinema italiano.

PIERRE CLEMENTI



**Piccole Labbra**

KATYA BERGER  
UGO BOLOGNA, BARBARA REY, RAF BALDASSARRE  
PAUL MULLER  
in un film di M. CATTARINICH

RADIO FLASH 97.700 - ARCI  
venerdì 13 ore 10-15-21

al cinema **Italia** (696.40.21)  
su Magic Video-colori-suono HI-FI

**Rolling Stones**  
**Rod Stewart**  
**Fleetwood Mac**

ANNA  
MAZZAMAURO

al **RITUAL CABARET**

da stasera a domenica 15  
Via B. Galliani 9 - Tel. 65.90.92

strepitoso  
successo al **NUOVO ROMANO**

L'ultima esaltante interpretazione  
di **ALBERTO SORDI**



**IL TESTIMONE**

CAST: SORDI, NOIRET, DUBILLARD, FERRARA, CROUCHET, MOCKY, DREUX

## OGGI al cinema

## TORINO

Via Roma  
ang. Via Buoizzi

La più commovente sceneggiata dell'anno!

MARIO DA VINCI e SAL DA VINCI



**FIGLIO MIO SONO INNOCENTE!**

CON DOLORES PALUMBO - PIETRO DE VICO CARLO TARANTO  
PER TUTTI

## I fatti della politica

### Psi «terza forza»

● I socialisti — scrive *Il Messaggero* — si presentano come «terza forza» fra i due grandi (la Dc e il Pci) sul piano politico ed elettorale. Vogliono essere una alternativa politica a democristiani e comunisti che nel nuovo Parlamento italiano possa consentire un dibattito di più ampio respiro e meno condizionato dal peso dei due partiti maggiori.

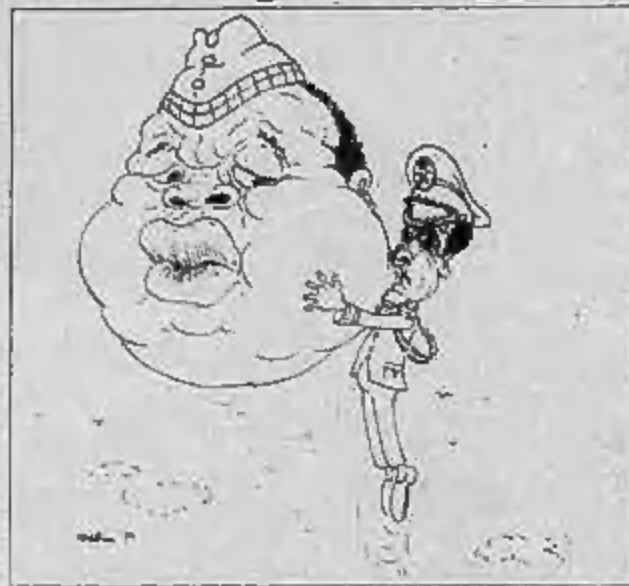
■ Mentre in via Del Corso si discuteva, e molto animatamente, se accettare o meno accordi parziali — nota *L'Unità* — il gran capo del pr se ne veniva fuori proponendo nientemeno che liste comuni alla camera dei deputati, più un «patto di unità d'azione per tutta la legislatura» e, infine, una «comune dichiarazione di indisponibilità a qualsiasi maggioranza con la Dc». Un po' troppo, evidentemente, anche per quei settori socialisti, vicini soprattutto all'ex segretario, Mancini, non riluttanti a civettare con Pannella ed i suoi seguaci.

■ Nel quadro delle polemiche per il mancato abbinamento delle elezioni — è detto su *Il Popolo* — si inserisce una «diffida» del pli al ministero dell'Interno «a non sospendere durante le elezioni politiche la propaganda delle elezioni europee». Il pli ha preannunciato di avere organizzato «pubbliche manifestazioni» nei giorni 2, 3 e 4 giugno. Secondo i liberali «sono stati deliberatamente trascurati» tutti gli «aspetti negativi» della doppia consultazione elettorale allo scopo «di influenzare con i preventivi risultati del voto nazionale i risultati del voto europeo, sul quale si profila ora il pericolo di un accentratismo astensionismo».

### Inchiesta sugli «autonomi»

■ E' stato Emilio Alessandrini — informa *la Repubblica* — il magistrato ucciso nel febbraio scorso da esponenti di prima linea, ad avviare l'inchiesta contro Negri, Scalone e altri esponenti dell'area dell'autonomia, condotta in questi giorni dal giudice padovano Pietro Calogero. L'ha comunicato lo stesso procuratore capo della Repubblica di Milano, Mauro Gresti.

### Non basta gonfiarlo



Disegno di Forattini da *la Repubblica*

Alessandrini ricevette un dettagliato rapporto della Digos milanese su alcuni autonomi, fra i quali Negri e Scalone e, dopo aver esaminato il materiale, lo girò a Calogero per l'approfondimento necessario.

### Pasticcio all'italiana

■ Un «pasticcio all'italiana», così si giudica, negli ambienti comunitari, la decisione del governo di indire le elezioni politiche una settimana prima di quelle europee — scrive *L'Avanti!* — Alla comunità europea ci si astiene ovviamente dal formulare commenti ufficiali che la fissazione della data delle elezioni nazionali è di stretta competenza dei governi ed è un affare interno sul quale la Cee non intende pronunciarsi; inoltre l'inizio delle vacanze di Pasqua ha già svuotato ieri gli uffici della commissione esecutiva e i pochi funzionari in servizio non intendono azzardare giudizi personali. Maggiore preoccupazione si nutre invece negli ambienti del parlamento europeo: il timore, che negli scorsi mesi era molto diffuso, di una scarsa affluenza alle urne, negli ultimi tempi era notevolmente diminuito.

## lotta continua

### Torino

**Le Brigate Saffo di Torino nei giorni 14, 15, 16 aprile terranno un incontro nazionale nel quale si discuterà sulla possibile uscita di un giornale delle donne lesbiche. Questo incontro sarà anche un'occasione per conoscerle e confrontare le varie situazioni locali. Vi invitiamo quindi a partecipare. L'appuntamento è in via Miglietti 24, comita-**

**to di quartiere San Donato dalle 10 del sabato in poi.**

**Ci saranno inoltre all'interno del convegno, momenti di divertimento con feste e musica e — se avete dei problemi per trovare il comitato di quartiere — telefonate a RCF (011-544383) oppure al 544380 chiedendo spiegazioni. Portare il sacco a pelo.**

## Le notizie dell'economia

### Indagine Cee sul petrolio

■ La Cee intende effettuare a maggio la sua seconda indagine sul mercato del petrolio «spot». Lo ha confermato il direttore generale della Cee per l'energia, Bishop, il quale ha aggiunto che scopo di questo studio è fornire un'analisi statistica «settimanale» delle operazioni sul mercato «spot» per diversi prodotti petroliferi.

La prima analisi di mercato della Cee aveva avuto luogo fra il marzo e il settembre 1978. Lo scopo è quello di controllare l'«esattezza» dei prezzi sul mercato «spot» quotati nella pubblicazione americana Platt's Oilgram, su cui molti Paesi Cee basano l'amministrazione dei prezzi interni dei prodotti petroliferi.

### Prezzi al consumo Ocse

■ I prezzi al consumo in febbraio sono aumentati in media dello 0,8 per cento nei 24 Paesi membri dell'Ocse. L'aumento è pressoché identico a quello di gennaio e conferma l'andamento negativo dell'inflazione nella maggioranza dei Paesi industrializzati dell'Occidente.

Il tasso annuo di aumento su sei mesi è passato dal 7,3 per cento in gennaio all'8 per cento il mese successivo, mentre su dodici mesi il tasso medio si colloca attorno all'8,5 per cento.

### Aumento capitale Valtur

■ L'assemblea degli azionisti della Finanziaria Valtur ha approvato il bilancio dell'esercizio chiuso al 31 dicembre 1978 con una perdita di 308 milioni di lire (dimezzata rispetto a

quella del precedente esercizio), che è stata riportata a nuovo in aggiunta a quelle relative agli anni precedenti. In sede straordinaria l'assemblea ha deliberato l'aumento del capitale sociale da 9 a 15 miliardi di lire finalizzato all'avviamento di nuove iniziative nel settore turistico-residenziale con l'acquisizione del 45,8 per cento del pacchetto azionario della Club Hotel (che opera a livello mondiale nel settore della cosiddetta «multiproprietà» e della «multilocazione») e anche alla valorizzazione di terreni del gruppo situati nel Mezzogiorno. Altro scopo è quello di ridurre l'indebitamento della controllata Val Tur Im che ha chiuso l'esercizio 1978 con una perdita di oltre un miliardo e mezzo, perdita che per l'89 per cento è imputabile a interessi passivi a breve.

### Iri chiede prestito Usa

■ Una delegazione dell'Iri, guidata dal presidente Sette, si recherà all'inizio della prossima settimana a Washington e New York per una serie di incontri con personalità di governo e del mondo economico statunitense e per definire un prestito di 200 milioni di dollari con un consorzio di banche americane.

### Troppe spese statali

■ Da una tiratina d'orecchi un po' a tutti, tranne che alla Banca d'Italia, il rapporto stilato dalla missione del Fondo Monetario internazionale (Fmi) al termine della visita compiuta per analizzare l'economia italiana. In particolare l'inglese Alan Whitmore, responsabile del Fmi per l'Europa, con cortesia anglosassone, ma anche con fermezza, se la prende con il go-

## Le lettere dei lettori

### Le discriminazioni

In quanto all'articolo su «Donna è casalinga», che molto opportunamente affronta uno dei problemi più attuali e più dolorosi per la donna, mi permetto di esprimere alcune riflessioni che vado facendo da tempo.

E' tutto vero, il diritto al lavoro è sacro, non c'è più posto per discriminazioni fra uomo e donna, la conquista della parità è costata anni di lotte e di sacrificio, con il divorzio non si può più guardare al matrimonio come a una «sistemazione» ma, c'è un ma, permane interamente il peso della casa e dei figli sulla donna, con la conseguenza che dice la Collange, di stritolare la donna tra questi due fuochi.

Se in linea di principi ideologici anch'io rifiuto di accettare la colpevolizzazione conseguente alla divisione dei ruoli, in linea concreta e in termini di fatica e di logoramento nervoso, non accetto neppure di farmi annullare. Potrei anche pensare di «sacrificarmi» oggi per un domani mio e delle mie figlie, se questo domani ci fosse, ma non è una fatica, la nostra di oggi, che possa sfociare in un domani radioso. Voglio dire che io voglio la mia fetta di socialismo, paradiso o femminismo che dir si voglia, oggi, e non accetto più di proiettare e rimandare le mie esigenze di donna in un futuro che non so se verrà.

Oggi io non voglio sentirmi stanca morta alla fine di una giornata convulsa, frenetica, oggi voglio stendermi su un prato sotto un ciliegio e lasciar scorrere il tempo; oggi voglio amare con pienezza e distensione. Ma che cosa fare per avere questo? Già è importante aver individuato che questi sono gli obiettivi giusti e non solo per le donne ma anche per i nostri uomini, sempre più affermati, bravi, importanti, ma sempre più aridi insensibili e poco amabili.

So inoltre una cosa; che non è con una lotta individuale che posso farcela anche se alcune hanno già ottenuto parecchio dai propri mariti e figli nell'aiuto in casa, ma deve essere trovata una soluzione generale, che sia estensibile e valida per tutte. Grazie dell'attenzione.

Amelia Grandi, Torino

### La maternità

Faccio riferimento all'articolo Donna è casalinga? di Aida Riberio, per aggiungere alcune considerazioni che provengono dal mio studio di psicologia abbinato alla mia condizione di donna.

Mi interessa in particolare sottolineare il concetto di colpevolizzazione materna, che ha trovato in questi ultimi anni, una attenzione scientifica da parte di studiosi quali il noto psicologo Bowlby. Ebbene, non credo sia a caso che anche la scienza abbia concorso in modo determinante a far nascere questo senso di colpa della madre che si allontana, per lavoro o per una sua autonoma affermazione personale, dai propri figli. Quando si stabilisce che la maternità è prevalentemente un fatto privatistico e personale, ne consegue logicamente che ogni fatto attinente il rapporto madre-figlio, ricada sulla singola madre.

Proviamo invece a stabilire che la maternità è anzitutto un fatto sociale, che riguarda la generalità dell'umanità, in quanto concerne la perpetuazione del genere umano, e tiriamone le conseguenze. Si vedrà allora che dovrà essere la società, ossia tutti noi, a farsi carico dell'allevamento e dell'educazione dei bambini. Parafrasando il noto drammaturgo americano Miller, possiamo dire «sono tutti nostri figli». Questo

non vuol dire che i figli devono essere sottratti alle madri, come grossolanamente qualcuno afferma, ma che li dobbiamo amare come se fossero anche figli nostri.

Sul piano sociale ne consegue che le leggi, le norme di vita, e i rapporti tra i membri della famiglia, devono essere improntati da questo accoglimento delle esigenze infantili. Perché non concedere, ad esempio, tre anni di licenza dal lavoro a madri o padri, indifferente (come avviene, mi pare in Polonia) anni da aggiungere al termine del lavoro, con un prolungamento dell'età pensionabile? Perché non imporre allo sviluppo urbanistico la previsione di aree architettoniche destinate ai bambini?

Marta Croce

### Quelle che lavorano

Sono una donna di 45 anni e gestisco un negozio di confezioni femminili da oltre venti anni perciò mi interessa che si parli del lavoro della donna fuori casa. Io che ho modo di avvicinare molte donne e discutere del loro bisogno nella vita di società come lavoratrici fuori casa e a casa, mi sono fatta un'idea molto concreta e analizzata da anni poiché ho capito che le donne che lavorano e perciò economicamente indipendenti, sono molto più sicure di sé, con una mentalità aperta alla società e direi più contente, anche se pesa il doppio lavoro.

Io sono una piccola artigiana commerciante vedo nella mia esperienza (sia personale che di altri) che la donna si emancipa solo se lavora e sarà più coraggiosa a farsi rispettare anche dal proprio marito, poi non è sufficiente la paga del marito oggi con la vita molto cara, poi la donna vuole e si veste molto più bene di una volta e sapevo che l'abbigliamento sia personale che di casa è costoso ed è anche logico che essere ben vestiti ci piace e cambiare capo ogni tanto è esigenza ora più di una volta. E' noto che la donna che lavora, perciò spendendo, rende alla società e dà lavoro a tante. Vogliono emarginarla perché la donna si sveglia troppo fuori casa.

Ester Revelli, Cuneo

### La diva triste

Mi permetto di dissentire circa quanto affermato dal lettore Mazzini che definisce «offesa al buon senso dei telespettatori», l'affermazione di Clara Calamai ad «Acquario»: «Avrei preferito non essere nata».

A parte il fatto che mi sembra molto semplicistico e superficiale dedurre che la felicità sia un prodotto inevitabile dell'operazione ricchezza più successo, la frase dell'attrice concludeva un discorso, portato avanti sia pur sommariamente (dinanzi allo straripare ipervitalistico della Borboni) per tutto l'arco della trasmissione.

Quel suo non voler ricordare il passato, quelle considerazioni pacate sulla drammaticità di un successo che sfuma e di una bellezza che svanisce, il rimpianto per i figli non avuti e la perdita dell'uomo amato, anche se appena accennate, costituivano infatti la premessa dell'amara sincera risposta finale.

Clara Calamai, in definitiva, sottraendosi al cliché della ex diva velleitaria e trionfalistica che forse Costanzo avrebbe voluto attribuirle, ha rivelato, fuggacemente, quel senso tragico e dimesso dell'esistenza che le è stato sempre naturale e che ha saputo mirabilmente trasfondere nelle sue stupende ultime interpretazioni.

Questa attrice che rifiuta perfino i ricordi del passato, non ha detto ad Acquario della sua vita semplice ed isolata accanto all'anziano compagno malato, non ha parlato delle tante angosce, dolori e delusioni che hanno turbato la sua esistenza e al cui confronto anche il dorato mondo della celluloidica impallidisce.

Ed allora, cosa è la felicità, caro signor Mazzini di Cesena?

E quante persone, umili ed ignorate sono state più felici di Clara Calamai?

Giuliano Bonizzato, Rimini

### L'esempio dello Stato

Lo Stato italiano predica bene e razzola male. Infatti, mentre per mezzo della televisione (che è un suo organo di diffusione) svolge un'intensissima propaganda perché nelle abitazioni siano adoperati tutti i mezzi per risparmiare il gasolio per il riscaldamento — e la temperatura, soprattutto, non oltrepassi i 20 gradi — da un altro lato si comporta come uno sciupone.

Mi è capitato più volte — durante il corrente inverno — di andare in qualche ufficio statale: ebbene, era tanto caldo che sudavo; certamente la temperatura era di 21 o 22 gradi, se non di più. Allora, perché non si cerca prima di tutto di risparmiare sul riscaldamento degli uffici pubblici?

Umberto Gardini

### Erano 150 mila?

Su *Stampa Sera* di lunedì 2 aprile leggo in un articolo intitolato «Quando l'atomo significa paura» che amma manifestazione di Hannover contro il previsto deposito di scorie radioattive in Gorleben c'erano più di 3000 persone. Cifra errata in quanto c'erano più di 150 mila persone e si è trattato della più grande manifestazione in Germania dal dopo guerra.

Gino Tavernini, Hannover

Attività modesta  
poche variazioni

TORINO — L'ultima riunione dell'ottava è assolutamente incolora, con attività ridotta e quotazioni sostanzialmente stabili. Manca qualsiasi indicazione degli sviluppi che potrà avere la reazione di ieri alla tendenza riflessiva che ha costantemente espresso il mercato nella seconda parte del mese borsistico di aprile. Tre giorni consecutivi di chiusura, con le scadenze mensili che attendono il mercato subito all'inizio della prossima settimana, non sono certamente, nelle attuali condizioni della Borsa, un motivo di stimolo alle iniziative. Anche il settore del reddito fisso si mantiene calmo, con attività molto modesta.

**FIXING:** Fiat ord. 2733, 2735, 2728; priv. 2162, 2166; Generali 40.550; chiusura Forzi Glinori risp. 195 lire.

Quotazioni delle valute estere nel mercato parallelo: sterlina oro nuova 68.000, 71.000; sterlina oro vecchia 62.000, 64.000; marco svizzero 52.000, 55.000; oro fino 6350, 6550; sterlina carta G. B. 1735, 1785; dollaro Usa 836, 852; marco germanico 437, 447; franco svizzero 478, 488; franco francese 190, 196; argento 200, 215.



## A MILANO

La Borsa ha chiuso i battenti in una atmosfera molto resistente confermando più o meno i progressi registrati alla vigilia sotto la guida delle Lepetit che anche oggi si sono rafforzate accentrando i pochi interventi del denaro. Nel complesso però l'attività è risultata ridotta e ristretta a pochi valori mentre nel contempo si è notato qualche allargamento in vista delle imminenti scadenze tecniche subito dopo Pasqua.

Da segnalare oltre alle Lepetit la buona ripresa della Fondiaria Incendio e delle Generali mentre le Fondiaria Vita sono rimaste sui livelli precedenti. Stazionarie o quasi le due Fiat e le Montedison, sempre fiache le Viscosa; resistenti Bastogi e Italcementi, stabili i valori a partecipazione statale dopo la ripresa di ieri. In complesso seduta modesta con attività abba-

stanza equilibrata considerando che siamo alla fine di settimana e praticamente alla fine del mese borsistico. Diritto Italcementi 9950; dopoborsa assolutamente senza affari, reddito fisso con scambi molto ridotti e oscillazioni minime nel due sensi.

## Ecco le quotazioni:

Abeille 6320; Aedes 1500; Alitalia 1269; Alivar 3350; Alleanza 13.930; Anic 35,75; Assicuratr. 20.070; Autos. To-Mi 815; Bastogi 641,50; Bco Roma 7160; Beni Imm. or. 305; Beni Imm. pr. 203; Beni Stabili 5730; Binda 845; Breda 1340; Brioschi 21.500; Burgo or. 5490; Burgo pr. 5201; Caffaro 274,75; Cantoni 3450; Carlo Erba or. 1257; Carlo Erba pr. 918.

Cascami 4550; Cementir 1075; Ciga 1058; Cir 7150; Coge 1032; Comit 8200; Comp. Milano or. 6870; Comp. Milano pr. 3000; Comp. Toro or. 5830; Comp. Toro pr. 2871; Cond. Acqua 270; Credit 1388; Cucirini 2250; Dalmine 285,50; De Ferrari 1250; E. Marelli 260; Eridania 2459; Eternit 669; Falk or. 2630; Falk pr. 2265; Fiat or. 2730; Fiat pr. 2164.

Fimare 92,25; Finsider 159; Fisac 1227; Fond. Incendio 7280; Fond. Vita

12.750; Generalfin 890,50; Generali 40.610; Gilarini 3870; Gm 2025; Ginori 103,50; Ifi pr. 2150; Ifil 4130; Issa Viola 1600; Imm. Roma 69,25; Iniziativa 4180; Interbanca 9600; Invest 1859; Isvrm 1760; Italcable 2720; Italcementi 13.960.

Italgas 740; Italia Ass. 9581; Italsider 383; La Centrale 4482; L'Ausiliare 4092; Lepetit ord. 17230; Lepetit pr. 16260; Linificio 324; Li-quigas 35,75; Magneti M. 548; Magona 2055; Marzotto 1120; Mediobanca 33500; Metall 2265; Mira Lanza 21000; Mittel 834; Mondadori pr. 1880; Montedison 174.

Nal 241; Nord Milano 505; Olcese 43,75; Olivetti ord. 980; Olivetti pr. 1069; Pacchetti 31,50; Perlier 1148; Pertusola 1499; Pierrel 770; Pirelli e C. 1787; Pirelli Spa 829; Ras 58500; Rinascendo ord. 6250; Risanamento 3275; Romana Zuc. ord. 103; Rotondi 10800; Rumianca 555.

Saffa 4800; Sai 4800; Sarom 762; Sifa 615,25; Silos 1699; Sip 1299; Sme 1330; Stampati 5290; Standa 1555; Stet 1632; Tecnomasio 335; Tosi Franco 14600; Trafile-rie 516; Un. Manifatture

7400; Viscosa ord. 798; Viscosa pr. 448; Westinghouse 9800.

Alcune oscillazioni: Generali 40.595, 40.610; Fiat 2735, 2730; Fiat priv. 2160, 2164; Montedison 173,50, 174; Viscosa 798 apert. e chius.; Olivetti priv. 1070, 1069; Toro 5800, 5830; Sai 4855, 4800; Ili priv. 2160, 2150.

## A GENOVA

Mercato azionario resistente, con pochi scambi.

Centrale 4475; Generali 40.500; Ras 59.000; Meridionali 641,50; Nai 236; Viscosa ordinaria 795; Viscosa Privilegiata 450; Finsider 158; Italsider 382; Fiat ordinaria 2745; Fiat privilegiata 2163; Sip 1300; Montedison 174.

Gennaio-novembre '78  
Salito (+ 14,4%)  
il fatturato  
dell'industria

ROMA — L'indice generale del fatturato industriale ha segnato nel novembre scorso un aumento del 26,7 per cento rispetto al corrispondente mese del 1977. E' quanto si rileva dai dati definitivi resi noti dall'Istat, in base ai quali risulta che quello di novembre è stato anche l'incremento più rilevante degli ultimi 12 mesi oggetto di rilevazione.

Nel periodo gennaio-novembre del 1978 l'indice del fatturato industriale ha invece segnato un aumento del 14,4 per cento rispetto al periodo corrispondente dell'anno precedente.

## REDDITO FISSO A TORINO

Titoli	11-4	13-4	Titoli	11-4	13-4
<b>VALORI DI STATO</b>					
Rendita 5%	64,50	64,60	OO.PP.I.St. 6% IV	71,30	71,30
Red. 3 1/2% '34	64,60	64,50	» 7% IV	71,40	71,20
Pr. ricost. 3 1/2%	—	—	» Anas 6% '66	62,10	62,10
» cont.	—	—	» 7% '72 I	63,50	63,50
» 5%	—	—	» Aut. 7% II	63,50	63,50
Pr. Ricost. 5%	—	—	» 7% '72 II	72,40	75,60
» cont.	—	—	» 7% '72 III	72,40	72,40
» 5%	—	—	» P.S.A. 6% Sp VIII	71,60	71,60
Pr. Red. 5% Tr.	—	—	» 7% II	71,90	71,90
» cont.	—	—	» ICIPI vent. 6%	75,80	75,70
Riforma Fond. 5%	—	—	» 7% I	73,70	73,70
» cont.	—	—	» Imi XXVI 6%	76,15	76,15
Pr. Red. 5% '54	—	—	» XXXIX 7%	76,30	76,50
» cont.	—	—	» XXXIII 7%	77,50	77,50
» 5%	—	—	» Imi spec. 5,50% '64	88,60	88,60
Pr. Ed. Sc. 5% '67	89,50	89,60	» Isveimer 5,50% '63	—	—
» cont.	89,60	89,50	» 6% '64 9°	—	—
» 5 1/2% '68	86,50	86,60	» 7% '71 19°	79,20	79,20
» cont.	86,60	86,50	» Torino Aem 5,50 60	79,20	79,20
» 5 1/2% '69	83,10	83,10	» Torino Aem 5,50 62	79,20	79,20
» cont.	83,10	83,10	» S. Paolo 5%	85,80	85,80
» 6% '70	81,50	81,60	» » conv. 6%	70,70	70,70
» cont.	81,60	81,60	» S. Paolo 6%	69,40	69,40
» 6% '71	80,10	80,10	» O.D. 6% ex 5%	64,90	64,90
» cont.	80,10	80,10	» » 6%	64,90	64,90
» 6% '72	79,10	79,10	» Banco Napoli 6%	67,50	67,50
» cont.	79,10	79,10	» Banco Sicilia 6%	95,90	95,90
» 9% 75/90	89,10	89,10	» M.C.C. 7% '71/79	95,30	95,30
Cer. C. T. 5,50% 78	—	—	» Cr. I. Sar. '69 6%	84,20	84,20
Cer. C. T. 5,50% 79	100,00	100,00	» Cassa R.P.L. 6%	86,50	86,50
B.T.N. 5% 1978	—	—	» M. Paschi 6%	62,50	62,50
» 5 1/2% '79	—	—	» » 6%	95,90	95,90
» » 80	85,20	85,20	» F. Piem. V.A. 6%	70,70	70,70
B.T.Q. 7% 1978	—	—	» Fiat 5,50% '60	96,20	96,20
B.T.Q. 9% 1979 I	—	—	» Olivetti '62 5,50 2°	93,80	93,80
B.T.Q. 9% 1979 II	98,95	99,95	» Calini 5,50% '62	93,20	93,20
B.T.Q. 9% 1980	98,125	98,15	» Viscosa 6% '64	88,20	88,20
B.T.Q. 10% 1981	97,20	97,35	» Viberli 7% '59 II	83,70	83,70
<b>OBLIGAZIONI</b>					
ENEL 6% '66 II	77,30	77,30	» Riva 5,50%	75,30	75,30
» » '69 II	71,80	71,80	» Lancia 5,50% '62	93,20	93,20
» 7% '73	70,80	70,80	» Tor. Sav. 5,50%	87,90	87,90
Enel 74 indicizz.	125,60	125,60	<b>OBLIG. CONVERTIBILI</b>		
I.R.T. 5% '65	84,60	84,60	Rumianca 6%	60,50	60,50
Autostrade 6% '69	70,70	70,70	Mediab. Fing. 7%	129,10	129,10
» 7% '72	77,90	77,90	» Sip 7%	81,80	81,80
OO.PP. 6%	62,60	62,60	» S. Visc. 7%	89,50	89,50
» 7%	63,70	63,70	» Liguigas 7 1/4% '70	46,30	46,30
			» Int. Stet 7% 73-88	82,10	82,10

## LE AZIONI A TORINO

<b>ALIMENTARI</b>			<b>ASSIC. Toro pr.</b>			<b>Viscosa</b>		
Eridania	2470	2470	Generali	2900	2900	» priv.	802	795
Romana Zuccheri	102	102	S.A.I.	40100	40600		475	475
Florio	300	300	RAS	4950	4850	<b>DIVERSI</b>		
Alivar	3300	3300	Ass. Milano	59000	58600	Cartiera Italiana	270	268
<b>MINERARI ED ESTRATTIVI</b>			» » priv.	3050	3000	Burgo ord.	5780	5650
Sifa	615	615	Latina	610	610	» priv.	5300	5200
Talco & Grafite	31500	31500	Latina priv.	345	345	Pacchetti	30	30
<b>COMUNICAZIONI</b>			<b>METALMECCANICI</b>			CIR	7300	7300
Autostrada To-Mi	870	830	Fornara	160	160	Acque Potabili	650	655
N.A.I.	230	230	Westinghouse	10600	9850	Acqua Roma	270	270
Torino-Nord	71	69	Nebilo	360	385	Eternit	690	690
SIP	1280	1290	Italsider	272	284	Eternit pref.	700	700
Italcable	2700	2725	Dalmine	985	982	Rinascendo	62	62 50
Alitalia	1300	1300	Olivetti	1070	1070	» priv.	48	48
<b>IMMOBILIARI</b>			FIAT	2175	—	Ciga	1070	1070
Ferco	136,50	130	» » priv.	2175	—	Ceramica Pozzi	110	110
Risanamento	3450	3300	Terni	250	250	Unicem	5450	5550
Beni Stabili	5550	5730	E. Marelli	250	250	Silos	1750	1750
B.T.I.	335	310	Magneti Marelli	550	540	<b>OBLIG. CONVERTIBILI</b>		
B.T.I. priv.	220	220	Metalli, Ita.	2280	2280	B.T.I. 7% 73/88	72	72
Immobiliare Roma	68,50	70	Castagnetti	775	775	G.I.M. 6% 73/88	79,50	79,50
Imm. Agr. Vittoria	6250	6250	Gilardini	3880	3850	Pirelli 5%	78,80	78,80
I.P.I.	1740	1730	Graziano	1138	1140	M. Finest 7% 72	129,50	129,50
» Isvrm	—	1750	<b>TESSILI</b>			M.C.E. 7% 73/88	75,30	75,30
Montedison	177	174	Cor. Cantoni	3320	3475	M. Visc. 7% 73/88	90,90	90,90
Liguigas	36	36	Montefibre	—	—	M.S. Spirito 7% 73	92,20	92,20
			Montefibre priv.	—	—	M. Fibre 7% 73/88	73,70	73,70
			Fisac	1250	1250	Metalli 6% 73/88	81,30	81,30
			Borgosesia	1780	1790	Liguigas 7,50% 70	46,50	46,50
			Borgosesia risp.	1800	1930	Liguigas 7,50% 71	44,80	44,80
						Liguigas 7,50% 72	45,30	45,30
						Liguigas 7% 73/83	42,30	42,30
						Int. Stet 7% 73/88	82,40	82,40

Tutti i centri di soggiorno presi d'assalto per Pasqua

In Val d'Aosta 80. mila turisti  
Tutto esaurito negli alberghi

AOSTA — La Valle d'Aosta è all'insegna del «tutto esaurito» in occasione delle ricorrenze pasquali. Sino a lunedì sarà estremamente difficile trovare sistemazione nei principali centri di soggiorno. Tutto è prenotato e i primi arrivi si sono registrati già mercoledì e si susseguono a ritmo intenso. Favorite le località sportive dove le piste da sci sono ancora ben innevate (da 40 centimetri e 4 metri e mezzo di neve) e gli impianti di risalita funzionano a pieno ritmo. Anche il tempo si è messo al bello e la temperatura mite invita gli ospiti a frequentare i campi di neve o a restare ai bordi delle piste alla ricerca della «tintarella».

A Courmayeur si è al completo sia in alberghi che in

appartamenti privati e anche le soluzioni di ripiego sono impossibili: alla clientela italiana si aggiunge quella straniera, rappresentata soprattutto da svizzeri, francesi, tedeschi, inglesi e scandinavi. «Solo improvvise partenze — dicono all'Azienda di Soggiorno — permettono qualche disponibilità, altrimenti occorrerà attendere lunedì sera per trovare un letto».

A Breuil-Cervinia la situazione è analoga ed i posti lasciati liberi in un albergo per partenze premature, sono andati letteralmente a ruba. Le piste di Plateau Rosa, dove la neve ha caratteristiche invernali per effetto del gelo notturno, sono affollatissime da sciatori che si esprimono in un'infinità di lingue e dialetti.

Esaurito sino a lunedì anche a Gressoney, mentre a Champoluc è occupato il 90-95 per cento dei posti letto e le camere ancora libere sono spesso contese tra i ritardatari. Situazione analoga a quella di Champoluc si registra a Cogne, soprattutto per gli appartamenti ceduti in affitto. Impossibile trovare sistemazione a La Thuile dove tutto è esaurito sin da ieri. Anche nella conca di Pila i posti sono esauriti ed occorre ripiegare su Aosta dove c'è ancora qualche disponibilità alberghiera ed extra-alberghiera.

Il presidente dell'Azienda di Soggiorno di Aosta, Gianfranco Fisanotti, ha affermato di aver notato in città una maggior consistenza nel flusso turistico che ha raggiunto la saturazione nel

comprensorio aostano. Nel periodo pasquale dell'anno scorso la disponibilità ricettiva venne coperta per il 68 per cento, mentre quest'anno si è arrivati all'82 per cento. Si rileva come ci sia tendenza tra gli ospiti a disporre della seconda casa in affitto ad Aosta, località che va assumendo le caratteristiche di punto di partenza per spostamenti verso gli altri centri valdostani.

L'unico inconveniente che si registra in città per il «weekend di Pasqua» è rappresentato dalla chiusura dei negozi per domenica e lunedì. In via approssimativa si calcola che per Pasqua la Valle d'Aosta ospiterà non meno di 70-80 mila persone.

Giuseppe Margol

Innamorato in carcere  
ma lei va all'ospedale

VOGHERA — (a. g.) Un innamorato, respinto per la seconda volta, ha percosso la donna che rifiutava le sue proposte amorose. In febbraio era stato denunciato a piede libero e condannato dal pretore di Voghera, per percosse e molestie, a ottantamila lire di multa e venticinquemila lire di ammenda. Ieri, invece, è finito in carcere.

Protagonisti della vicenda il 27enne Aurelio Scaglia, di 27 anni, e Luisa Vicini, di 26. Malgrado la precedente disavventura giudiziaria, Scaglia non aveva ri-

nunciato al corteggiamento di Luisa Vicini, della quale è innamoratissimo. Più volte era tornato alla carica, ottenendo sempre dalla donna un fermo rifiuto. Ieri ha insistito ancora, fermandola al ritorno dal lavoro in una fabbrica di Rivanazzano, dove prima del processo le telefonava quasi tutti i giorni, occupando spesso la linea per intere giornate.

Percosso duramente, Luisa Vicini ha riportato ferite al capo e alle braccia ed un forte choc. E' stato necessario il suo ricovero in ospedale.

Introvabili i due banditi  
evasi armati dall'ospedale

GENOVA — Vana la battuta, compiuta durante tutta la notte in città e nei dintorni, ed ancora in corso, per catturare i due pericolosi banditi fuggiti ieri sera dall'ospedale di Sampierdarena dove erano ricoverati insieme con altri tre detenuti. Sono scappati in pigiama dopo avere sopraffatto e disarmato due agenti di custodia. Gli evasi sono Sergio Bernini, 29 anni, di Bergamo e Giorgio Salvati, 27 anni, di Roma.

La caccia ai banditi è cominciata pochi minuti dopo la loro

fuga; ma non ne sono state trovate tracce; non è stata neppure notata la loro uscita dall'ospedale. Si ritiene che l'evasione fosse stata preparata da tempo e che complicità attendessero con un'auto. E' ritenuto pericoloso soprattutto il Bernini: è autore di sei omicidi e di 16 rapine. Era già stato condannato in Svizzera per l'uccisione di quattro persone nel corso di una rapina in banca. Ma era riuscito ad evadere. Venne arrestato il 22 febbraio scorso presso Alessio dopo un conflitto a fuoco con i carabinieri.

## MILETTO

L'«antica»  
Casa Costruttrice propone i  
Carrelli elevatori  
DIESEL ANTINFORTUNISTICI  
controllati elettronicamente  
«FREE POWER»

Inoltre in tutte le  
portate i carrelli  
elevatori

Diesel  
Elettrici  
Elettronici



Noi costruiamo a Torino

• Evidente pronta reperibilità dei pezzi di ricambio  
• Assistenza tecnica qualificata ed immediata

ELIMEC S.p.A.

Via Torino 15 Pianezza (TO). Tel. 9676066 ric. aut.



Amore = gioia di vivere  
Caccia = gioia di uccidere

a cura dell'E.N.P.A.  
Ente Nazionale per la Protezione degli Animali

sezione di Torino

**STAMPA  
SERA**

**Temperatura ore 13 a Torino: + 15 - ieri max + 18 - min + 7**

**Situazione:** una depressione interessa ancora il Sud con una perturbazione in rapido movimento. Sul resto dell'Italia la pressione è in sensibile aumento. TEMPO PREVISTO: nuvolosità residua in prevalenza alta e stratificata, nel corso della giornata ampie schiarite. TEMPERATURA: in lieve aumento

**In Italia**

Bozano	+ 8	+ 14
Verona	+ 8	+ 14
Milano	+ 8	+ 15
Firenze	+ 9	+ 16
Bologna	+ 8	+ 13
Roma	+ 11	+ 15
Napoli	+ 10	+ 12
Reggio C.	+ 12	+ 17
Palermo	+ 14	+ 16

Aosta	+ 1	+ 18
Alessand.	+ 10	+ 12
Asti	+ 5	+ 13
Cuneo	+ 4	+ 11
Novara	+ 4	+ 12
Vercelli	+ 7	+ 15
Bielva	+ 10	+ 17
Genova	+ 3	+ 17
Imperia	+ 10	+ 17
Savona	+ 3	+ 18

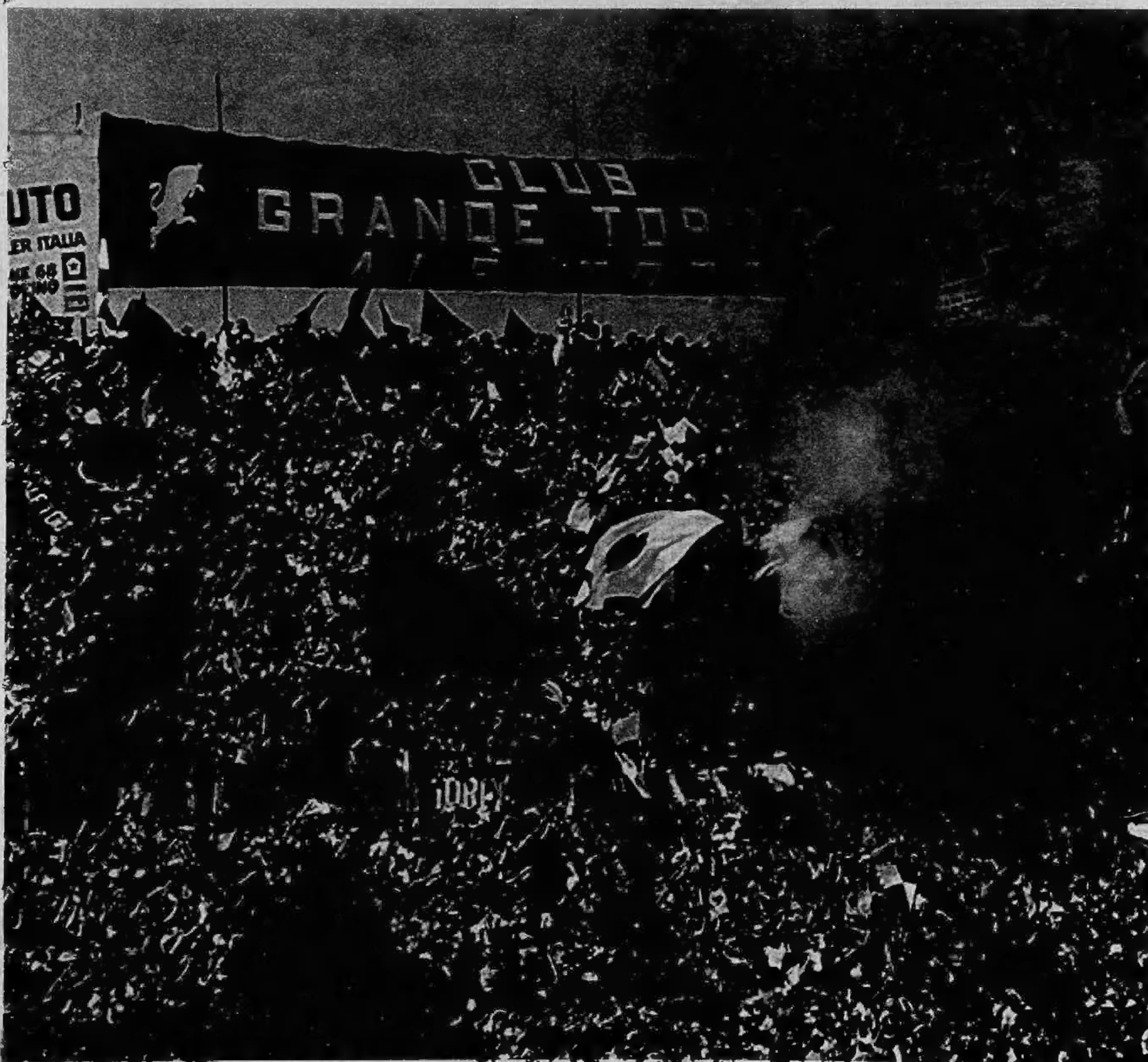
**all'estero**

Atene	+ 12	+ 20
Bangkok	+ 29	+ 34
Bruxelles	+ 10	+ 19
Il Cairo	+ 20	+ 30
Ginevra	+ 6	+ 14
H. Kong	+ 20	+ 23
Lisbona	+ 8	+ 16
Londra	+ 8	+ 16
Madrid	+ 4	+ 16

Miami	n.p.
Mosca	- 2 + 3
New York	+ 3 + 21
Oslo	- 1 + 11
Parigi	+ 7 + 16
Rio	n.p.
Stoccol.	+ 5 + 12
Tel Aviv	+ 16 + 22
Tokyo	+ 14 + 19
Vienna	+ 3 + 16

**Affronta il Milan al Comunale nell'anticipo di A**

# Domani il Torino si gioca il campionato



Torino-Milan, partita di cartello dell'anticipo di campionato in programma domani al Comunale - La squadra di Radice, che è staccata di 3 punti da quella di Liedholm, punta su quest'incontro tutte le speranze per riconquistare lo scudetto (Fotocolor di Carlo Moriondo)